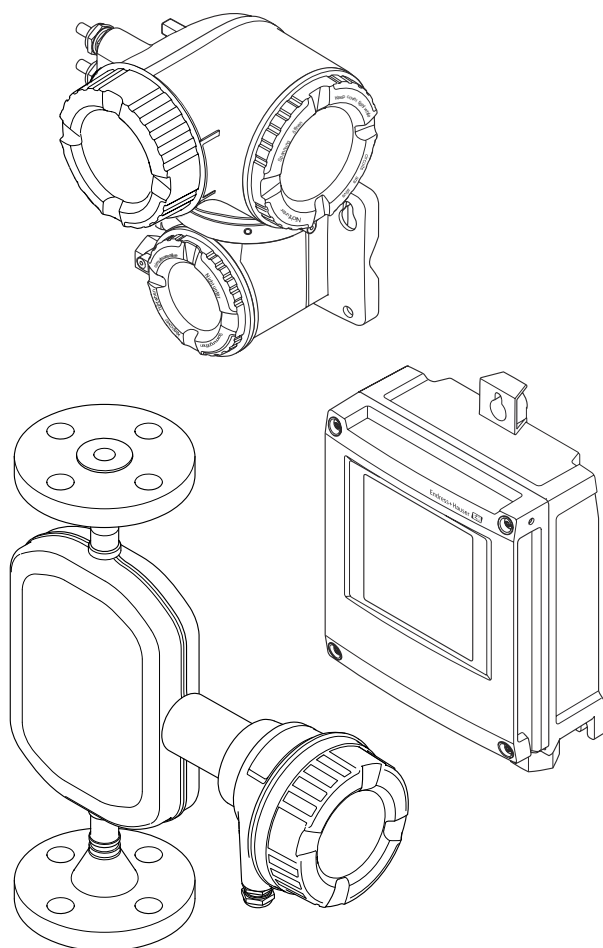


# Manuel de mise en service

## Proline Promass A 500

Débitmètre Coriolis  
PROFINET avec Ethernet-APL



- Conserver le présent document de manière à ce qu'il soit toujours accessible lors de travaux sur et avec l'appareil.
- Afin d'éviter tout risque pour les personnes ou l'installation : bien lire le chapitre "Instructions fondamentales de sécurité" ainsi que toutes les autres consignes de sécurité spécifiques à l'application dans le document.
- Le fabricant se réserve le droit d'adapter les caractéristiques de ses appareils aux évolutions techniques sans avis préalable. Votre agence Endress+Hauser vous renseignera sur les dernières nouveautés et les éventuelles mises à jour du présent manuel.

# Sommaire

<b>1</b>	<b>Informations relatives au document .....</b>	<b>7</b>		
1.1	Fonction du document .....	7		
1.2	Symboles .....	7		
1.2.1	Symboles d'avertissement .....	7		
1.2.2	Symboles électriques .....	7		
1.2.3	Symboles spécifiques à la communication .....	7		
1.2.4	Symboles d'outils .....	8		
1.2.5	Symboles pour certains types d'information .....	8		
1.2.6	Symboles utilisés dans les graphiques .....	8		
1.3	Documentation .....	9		
1.3.1	Fonction du document .....	9		
1.4	Marques déposées .....	9		
<b>2</b>	<b>Consignes de sécurité .....</b>	<b>10</b>		
2.1	Exigences imposées au personnel .....	10		
2.2	Utilisation conforme .....	10		
2.3	Sécurité au travail .....	11		
2.4	Sécurité de fonctionnement .....	11		
2.5	Sécurité du produit .....	12		
2.6	Sécurité informatique .....	12		
2.7	Sécurité informatique spécifique à l'appareil ..	12		
2.7.1	Protection de l'accès via protection en écriture du hardware .....	13		
2.7.2	Protection de l'accès via un mot de passe .....	13		
2.7.3	Accès via serveur web .....	14		
2.7.4	Accès via l'interface service (CDI-RJ45) .....	14		
<b>3</b>	<b>Description du produit .....</b>	<b>15</b>		
3.1	Construction du produit .....	15		
3.1.1	Proline 500 – numérique .....	15		
3.1.2	Proline 500 .....	16		
<b>4</b>	<b>Réception des marchandises et identification du produit .....</b>	<b>17</b>		
4.1	Réception des marchandises .....	17		
4.2	Identification de l'appareil .....	18		
4.2.1	Plaque signalétique du transmetteur ..	18		
4.2.2	Plaque signalétique du capteur .....	20		
4.2.3	Symboles sur l'appareil de mesure ...	21		
<b>5</b>	<b>Stockage et transport .....</b>	<b>22</b>		
5.1	Conditions de stockage .....	22		
5.2	Transport du produit .....	22		
5.2.1	Appareils de mesure sans anneaux de suspension .....	22		
5.2.2	Appareils de mesure avec anneaux de suspension .....	23		
5.2.3	Transport avec un chariot élévateur ..	23		
5.3	Mise au rebut de l'emballage .....	23		
<b>6</b>	<b>Montage .....</b>	<b>23</b>		
6.1	Conditions de montage .....	23		
6.1.1	Position de montage .....	23		
6.1.2	Exigences en matière d'environnement et de process .....	25		
6.1.3	Instructions de montage spéciales ...	27		
6.2	Montage de l'appareil de mesure .....	31		
6.2.1	Outils requis .....	31		
6.2.2	Préparation de l'appareil de mesure ..	31		
6.2.3	Montage de l'appareil de mesure ....	31		
6.2.4	Montage du boîtier du transmetteur : Proline 500 – numérique .....	31		
6.2.5	Montage du boîtier du transmetteur : Proline 500 .....	33		
6.2.6	Rotation du boîtier de transmetteur : Proline 500 .....	34		
6.2.7	Rotation du module d'affichage : Proline 500 .....	35		
6.3	Contrôle du montage .....	36		
<b>7</b>	<b>Raccordement électrique .....</b>	<b>37</b>		
7.1	Sécurité électrique .....	37		
7.2	Exigences de raccordement .....	37		
7.2.1	Outils nécessaires .....	37		
7.2.2	Exigences liées aux câbles de raccordement .....	37		
7.2.3	Affectation des bornes .....	42		
7.2.4	Connecteurs d'appareil disponibles ...	42		
7.2.5	Affectation des broches du connecteur de l'appareil .....	43		
7.2.6	Blindage et mise à la terre .....	43		
7.2.7	Préparation de l'appareil de mesure ..	44		
7.3	Raccordement de l'appareil de mesure : Proline 500 – numérique .....	45		
7.3.1	Branchement du câble de raccordement .....	45		
7.3.2	Raccordement du transmetteur ....	51		
7.3.3	Intégration du transmetteur dans un réseau .....	54		
7.4	Raccordement de l'appareil de mesure : Proline 500 .....	55		
7.4.1	Branchement du câble de raccordement .....	55		
7.4.2	Raccordement du transmetteur ....	58		
7.4.3	Intégration du transmetteur dans un réseau .....	61		
7.5	Compensation de potentiel .....	62		
7.5.1	Exigences .....	62		

7.6	Instructions de raccordement spéciales . . . . .	62	9.2.2	Nom du fichier de données mères (GSD) PA Profile . . . . .	100
7.6.1	Exemples de raccordement . . . . .	62	9.3	Transmission cyclique des données . . . . .	101
7.7	Réglages hardware . . . . .	65	9.3.1	Aperçu des modules . . . . .	101
7.7.1	Réglage du nom de l'appareil . . . . .	65	9.3.2	Description des modules . . . . .	102
7.7.2	Activation de l'adresse IP par défaut . .	67	9.3.3	Codage de l'état . . . . .	111
7.8	Garantir l'indice de protection . . . . .	69	9.3.4	Réglage par défaut . . . . .	112
7.9	Contrôle du raccordement . . . . .	69	9.4	Redondance du système S2 . . . . .	113
<b>8</b>	<b>Options de configuration . . . . .</b>	<b>70</b>	<b>10</b>	<b>Mise en service . . . . .</b>	<b>114</b>
8.1	Aperçu des options de configuration . . . . .	70	10.1	Contrôle du montage et contrôle du raccordement . . . . .	114
8.2	Structure et principe de fonctionnement du menu de configuration . . . . .	71	10.2	Mise sous tension de l'appareil de mesure . .	114
8.2.1	Structure du menu de configuration . .	71	10.3	Connexion via FieldCare . . . . .	114
8.2.2	Concept de configuration . . . . .	72	10.4	Réglage de la langue d'interface . . . . .	114
8.3	Accès au menu de configuration via l'afficheur local . . . . .	73	10.5	Configuration de l'appareil de mesure . . . . .	115
8.3.1	Affichage de fonctionnement . . . . .	73	10.5.1	Définition de la désignation du point de mesure . . . . .	116
8.3.2	Vue navigation . . . . .	75	10.5.2	Affichage de l'interface de communication . . . . .	116
8.3.3	Vue d'édition . . . . .	77	10.5.3	Réglage des unités système . . . . .	118
8.3.4	Éléments de configuration . . . . .	79	10.5.4	Sélection et réglage du produit . . . . .	121
8.3.5	Ouverture du menu contextuel . . . . .	79	10.5.5	Configuration des entrées analogiques . . . . .	124
8.3.6	Navigation et sélection dans une liste . . . . .	81	10.5.6	Affichage de la configuration E/S . . .	127
8.3.7	Accès direct au paramètre . . . . .	81	10.5.7	Configuration de l'entrée courant . . .	128
8.3.8	Affichage des textes d'aide . . . . .	82	10.5.8	Configuration de l'entrée d'état . . . . .	129
8.3.9	Modification des paramètres . . . . .	82	10.5.9	Configuration de la sortie courant . .	130
8.3.10	Rôles utilisateur et leurs droits d'accès . . . . .	83	10.5.10	Configuration de la sortie impulsion/ fréquence/tor . . . . .	135
8.3.11	Désactivation de la protection en écriture via un code d'accès . . . . .	83	10.5.11	Configuration de la sortie relais . . . .	143
8.3.12	Activer et désactiver le verrouillage des touches . . . . .	84	10.5.12	Configuration de l'afficheur local . . .	146
8.4	Accès au menu de configuration via le navigateur web . . . . .	85	10.5.13	Configuration de la suppression des débits de fuite . . . . .	150
8.4.1	PROFINET avec Ethernet-APL . . . . .	85	10.5.14	Configuration de la surveillance de tube partiellement rempli . . . . .	151
8.4.2	Conditions requises . . . . .	85	10.6	Configuration étendue . . . . .	152
8.4.3	Établissement d'une connexion . . . . .	87	10.6.1	Utilisation du paramètre pour entrer le code d'accès . . . . .	153
8.4.4	Connexion . . . . .	89	10.6.2	Variables de process calculées . . . . .	153
8.4.5	Interface utilisateur . . . . .	90	10.6.3	Exécution d'un ajustage du capteur . .	155
8.4.6	Désactivation du serveur web . . . . .	91	10.6.4	Configuration du totalisateur . . . . .	161
8.4.7	Déconnexion . . . . .	91	10.6.5	Réalisation de configurations étendues de l'affichage . . . . .	163
8.5	Accès au menu de configuration via l'outil de configuration . . . . .	92	10.6.6	Configuration WLAN . . . . .	169
8.5.1	Raccordement de l'outil de configuration . . . . .	92	10.6.7	Pack application Viscosité . . . . .	171
8.5.2	FieldCare . . . . .	95	10.6.8	Pack application Mesure de concentration . . . . .	172
8.5.3	DeviceCare . . . . .	97	10.6.9	Pack application Pétrole . . . . .	172
8.5.4	SIMATIC PDM . . . . .	98	10.6.10	Pack application Heartbeat Technology . . . . .	172
<b>9</b>	<b>Intégration système . . . . .</b>	<b>99</b>	10.6.11	Gestion de la configuration . . . . .	172
9.1	Aperçu des fichiers de description d'appareil . .	99	10.6.12	Utilisation des paramètres pour l'administration de l'appareil . . . . .	173
9.1.1	Données relatives aux versions de l'appareil . . . . .	99	10.7	Simulation . . . . .	175
9.1.2	Outils de configuration . . . . .	99			
9.2	Fichier de données mères (GSD) . . . . .	99			
9.2.1	Nom du fichier de données mères (GSD) spécifique au fabricant . . . . .	100			



10.8	Protection des réglages contre l'accès non autorisé .....	178	12.9	Liste de diagnostic .....	277
10.8.1	Protection en écriture via code d'accès .....	178	12.10	Journal des événements .....	277
10.8.2	Protection en écriture via commutateur de protection en écriture .....	180	12.10.1	Consulter le journal des événements	277
<b>11</b>	<b>Configuration .....</b>	<b>183</b>	12.10.2	Filtrage du journal événements ....	278
11.1	Lecture de l'état de verrouillage de l'appareil .	183	12.10.3	Aperçu des événements d'information .....	278
11.2	Définition de la langue de programmation ..	183	12.11	Effectuer un reset de l'appareil de mesure ...	280
11.3	Configuration de l'afficheur .....	183	12.11.1	Portée de la fonction du paramètre "Reset appareil" .....	280
11.4	Lecture des valeurs mesurées .....	183	12.12	Information appareil .....	280
11.4.1	Sous-menu "Variables mesurées" ...	184	12.13	Historique du firmware .....	282
11.4.2	Totalisateur .....	186	<b>13</b>	<b>Maintenance .....</b>	<b>283</b>
11.4.3	Sous-menu "Valeurs d'entrées" .....	187	13.1	Travaux de maintenance .....	283
11.4.4	Valeur de sortie .....	188	13.1.1	Nettoyage extérieur .....	283
11.5	Adaptation de l'appareil aux conditions de process .....	190	13.1.2	Nettoyage intérieur .....	283
11.6	Remise à zéro du totalisateur .....	191	13.2	Outils de mesure et de test .....	283
11.6.1	Étendue des fonctions du paramètre "Contrôle totalisateur" .....	191	13.3	Prestations Endress+Hauser .....	283
11.6.2	Étendue des fonctions du paramètre "RAZ tous les totalisateurs" .....	192	<b>14</b>	<b>Réparation .....</b>	<b>284</b>
11.7	Affichage de l'historique des valeurs mesurées .....	192	14.1	Généralités .....	284
11.8	Gas Fraction Handler .....	195	14.1.1	Concept de réparation et de transformation .....	284
11.8.1	Sous-menu "Mode de mesure" .....	196	14.1.2	Remarques relatives à la réparation et à la transformation .....	284
11.8.2	Sous-menu "Indice moyen" .....	196	14.2	Pièces de rechange .....	284
<b>12</b>	<b>Diagnostic et suppression des défauts .....</b>	<b>198</b>	14.3	Services Endress+Hauser .....	284
12.1	Suppression générale des défauts .....	198	14.4	Retour de matériel .....	284
12.2	Informations de diagnostic via les LED ....	200	14.5	Mise au rebut .....	285
12.2.1	Transmetteur .....	200	14.5.1	Démontage de l'appareil de mesure .	285
12.2.2	Boîtier de raccordement capteur ...	203	14.5.2	Mise au rebut de l'appareil .....	285
12.3	Information de diagnostic dans l'affichage local .....	204	<b>15</b>	<b>Accessoires .....</b>	<b>286</b>
12.3.1	Message de diagnostic .....	204	15.1	Accessoires spécifiques à l'appareil .....	286
12.3.2	Appel de mesures correctives .....	206	15.1.1	Pour le transmetteur .....	286
12.4	Informations de diagnostic dans le navigateur web .....	206	15.1.2	Pour le capteur .....	287
12.4.1	Options de diagnostic .....	206	15.2	Accessoires spécifiques à la communication .	287
12.4.2	Appeler les mesures correctives ....	207	15.3	Accessoires spécifiques au service .....	288
12.5	Informations de diagnostic dans FieldCare ou DeviceCare .....	208	15.4	Composants système .....	289
12.5.1	Options de diagnostic .....	208	<b>16</b>	<b>Caractéristiques techniques .....</b>	<b>290</b>
12.5.2	Accès aux mesures correctives ....	208	16.1	Domaine d'application .....	290
12.6	Adaptation des informations de diagnostic ..	209	16.2	Principe de fonctionnement et construction du système .....	290
12.6.1	Adaptation du comportement de diagnostic .....	209	16.3	Entrée .....	291
12.7	Aperçu des informations de diagnostic ....	210	16.4	Sortie .....	294
12.7.1	Diagnostic du capteur .....	211	16.5	Alimentation électrique .....	300
12.7.2	Diagnostic de l'électronique .....	223	16.6	Performances .....	301
12.7.3	Diagnostic de la configuration ....	251	16.7	Montage .....	305
12.7.4	Diagnostic du process .....	262	16.8	Environnement .....	305
12.8	Messages de diagnostic en cours .....	276	16.9	Process .....	307
			16.10	Construction mécanique .....	309
			16.11	Configuration .....	313
			16.12	Certificats et agréments .....	317
			16.13	Packs application .....	319
			16.14	Accessoires .....	321

16.15 Documentation complémentaire ..... 321

**Index ..... 323**

# 1 Informations relatives au document

## 1.1 Fonction du document

Le présent manuel de mise en service contient toutes les informations nécessaires aux différentes phases du cycle de vie de l'appareil : de l'identification du produit, de la réception des marchandises et du stockage au dépannage, à la maintenance et à la mise au rebut en passant par le montage, le raccordement, la configuration et la mise en service.

## 1.2 Symboles

### 1.2.1 Symboles d'avertissement

#### DANGER

Ce symbole attire l'attention sur une situation dangereuse entraînant la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.

#### AVERTISSEMENT

Ce symbole attire l'attention sur une situation dangereuse pouvant entraîner la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.






#### ATTENTION

Ce symbole attire l'attention sur une situation dangereuse pouvant entraîner des blessures de gravité légère ou moyenne si elle n'est pas évitée.



#### AVIS



Ce symbole identifie des informations relatives à des procédures et d'autres situations n'entraînant pas de blessures.

### 1.2.2 Symboles électriques




Symbole	Signification
	Courant continu
	Courant alternatif
	Courant continu et alternatif
	<b>Borne de terre</b> Une borne qui, du point de vue de l'utilisateur, est reliée à un système de mise à la terre.
	<b>Borne de compensation de potentiel (PE : terre de protection)</b> Les bornes de terre doivent être raccordées à la terre avant de réaliser d'autres raccordements.  Les bornes de terre se trouvent à l'intérieur et à l'extérieur de l'appareil : <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Borne de terre interne : la compensation de potentiel est raccordée au réseau d'alimentation électrique.</li> <li>▪ Borne de terre externe : l'appareil est raccordé au système de mise à la terre de l'installation.</li> </ul>

### 1.2.3 Symboles spécifiques à la communication

Symbole	Signification
	<b>Wireless Local Area Network (WLAN)</b> Communication via un réseau local sans fil.
	<b>LED</b> La diode électroluminescente est éteinte.

Symbole	Signification
	<b>LED</b> La diode électroluminescente est allumée.
	<b>LED</b> La LED clignote.



### 1.2.4 Symboles d'outils



Symbole	Signification
	Tournevis Torx
	Tournevis cruciforme
	Clé à fourche

### 1.2.5 Symboles pour certains types d'information


Symbole	Signification
	<b>Autorisé</b> Procédures, processus ou actions qui sont autorisés.
	<b>Préféré</b> Procédures, processus ou actions préférés.
	<b>Interdit</b> Procédures, processus ou actions qui sont interdits.
	<b>Conseil</b> Indique des informations complémentaires.
	Renvoi à la documentation
	Renvoi à la page
	Renvoi au graphique
	Remarque ou étape individuelle à respecter
	Série d'étapes
	Résultat d'une étape
	Aide en cas de problème
	Contrôle visuel

### 1.2.6 Symboles utilisés dans les graphiques

Symbole	Signification
1, 2, 3, ...	Repères
	Série d'étapes
A, B, C, ...	Vues
A-A, B-B, C-C, ...	Coupes
	Zone explosible

Symbole	Signification
	Zone sûre (zone non explosible)
	Sens d'écoulement


## 1.3 Documentation

 Pour une vue d'ensemble du champ d'application de la documentation technique associée, voir ci-dessous :

- *Device Viewer* ([www.endress.com/deviceviewer](http://www.endress.com/deviceviewer)) : entrer le numéro de série figurant sur la plaque signalétique
- *Endress+Hauser Operations App* : entrer le numéro de série figurant sur la plaque signalétique ou scanner le code matriciel figurant sur la plaque signalétique.

### 1.3.1 Fonction du document

La documentation suivante est disponible en fonction de la version commandée :

Type de document	But et contenu du document
Information technique (TI)	<b>Aide à la planification pour l'appareil</b> Le document contient toutes les caractéristiques techniques de l'appareil et donne un aperçu des accessoires et autres produits pouvant être commandés pour l'appareil.
Instructions condensées (KA)	<b>Prise en main rapide</b> Ce manuel contient toutes les informations essentielles de la réception des marchandises à la première mise en service.
Manuel de mise en service (BA)	<b>Document de référence</b> Le manuel de mise en service contient toutes les informations nécessaires aux différentes phases du cycle de vie de l'appareil : de l'identification du produit, de la réception et du stockage, au montage, au raccordement, à la configuration et à la mise en service, en passant par la suppression des défauts, la maintenance et la mise au rebut.
Description des paramètres de l'appareil (GP)	<b>Ouvrage de référence pour les paramètres</b> Ce document contient des explications détaillées sur chaque paramètre. Cette description s'adresse aux personnes qui travaillent avec l'appareil tout au long de son cycle de vie et qui effectuent des configurations spécifiques.
Conseils de sécurité (XA)	En fonction de l'agrément, des consignes de sécurité pour les équipements électriques en zone explosible sont également fournies avec l'appareil. Les Conseils de sécurité font partie intégrante du manuel de mise en service.  Des informations relatives aux Conseils de sécurité (XA) applicables à l'appareil figurent sur la plaque signalétique.
Documentation complémentaire spécifique à l'appareil (SD/FY)	Toujours respecter scrupuleusement les instructions figurant dans la documentation complémentaire correspondante. La documentation complémentaire fait partie intégrante de la documentation de l'appareil.

## 1.4 Marques déposées

### Ethernet-APL™

Marque déposée par la PROFIBUS Nutzerorganisation e.V. (organisation des utilisateurs PROFIBUS), Karlsruhe, Allemagne

### TRI-CLAMP®

Marque déposée de Ladish & Co., Inc., Kenosha, USA

## 2 Consignes de sécurité

### 2.1 Exigences imposées au personnel

Le personnel chargé de l'installation, la mise en service, le diagnostic et la maintenance doit remplir les conditions suivantes :

- ▶ Le personnel qualifié et formé doit disposer d'une qualification qui correspond à cette fonction et à cette tâche.
- ▶ Etre habilité par le propriétaire / l'exploitant de l'installation.
- ▶ Etre familiarisé avec les réglementations nationales.
- ▶ Avant de commencer le travail, avoir lu et compris les instructions du présent manuel et de la documentation complémentaire ainsi que les certificats (selon l'application).
- ▶ Suivre les instructions et respecter les conditions de base.

Le personnel d'exploitation doit remplir les conditions suivantes :

- ▶ Etre formé et habilité par le propriétaire / l'exploitant de l'installation conformément aux exigences liées à la tâche.
- ▶ Suivre les instructions du présent manuel.

### 2.2 Utilisation conforme


#### Domaine d'application et produits mesurés

L'appareil de mesure décrit dans le présent manuel est uniquement destiné à la mesure du débit de liquides et de gaz.

Selon la version commandée, l'appareil est également capable de mesurer des produits explosibles, inflammables, toxiques et comburants.

Les appareils de mesure destinés à une utilisation en zone explosible dans les applications hygiéniques ou avec une pression augmentée, ce qui constitue un facteur de risque, sont marqués sur la plaque signalétique.

Afin de garantir un état irréprochable de l'appareil pendant la durée de service :

- ▶ Respecter la gamme de pression et la gamme de température spécifiées.
- ▶ N'utiliser l'appareil de mesure que dans le respect total des données figurant sur la plaque signalétique et des conditions générales énumérées dans le manuel de mise en service et la documentation complémentaire.
- ▶ Sur la base de la plaque signalétique, vérifier si l'appareil commandé est autorisé pour l'utilisation prévue dans la zone explosible (p. ex. protection antidéflagrante, sécurité des réservoirs sous pression).
- ▶ Utiliser l'appareil uniquement pour des produits contre lesquels les matériaux en contact avec le process sont suffisamment résistants.
- ▶ Si la température ambiante de l'appareil de mesure est en dehors de la température atmosphérique, il est absolument essentiel de respecter les conditions de base pertinentes, telles que spécifiées dans la documentation de l'appareil →  9.
- ▶ Protéger l'appareil de mesure en permanence contre la corrosion dues aux influences de l'environnement.

#### Utilisation non conforme

Une utilisation non conforme peut compromettre la sécurité. Le fabricant décline toute responsabilité quant aux dommages résultant d'une utilisation non réglementaire ou non conforme à l'utilisation prévue.

**⚠ AVERTISSEMENT**

**Risque de rupture due à la présence de fluides corrosifs ou abrasifs et aux conditions ambiantes !**

- ▶ Vérifier la compatibilité du produit mesuré avec le capteur.
- ▶ Vérifier la résistance de l'ensemble des matériaux en contact avec le produit dans le process.
- ▶ Respecter les gammes de pression et de température spécifiée.

**AVIS**

**Vérification en présence de cas limites :**

- ▶ Dans le cas de fluides corrosifs et/ou de produits de nettoyage spéciaux : Endress+Hauser se tient à votre disposition pour vous aider à déterminer la résistance à la corrosion des matériaux en contact avec le produit, mais décline cependant toute garantie ou responsabilité étant donné que d'infimes modifications de la température, de la concentration ou du degré d'encrassement en cours de process peuvent entraîner des différences significatives de la résistance à la corrosion.

**Risques résiduels**

**⚠ ATTENTION**

**Si la température du produit ou de l'unité électronique est élevée ou basse, les surfaces de l'appareil peuvent devenir chaudes ou froides. Risque de brûlures ou de gelures !**

- ▶ Installer une protection adaptée pour empêcher tout contact.

**⚠ AVERTISSEMENT**

**Risque de rupture du boîtier en raison d'une rupture du tube de mesure !**

En cas de rupture d'un tube de mesure, la pression à l'intérieur du boîtier du capteur augmente en fonction de la pression de process.

- ▶ Utiliser un disque de rupture.

**⚠ AVERTISSEMENT**

**Danger dû à une fuite de produit !**

Pour les versions d'appareil avec disque de rupture : une fuite de produit sous pression peut provoquer des blessures ou des dégâts matériels.

- ▶ Prendre des mesures préventives afin d'éviter les blessures et les dégâts matériels si le disque de rupture est actionné.

## 2.3 Sécurité au travail

Lors des travaux sur et avec l'appareil :

- ▶ Porter l'équipement de protection individuelle requis conformément aux réglementations nationales.

## 2.4 Sécurité de fonctionnement

Endommagement de l'appareil !

- ▶ N'utiliser l'appareil que dans un état technique parfait et sûr.
- ▶ L'exploitant est responsable du fonctionnement sans défaut de l'appareil.

**Transformations de l'appareil**

Toute modification non autorisée de l'appareil est interdite et peut entraîner des dangers imprévisibles !

- ▶ Si des transformations sont malgré tout nécessaires, consulter au préalable le fabricant.

## Réparation

Afin de garantir la sécurité et la fiabilité de fonctionnement :

- N'effectuer des réparations de l'appareil que dans la mesure où elles sont expressément autorisées.
- Respecter les prescriptions nationales relatives à la réparation d'un appareil électrique.
- Utiliser exclusivement des pièces de rechange et des accessoires d'origine.

## 2.5 Sécurité du produit

Le présent appareil a été construit et testé d'après l'état actuel de la technique et les bonnes pratiques d'ingénierie, et a quitté nos locaux en parfait état.

Il répond aux normes générales de sécurité et aux exigences légales. Il est également conforme aux directives de l'UE énumérées dans la déclaration UE de conformité spécifique à l'appareil. Le fabricant le confirme en apposant la marque CE sur l'appareil.

## 2.6 Sécurité informatique

Notre garantie n'est valable que si le produit est monté et utilisé comme décrit dans le manuel de mise en service. Le produit dispose de mécanismes de sécurité pour le protéger contre toute modification involontaire des réglages.

Des mesures de sécurité informatique, permettant d'assurer une protection supplémentaire du produit et de la transmission de données associée, doivent être mises en place par les exploitants eux-mêmes conformément à leurs normes de sécurité.

## 2.7 Sécurité informatique spécifique à l'appareil


L'appareil propose toute une série de fonctions spécifiques permettant de soutenir des mesures de protection du côté utilisateur. Ces fonctions peuvent être configurées par l'utilisateur et garantissent une meilleure sécurité en cours de fonctionnement si elles sont utilisées correctement. La liste suivante donne un aperçu des principales fonctions :

Fonction/interface	Réglage par défaut	Recommandation
Protection en écriture via commutateur de verrouillage hardware → 13	Non activée	Sur une base individuelle après évaluation des risques
Code d'accès (s'applique également pour la connexion au serveur web ou pour la connexion à FieldCare) → 13	Non activé (0000)	Attribuer un code d'accès personnalisé pendant la mise en service
WLAN (option de commande dans le module d'affichage)	Activée	Sur une base individuelle après évaluation des risques
Mode de sécurité WLAN	Activé (WPA2-PSK)	Ne pas modifier
Phrase de chiffrement WLAN (mot de passe) → 13	Numéro de série	Attribuer une phrase de chiffrement personnalisée pour le réseau local sans fil lors de la mise en service
Mode WLAN	Point d'accès	Sur une base individuelle après évaluation des risques
Serveur web → 14	Activé	Sur une base individuelle après évaluation des risques
Interface service CDI-RJ45 → 14	–	Sur une base individuelle après évaluation des risques



### 2.7.1 Protection de l'accès via protection en écriture du hardware

L'accès en écriture aux paramètres d'appareil via l'afficheur local, le navigateur web ou l'outil de configuration (p. ex. FieldCare, DeviceCare) peut être désactivé via un commutateur de protection en écriture (commutateur DIP sur le module électronique principal). Lorsque la protection en écriture du hardware est activée, les paramètres ne sont accessibles qu'en lecture.


À la livraison de l'appareil, la protection en écriture du hardware est désactivée →  180.

### 2.7.2 Protection de l'accès via un mot de passe

Différents mots de passe sont disponibles pour protéger l'accès en écriture aux paramètres de l'appareil ou accéder à l'appareil via l'interface WLAN.


- **Code d'accès spécifique à l'utilisateur**  
Protection de l'accès en écriture aux paramètres de l'appareil via l'afficheur local, le navigateur web ou l'outil de configuration (par ex. FieldCare, DeviceCare). Les droits d'accès sont clairement réglementés par l'utilisation d'un code d'accès propre à l'utilisateur.
- **Passphrase WLAN**  
La clé de réseau protège une connexion entre une unité d'exploitation (par ex. portable ou tablette) et l'appareil via l'interface WLAN qui peut être commandée en option.
- **Mode infrastructure**  
Lorsque l'appareil fonctionne en mode infrastructure, la phrase de chiffrement WLAN (WLAN passphrase) correspond à la phrase de chiffrement WLAN configurée du côté opérateur.


#### Code d'accès spécifique à l'utilisateur

L'accès en écriture aux paramètres de l'appareil via l'afficheur local, le navigateur web ou l'outil de configuration (p. ex. FieldCare, DeviceCare) peut être protégé par le code d'accès modifiable, spécifique à l'utilisateur (→  178).

À la livraison, l'appareil n'a pas de code d'accès ; il est équivalent à 0000 (ouvert).

#### Passphrase WLAN : Fonctionnement comme point d'accès WLAN


Une connexion entre une unité d'exploitation (par ex. portable ou tablette) et l'appareil via l'interface WLAN (→  94) qui peut être commandée en option, est protégée par la clé de réseau. L'authentification WLAN de la clé de réseau est conforme à la norme IEEE 802.11.

À la livraison, la clé de réseau est prédéfinie selon l'appareil. Elle peut être modifiée via le sous-menu **Paramètres WLAN** dans le paramètre **Passphrase WLAN** (→  171).

#### Mode infrastructure

Une connexion entre l'appareil et le point d'accès WLAN est protégée par un identifiant SSID et une phrase de chiffrement du côté système. Pour l'accès, contacter l'administrateur système correspondant.

#### Remarques générales sur l'utilisation des mots de passe

- Le code d'accès et la clé de réseau fournis avec l'appareil ne doivent pas être modifiés pendant la mise en service.
- Lorsque vous définissez et gérez le code d'accès ou la clé de réseau, suivez les règles générales pour la création d'un mot de passe fort.
- L'utilisateur est responsable de la gestion et du bon traitement du code d'accès et de la clé de réseau.
- Pour plus d'informations sur la configuration du code d'accès ou la procédure à suivre en cas de perte du mot de passe, par exemple, voir la section "Protection en écriture via un code d'accès" →  178

### 2.7.3 Accès via serveur web

L'appareil peut être commandé et configuré via un navigateur web avec le serveur web intégré. La connexion se fait via l'interface service (CDI-RJ45), la connexion pour la transmission de signal PROFINET avec Ethernet-APL (IO1) ou l'interface WLAN.

À la livraison de l'appareil, le serveur web est activé. Le serveur web peut être désactivé si nécessaire (p. ex. après la mise en service) via le paramètre **Fonctionnalité du serveur web**.

Les informations sur l'appareil et son état peuvent être masquées sur la page de connexion. Cela évite tout accès non autorisé à ces informations.



Pour plus d'informations sur les paramètres de l'appareil, voir :  
Document "Description des paramètres de l'appareil" → 321.

### 2.7.4 Accès via l'interface service (CDI-RJ45)

L'appareil peut être connecté à un réseau via l'interface service (CDI-RJ45). Les fonctions spécifiques à l'appareil garantissent un fonctionnement sûr de l'appareil dans un réseau.

Il est recommandé d'utiliser les normes industrielles et directives en vigueur, qui ont été définies par les comités de sécurité nationaux et internationaux, tels qu'IEC/ISA62443 ou l'IEEE. Cela comprend des mesures de sécurité organisationnelles comme l'attribution de droits d'accès ainsi que des mesures techniques comme la segmentation du réseau.



Les transmetteurs avec agrément Ex de ne doivent pas être raccordés via l'interface service (CDI-RJ45) !

Caractéristique de commande "Agrément transmetteur + capteur", options (Ex de) :  
BA, BB, C1, C2, GA, GB, MA, MB, NA, NB

### 3 Description du produit

L'ensemble de mesure se compose d'un transmetteur et d'un capteur. Le transmetteur et le capteur sont montés à des emplacements différents. Ils sont interconnectés par des câbles de raccordement.

#### 3.1 Construction du produit

Il existe deux versions du transmetteur.

##### 3.1.1 Proline 500 – numérique

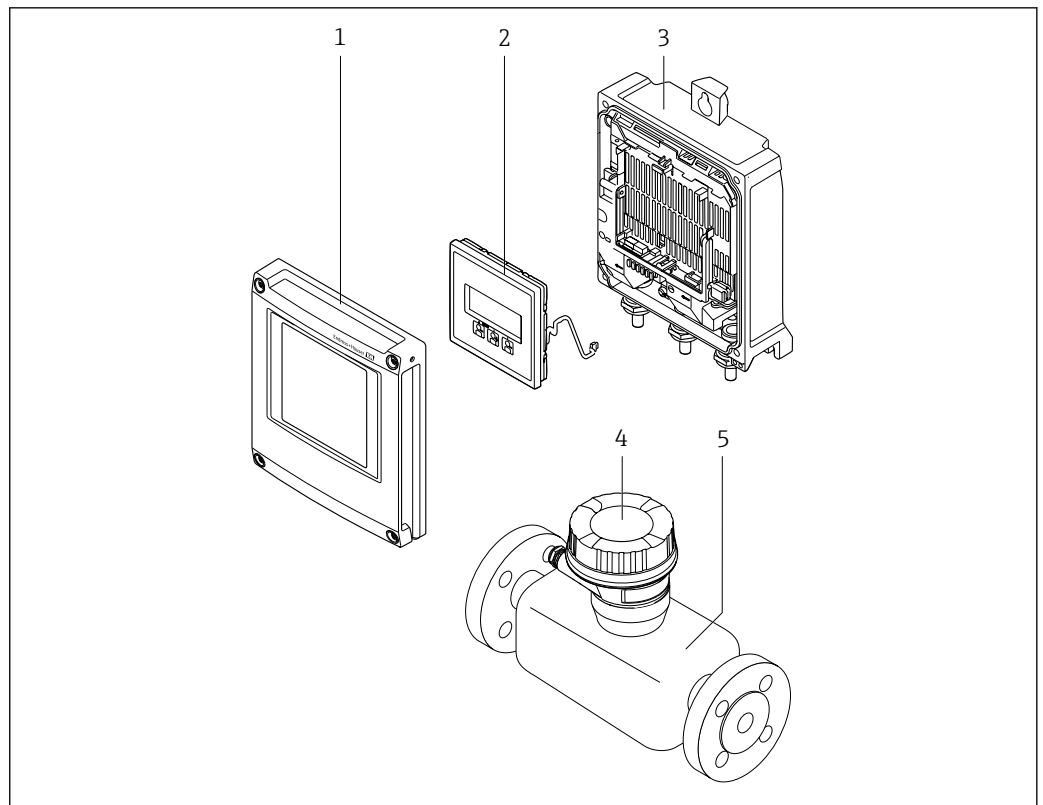
Transmission de signal : numérique

Caractéristique de commande "Électronique ISEM intégrée", option **A** "Capteur"


Pour une utilisation dans des applications qui n'ont pas besoin de satisfaire à des exigences particulières en raison des conditions ambiantes et des conditions d'utilisation.

Etant donné que l'électronique se trouve dans le capteur, l'appareil est idéal :  
Pour un remplacement simple du transmetteur.

- Un câble standard peut être utilisé comme câble de raccordement.
- Insensible aux interférences CEM externes.



A0029593

 1 Principaux composants d'un appareil de mesure

- 1 Couvercle du compartiment de l'électronique
- 2 Module d'affichage
- 3 Boîtier de transmetteur
- 4 Boîtier de raccordement du capteur avec électronique ISEM intégrée : raccordement du câble de raccordement
- 5 Capteur

### 3.1.2 Proline 500

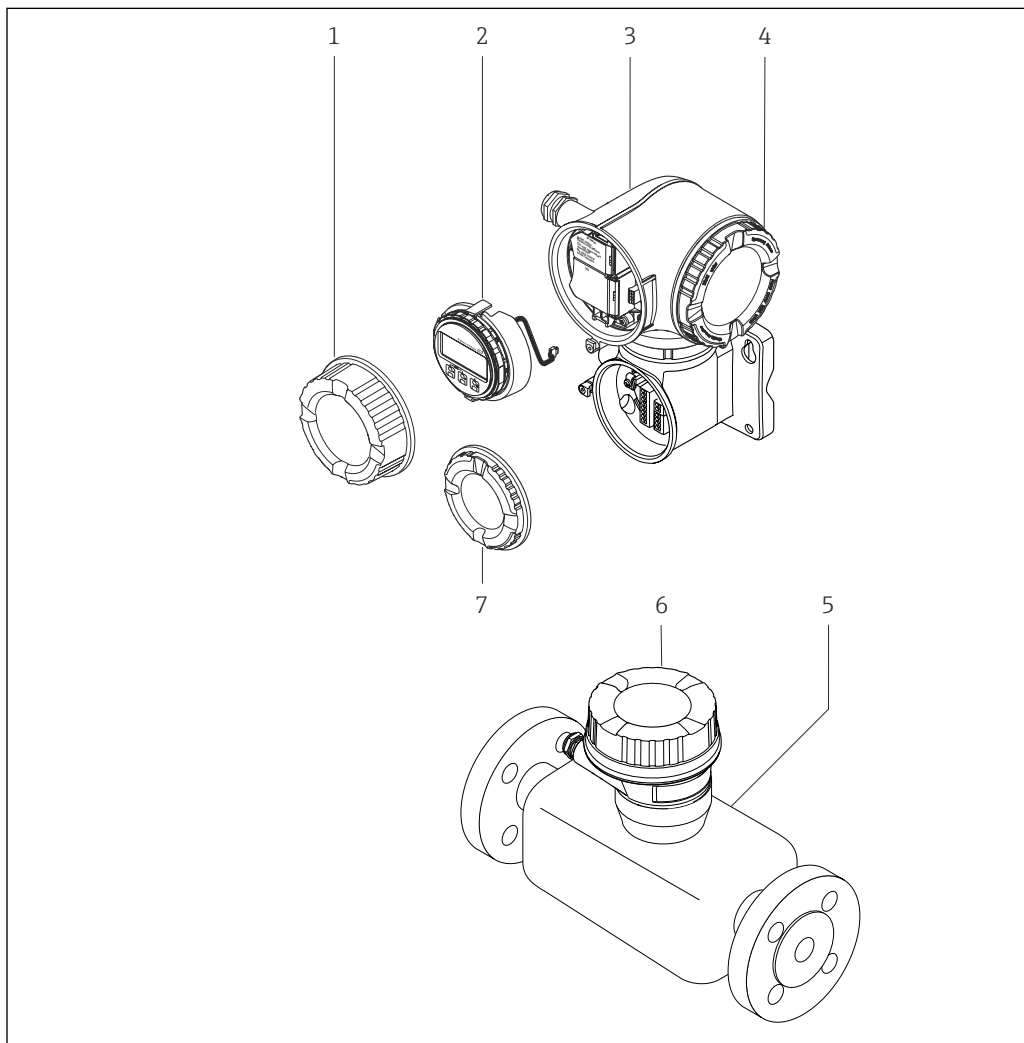
Transmission de signal : analogique

Caractéristique de commande "Électronique ISEM intégrée", option **B** "Transmetteur"

Pour une utilisation dans des applications qui doivent satisfaire à des exigences particulières en raison des conditions ambiantes et des conditions d'utilisation.

Etant donné que l'électronique se trouve dans le transmetteur, l'appareil est idéal en cas de :

- Fortes vibrations au niveau du capteur.
- Utilisation du capteur dans des installations souterraines.
- Utilisation permanente du capteur sous l'eau.



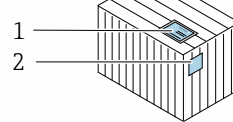
A0029589

#### 2 Principaux composants d'un appareil de mesure

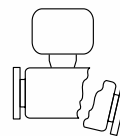
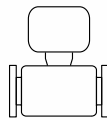
- 1 Couverture du compartiment de raccordement
- 2 Module d'affichage
- 3 Boîtier du transmetteur avec électronique ISEM intégrée
- 4 Couverture du compartiment de l'électronique
- 5 Capteur
- 6 Boîtier de raccordement du capteur : raccordement du câble de raccordement
- 7 Couverture du compartiment de raccordement : raccordement du câble de raccordement

## 4 Réception des marchandises et identification du produit

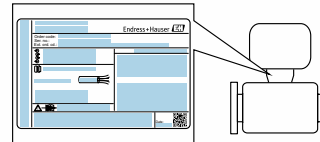
### 4.1 Réception des marchandises



Les références de commande sur le bordereau de livraison (1) et sur l'autocollant du produit (2) sont-elles identiques ?



La marchandise est-elle intacte ?



Les données de la plaque signalétique concordent-elles avec les indications de commande figurant sur le bordereau de livraison ?



L'enveloppe contenant les documents d'accompagnement est-elle présente ?



- Si l'une de ces conditions n'est pas remplie, adressez-vous à votre agence Endress +Hauser.
- La documentation technique est disponible via Internet ou l'application *Endress +Hauser Operations App*, voir la section "Identification du produit" → 18.

## 4.2 Identification de l'appareil

Les options suivantes sont disponibles pour l'identification de l'appareil :

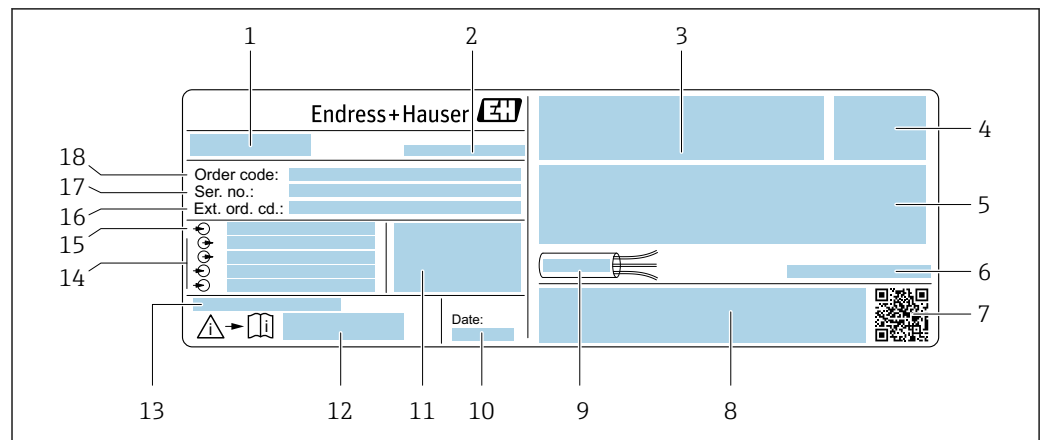
- Spécifications de la plaque signalétique
- Référence de commande (order code) avec énumération des caractéristiques de l'appareil sur le bordereau de livraison
- Entrer les numéros de série figurant sur les plaques signalétiques dans *Device Viewer* ([www.endress.com/deviceviewer](http://www.endress.com/deviceviewer)) : toutes les informations sur l'appareil de mesure sont affichées.
- Entrer les numéros de série figurant sur les plaques signalétiques dans l'*Endress+Hauser Operations App* ou scanner le code DataMatrix figurant sur la plaque signalétique à l'aide de l'*Endress+Hauser Operations App* : toutes les informations sur l'appareil sont affichées.

Pour un aperçu de l'étendue de la documentation technique correspondant à l'appareil, voir ci-dessous :

- Les chapitres "Documentation standard supplémentaire sur l'appareil" et "Documentation complémentaire dépendant de l'appareil"
- *Device Viewer* : entrer le numéro de série figurant sur la plaque signalétique ([www.endress.com/deviceviewer](http://www.endress.com/deviceviewer))
- *Endress+Hauser Operations App* : entrer le numéro de série figurant sur la plaque signalétique ou scanner le code DataMatrix figurant sur la plaque signalétique.

### 4.2.1 Plaque signalétique du transmetteur

#### Proline 500 – numérique

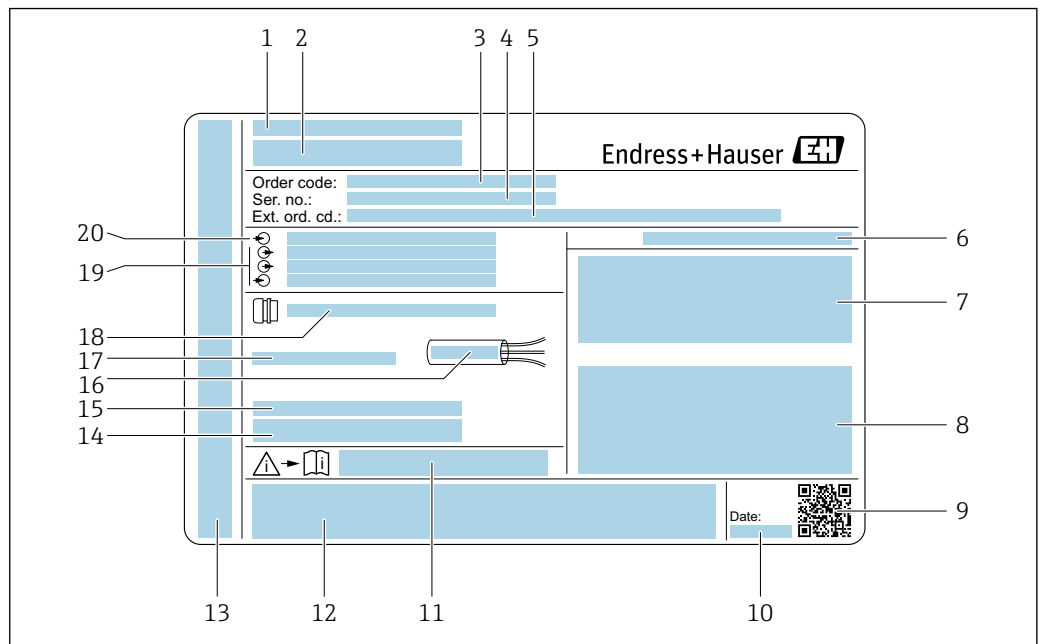


A0029194

Exemple d'une plaque signalétique de transmetteur

- 1 Nom du transmetteur
- 2 Lieu de fabrication
- 3 Espace réservé aux agréments : utilisation en zone explosible
- 4 Indice de protection
- 5 Données de raccordement électrique : entrées et sorties disponibles
- 6 Température ambiante autorisée ( $T_a$ )
- 7 Code matriciel 2D
- 8 Espace réservé aux agréments et certificats : p. ex. marquage CE, RCM tick
- 9 Gamme de température autorisée pour les câbles
- 10 Date de fabrication : année-mois
- 11 Version de firmware (FW) et révision de l'appareil (Dev.Rev.) au départ usine
- 12 Numéro de document de la documentation complémentaire relative à la sécurité
- 13 Espace réservé aux informations supplémentaires dans le cas de produits spéciaux
- 14 Entrées et sorties disponibles, tension d'alimentation
- 15 Données de raccordement électrique : tension d'alimentation
- 16 Référence de commande étendue (ext. ord. cd.)
- 17 Numéro de série (Ser. no.)
- 18 Référence de commande

## Proline 500



A0029192

4 Exemple d'une plaque signalétique de transmetteur

- 1 Lieu de fabrication
- 2 Nom du transmetteur
- 3 Référence de commande
- 4 Numéro de série (Ser. no.)
- 5 Référence de commande étendue (ext. ord. cd.)
- 6 Indice de protection
- 7 Espace réservé aux agréments : utilisation en zone explosible
- 8 Données de raccordement électrique : entrées et sorties disponibles
- 9 Code matriciel 2D
- 10 Date de fabrication : année-mois
- 11 Numéro de document de la documentation complémentaire relative à la sécurité
- 12 Espace réservé aux agréments et certificats : p. ex. marquage CE, RCM tick
- 13 Espace réservé à l'indice de protection du compartiment de raccordement et de l'électronique lorsqu'il est utilisé en zone explosible
- 14 Version de firmware (FW) et révision de l'appareil (Dev.Rev.) au départ usine
- 15 Espace réservé aux informations supplémentaires dans le cas de produits spéciaux
- 16 Gamme de température autorisée pour les câbles
- 17 Température ambiante autorisée ( $T_a$ )
- 18 Informations sur le presse-étoupe
- 19 Entrées et sorties disponibles, tension d'alimentation
- 20 Données de raccordement électrique : tension d'alimentation

## 4.2.2 Plaque signalétique du capteur



A0029199

5 Exemple d'une plaque signalétique de capteur

- 1 Nom du capteur
- 2 Lieu de fabrication
- 3 Référence de commande
- 4 Numéro de série (Ser. no.)
- 5 Référence de commande étendue (Ext. ord. cd.)
- 6 Diamètre nominal du capteur ; diamètre nominal/pression nominale de la bride ; pression d'essai du capteur ; gamme de température du produit ; matériau du tube de mesure et du répartiteur ; informations spécifiques au capteur : par ex. gamme de pression du boîtier du capteur, spécification masse volumique wide-range (étalonnage spécial de la masse volumique)
- 7 Informations d'agrément sur la protection antidéflagrante, la directive sur les équipements sous pression et l'indice de protection
- 8 Sens d'écoulement
- 9 Date de fabrication : année-mois
- 10 Code matriciel 2-D
- 11 Numéro de la documentation complémentaire relative à la sécurité
- 12 Marquage CE, marquage RCM-Tick
- 13 Rugosité de surface
- 14 Température ambiante admissible ( $T_a$ )



### Référence de commande




Le renouvellement de commande de l'appareil de mesure s'effectue par l'intermédiaire de la référence de commande (Order code).

#### Référence de commande étendue

- Le type d'appareil (racine du produit) et les spécifications de base (caractéristiques obligatoires) sont toujours indiqués.
- Parmi les spécifications optionnelles (caractéristiques facultatives), seules les spécifications pertinentes pour la sécurité et pour l'homologation sont indiquées (par ex. LA). Si d'autres spécifications optionnelles ont été commandées, celles-ci sont représentées globalement par le caractère générique # (par ex. #LA#).
- Si les spécifications optionnelles commandées ne contiennent pas de spécifications pertinentes pour la sécurité ou pour l'homologation, elles sont représentées par le caractère générique + (par ex. XXXXXX-AACCAAD2S1+).



### 4.2.3 Symboles sur l'appareil de mesure

Symbole	Signification
	<b>AVERTISSEMENT !</b> Cette remarque attire l'attention sur une situation dangereuse qui, lorsqu'elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures corporelles graves. Pour déterminer la nature du danger potentiel et les mesures nécessaires pour l'éviter, consulter la documentation accompagnant l'appareil de mesure.
	<b>Renvoi à la documentation</b> Renvoie à la documentation relative à l'appareil.
	<b>Connexion du fil de terre</b> Une borne qui doit être mise à la terre avant de réaliser d'autres raccordements.

## 5 Stockage et transport

### 5.1 Conditions de stockage

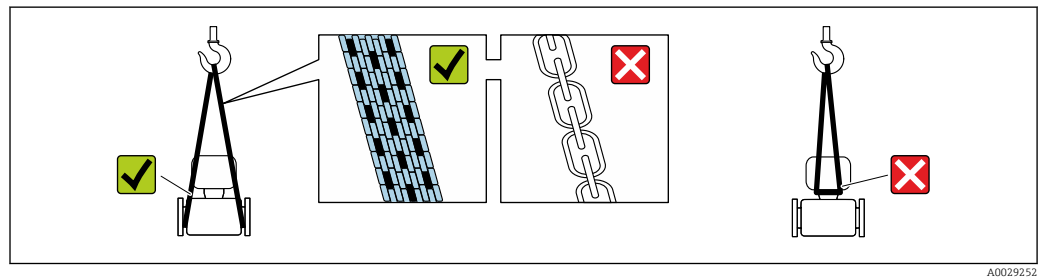
Respecter les consignes suivantes lors du stockage :

- ▶ Conserver dans l'emballage d'origine en guise de protection contre les chocs.
- ▶ Ne pas enlever les disques ou capuchons de protection montés sur les raccords process. Ils évitent les dommages mécaniques aux surfaces d'étanchéité et la contamination du tube de mesure.
- ▶ Protéger de la lumière directe du soleil pour éviter des températures de surface trop élevées.
- ▶ Stocker dans un endroit sec et sans poussière.
- ▶ Ne pas stocker à l'air libre.


Température de stockage →  305

### 5.2 Transport du produit

Transporter l'appareil de mesure jusqu'au point de mesure dans son emballage d'origine.



A0029252

 Ne pas enlever les disques ou capots de protection montés sur les raccords process. Ils évitent d'endommager mécaniquement les surfaces d'étanchéité et d'encrasser le tube de mesure.

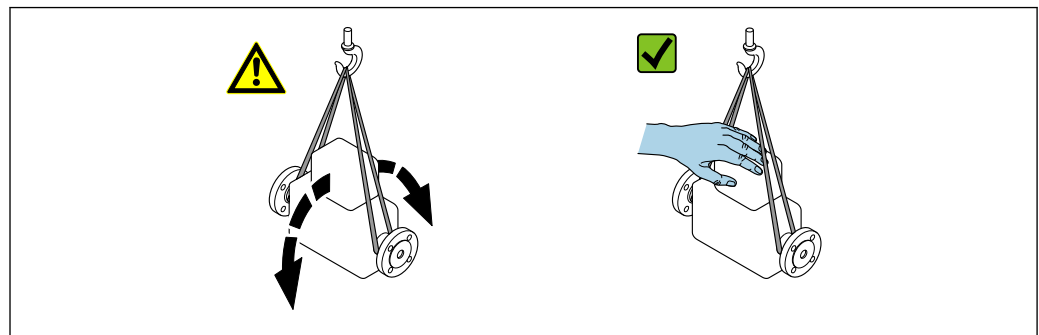
#### 5.2.1 Appareils de mesure sans anneaux de suspension

##### **AVERTISSEMENT**

**Le centre de gravité de l'appareil de mesure se situe au-dessus des points d'ancrage des courroies de suspension.**

Risque de blessure si l'appareil de mesure glisse.

- ▶ Protéger l'appareil de mesure contre la rotation ou le glissement.
- ▶ Respecter le poids indiqué sur l'emballage (étiquette autocollante).



A0029214

### 5.2.2 Appareils de mesure avec anneaux de suspension

#### **⚠ ATTENTION**

**Conseils de transport spéciaux pour les appareils de mesure avec anneaux de transport**

- ▶ Pour le transport, utiliser exclusivement les anneaux de suspension fixés sur l'appareil ou aux brides.
- ▶ L'appareil doit être fixé au minimum à deux anneaux de suspension.

### 5.2.3 Transport avec un chariot élévateur

Lors d'un transport dans une caisse en bois, la structure du fond permet de soulever la caisse dans le sens horizontal ou des deux côtés avec un chariot élévateur.

## 5.3 Mise au rebut de l'emballage

Tous les matériaux d'emballage sont respectueux de l'environnement et 100 % recyclables :

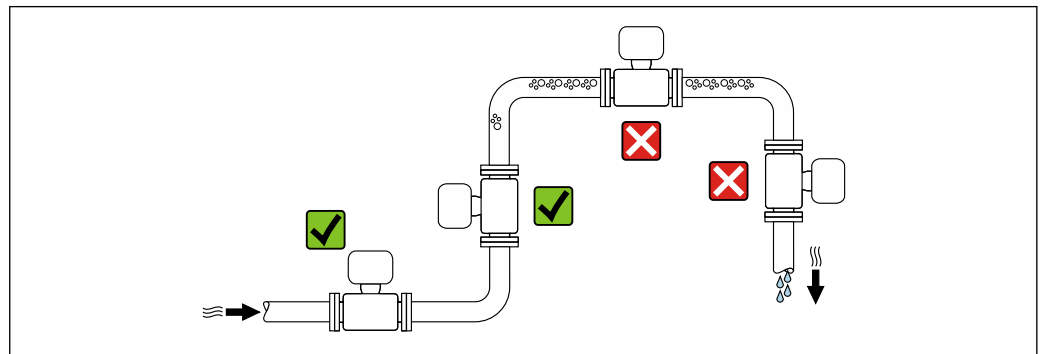
- Emballage extérieur de l'appareil  
Film étirable en polymère, conforme à la directive européenne 2002/95/CE (RoHS)
- Emballage
  - Caisse en bois traité selon la norme ISPM 15, confirmé par le logo IPPC
  - Carton conforme à la directive européenne sur les emballages 94/62/CE, recyclabilité confirmée par le symbole Resy
- Matériaux de support et de fixation
  - Palette jetable en matière plastique
  - Bandes en matière plastique
  - Ruban adhésif en matière plastique
- Matériau de remplissage  
Rembourrage papier

## 6 Montage

### 6.1 Conditions de montage

#### 6.1.1 Position de montage

Emplacement de montage



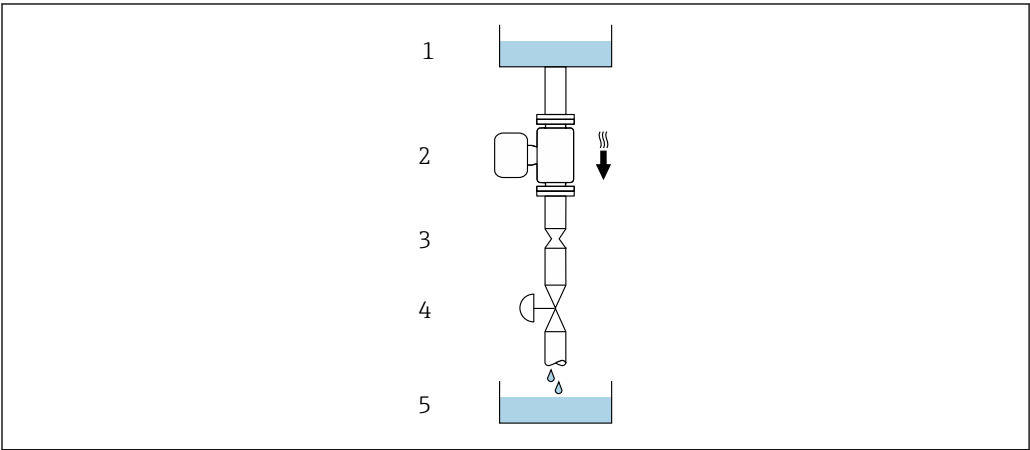
A0028772

Pour éviter les écarts de mesure dues à l'accumulation de bulles de gaz dans le tube de mesure, éviter les emplacements de montage suivants dans la conduite :

- Montage au plus haut point de la conduite
- Montage directement en sortie de conduite dans un écoulement gravitaire

Dans le cas d'un écoulement gravitaire

La proposition d'installation suivante permet toutefois le montage dans une conduite verticale avec fluide descendant. Les restrictions de conduite ou l'utilisation d'un diaphragme avec une section plus faible évitent la vidange du capteur en cours de mesure.



A0028773

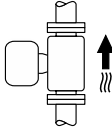
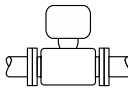
6 Montage dans un écoulement gravitaire (p. ex. applications de dosage)

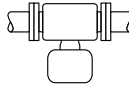

- 1 Réservoir
- 2 Capteur
- 3 Diaphragme, restriction
- 4 Vanne
- 5 Cuve de dosage

DN		Ø diaphragme, restriction de la conduite	
[mm]	[in]	[mm]	[in]
1	1/24	0,8	0,03
2	1/12	1,5	0,06
4	1/8	3,0	0,12

Position de montage

Le sens de la flèche sur la plaque signalétique du capteur permet de monter ce dernier conformément au sens d'écoulement (sens de passage du produit à travers la conduite).

Position de montage			Recommandation
A	Position de montage verticale	 A0015591	✓✓ <sup>1)</sup>
B	Position de montage horizontale, transmetteur en haut	 A0015589	✓ <sup>2)</sup>

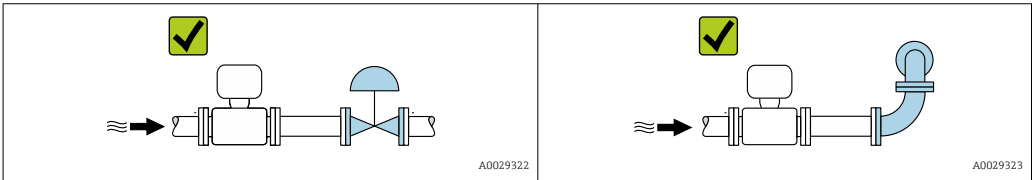
Position de montage			Recommandation
<b>C</b>	Position de montage horizontale, transmetteur en bas	 A0015590	✓ <sup>3)</sup>
<b>D</b>	Position de montage horizontale, transmetteur sur le côté	 A0015592	✓

- 1) Cette position est recommandée pour assurer l'auto-vidange.
- 2) Les applications avec des températures de process basses peuvent réduire la température ambiante. Cette position est recommandée pour respecter la température ambiante minimale pour le transmetteur.
- 3) Les applications avec des températures de process hautes peuvent augmenter la température ambiante. Cette position est recommandée pour respecter la température ambiante maximale pour le transmetteur.

Si un capteur est monté à l'horizontale avec un tube de mesure coudé, adapter la position du capteur aux propriétés du produit.

### Longueurs droites d'entrée et de sortie

Lors du montage, il n'est pas nécessaire de tenir compte d'éléments générateurs de turbulences (vannes, coudes ou T), tant qu'il n'y a pas de cavitation → 25.



### Dimensions

 Pour les dimensions et les longueurs de montage de l'appareil, voir la documentation "Information technique", section "Construction mécanique".


## 6.1.2 Exigences en matière d'environnement et de process

### Gamme de température ambiante

<b>Appareil de mesure</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ -40 ... +60 °C (-40 ... +140 °F)</li> <li>■ Caractéristique de commande "Test, certificat", option JP : -50 ... +60 °C (-58 ... +140 °F)</li> </ul>
<b>Lisibilité de l'afficheur local</b>	-20 ... +60 °C (-4 ... +140 °F) La lisibilité de l'affichage peut être altérée à des températures situées en dehors de la gamme de température.

 Dépendance entre la température ambiante et la température du produit → 307

- En cas d'utilisation en extérieur :  
Éviter l'ensoleillement direct, particulièrement dans les régions climatiques chaudes.

 Vous pouvez commander un capot de protection climatique auprès d'Endress+Hauser.  
→ 286.

### Pression du système

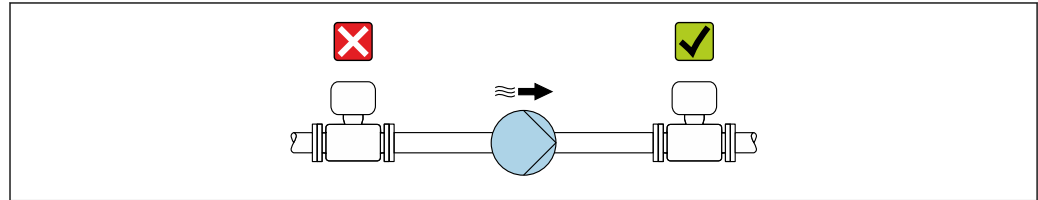
Il est important de n'avoir aucune cavitation ni dégazage des gaz contenus dans les liquides.

Une cavitation survient lorsque la pression de la vapeur n'est pas atteinte :

- dans des liquides à point d'ébullition bas (p. ex. hydrocarbures, solvants, gaz liquides)
- dans des conduites d'aspiration
- Pour éviter la cavitation et le dégazage, assurer une pression de système suffisante.

Les points de montage suivants sont de ce fait recommandés :

- au point le plus bas d'une colonne montante
- du côté refoulement des pompes (pas de risque de dépression)



A0028777

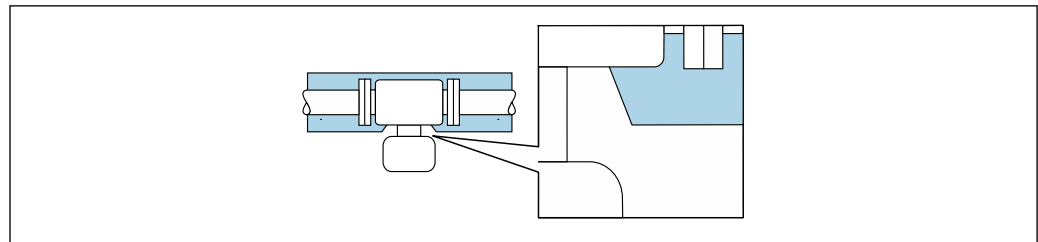
### Isolation thermique

Pour certains produits, il est important que la chaleur de rayonnement du capteur vers le transmetteur reste aussi faible que possible. Une large gamme de matériaux peut être utilisée pour l'isolation requise.


#### AVIS

#### Surchauffe de l'électronique en raison de l'isolation thermique !

- Position de montage recommandée : position de montage horizontale, boîtier de raccordement du capteur orienté vers le bas.
- Ne pas isoler le boîtier de raccordement du capteur.
- Température maximale admissible à l'extrémité inférieure du boîtier de raccordement du capteur : 80 °C (176 °F)
- Isolation thermique avec tube prolongateur non isolé : nous recommandons de ne pas isoler le tube prolongateur afin de garantir une dissipation optimale de la chaleur.



A0034391

 7 Isolation thermique avec tube prolongateur non isolé

### Chauffage

#### AVIS

#### Surchauffe de l'électronique de mesure en raison d'une température ambiante trop élevée !

- Respecter la température ambiante maximale admissible pour le transmetteur.
- En fonction de la température du produit, tenir compte des exigences relatives à la position de montage de l'appareil.

**AVIS****Risque de surchauffe en cas de chauffage**

- ▶ S'assurer que la température à l'extrémité inférieure du boîtier du transmetteur ne dépasse pas 80 °C (176 °F).
- ▶ Veiller à ce que la convection soit suffisante au col du transmetteur.
- ▶ S'assurer qu'une surface suffisamment grande du col du transmetteur reste dégagée. La partie non recouverte sert à l'évacuation de la chaleur et protège l'électronique de mesure contre une surchauffe ou un refroidissement excessif.
- ▶ En cas d'utilisation en zone explosible, tenir compte des consignes de la documentation Ex spécifique à l'appareil. Pour plus d'informations sur les tableaux de températures, voir la documentation séparée "Conseils de sécurité" (XA) pour l'appareil.
- ▶ Tenir compte du comportement du diagnostic de process "830 Température ambiante trop élevée" et "832 Température de l'électronique trop élevée" s'il n'est pas possible d'éviter la surchauffe avec une disposition appropriée du système.

*Options de chauffage*

Si, pour un produit donné, il ne doit y avoir aucune dissipation de chaleur au niveau du capteur, il existe les options de chauffage suivantes :

- Chauffage électrique, p. ex. au moyen de colliers chauffants électriques <sup>1)</sup>
- Via des conduites d'eau chaude ou de vapeur
- Via des enveloppes de réchauffage

**Vibrations**



Les vibrations de l'installation n'ont aucune influence sur le fonctionnement du débitmètre en raison de la fréquence de résonance élevée des tubes de mesure.

### 6.1.3 Instructions de montage spéciales


**Autovidangeabilité**

Lorsque l'appareil est monté en position verticale, le tube de mesure peut être complètement vidangé et protégé contre le colmatage si les propriétés du liquide mesuré le permettent. De plus, comme un seul tube de mesure est utilisé, le débit n'est pas entravé et le risque de rétention du produit dans l'appareil de mesure est réduit au minimum. Un plus grand diamètre interne du tube de mesure <sup>2)</sup> réduit également le risque que des particules soient piégées dans l'ensemble de mesure. En raison de la section plus grande de chaque tube de mesure, le tube est généralement moins susceptible de se boucher.

**Compatibilité alimentaire**

 En cas d'installation dans des applications hygiéniques, voir les informations dans les "Certificats et agréments / compatibilité hygiénique", section →  317

**Disque de rupture**

Informations liées au process : →  308.

1) L'utilisation de colliers chauffants électriques parallèles est généralement recommandée (flux électrique bidirectionnel). Des considérations particulières doivent être prises en compte si un câble de chauffage monoconducteur doit être utilisé. Des informations supplémentaires sont fournies dans le document EA01339D "Instructions de montage pour les systèmes de traçage électriques".

2) Comparé à la construction bitube avec une capacité de débit similaire et un diamètre interne plus petit

**⚠ AVERTISSEMENT****Danger dû à une fuite de produit !**

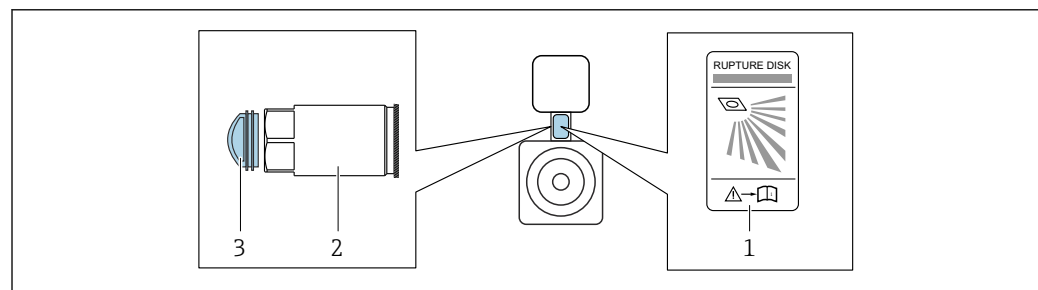
Une fuite de produit sous pression peut provoquer des blessures ou des dégâts matériels.

- ▶ Prendre des précautions pour éviter tout danger pour les personnes et de dommages en cas de déclenchement du disque de rupture.
- ▶ Respecter les informations figurant sur l'autocollant du disque de rupture.
- ▶ Lors du montage de l'appareil, veiller à ce que le bon fonctionnement du disque de rupture ne soit pas compromis.
- ▶ Ne pas enlever ni endommager le disque de rupture, le raccord de vidange et les signes d'avertissement.

La position du disque de rupture est indiquée par un autocollant apposé. Dans les versions sans raccord de vidange (option de commande CU), l'autocollant est détruit en cas de déclenchement du disque de rupture, ce qui permet un contrôle visuel.

Pour permettre l'évacuation contrôlée du produit qui s'échappe, un raccord de vidange est disponible pour le disque de rupture intégré au capteur : caractéristique de commande "Option capteur", option CU "Raccord de vidange pour disque de rupture". Ce raccord est destiné à un raccordement de conduite avec un filetage  $\frac{1}{4}$ " NPT et est scellé avec un bouchon de protection. Pour garantir le fonctionnement du disque de rupture avec un raccord de vidange, le raccord de vidange doit être raccordé au système de vidange de manière hermétique.

- i** Le raccord de vidange est solidement fixé par le fabricant et ne peut être retiré.
- i** Il n'est pas possible d'utiliser le support avec un appareil de mesure doté d'un raccord de vidange pour un disque de rupture : caractéristique de commande "Option capteur", option CU "Raccord de vidange pour disque de rupture"
- i** Il n'est pas possible d'utiliser une enveloppe de réchauffage si le raccord de vidange est utilisé : caractéristique de commande "Option capteur", option CU "Raccord de vidange pour disque de rupture"



A0042344

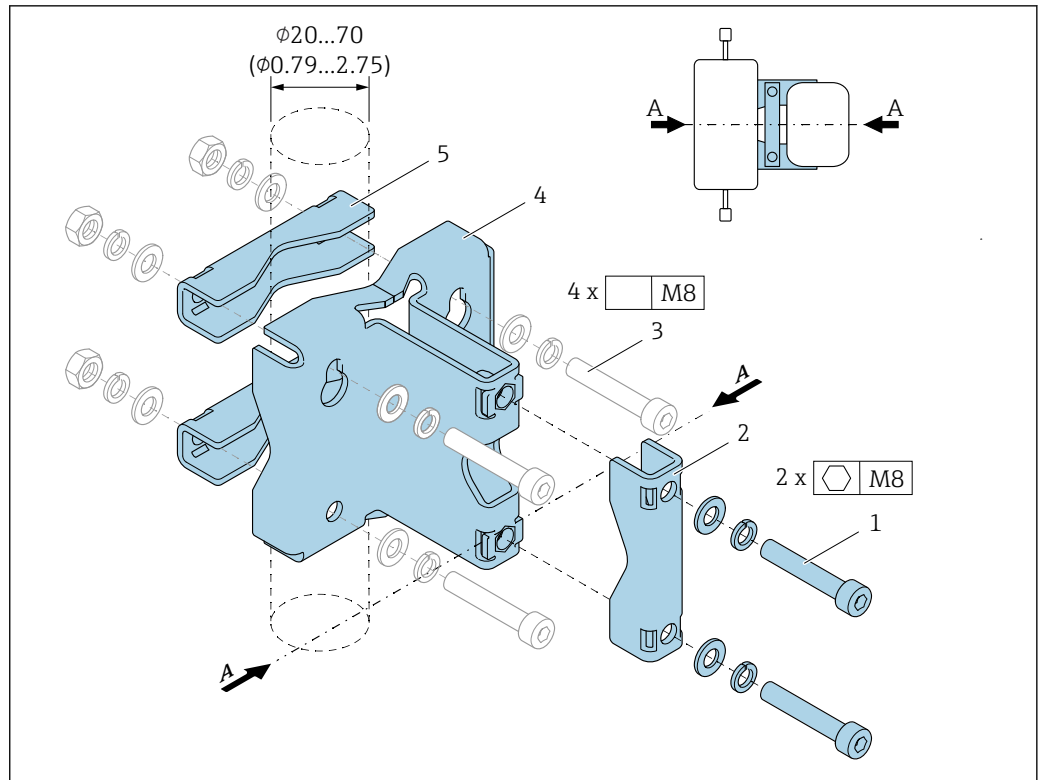
- 1 Autocollant du disque de rupture
- 2 Raccord de vidange pour disque de rupture avec taraudage  $\frac{1}{4}$ " NPT et cote sur plats (AF) de 17 mm : caractéristique de commande "Option capteur", option CU, Raccord de vidange pour disque de rupture
- 3 Protection pour le transport

- i** Pour les indications de dimensions, voir le document "Information technique", section "Construction mécanique" (accessoires).

**Support de capteur**

Le support de capteur est utilisé pour fixer l'appareil sur une paroi, une table ou une conduite (caractéristique de commande "Accessoire fourni", option PR).





A0036471

- 1 2 x vis six pans M8 x 50, rondelle et rondelle élastique A4
- 2 1 x raccord clamp (extension de l'appareil de mesure)
- 3 4 x vis de fixation pour montage sur paroi, table ou conduite (non fournies)
- 4 1 x profil de base
- 5 2 x raccords clamp (montage sur conduite)
- A Ligne centrale de l'appareil de mesure

Si le support est utilisé avec un appareil de mesure équipé d'un disque de rupture, il est important de s'assurer que le disque de rupture dans le col n'est pas recouvert et que le cache du disque de rupture n'est pas endommagé.

**i** Lubrifier tous les raccords filetés avant d'entreprendre le montage. Les vis pour le montage sur paroi, table ou conduite ne sont pas fournies avec l'appareil et doivent être choisies en fonction de la position de montage individuelle.

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

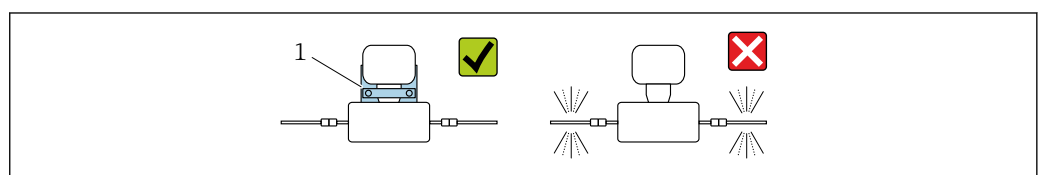
##### **Contrainte sur les conduites !**

Une contrainte excessive sur une conduite non étayée peut entraîner la rupture de la conduite.

- Monter le capteur dans une conduite suffisamment soutenue. En plus de l'utilisation du support de capteur, pour une stabilité mécanique maximale, le capteur peut également être soutenu sur place, à l'entrée et à la sortie, sur le lieu de montage, à l'aide de colliers de serrage, par exemple.

Les versions de montage suivantes sont recommandées pour le montage :

Utilisation du support de capteur.



A0036492

- 1 Support de capteur (caractéristique de commande "Accessoire fourni", option PR)

*Montage mural*

Visser le support de capteur au mur à l'aide de quatre vis. Deux des quatre trous pour fixer le support servent à l'accrocher dans les vis.

*Montage sur une table*

Visser le support de capteur sur la table à l'aide de quatre vis.

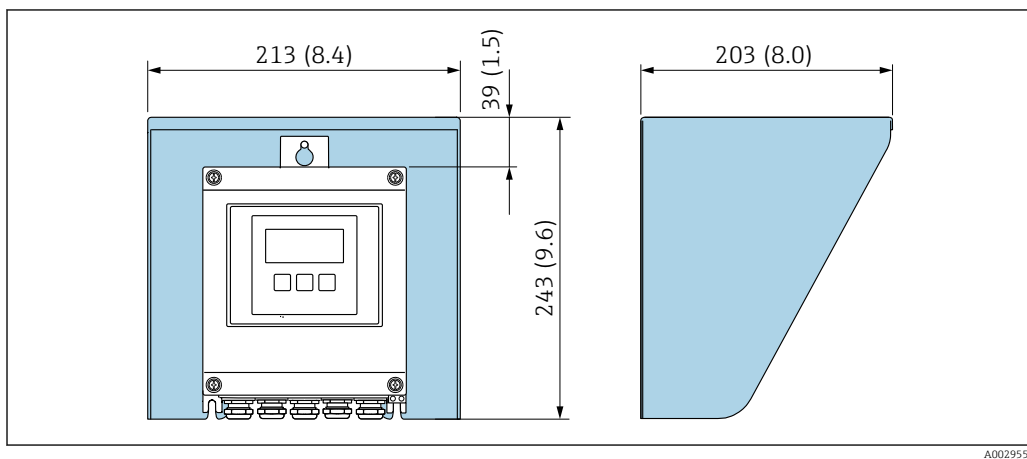
*Montage sur tube*

Fixer le support de capteur à la conduite à l'aide de deux raccords clamp.

**⚠ AVERTISSEMENT**

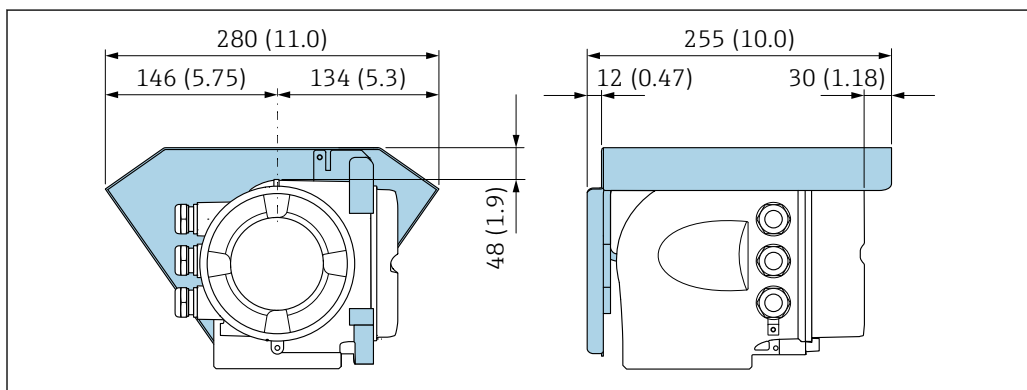
**Le non-respect des spécifications relatives à la résistance aux vibrations et aux chocs peut endommager l'appareil de mesure !**

- Pendant le fonctionnement, le transport et le stockage, assurer la conformité avec les spécifications pour une résistance maximale aux vibrations et aux chocs → 📄 306.

**Capot de protection climatique**

A0029552

8 Capot de protection climatique pour Proline 500 – numérique ; unité de mesure mm (in)



A0029553

9 Capot de protection pour Proline 500 ; unité de mesure mm (in)

## 6.2 Montage de l'appareil de mesure

### 6.2.1 Outils requis

#### Pour le transmetteur

Pour montage sur une colonne :

- Proline 500 – transmetteur numérique
  - Clé à fourche de 10
  - Tournevis Torx TX 25
- Transmetteur Proline 500
  - Clé à fourche de 13

Pour montage mural :

Percer avec un foret de Ø 6,0 mm

#### Pour le capteur

Pour les brides et les autres raccords process : utiliser un outil de montage approprié

### 6.2.2 Préparation de l'appareil de mesure

1. Enlever l'ensemble des résidus d'emballage de transport.
2. Enlever les disques ou capuchons de protection présents sur le capteur.
3. Enlever l'autocollant sur le couvercle du compartiment de l'électronique.

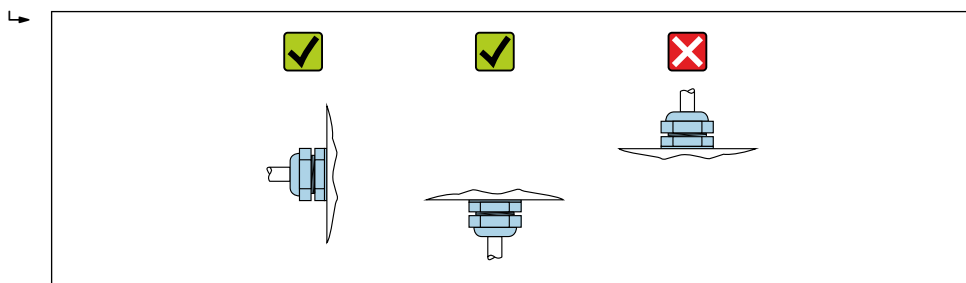
### 6.2.3 Montage de l'appareil de mesure

#### ⚠ AVERTISSEMENT

##### Danger dû à une étanchéité insuffisante du process !

- ▶ Veiller à ce que les diamètres intérieurs des joints soient supérieurs ou égaux à ceux des raccords process et de la conduite.
- ▶ Veiller à ce que les joints soient intacts et propres.
- ▶ Fixer correctement les joints.

1. S'assurer que la direction de la flèche sur la plaque signalétique du capteur coïncide avec le sens d'écoulement du produit.
2. Monter l'appareil de mesure ou tourner le boîtier du transmetteur de manière à ce que les entrées de câble ne soient pas dirigées vers le haut.



A0029263

### 6.2.4 Montage du boîtier du transmetteur : Proline 500 – numérique

#### ⚠ ATTENTION

##### Température ambiante trop élevée !

Risque de surchauffe de l'électronique et possibilité de déformation du boîtier.

- ▶ Ne pas dépasser la température ambiante maximale admissible.
- ▶ Lors de l'utilisation à l'extérieur : éviter le rayonnement solaire direct et les fortes intempéries, notamment dans les régions climatiques chaudes.

**⚠ ATTENTION**

**Une contrainte trop importante peut endommager le boîtier !**

- Eviter les contraintes mécaniques trop importantes.

Le transmetteur peut être monté des façons suivantes :

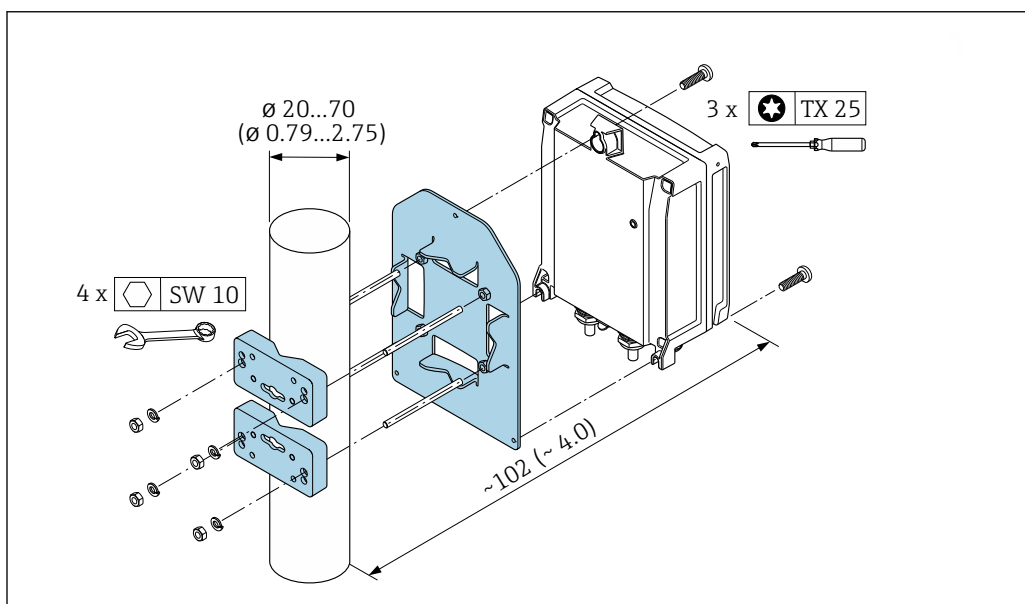
- Montage sur colonne
- Montage mural

**Montage sur tube****⚠ AVERTISSEMENT**

**Couple de serrage trop important pour les vis de fixation !**

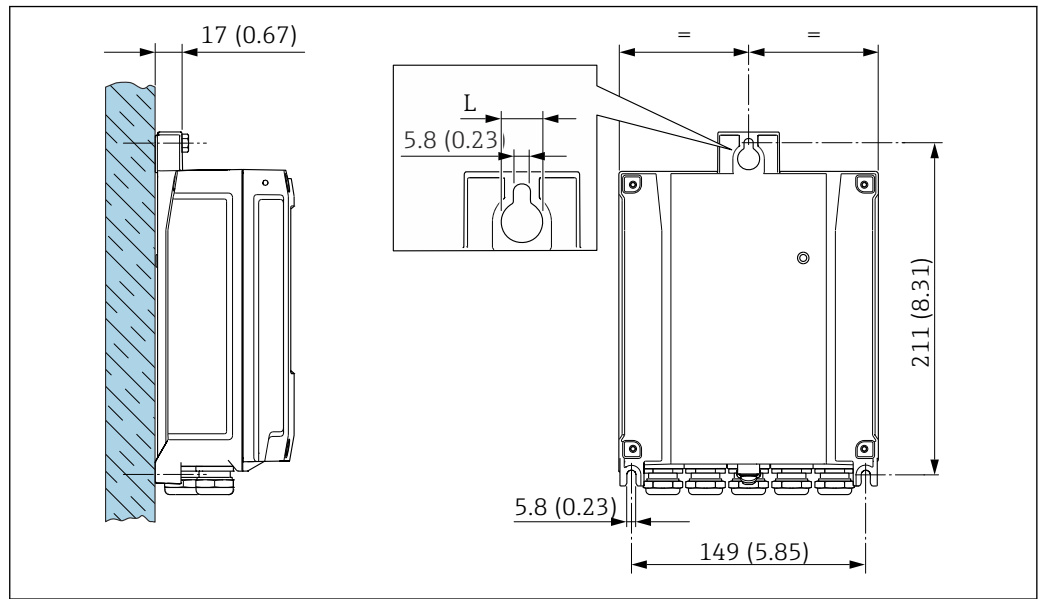
Risque de dommages sur le transmetteur en plastique.

- Serrer les vis de fixation avec le couple de serrage indiqué : 2 Nm (1,5 lbf ft)



A0029051

10 Unité de mesure mm (in)

**Montage mural**

11 Unité de mesure mm (in)

L Dépend de la variante de commande "Boîtier du transmetteur"

Variante de commande "Boîtier du transmetteur"

- Option A, Aluminium, revêtu : L = 14 mm (0,55 in)
- Option D, polycarbonate : L = 13 mm (0,51 in)

1. Percer les trous.
2. Placer les chevilles dans les perçages.
3. Visser légèrement les vis de fixation.
4. Placer le boîtier de transmetteur sur les vis de fixation et l'accrocher.
5. Serrer les vis de fixation.

**6.2.5 Montage du boîtier du transmetteur : Proline 500****⚠ ATTENTION****Température ambiante trop élevée !**

Risque de surchauffe de l'électronique et possibilité de déformation du boîtier.

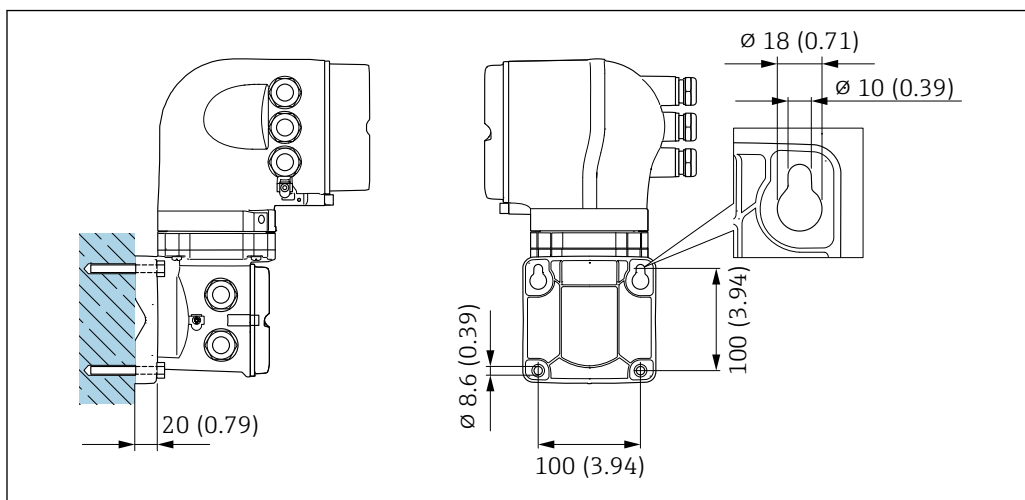
- Ne pas dépasser la température ambiante maximale admissible.
- Lors de l'utilisation à l'extérieur : éviter le rayonnement solaire direct et les fortes intempéries, notamment dans les régions climatiques chaudes.

**⚠ ATTENTION****Une contrainte trop importante peut endommager le boîtier !**

- Eviter les contraintes mécaniques trop importantes.

Le transmetteur peut être monté des façons suivantes :

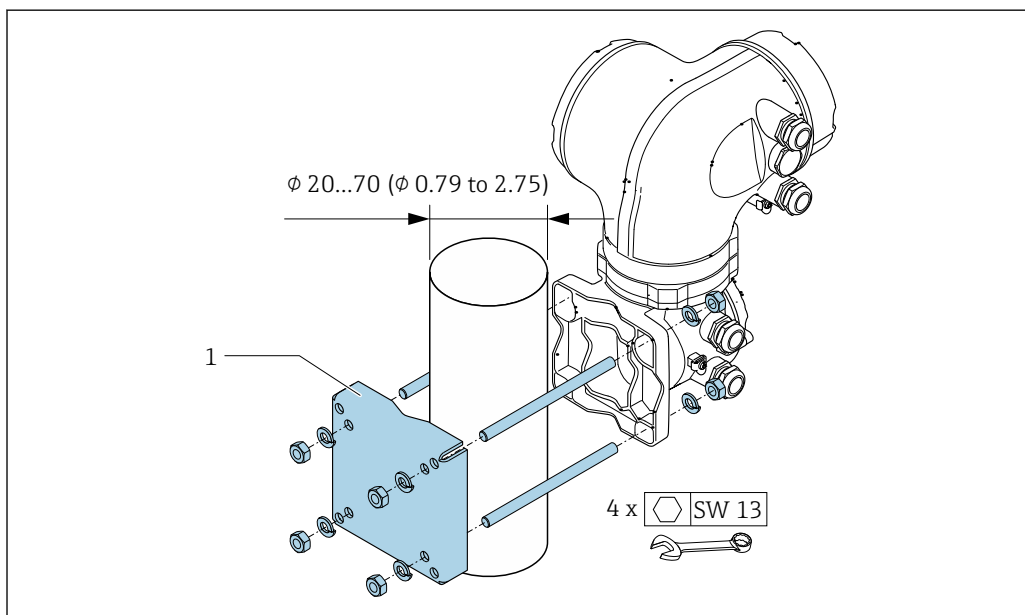
- Montage sur colonne
- Montage mural

**Montage mural**

A0029068

12 Unité de mesure mm (in)

1. Percer les trous.
2. Placer les chevilles dans les perçages.
3. Visser légèrement les vis de fixation.
4. Placer le boîtier de transmetteur sur les vis de fixation et l'accrocher.
5. Serrer les vis de fixation.

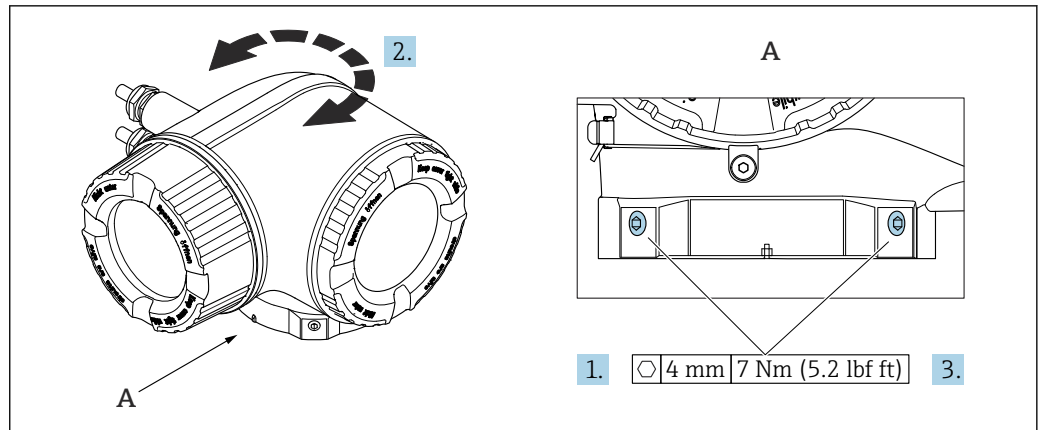
**Montage sur colonne**

A0029057

13 Unité de mesure mm (in)

**6.2.6 Rotation du boîtier de transmetteur : Proline 500**

Pour faciliter l'accès au compartiment de raccordement ou à l'afficheur, le boîtier du transmetteur peut être tourné.



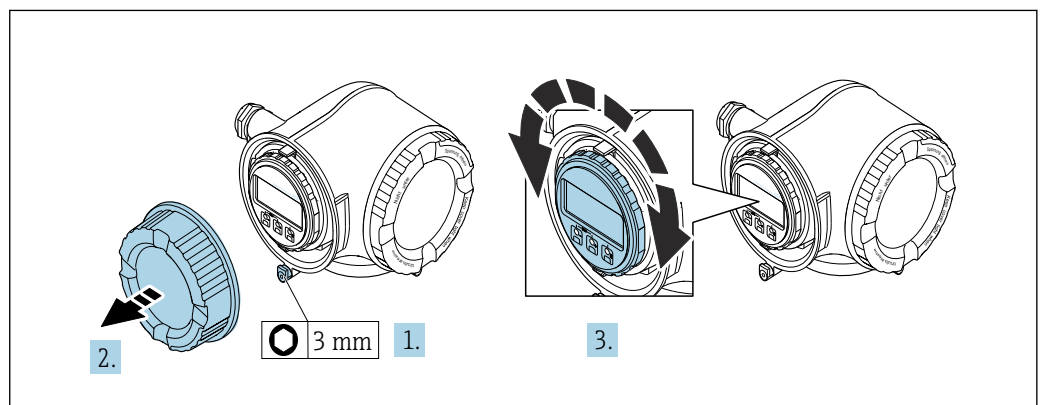
A0043150

14 Boîtier Ex

1. Desserrer les vis de fixation.
2. Tourner le boîtier dans la position souhaitée.
3. Serrer les vis de fixation.

### 6.2.7 Rotation du module d'affichage : Proline 500

Le module d'affichage peut être tourné afin de faciliter la lecture et la configuration.



A0030035

1. Selon la version de l'appareil : desserrer le crampon de sécurité du couvercle du compartiment de raccordement.
2. Dévisser le couvercle du compartiment de raccordement.
3. Tourner le module d'affichage dans la position souhaitée : max.  $8 \times 45^\circ$  dans chaque direction.
4. Visser le couvercle du compartiment de raccordement.
5. Selon la version de l'appareil : fixer le crampon de sécurité du couvercle du compartiment de raccordement.

## 6.3 Contrôle du montage

L'appareil est-il intact (contrôle visuel) ?	<input type="checkbox"/>
L'appareil est-il conforme aux spécifications du point de mesure ? Par exemple : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Température de process → 307</li> <li>■ Pression du process (voir document "Information technique", chapitre "Courbes Pression-Température")</li> <li>■ Température ambiante</li> <li>■ Gamme de mesure</li> </ul>	<input type="checkbox"/>
La bonne position de montage a-t-elle été choisie pour le capteur ? <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Selon le type de capteur</li> <li>■ Selon la température du produit mesuré</li> <li>■ Selon les propriétés du produit mesuré (dégazage, chargé de matières solides)</li> </ul>	<input type="checkbox"/>
Le sens de la flèche sur la plaque signalétique du capteur correspond-il au sens d'écoulement réel du produit dans la conduite → 24 ?	<input type="checkbox"/>
Le numéro d'identification et le marquage du point de mesure sont-ils corrects (contrôle visuel) ?	<input type="checkbox"/>
L'appareil est-il suffisamment protégé contre les intempéries et un rayonnement solaire direct ?	<input type="checkbox"/>
Les vis de fixation et crampons de sécurité sont-ils suffisamment serrés?	<input type="checkbox"/>



## 7 Raccordement électrique

### AVERTISSEMENT

**Composants sous tension ! Toute opération effectuée de manière incorrecte sur les connexions électriques peut provoquer une décharge électrique.**

- ▶ Installer un dispositif de sectionnement (interrupteur ou disjoncteur de puissance) permettant de couper facilement l'appareil de la tension d'alimentation.
- ▶ En plus du fusible de l'appareil, inclure une protection contre les surintensités avec max. 10 A dans l'installation.

### 7.1 Sécurité électrique

Conformément aux réglementations nationales applicables.

### 7.2 Exigences de raccordement

#### 7.2.1 Outils nécessaires

- Pour les entrées de câbles : utiliser des outils adaptés
- Pour le crampon de sécurité : clé à six pans creux 3 mm
- Pince à dénuder
- En cas d'utilisation de câbles toronnés : pince à sertir pour extrémité préconfectionnée
- Pour retirer les câbles des bornes : tournevis plat  $\leq 3$  mm (0,12 in)

#### 7.2.2 Exigences liées aux câbles de raccordement

Les câbles de raccordement mis à disposition par le client doivent satisfaire aux exigences suivantes.

##### Câble de terre de protection pour la borne de terre externe

Section de conducteur  $< 2,1 \text{ mm}^2$  (14 AWG)

L'utilisation d'une cosse de câble permet de raccorder des sections plus importantes.

L'impédance de la mise à la terre doit être inférieure à  $2 \Omega$ .

##### Gamme de température admissible

- Les directives d'installation en vigueur dans le pays d'installation doivent être respectées.
- Les câbles doivent être adaptés aux températures minimales et maximales attendues.

##### Câble d'alimentation électrique (y compris conducteur pour la borne de terre interne)

Câble d'installation normal suffisant.

##### Câble de signal

*PROFINET avec Ethernet-APL*

Le type de câble de référence pour les segments APL est le câble de bus de terrain type A, MAU types 1 et 3 (spécifié dans la norme IEC 61158-2). Ce câble répond aux exigences des applications à sécurité intrinsèque selon la norme IEC TS 60079-47 et peut également être utilisé dans des applications à sécurité non intrinsèque.

Type de câble	A
Capacité de câble	45 ... 200 nF/km

Résistance de boucle	15 ... 150 $\Omega$ /km
Inductance de câble	0,4 ... 1 mH/km

De plus amples détails sont fournis dans le guide d'ingénierie Ethernet-APL (<https://www.ethernet-apl.org>).

*Sortie courant 0/4 à 20 mA*

Un câble d'installation standard est suffisant

*Sortie impulsion/fréquence /tout ou rien*

Un câble d'installation standard est suffisant

*Sortie relais*

Câble d'installation standard suffisant

*Entrée courant 0/4 à 20 mA*

Un câble d'installation standard est suffisant

*Entrée état*

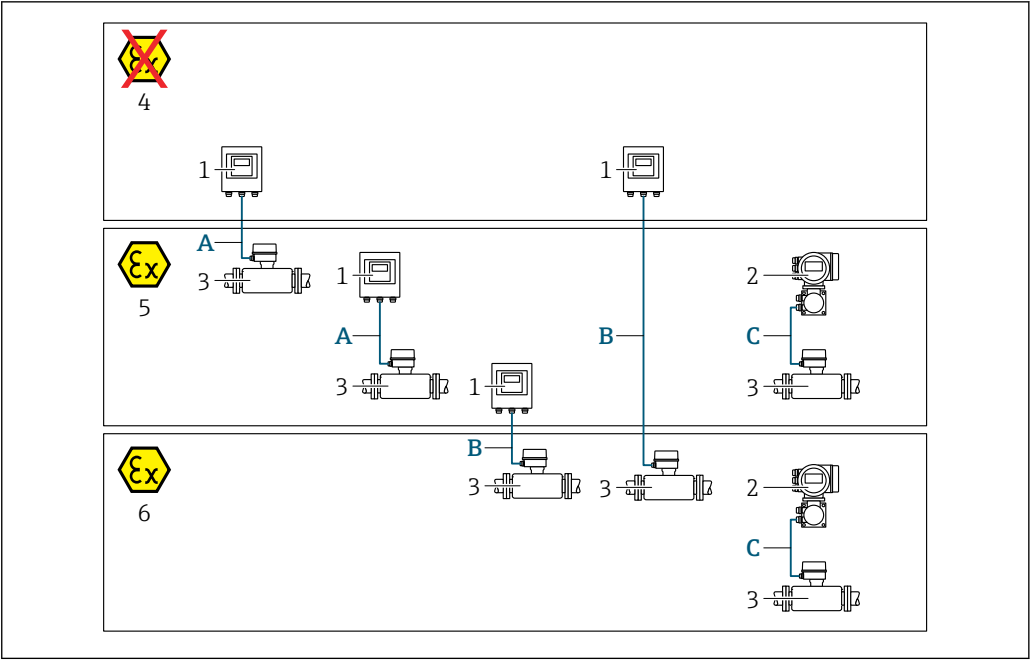
Un câble d'installation standard est suffisant

#### **Diamètre de câble**

- Raccords de câble fournis :  
M20  $\times$  1,5 avec câble  $\varnothing$  6 ... 12 mm (0,24 ... 0,47 in)
- Bornes à ressort : Adaptées aux torons et torons avec extrémités préconfectionnées.  
Section de câble 0,2 ... 2,5 mm<sup>2</sup> (24 ... 12 AWG).

#### **Choix du câble de raccordement entre le transmetteur et le capteur**

Dépend du type de transmetteur et des zones d'installation



A0032476

- 1 Transmetteur Proline 500 numérique
- 2 Transmetteur Proline 500
- 3 Capteur Promass
- 4 Zone non explosible
- 5 Zone explosible : Zone 2 ; Class I, Division 2
- 6 Zone explosible : Zone 1 ; Class I, Division 1
- A Câble standard vers le transmetteur 500 numérique → 39  
Transmetteur installé en zone non explosible ou en zone explosible: Zone 2 ; Class I, Division 2 / capteur installé en zone explosible : Zone 2 ; Class I, Division 2
- B Câble standard vers le transmetteur 500 numérique → 40  
Transmetteur installé en zone explosible : Zone 2 ; Class I, Division 2 / capteur installé en zone explosible : Zone 1 ; Class I, Division 1
- C Câble de signal vers le transmetteur 500 → 42  
Transmetteur et capteur installés en zone explosible : Zone 2 ; Class I, Division 2 ou Zone 1 ; Class I, Division 1

A : Câble de raccordement entre le capteur et le transmetteur : Proline 500 – numérique  
Câble standard  
Un câble standard avec les spécifications suivantes peut être utilisé comme câble de raccordement.

Construction	4 fils (2 paires) ; fils CU toronnés dénudés ; paire toronnée avec blindage commun
Blindage	Tresse en cuivre étamée, couvercle optique ≥ 85 %
Résistance de boucle	Câble d'alimentation (+, -) : maximum 10 Ω
Longueur de câble	Maximum 300 m (900 ft), voir le tableau suivant.

Section	Longueur de câble [max.]
0,34 mm <sup>2</sup> (AWG 22)	80 m (240 ft)
0,50 mm <sup>2</sup> (AWG 20)	120 m (360 ft)
0,75 mm <sup>2</sup> (AWG 18)	180 m (540 ft)
1,00 mm <sup>2</sup> (AWG 17)	240 m (720 ft)
1,50 mm <sup>2</sup> (AWG 15)	300 m (900 ft)

*Câble de raccordement disponible en option*

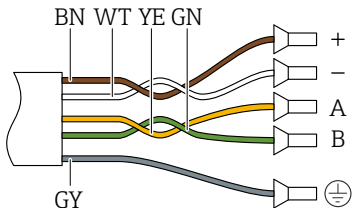
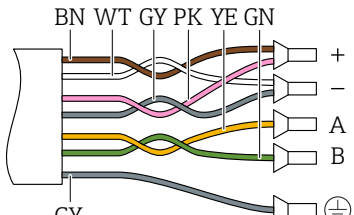
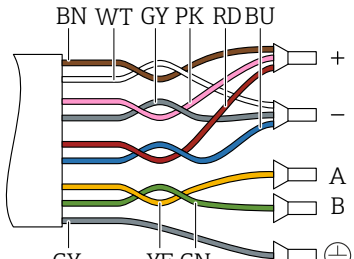
<b>Construction</b>	2 × 2 × 0,34 mm <sup>2</sup> (AWG 22) câble PVC <sup>1)</sup> avec blindage commun (2 paires, fils CU toronnés dénudés ; paire toronnée)
<b>Résistance à la flamme</b>	Selon DIN EN 60332-1-2
<b>Résistance aux huiles</b>	Selon DIN EN 60811-2-1
<b>Blindage</b>	Tresse en cuivre étamée, couvercle optique ≥ 85 %
<b>Température de service</b>	Pose fixe : -50 ... +105 °C (-58 ... +221 °F) ; pose mobile : -25 ... +105 °C (-13 ... +221 °F)
<b>Longueur de câble disponible</b>	Fixe : 20 m (60 ft) ; variable : jusqu'à maximum 50 m (150 ft)

- 1) Le rayonnement UV peut détériorer la gaine extérieure du câble. Protéger le câble de l'exposition au soleil si possible.

*B : Câble de raccordement entre le capteur et le transmetteur : Proline 500 - numérique**Câble standard*

Un câble standard avec les spécifications suivantes peut être utilisé comme câble de raccordement.

<b>Construction</b>	4, 6, 8 fils (2, 3, 4 paires) ; fils CU toronnés dénudés ; paire toronnée avec blindage commun
<b>Blindage</b>	Tresse en cuivre étamée, couvercle optique ≥ 85 %
<b>Capacité C</b>	Maximum 760 nF IIC, maximum 4,2 µF IIB
<b>Inductance L</b>	Maximum 26 µH IIC, maximum 104 µH IIB
<b>Rapport inductance/résistance (L/R)</b>	Maximum 8,9 µH/Ω IIC, maximum 35,6 µH/Ω IIB (p. ex. conformément à IEC 60079-25)
<b>Résistance de boucle</b>	Câble d'alimentation (+, -) : maximum 5 Ω
<b>Longueur de câble</b>	Maximum 150 m (450 ft), voir le tableau suivant.

Section	Longueur de câble [max.]	Terminaison
2 x 2 x 0,50 mm <sup>2</sup> (AWG 20)	50 m (150 ft)	2 x 2 x 0,50 mm <sup>2</sup> (AWG 20)  <ul style="list-style-type: none"> <li>■ +, - = 0,5 mm<sup>2</sup></li> <li>■ A, B = 0,5 mm<sup>2</sup></li> </ul>
3 x 2 x 0,50 mm <sup>2</sup> (AWG 20)	100 m (300 ft)	3 x 2 x 0,50 mm <sup>2</sup> (AWG 20)  <ul style="list-style-type: none"> <li>■ +, - = 1,0 mm<sup>2</sup></li> <li>■ A, B = 0,5 mm<sup>2</sup></li> </ul>
4 x 2 x 0,50 mm <sup>2</sup> (AWG 20)	150 m (450 ft)	4 x 2 x 0,50 mm <sup>2</sup> (AWG 20)  <ul style="list-style-type: none"> <li>■ +, - = 1,5 mm<sup>2</sup></li> <li>■ A, B = 0,5 mm<sup>2</sup></li> </ul>

### Câble de raccordement disponible en option

<b>Câble de raccordement pour</b>	Zone 1 ; Class I, Division 1
<b>Câble standard</b>	2 x 2 x 0,5 mm <sup>2</sup> (AWG 20) câble PVC <sup>1)</sup> avec blindage commun (2 paires, paire toronnée)
<b>Résistance à la flamme</b>	Selon DIN EN 60332-1-2
<b>Résistance aux huiles</b>	Selon DIN EN 60811-2-1
<b>Blindage</b>	Tresse en cuivre étamée, couvercle optique ≥ 85 %
<b>Température de service</b>	Pose fixe : -50 ... +105 °C (-58 ... +221 °F) ; pose mobile : -25 ... +105 °C (-13 ... +221 °F)
<b>Longueur de câble disponible</b>	Fixe : 20 m (60 ft) ; variable : jusqu'à maximum 50 m (150 ft)

- 1) Le rayonnement UV peut détériorer la gaine extérieure du câble. Protéger le câble de l'exposition au soleil si possible.

*C : câble de raccordement entre le capteur et le transmetteur : Proline 500*

Design	Câble PVC 6 × 0,38 mm <sup>2</sup> <sup>1)</sup> avec fils blindés individuellement et blindage cuivre commun
Résistance de ligne	≤ 50 Ω/km (0,015 Ω/ft)
Capacité : fil/blindage	≤ 420 pF/m (128 pF/ft)
Longueur de câble (max.)	20 m (60 ft)
Longueurs de câble (disponibles à la commande)	5 m (15 ft), 10 m (30 ft), 20 m (60 ft)
Diamètre de câble	11 mm (0,43 in) ± 0,5 mm (0,02 in)
Température de service continue	Max. 105 °C (221 °F)

- 1) Le rayonnement UV peut détériorer la gaine extérieure du câble. Si possible, protéger le câble contre l'exposition directe au soleil.

### 7.2.3 Affectation des bornes

#### Transmetteur : tension d'alimentation, entrées/sorties



L'affectation des bornes des entrées et des sorties dépend de la version d'appareil commandée. L'affectation des bornes spécifique à l'appareil est indiquée sur l'autocollant dans le cache-bornes.

Tension d'alimentation		Entrée/sortie 1		Entrée/sortie 2		Entrée/sortie 3		Entrée/sortie 4	
1 (+)	2 (-)	26 (+)	27 (-)	24 (+)	25 (-)	22 (+)	23 (-)	20 (+)	21 (-)
Affectation des bornes spécifique à l'appareil : étiquette autocollante dans cache-bornes.									

#### Boîtier de raccordement du transmetteur et du capteur : câble de raccordement

Le capteur et le transmetteur, qui sont montés dans des emplacements différents, sont interconnectés par un câble de raccordement. Le câble est connecté via le boîtier de raccordement du capteur et le boîtier du transmetteur.

Occupation des bornes et connexion du câble de raccordement :

- Proline 500 – numérique →  45
- Proline 500 →  55

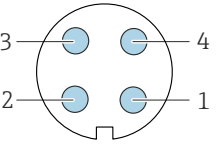
### 7.2.4 Connecteurs d'appareil disponibles

 Les connecteurs d'appareil ne doivent pas être utilisés en zone explosible !

#### Caractéristique de commande "Entrée ; sortie 1", option RB "PROFINET avec Ethernet-APL"

Caractéristique de commande "Raccordement électrique"	Entrée de câble/raccord	
	2	3
L, N, P, U	Connecteur M12 × 1	–

### 7.2.5 Affectation des broches du connecteur de l'appareil

	Broche	Affectation	Codage	Connecteur mâle/femelle
	1	Signal APL -	A	Connecteur femelle
	2	Signal APL +		
	3	Blindage de câble <sup>1</sup>		
	4	Non affectée		
	Boîtier de connecteur métallique	Blindage de câble		
<sup>1</sup> En cas d'utilisation d'un blindage de câble				

### 7.2.6 Blindage et mise à la terre

La compatibilité électromagnétique (CEM) optimale du système de bus de terrain ne peut être garantie que si les composants système et, en particulier, les câbles sont blindés et que la continuité du blindage est assurée sur l'ensemble du réseau.

1. Pour une protection CEM optimale, il convient de relier le blindage aussi souvent que possible à la terre de référence.
2. Pour des raisons de protection contre les explosions, il est recommandé de renoncer à la mise à la terre.

Pour répondre à ces deux exigences, il existe essentiellement trois types de blindage différents dans le système de bus de terrain :

- Blindage des deux côtés
- Blindage unilatéral côté alimentation avec terminaison capacitive au niveau du boîtier de terrain
- Blindage unilatéral côté alimentation

L'expérience montre que, dans la plupart des cas, les installations avec blindage du côté coupleur de segment (sans couplage capacitif) permettent d'obtenir les meilleurs résultats en matière de CEM. Des mesures appropriées en matière de raccordement des entrées doivent être prises pour permettre un fonctionnement sans restriction en présence d'interférences CEM. Ces mesures ont déjà été prises en compte pour cet appareil. Un fonctionnement selon NAMUR NE21 est ainsi assuré en cas de parasites.

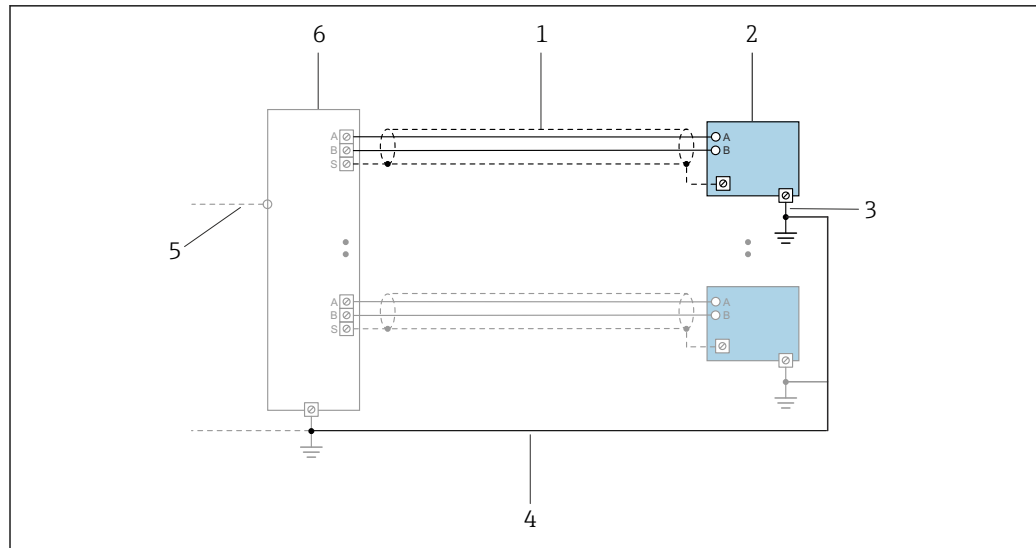
1. Respecter les exigences et directives d'installation nationales lors de l'installation.
2. En cas de grandes différences de potentiel entre les différents points de mise à la terre, raccorder uniquement un point du blindage directement à la terre de référence.
3. Dans les systèmes sans compensation de potentiel, le blindage de câble des systèmes de bus de terrain doivent être mis à la terre d'un seul côté, par exemple à l'unité d'alimentation du bus de terrain ou aux barrières de sécurité.

#### AVIS

**Dans les installations sans compensation de potentiel, une mise à la terre multiple du blindage de câble engendre des courants de compensation à fréquence de réseau !**

Endommagement du blindage du câble de bus.

- Mettre à la terre le câble de bus uniquement d'un côté avec la terre locale ou le fil de terre.
- Isoler le blindage non raccordé.



A0047536

15 Exemple de raccordement pour PROFINET avec Ethernet-APL

- 1 Blindage de câble
- 2 Appareil de mesure
- 3 Mise à la terre locale
- 4 Compensation de potentiel
- 5 Liaison ou TCP
- 6 Commutateur de terrain

### 7.2.7 Préparation de l'appareil de mesure

Effectuer les étapes dans l'ordre suivant :

1. Monter le capteur et le transmetteur.
2. Boîtier de raccordement capteur : raccorder le câble de raccordement.
3. Transmetteur : raccorder le câble de raccordement.
4. Transmetteur : raccorder le câble de signal et le câble pour la tension d'alimentation.

#### AVIS

##### Étanchéité insuffisante du boîtier !

Le bon fonctionnement de l'appareil de mesure risque d'être compromis.

- Utiliser des presse-étoupe appropriés, adaptés au degré de protection de l'appareil.

1. Retirer le bouchon aveugle le cas échéant.
2. Si l'appareil de mesure est fourni sans les presse-étoupe :  
Mettre à disposition des presse-étoupe adaptés au câble de raccordement correspondant.
3. Si l'appareil de mesure est fourni avec les presse-étoupe :  
Respecter les exigences relatives aux câbles de raccordement → 37.



## 7.3 Raccordement de l'appareil de mesure : Proline 500 – numérique

### AVIS

#### Un raccordement incorrect compromet la sécurité électrique !

- ▶ Ne confier les travaux de raccordement électrique qu'au personnel spécialisé disposant d'une formation adéquate.
- ▶ Respecter les codes et réglementations d'installation locaux/nationaux applicables.
- ▶ Respecter les règles de sécurité locales en vigueur sur le lieu de travail.
- ▶ Toujours raccorder le câble de terre de protection ⊕ avant de raccorder d'autres câbles.
- ▶ En cas d'utilisation en zone explosible, tenir compte des consignes de la documentation Ex spécifique à l'appareil.

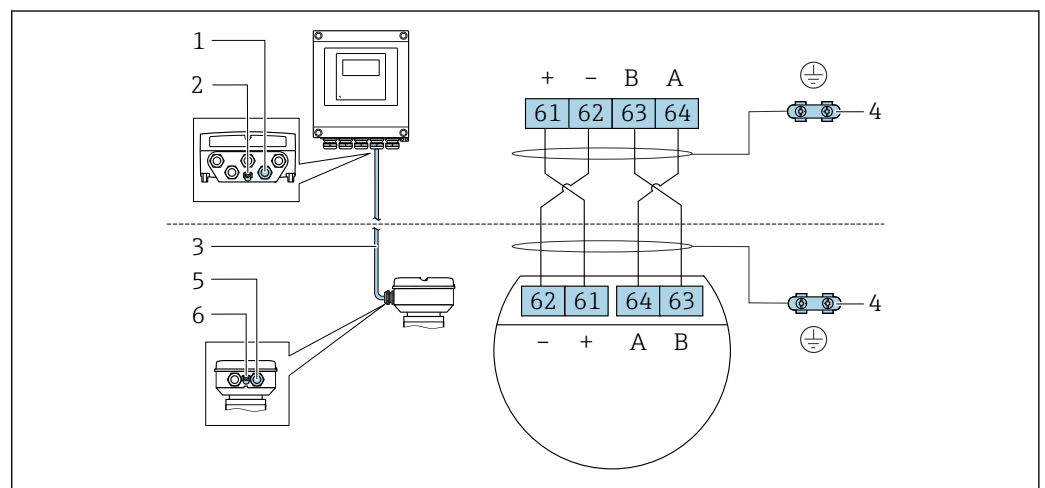
### 7.3.1 Branchement du câble de raccordement

#### ⚠ AVERTISSEMENT

#### Risque d'endommagement de l'électronique !

- ▶ Raccorder le capteur et le transmetteur à la même compensation de potentiel.
- ▶ Ne relier ensemble que les capteurs et transmetteurs portant le même numéro de série.

#### Occupation des bornes du câble de raccordement




A0028198

- 1 Entrée de câble pour le câble du boîtier du transmetteur
- 2 Terre de protection (PE)
- 3 Câble de raccordement communication ISEM
- 4 Mise à la terre via une prise de terre ; sur les versions avec connecteur d'appareil, la mise à la terre se fait par l'intermédiaire du connecteur
- 5 Entrée de câble pour le câble ou le raccordement du connecteur d'appareil sur le boîtier de raccordement du capteur
- 6 Terre de protection (PE)

#### Raccordement du câble de raccordement au boîtier de raccordement du capteur

- Raccordement via les bornes avec caractéristique de commande "Boîtier de raccordement capteur" :
  - Option A "Aluminium, revêtu" → 47
  - Option B "Inox" → 48
  - Option L "Inox moulé" → 47
- Raccordement via les connecteurs avec caractéristique de commande "Boîtier de raccordement du capteur" :
  - Option C "Ultracompact, hygiénique, inox" → 49

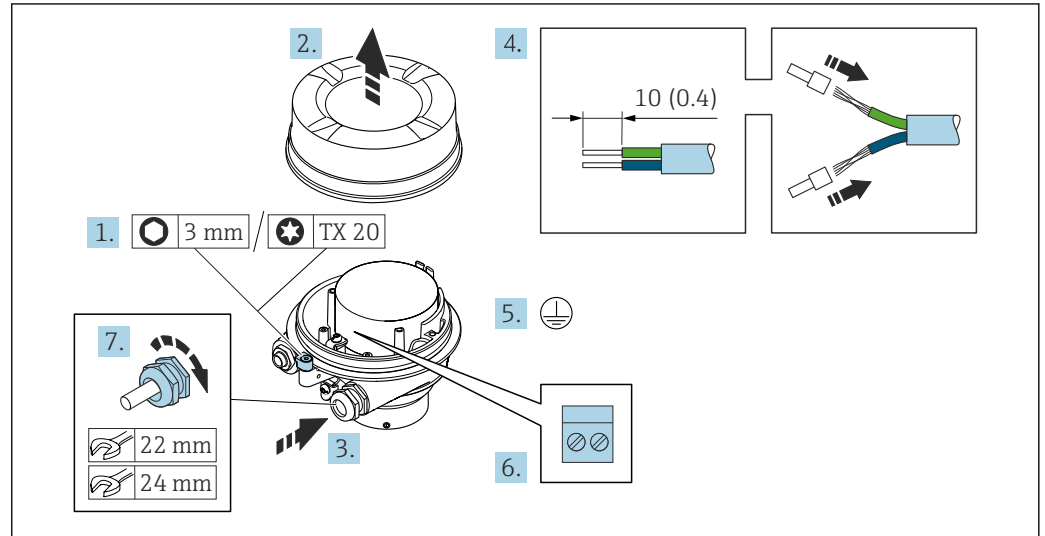
**Raccordement du câble de raccordement au transmetteur**

Le câble est raccordé au transmetteur via les bornes →  50.

### Raccordement du boîtier de raccordement du capteur via les bornes

Pour la version d'appareil avec caractéristique de commande "Boîtier de raccordement du capteur" :

- Option **A** "Aluminium, revêtu"
- Option **L** "Inox moulé"



1. Desserrer le crampon de sécurité du couvercle du boîtier.
2. Dévisser le couvercle du boîtier.
3. Passer le câble à travers l'entrée de câble. Ne pas retirer la bague d'étanchéité de l'entrée de câble, afin de garantir l'étanchéité.
4. Dénuder le câble et ses extrémités. Dans le cas de câbles toronnés, sertir des extrémités préconfectionnées.
5. Connecter la terre de protection.
6. Raccorder le câble conformément à l'occupation des bornes du câble de raccordement.
7. Serrer fermement les presse-étoupe.  
↳ Ainsi se termine le raccordement du câble de raccordement.

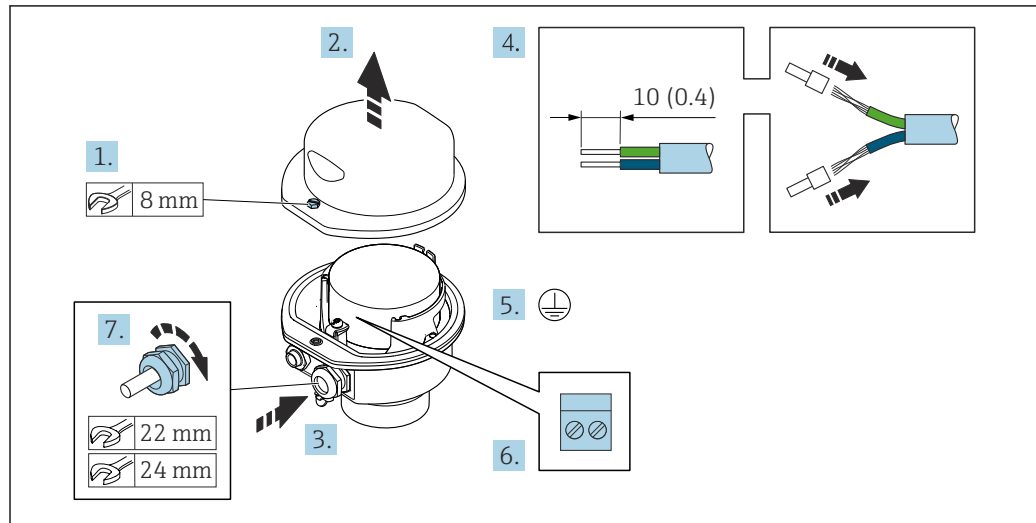
#### **⚠ AVERTISSEMENT**

**Suppression du mode de protection du boîtier en raison d'une étanchéité insuffisante du boîtier.**

- Visser le raccord fileté du couvercle sans utiliser de lubrifiant. Le raccord fileté du couvercle est enduit d'un lubrifiant sec.
8. Visser le couvercle du boîtier.
  9. Serrer le crampon de sécurité du couvercle du boîtier.

### Raccordement du boîtier de raccordement du capteur via les bornes

Pour la version d'appareil avec variante de commande "Boîtier de raccordement du capteur" :  
Option B "Inox"



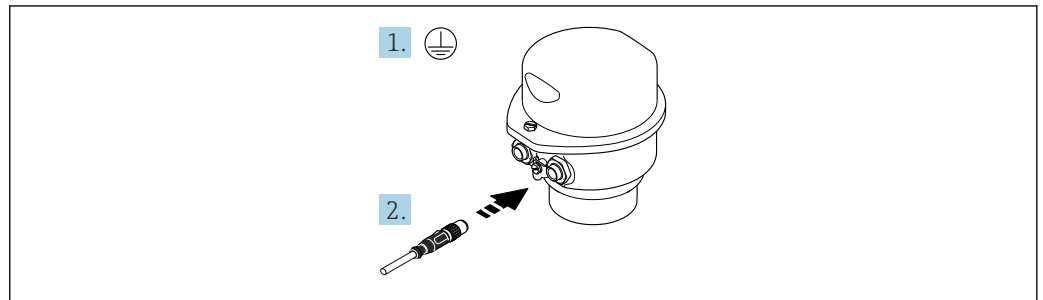
A0029613

1. Dévisser la vis d'arrêt du couvercle de boîtier.
2. Ouvrir le couvercle du boîtier.
3. Passer le câble à travers l'entrée de câble. Ne pas retirer la bague d'étanchéité de l'entrée de câble, afin de garantir l'étanchéité.
4. Dénuder le câble et ses extrémités. Dans le cas de câbles toronnés, sertir des extrémités préconfectionnées.
5. Connecter la terre de protection.
6. Raccorder le câble conformément à l'occupation des bornes du câble de raccordement.
7. Serrer fermement les presse-étoupe.  
↳ Ainsi se termine le raccordement du câble de raccordement.
8. Fermer le couvercle du boîtier.
9. Serrer la vis d'arrêt du couvercle de boîtier.

**Raccordement du boîtier de raccordement du capteur via le connecteur**

Pour la version d'appareil avec variante de commande "Boîtier de raccordement du capteur" :

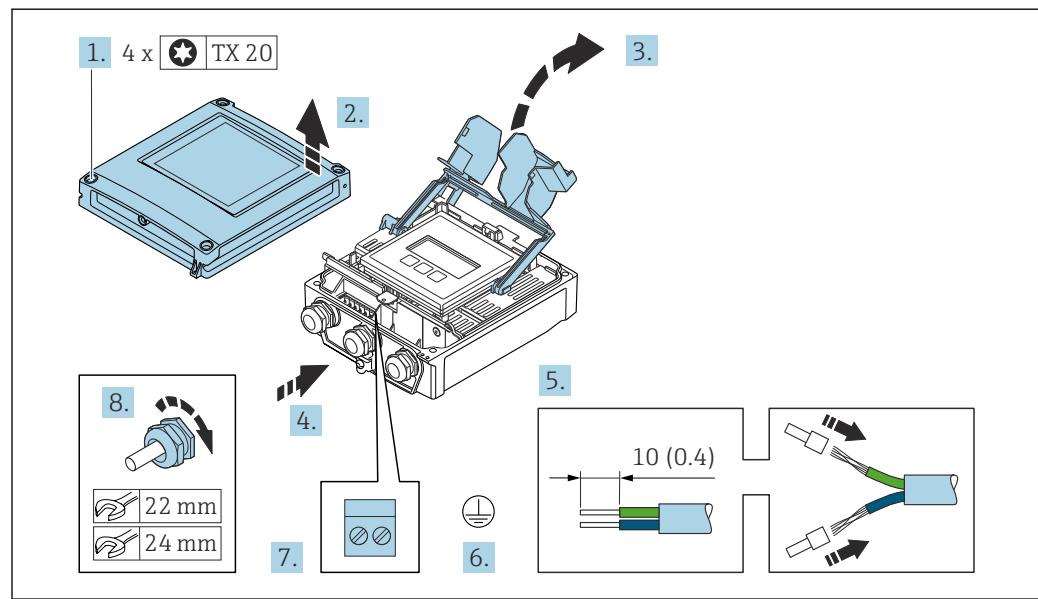
Option C : "Ultracompact, hygiénique, inox"



A0029615

1. Connecter la terre de protection.
2. Raccorder le connecteur.

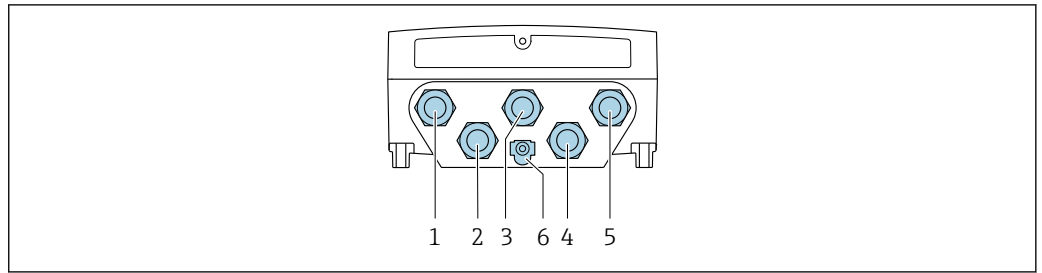
## Raccordement du câble de raccordement au transmetteur



A0029597

1. Desserrer les 4 vis de fixation du couvercle du boîtier.
2. Ouvrir le couvercle du boîtier.
3. Ouvrir le cache-bornes.
4. Passer le câble à travers l'entrée de câble. Pour garantir l'étanchéité, ne pas retirer la bague d'étanchéité de l'entrée de câble.
5. Dénuder le câble et ses extrémités. Dans le cas de câbles toronnés, sortir des extrémités préconfectionnées.
6. Raccorder la terre de protection.
7. Raccorder le câble conformément à l'affectation des bornes relative au câble de raccordement → 45.
8. Serrer fermement les presse-étoupe.  
↳ Ainsi se termine le raccordement du câble de raccordement.
9. Fermer le couvercle du boîtier.
10. Serrer la vis d'arrêt du couvercle de boîtier.
11. Une fois le raccordement du câble de raccordement terminé :  
Raccorder le câble de signal et le câble d'alimentation .

### 7.3.2 Raccordement du transmetteur

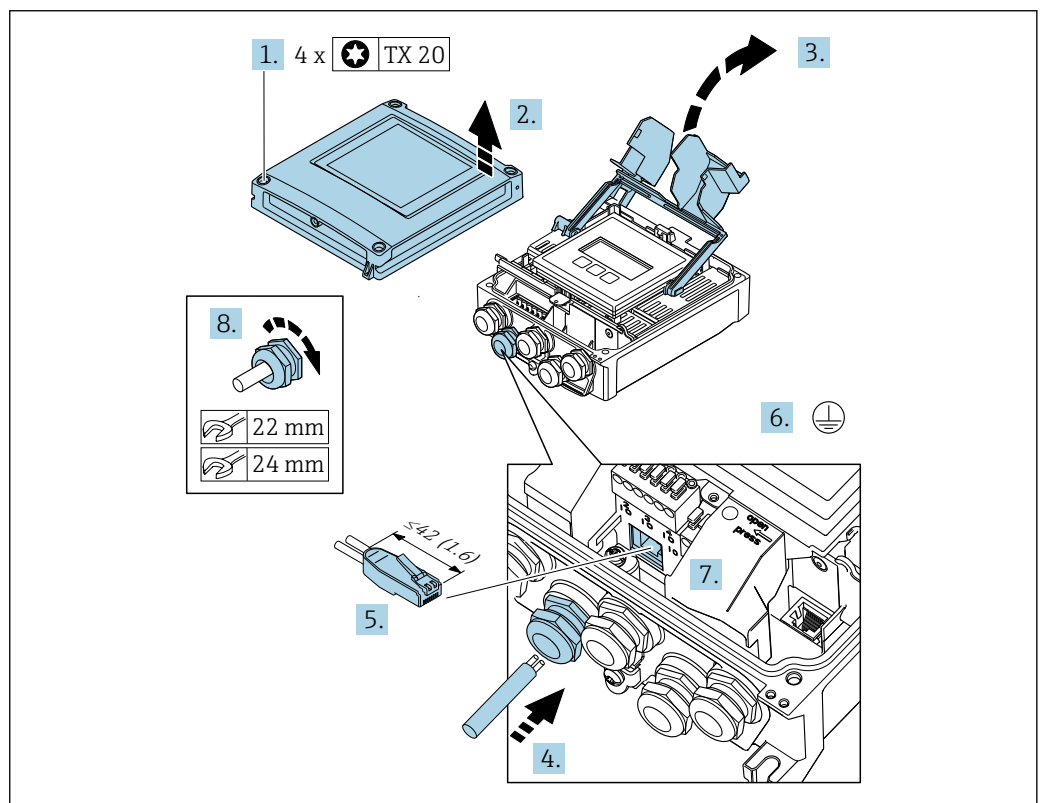


A0028200

- 1 Borne de raccordement pour la tension d'alimentation
- 2 Borne de raccordement pour la transmission de signal, entrée/sortie
- 3 Borne de raccordement pour la transmission de signal, entrée/sortie
- 4 Borne de raccordement pour le câble de raccordement entre le capteur et le transmetteur
- 5 Raccordement des bornes pour la transmission de signal, entrée/sortie ; en option : raccordement pour l'antenne WLAN externe
- 6 Terre de protection (PE)

**i** Outre le raccordement de l'appareil via et les entrées/sorties disponibles, des options de raccordement supplémentaires sont disponibles :  
Intégration dans un réseau via l'interface service (CDI-RJ45) → 54.

#### Raccordement du connecteur

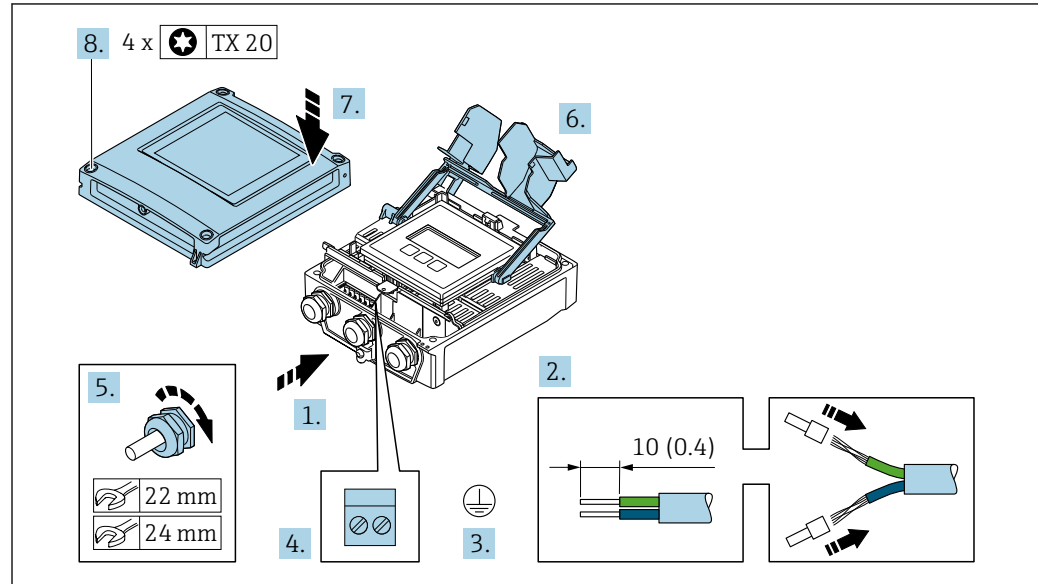


A0033987

1. Desserrer les 4 vis de fixation du couvercle du boîtier.
2. Ouvrir le couvercle du boîtier.
3. Ouvrir le cache-bornes.
4. Passer le câble à travers l'entrée de câble. Pour garantir l'étanchéité, ne pas retirer la bague d'étanchéité de l'entrée de câble.
5. Dénuder le câble et ses extrémités et le raccorder au connecteur RJ45.

6. Raccorder la terre de protection.
7. Enficher le connecteur RJ45.
8. Serrer fermement les presse-étoupe.  
↳ Ainsi se termine le raccordement .

#### Raccordement de la tension d'alimentation et des entrées/sorties supplémentaires



A0033831

1. Passer le câble à travers l'entrée de câble. Pour garantir l'étanchéité, ne pas retirer la bague d'étanchéité de l'entrée de câble.
2. Dénuder le câble et ses extrémités. Dans le cas de câbles toronnés, sortir des extrémités préconfectionnées.
3. Raccorder la terre de protection.
4. Raccorder le câble conformément à l'affectation des bornes.  
↳ **Affectation des bornes du câble de signal** : L'affectation des bornes spécifique à l'appareil est indiquée sur l'autocollant dans le cache-bornes.  
**Affectation des bornes tension d'alimentation** : étiquette autocollante dans cache-bornes ou → 42.
5. Serrer fermement les presse-étoupe.  
↳ Ainsi se termine le raccordement du câble.
6. Fermer le cache-bornes.
7. Fermer le couvercle du boîtier.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

**Suppression du degré de protection du boîtier en raison d'une étanchéité insuffisante de ce dernier !**

- Visser la vis sans l'avoir graissée.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

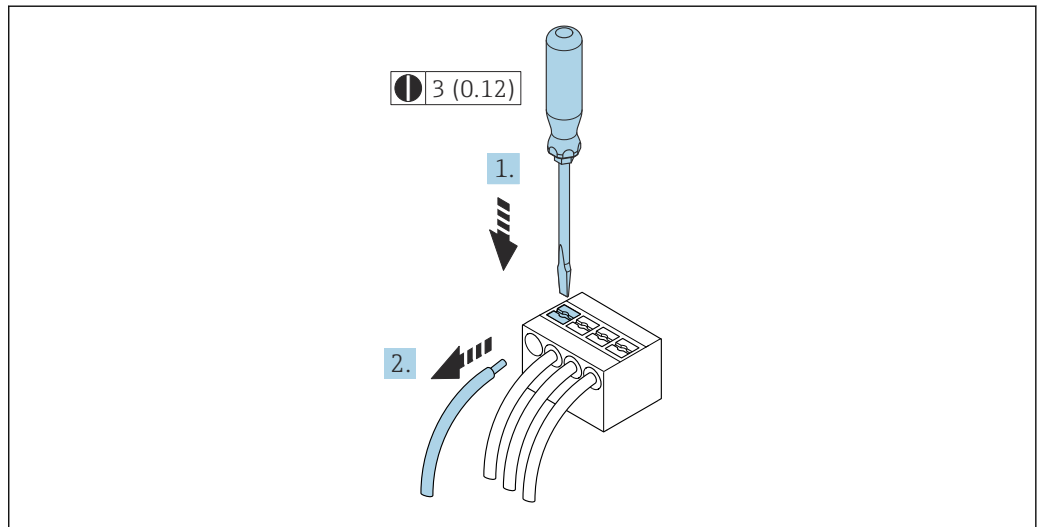
**Couple de serrage trop important pour les vis de fixation !**

Risque de dommages sur le transmetteur en plastique.

- Serrer les vis de fixation avec le couple de serrage indiqué : 2 Nm (1,5 lbf ft)

8. Serrer les 4 vis de fixation du couvercle du boîtier.



**Déconnexion du câble**

A0029598

16 Unité de mesure mm (in)

1. Pour retirer un câble de la borne, utiliser un tournevis plat pour pousser le slot entre les deux trous de borne
2. Tout en tirant simultanément l'extrémité du câble hors de la borne.

### 7.3.3 Intégration du transmetteur dans un réseau

Cette section présente uniquement les options de base pour l'intégration de l'appareil dans un réseau.

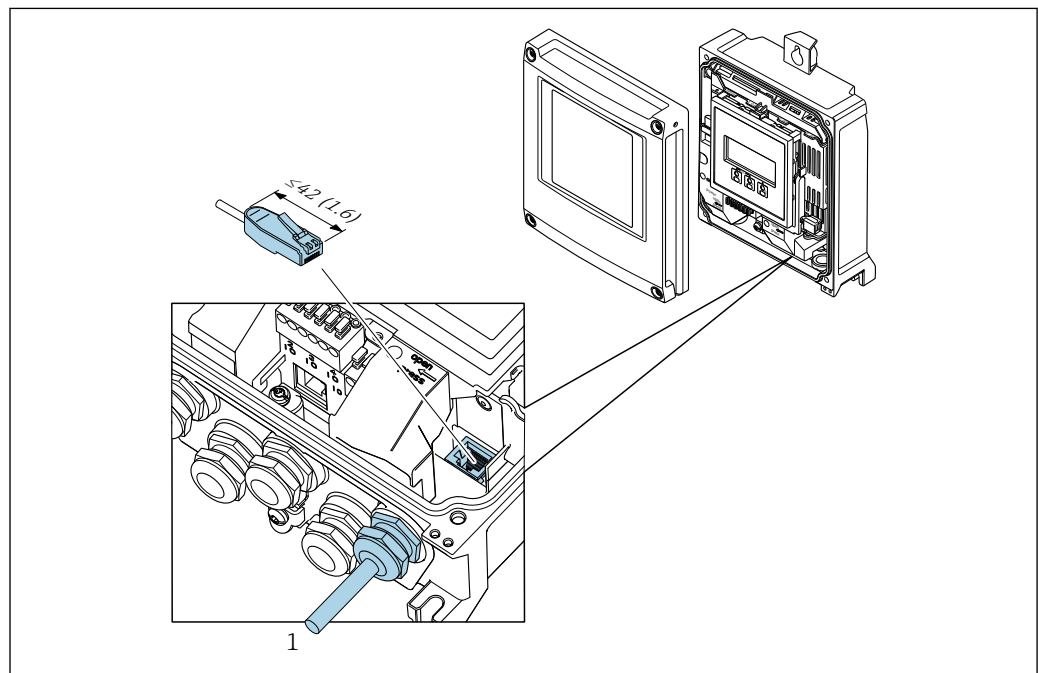
Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour raccorder correctement le transmetteur → 45.

#### Intégration via l'interface service

L'appareil est intégré via le raccordement à l'interface service (CDI-RJ45).

Tenir compte de ce qui suit lors du raccordement :

- Câble recommandé : CAT5e, CAT6 ou CAT7, avec connecteur blindé (p. ex. marque : YAMAICHI ; réf. Y-ConProfixPlug63 / ID produit : 82-006660)
- Épaisseur de câble maximale : 6 mm
- Longueur du connecteur, y compris protection anti-courbure : 42 mm
- Rayon de courbure : 5 x épaisseur du câble



1 Interface de service (CDI-RJ45)



Un adaptateur pour le RJ45 au connecteur M12 est disponible en option pour la zone non explosible :

Caractéristique de commande "Accessoires", option **NB** : "Adaptateur RJ45 M12 (interface service)"

L'adaptateur connecte l'interface service (CDI-RJ45) à un connecteur M12 monté dans l'entrée de câble. Le raccordement à l'interface service peut ainsi être établi via un connecteur M12 sans ouvrir l'appareil.

## 7.4 Raccordement de l'appareil de mesure : Proline 500

### AVIS

#### Un raccordement incorrect compromet la sécurité électrique !

- ▶ Ne confier les travaux de raccordement électrique qu'au personnel spécialisé disposant d'une formation adéquate.
- ▶ Respecter les codes et réglementations d'installation locaux/nationaux applicables.
- ▶ Respecter les règles de sécurité locales en vigueur sur le lieu de travail.
- ▶ Toujours raccorder le câble de terre de protection ⊕ avant de raccorder d'autres câbles.
- ▶ En cas d'utilisation en zone explosible, tenir compte des consignes de la documentation Ex spécifique à l'appareil.

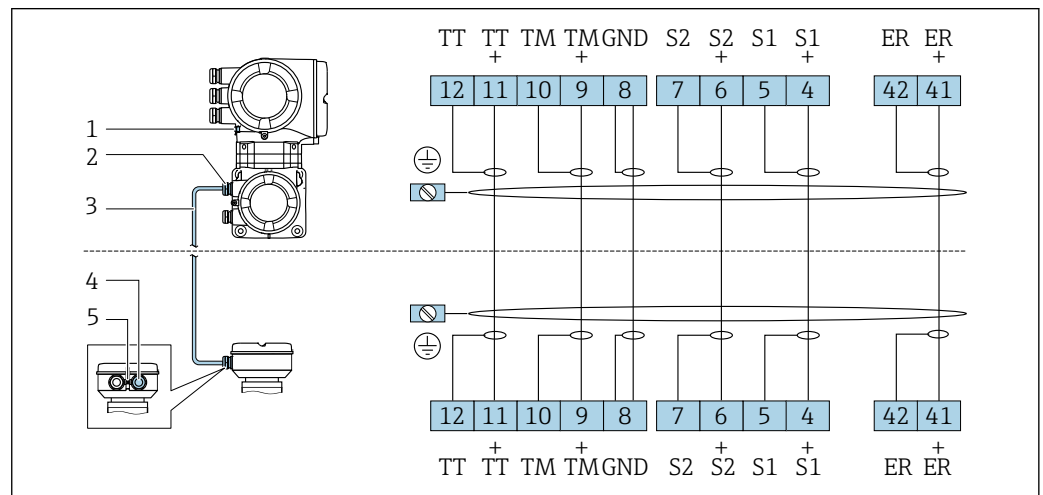
### 7.4.1 Branchement du câble de raccordement

#### ⚠ AVERTISSEMENT

#### Risque d'endommagement de l'électronique !

- ▶ Raccorder le capteur et le transmetteur à la même compensation de potentiel.
- ▶ Ne relier ensemble que les capteurs et transmetteurs portant le même numéro de série.

#### Affectation des bornes du câble de raccordement



A0028197

- 1 Terre de protection (PE)
- 2 Entrée de câble pour le câble de raccordement du boîtier de raccordement du transmetteur
- 3 Câble de raccordement
- 4 Entrée de câble pour le câble de raccordement du boîtier de raccordement du capteur
- 5 Terre de protection (PE)

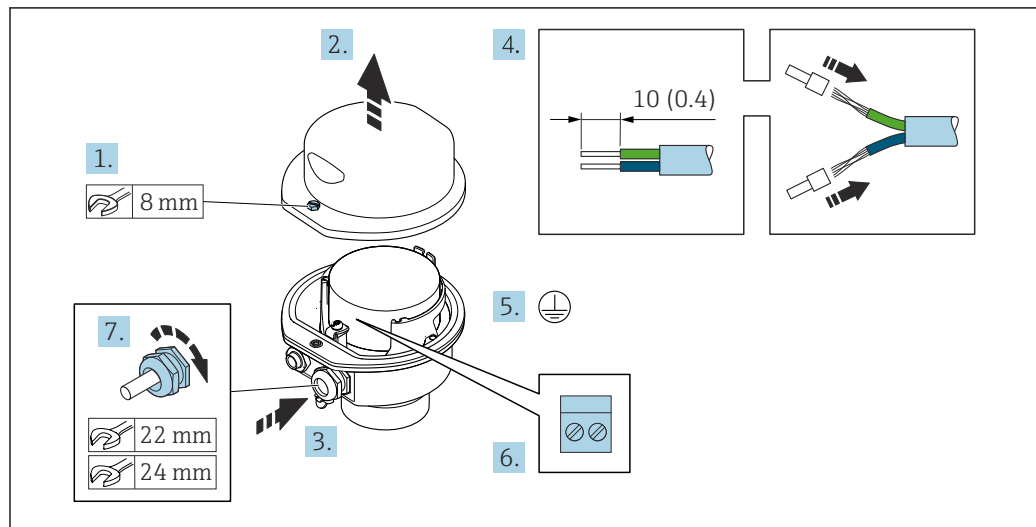
#### Raccordement du câble de raccordement au boîtier de raccordement du capteur

Raccordement via les bornes avec caractéristique de commande "Boîtier" :

Option **B** "Inox" → 56

### Raccordement du boîtier de raccordement du capteur via les bornes

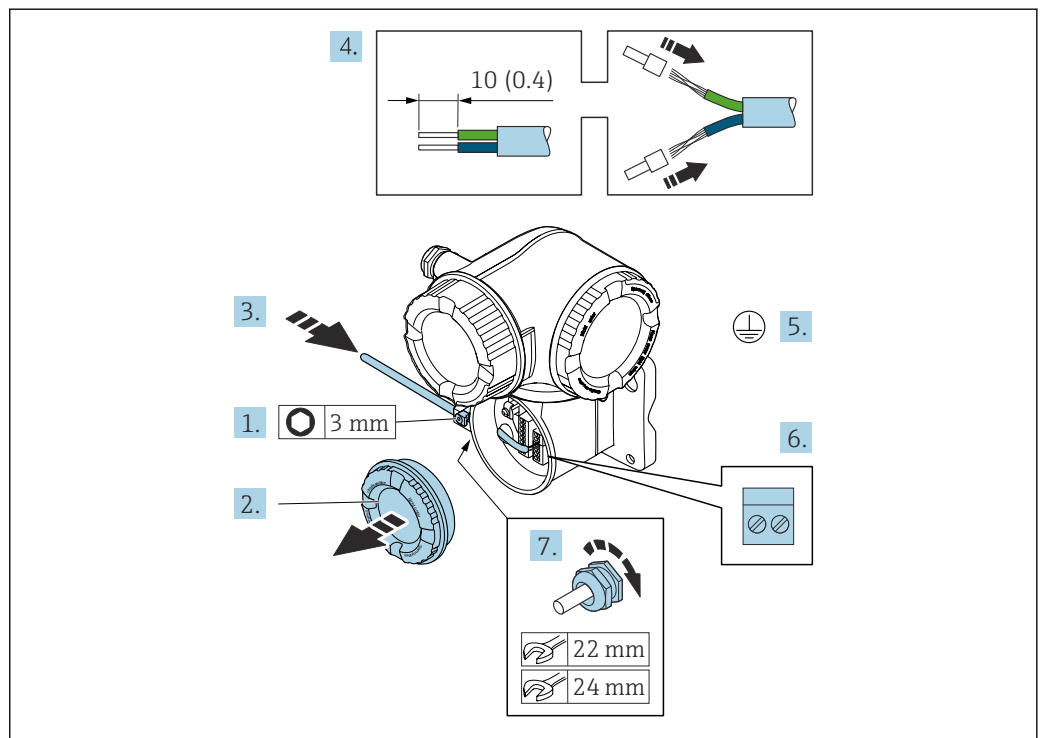
Pour la version d'appareil avec variante de commande "Boîtier" :  
Option B "Inox"



A0029613

1. Dévisser la vis d'arrêt du couvercle de boîtier.
2. Ouvrir le couvercle du boîtier.
3. Passer le câble à travers l'entrée de câble. Ne pas retirer la bague d'étanchéité de l'entrée de câble, afin de garantir l'étanchéité.
4. Dénuder le câble et ses extrémités. Dans le cas de câbles toronnés, sertir des extrémités préconfectionnées.
5. Connecter la terre de protection.
6. Raccorder le câble conformément à l'occupation des bornes du câble de raccordement.
7. Serrer fermement les presse-étoupe.  
↳ Ainsi se termine le raccordement du câble de raccordement.
8. Fermer le couvercle du boîtier.
9. Serrer la vis d'arrêt du couvercle de boîtier.

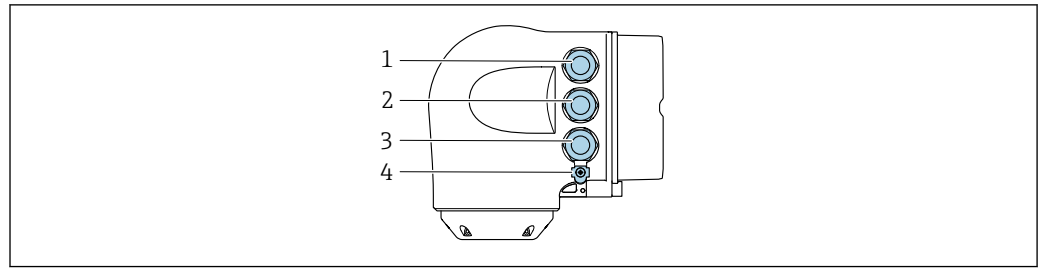
## Fixation du câble de raccordement au transmetteur



A0029592

1. Desserrer le crampon de sécurité du couvercle du compartiment de raccordement.
2. Dévisser le couvercle du compartiment de raccordement.
3. Passer le câble à travers l'entrée de câble. Ne pas retirer la bague d'étanchéité de l'entrée de câble, afin de garantir l'étanchéité.
4. Dénuder le câble et ses extrémités. Dans le cas de câbles toronnés, sertir en plus des extrémités préconfectionnées.
5. Connecter la terre de protection.
6. Raccorder le câble conformément à l'affectation des bornes du câble de raccordement → 55.
7. Serrer fermement les presse-étoupe.  
↳ Ainsi se termine le raccordement du câble de raccordement.
8. Visser le couvercle du compartiment de raccordement.
9. Serrer le crampon de sécurité du couvercle du compartiment de raccordement.
10. Après le raccordement du câble de raccordement :  
Raccorder le câble de signal et le câble d'alimentation .

### 7.4.2 Raccordement du transmetteur



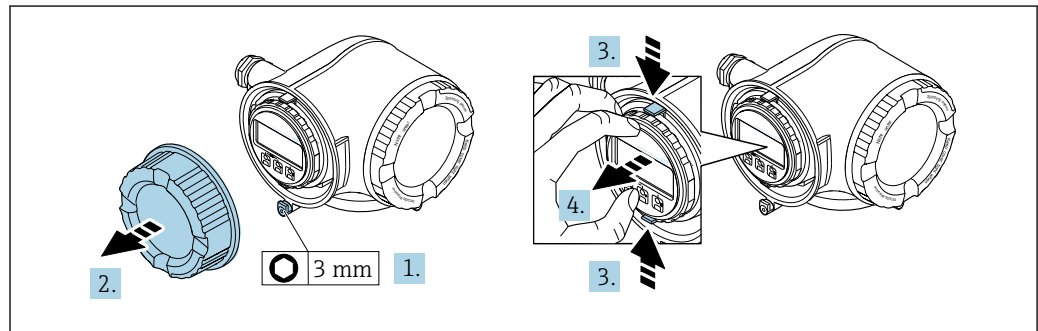
A0026781

- 1 Borne de raccordement pour la tension d'alimentation
- 2 Borne de raccordement pour la transmission de signal, entrée/sortie
- 3 Borne de raccordement pour la transmission de signal, entrée/sortie ou borne de raccordement pour la connexion réseau via interface service (CDI-RJ45)
- 4 Terre de protection (PE)

**i** En plus du raccordement de l'appareil via PROFINET avec Ethernet-APL et les entrées/sorties disponibles, une option de raccordement supplémentaire est également disponible :

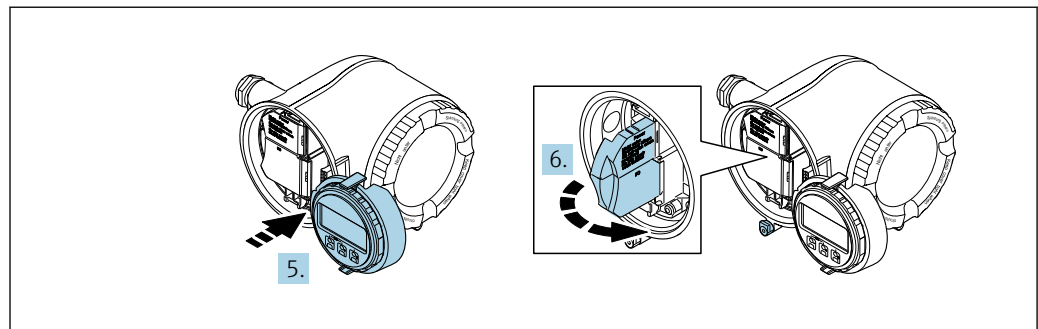
Intégration dans un réseau via l'interface service (CDI-RJ45) → 61.

### Raccordement du connecteur



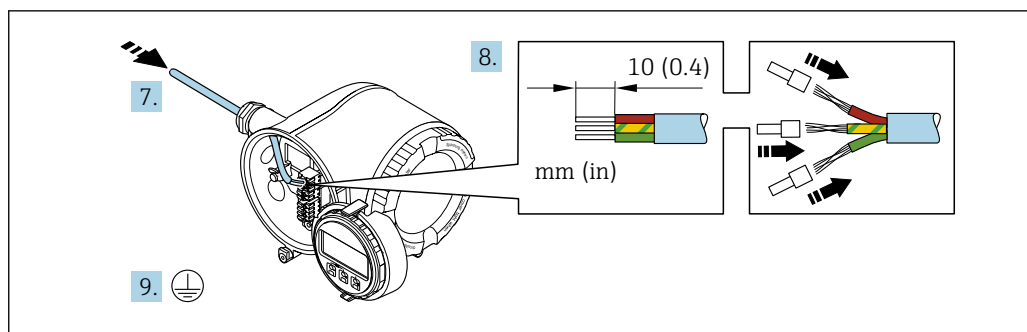
A0029813

1. Desserrer le crampon de sécurité du couvercle du compartiment de raccordement.
2. Dévisser le couvercle du compartiment de raccordement.
3. Pincer les pattes du support du module d'affichage.
4. Retirer le support du module d'affichage.



A0029814

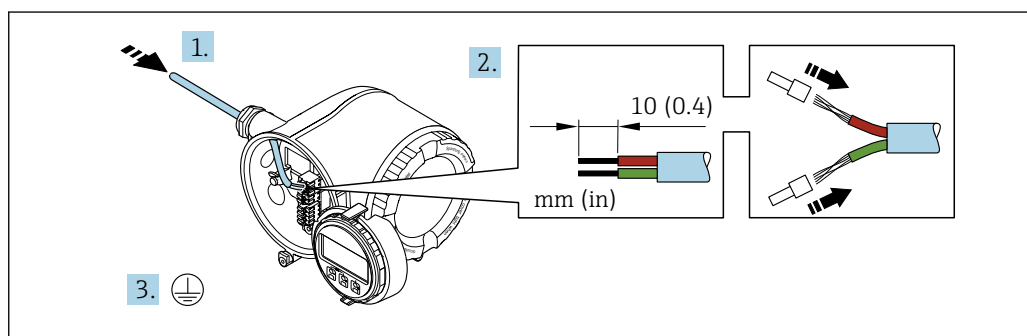
5. Attacher le support au bord du compartiment de l'électronique.
6. Ouvrir le cache-bornes.



A0051111

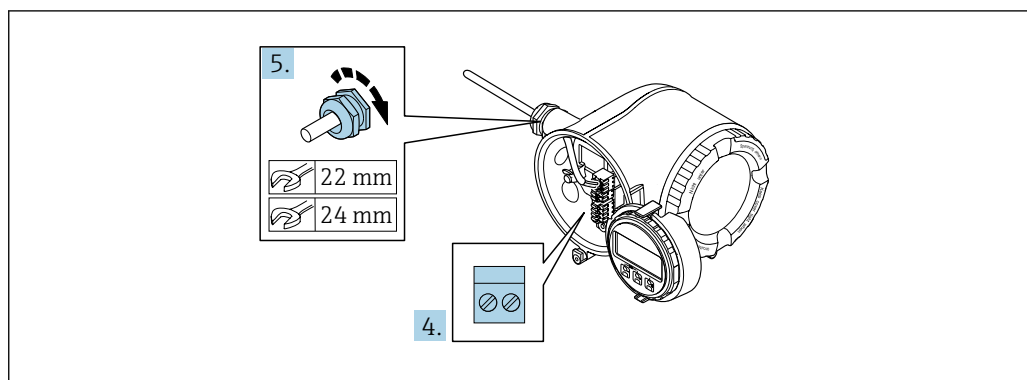
7. Passer le câble à travers l'entrée de câble. Pour garantir l'étanchéité, ne pas retirer la bague d'étanchéité de l'entrée de câble.
8. Dénuder le câble et ses extrémités et le raccorder aux bornes 26-27. Dans le cas de câbles torsadés, il faut également monter des extrémités préconfectionnées.
9. Raccorder la terre de protection (PE).
10. Serrer fermement les presse-étoupe.  
 ↳ Ainsi se termine le raccordement via le port APL.

#### Raccordement de la tension d'alimentation et des entrées/sorties supplémentaires



A0051128

1. Passer le câble à travers l'entrée de câble. Pour garantir l'étanchéité, ne pas retirer la bague d'étanchéité de l'entrée de câble.
2. Dénuder le câble et ses extrémités. Dans le cas de câbles torsadés, il faut également monter des extrémités préconfectionnées.
3. Raccorder la terre de protection.

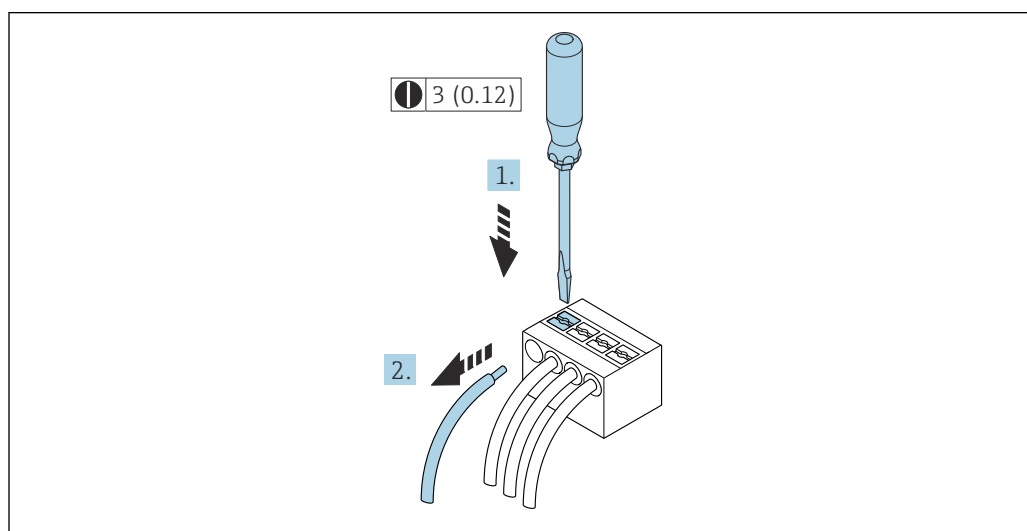


A0033984

4. Raccorder le câble conformément à l'affectation des bornes.  
 ↳ **Affectation des bornes du câble de signal** : L'affectation des bornes spécifique à l'appareil est indiquée sur l'autocollant dans le cache-bornes.  
**Occupation des bornes de l'alimentation** : Autocollant dans le cache-bornes ou  
 → 42.

5. Serrer fermement les presse-étoupe.  
↳ Ainsi se termine le raccordement du câble.
6. Fermer le cache-bornes.
7. Insérer le support du module d'affichage dans le compartiment de l'électronique.
8. Visser le couvercle du compartiment de raccordement.
9. Fixer le crampon de sécurité du couvercle du compartiment de raccordement.

### Déconnexion du câble



A0029598

 17 Unité de mesure mm (in)

1. Pour retirer un câble de la borne, utiliser un tournevis plat pour pousser le slot entre les deux trous de borne
2. Tout en tirant simultanément l'extrémité du câble hors de la borne.



### 7.4.3 Intégration du transmetteur dans un réseau

Cette section présente uniquement les options de base pour l'intégration de l'appareil dans un réseau.

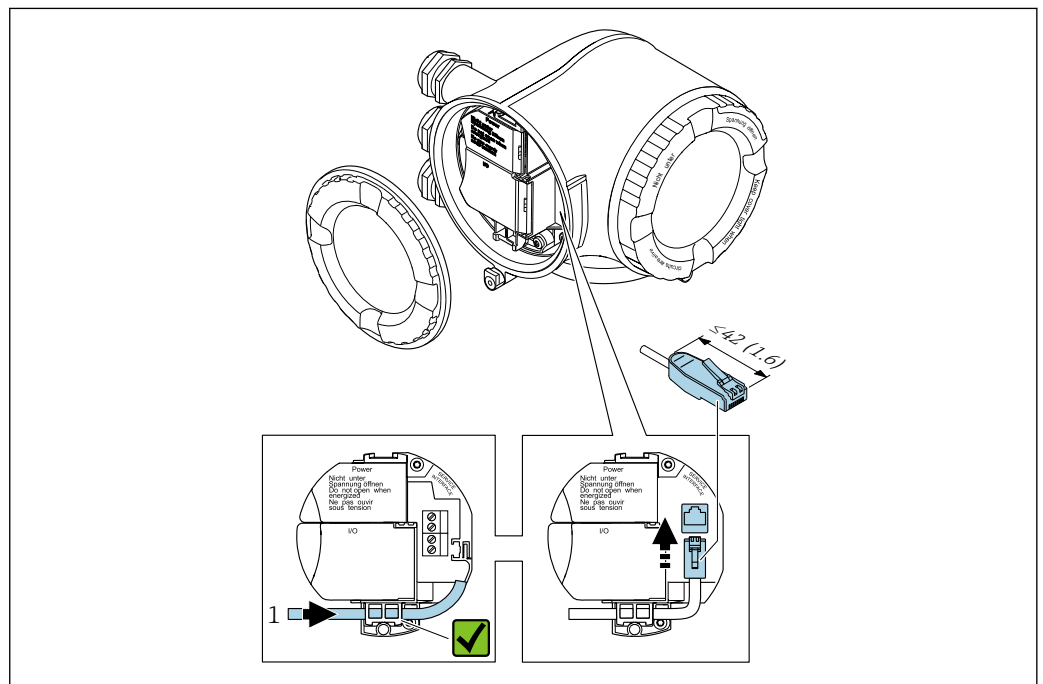
Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour raccorder correctement le transmetteur → 55.

#### Intégration via l'interface service

L'appareil est intégré via le raccordement à l'interface service (CDI-RJ45).

Tenir compte de ce qui suit lors du raccordement :

- Câble recommandé : CAT 5e, CAT 6 ou CAT 7, avec connecteur blindé (p. ex. marque : YAMAICHI ; réf. Y-ConProfixPlug63 / ID produit : 82-006660)
- Épaisseur de câble maximale : 6 mm
- Longueur du connecteur y compris protection anti-pli : 42 mm
- Rayon de courbure : 5 x épaisseur du câble



1 Interface de service (CDI-RJ45)



Un adaptateur pour RJ45 vers M12 est disponible en option :  
Caractéristique de commande "Accessoires", option **NB** : "Adaptateur RJ45 M12 (interface service)"

L'adaptateur connecte l'interface service (CDI-RJ45) à un connecteur M12 monté dans l'entrée de câble. Le raccordement à l'interface service peut donc être établi via un connecteur M12 sans ouvrir l'appareil.

## 7.5 Compensation de potentiel

### 7.5.1 Exigences

Pour la compensation de potentiel :

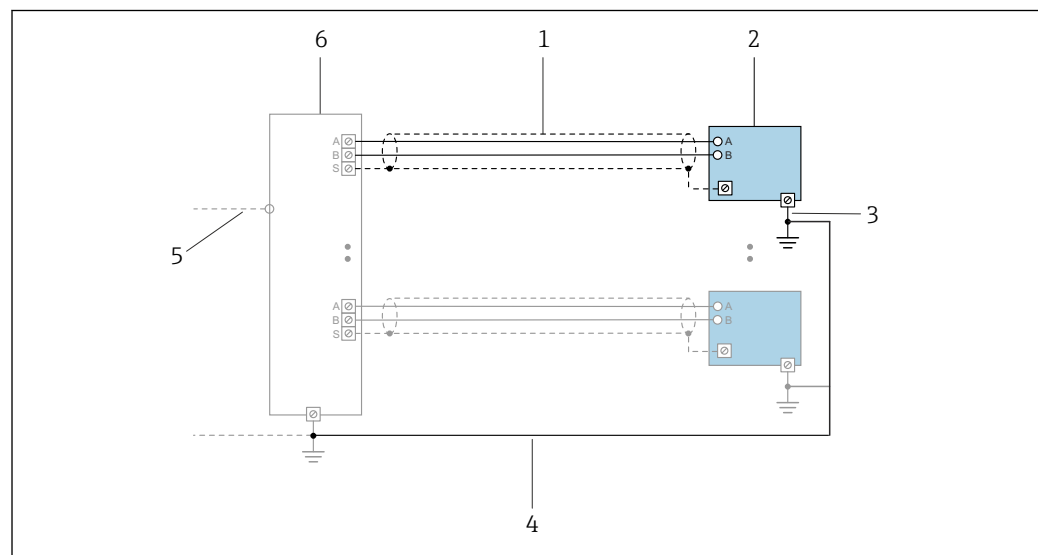
- Tenir compte des concepts de mise à la terre internes
- Tenir compte des conditions de process telles que le matériau du tube et la mise à la terre
- Raccorder le produit, le capteur et le transmetteur au même potentiel électrique
- Utiliser un câble de terre d'une section minimale de 6 mm<sup>2</sup> (0,0093 in<sup>2</sup>) et une cosse de câble pour les raccordements de compensation de potentiel


 Dans le cas d'un appareil pour zone explosible : respecter les consignes figurant dans la documentation Ex (XA).

## 7.6 Instructions de raccordement spéciales

### 7.6.1 Exemples de raccordement

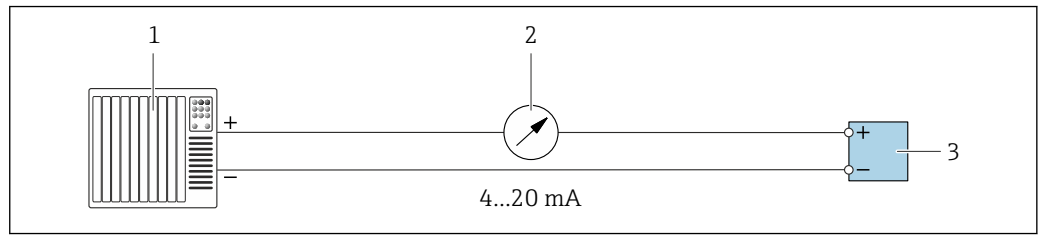
#### PROFINET avec Ethernet-APL



 18 Exemple de raccordement pour PROFINET avec Ethernet-APL

- 1 Blindage de câble
- 2 Appareil de mesure
- 3 Mise à la terre locale
- 4 Compensation de potentiel
- 5 Liaison ou TCP
- 6 Commutateur de terrain

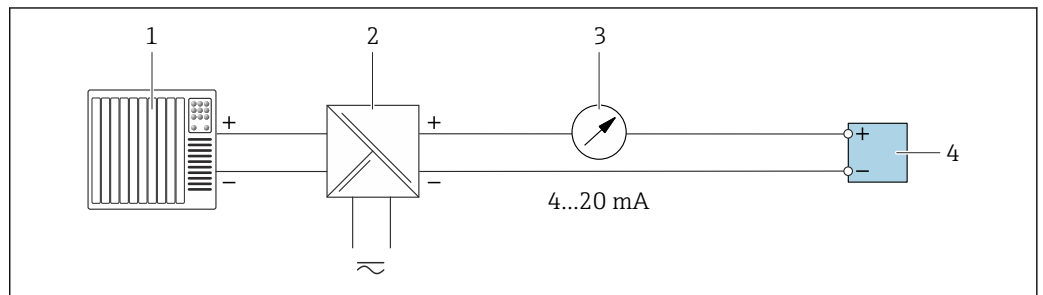
## Sortie courant 4-20 mA



A0028758

19 Exemple de raccordement pour sortie courant 4-20 mA (active)

- 1 Système d'automatisation avec entrée courant (p. ex. API)
- 2 Unité d'affichage analogique : respecter la charge limite
- 3 Transmetteur

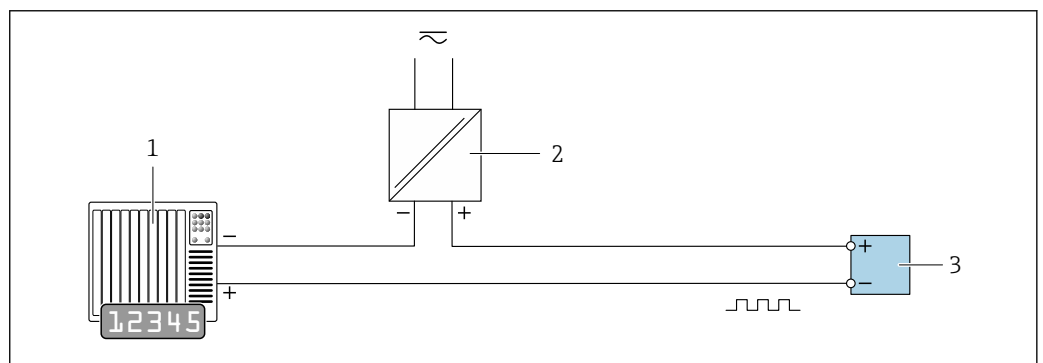


A0028759

20 Exemple de raccordement pour sortie courant 4-20 mA (passive)

- 1 Système d'automatisation avec entrée courant (p. ex. API)
- 2 Barrière active pour l'alimentation (p. ex. RN221N)
- 3 Unité d'affichage analogique : respecter la charge limite
- 4 Transmetteur

## Impulsionimpulsion/fréquence

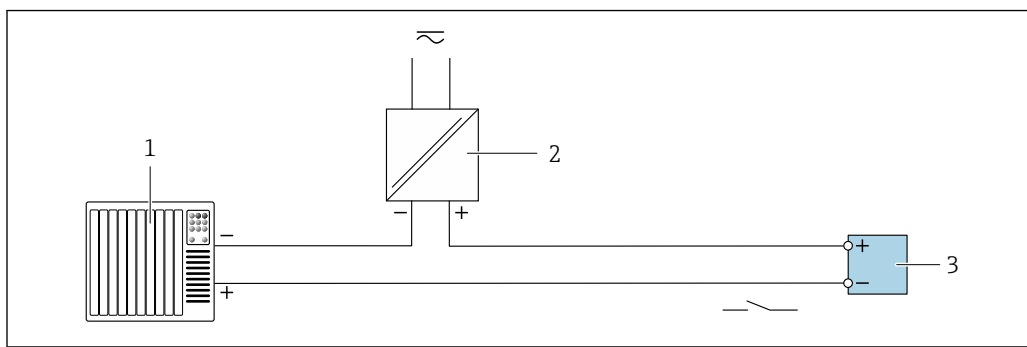


A0028761

21 Exemple de raccordement pour sortie impulsion/fréquence (passive)

- 1 Système d'automatisation avec entrée impulsion/fréquence (p. ex. API avec résistance pull-up ou pull-down 10 kΩ)
- 2 Alimentation électrique
- 3 Transmetteur : respecter les valeurs d'entrée → 295

## Sortie tout ou rien

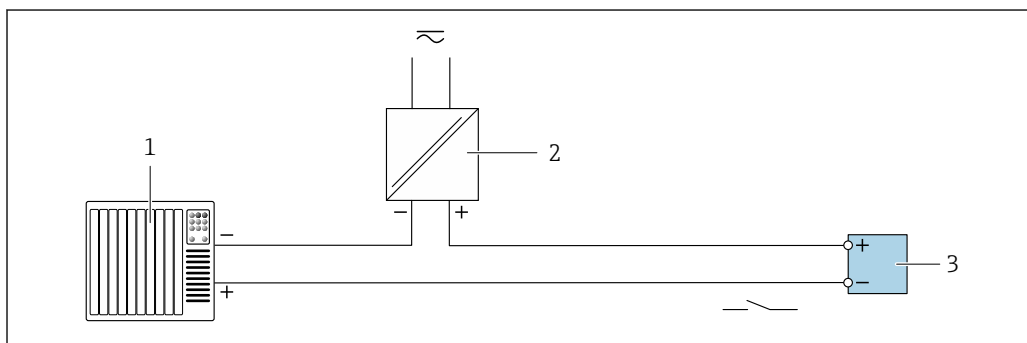


A0028760

22 Exemple de raccordement pour la sortie tout ou rien (passive)

- 1 Système d'automatisation avec entrée commutation (p. ex. avec résistance pull-up ou pull-down 10 kΩ)
- 2 Alimentation électrique
- 3 Transmetteur : respecter les valeurs d'entrée → 295

## Sortie relais

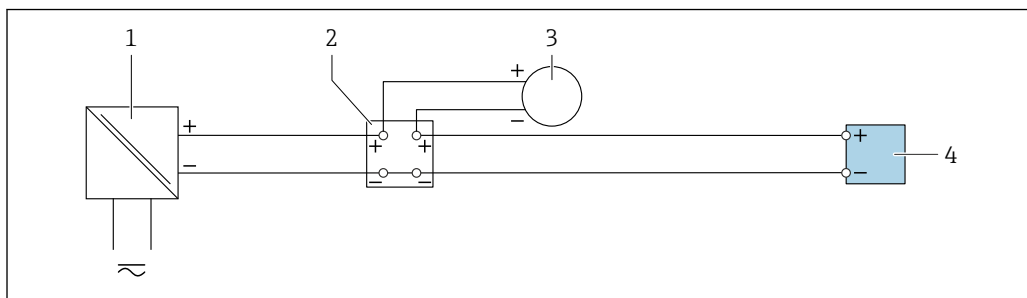


A0028760

23 Exemple de raccordement pour la sortie relais (passive)

- 1 Système/automate avec entrée relais (p. ex. API)
- 2 Alimentation électrique
- 3 Transmetteur : respecter les valeurs d'entrée → 296

## Entrée courant

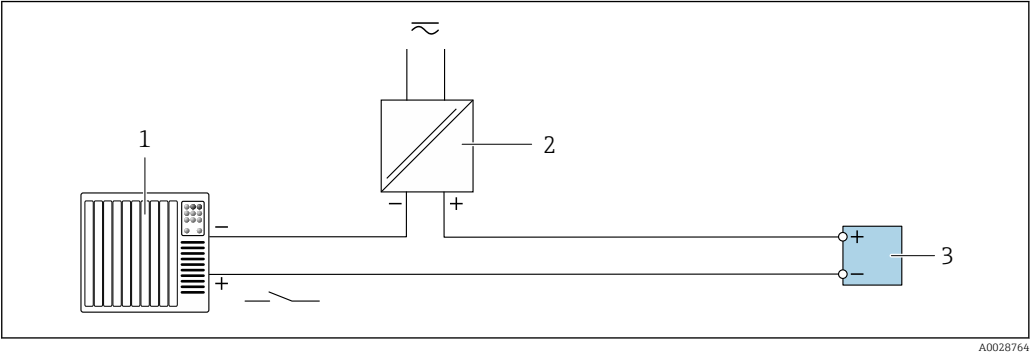


A0028915

24 Exemple de raccordement pour entrée courant 4...20 mA

- 1 Alimentation électrique
- 2 Boîtier de raccordement
- 3 Appareil de mesure externe (pour lire la pression ou la température, par exemple)
- 4 Transmetteur

Entrée état



25 Exemple de raccordement pour l'entrée état

1 Système/automate avec sortie état (p. ex. API)

2 Alimentation électrique

3 Transmetteur

7.7 Réglages hardware

7.7.1 Réglage du nom de l'appareil

Le nom de repère d'un point de mesure permet de l'identifier rapidement au sein d'une installation. Le nom d'appareil assigné en usine peut être changé à l'aide des commutateurs DIP ou du système d'automatisation.

Exemple : EH-Promass500-XXXX

EH	Endress+Hauser
Promass	Famille d'appareils
500	Transmetteur
XXXX	Numéro de série de l'appareil

Le nom d'appareil actuellement utilisé est affiché dans Configuration → Nom de la station.

Réglage du nom de l'appareil à l'aide des commutateurs DIP

La dernière partie du nom de l'appareil peut être réglée à l'aide des commutateurs DIP 1-8. La plage d'adresses se situe entre 1 et 254 (réglage par défaut : numéro de série de l'appareil )

Aperçu des commutateurs DIP

Commutateur DIP	Bit	Description
1	128	Partie configurable du nom de l'appareil
2	64	
3	32	
4	16	
5	8	
6	4	

Commutateur DIP	Bit	Description
7	2	
8	1	

Exemple : Réglage du nom de l'appareil EH-PROMASS500-065

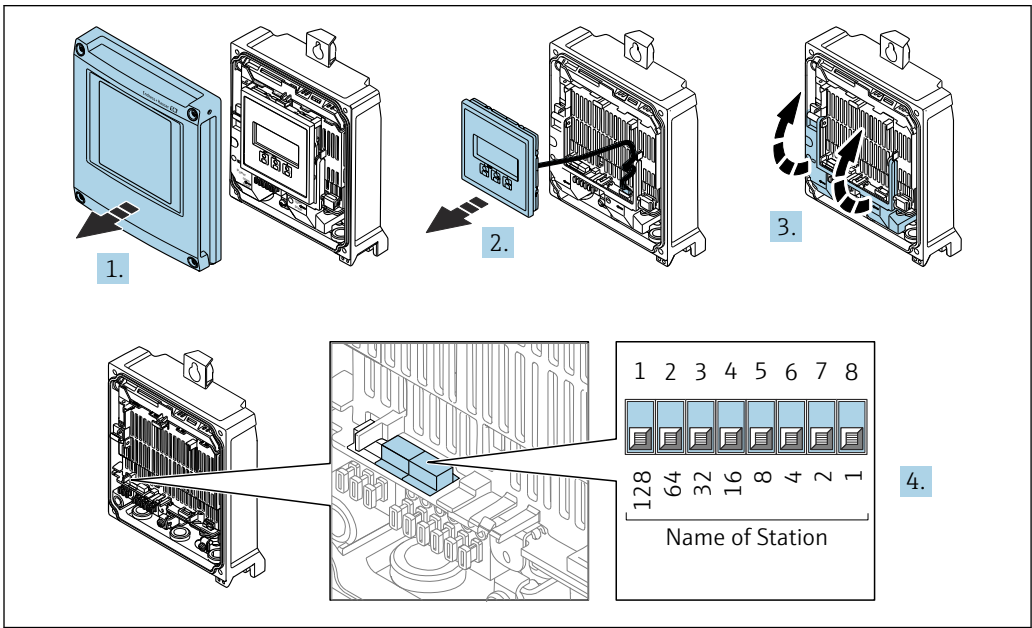
Commutateur DIP	ON/OFF	Bit	Nom de l'appareil
1	OFF	–	
2	ON	64	
3...7	OFF	–	
8	ON	1	
Numéro de série de l'appareil :		065	EH-PROMASS500-065

Réglage du nom de l'appareil : Proline 500 - numérique

Risque de choc électrique si le boîtier du transmetteur est ouvert.

- ▶ Avant d'ouvrir le boîtier du transmetteur :
- ▶ Déconnecter l'appareil de l'alimentation.

**i** L'adresse IP par défaut peut **ne pas** être activée → 67.



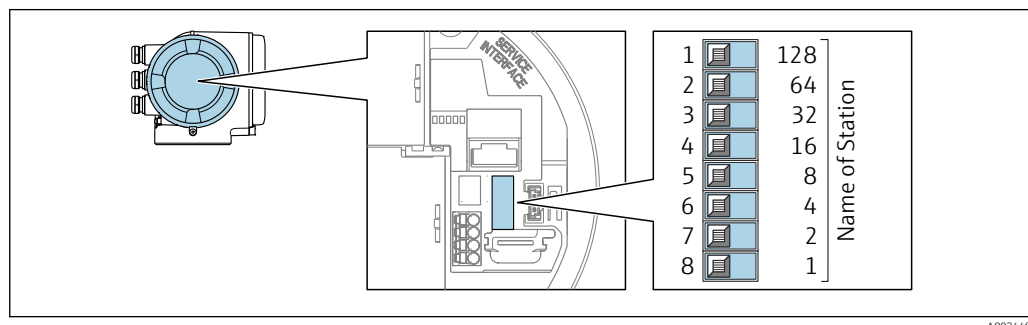
1. Desserrer les 4 vis de fixation sur le couvercle du boîtier.
2. Ouvrir le couvercle du boîtier.
3. Ouvrir le cache-bornes.
4. Régler le nom d'appareil souhaité à l'aide des commutateurs DIP correspondants sur le module électronique E/S.
5. Remonter le transmetteur dans l'ordre inverse.
6. Reconnecter l'appareil à l'alimentation électrique.
  - ↳ L'adresse appareil configurée est utilisée une fois que l'appareil est redémarré.

### Réglage du nom de l'appareil: Proline 500

Risque de choc électrique si le boîtier du transmetteur est ouvert.

- ▶ Avant d'ouvrir le boîtier du transmetteur :
- ▶ Déconnecter l'appareil de l'alimentation.

**i** L'adresse IP par défaut peut **ne pas** être activée → 68.



1. Selon la version du boîtier, desserrer le crampon de sécurité ou la vis de fixation du couvercle du boîtier.
2. Selon la version du boîtier, dévisser ou ouvrir le couvercle du boîtier et, le cas échéant, déconnecter l'afficheur local du module électronique principal.
3. Régler le nom d'appareil souhaité à l'aide des commutateurs DIP correspondants sur le module électronique E/S.
4. Remonter le transmetteur dans l'ordre inverse.
5. Reconnecter l'appareil à l'alimentation électrique.
  - ↳ L'adresse appareil configurée est utilisée une fois que l'appareil est redémarré.

### Réglage du nom de l'appareil via le système d'automatisation

Les commutateurs DIP 1-8 doivent tous être réglés sur **OFF** (réglage par défaut) ou tous sur **ON** pour pouvoir régler le nom de l'appareil via le système d'automatisation.

Le nom d'appareil complet (nom de station) peut être modifié individuellement via le système d'automatisation.

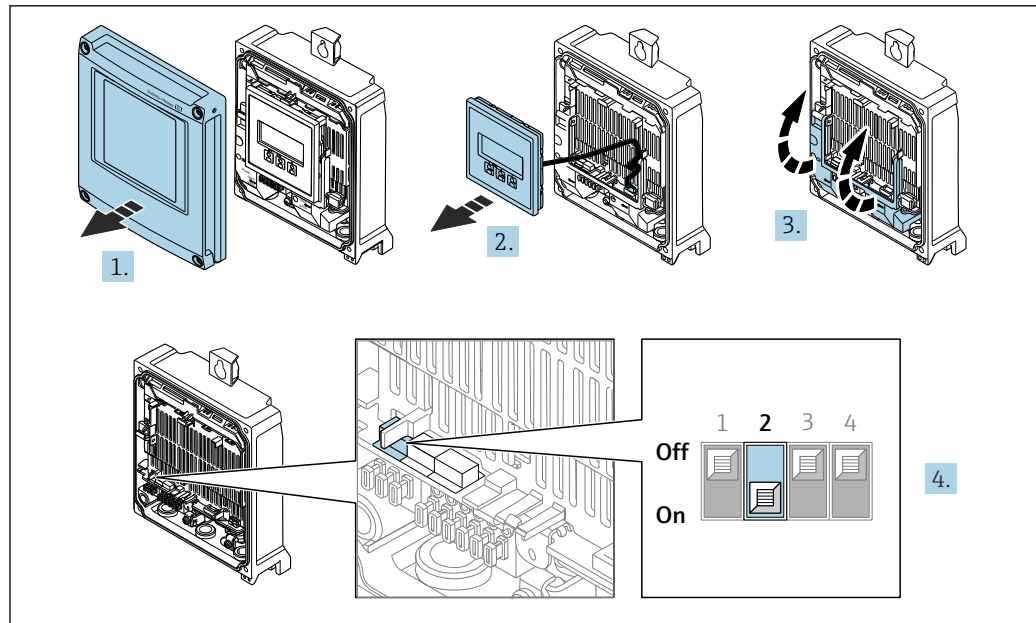
- i** ■ Le numéro de série utilisé comme partie du nom de l'appareil dans le réglage usine n'est pas sauvegardé. Il n'est pas possible de remettre le nom de l'appareil au réglage usine avec le numéro de série. Le nom de l'appareil est vide après la réinitialisation.
- Lors de l'attribution du nom d'appareil via le système d'automatisation : assigner le nom en lettres minuscules.

## 7.7.2 Activation de l'adresse IP par défaut

### Activation de l'adresse IP par défaut via le commutateur DIP : Proline 500 - numérique

Risque de choc électrique si le boîtier du transmetteur est ouvert.

- ▶ Avant d'ouvrir le boîtier du transmetteur :
- ▶ Déconnecter l'appareil de l'alimentation.



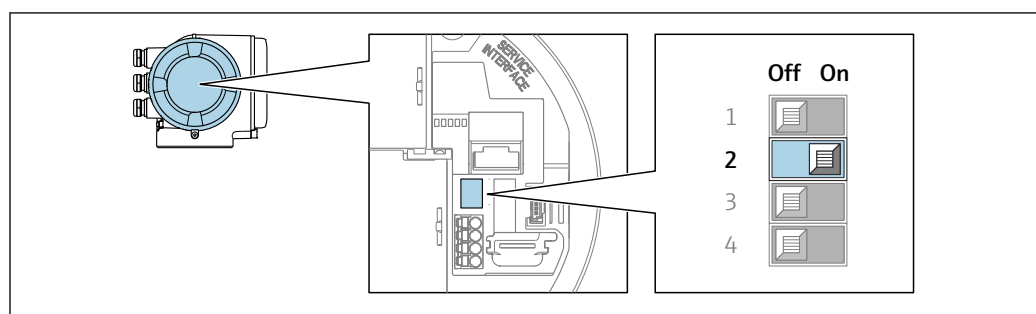
A0034500

1. Desserrer les 4 vis de fixation du couvercle du boîtier.
2. Ouvrir le couvercle du boîtier.
3. Ouvrir le cache-bornes.
4. Mettre le commutateur DIP n° 2 sur le module électronique E/S de **OFF** → **ON**.
5. Procéder au remontage du transmetteur dans l'ordre inverse.
6. Reconnecter l'appareil à l'alimentation électrique.
  - ↳ L'adresse IP par défaut est utilisée une fois que l'appareil est redémarré.

#### Activation de l'adresse IP par défaut via le commutateur DIP : Proline 500

Risque de choc électrique si le boîtier du transmetteur est ouvert.

- Avant d'ouvrir le boîtier du transmetteur :
- Déconnecter l'appareil de l'alimentation.



A0034499

1. Selon la version du boîtier, desserrer le crampon de sécurité ou la vis de fixation du couvercle de boîtier.
2. Selon la version du boîtier, dévisser ou ouvrir le couvercle de boîtier et déconnecter l'afficheur local du module électronique principal, si nécessaire.
3. Mettre le commutateur DIP n° 2 sur le module électronique E/S de **OFF** → **ON**.
4. Procéder au remontage du transmetteur dans l'ordre inverse.
5. Reconnecter l'appareil à l'alimentation électrique.
  - ↳ L'adresse IP par défaut est utilisée une fois que l'appareil est redémarré.

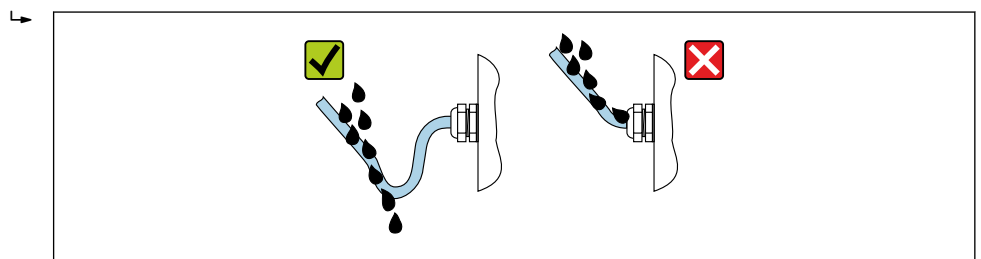


## 7.8 Garantir l'indice de protection

L'appareil de mesure satisfait à toutes les exigences de l'indice de protection IP66/67, boîtier type 4X.

Afin de garantir l'indice de protection IP66/67, boîtier type 4X, exécuter les étapes suivantes après le raccordement électrique :

1. Vérifier que les joints du boîtier sont propres et correctement mis en place.
2. Le cas échéant, sécher les joints, les nettoyer ou les remplacer.
3. Serrer fermement toutes les vis du boîtier et les couvercles à visser.
4. Serrer fermement les presse-étoupe.
5. Afin d'empêcher la pénétration d'humidité dans l'entrée de câble :  
Poser le câble de sorte qu'il forme une boucle vers le bas avant l'entrée de câble ("piège à eau").



A0029278

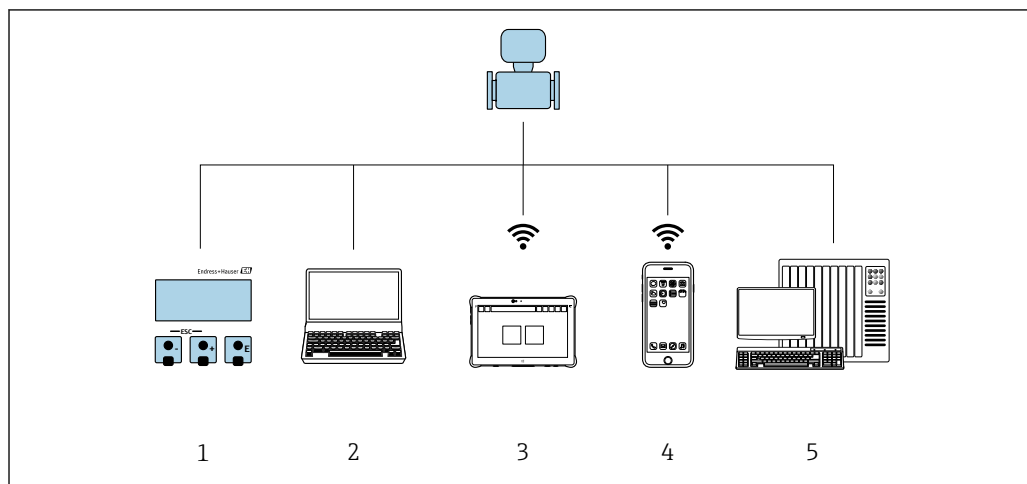
6. Les presse-étoupe fournis n'offrent aucune protection du boîtier s'ils ne sont pas utilisés. Par conséquent, ils doivent être remplacés par des bouchons aveugles qui correspondent à la protection du boîtier.

## 7.9 Contrôle du raccordement

Les câbles ou l'appareil sont-ils intacts (contrôle visuel) ?	<input type="checkbox"/>
La mise à la terre est-elle correctement réalisée ?	
Les câbles utilisés satisfont-ils aux exigences ?	<input type="checkbox"/>
Les câbles montés sont-ils dotés d'une décharge de traction adéquate ?	<input type="checkbox"/>
Tous les presse-étoupe sont-ils montés, serrés fermement et étanches ? Chemin de câble avec "piège à eau" → 69 ?	<input type="checkbox"/>
L'affectation des bornes est-elle correcte ?	<input type="checkbox"/>
Des bouchons aveugles sont-ils insérés dans les entrées de câble inutilisées et les bouchons de transport ont-ils été remplacés par des bouchons aveugles ?	

## 8 Options de configuration

### 8.1 Aperçu des options de configuration





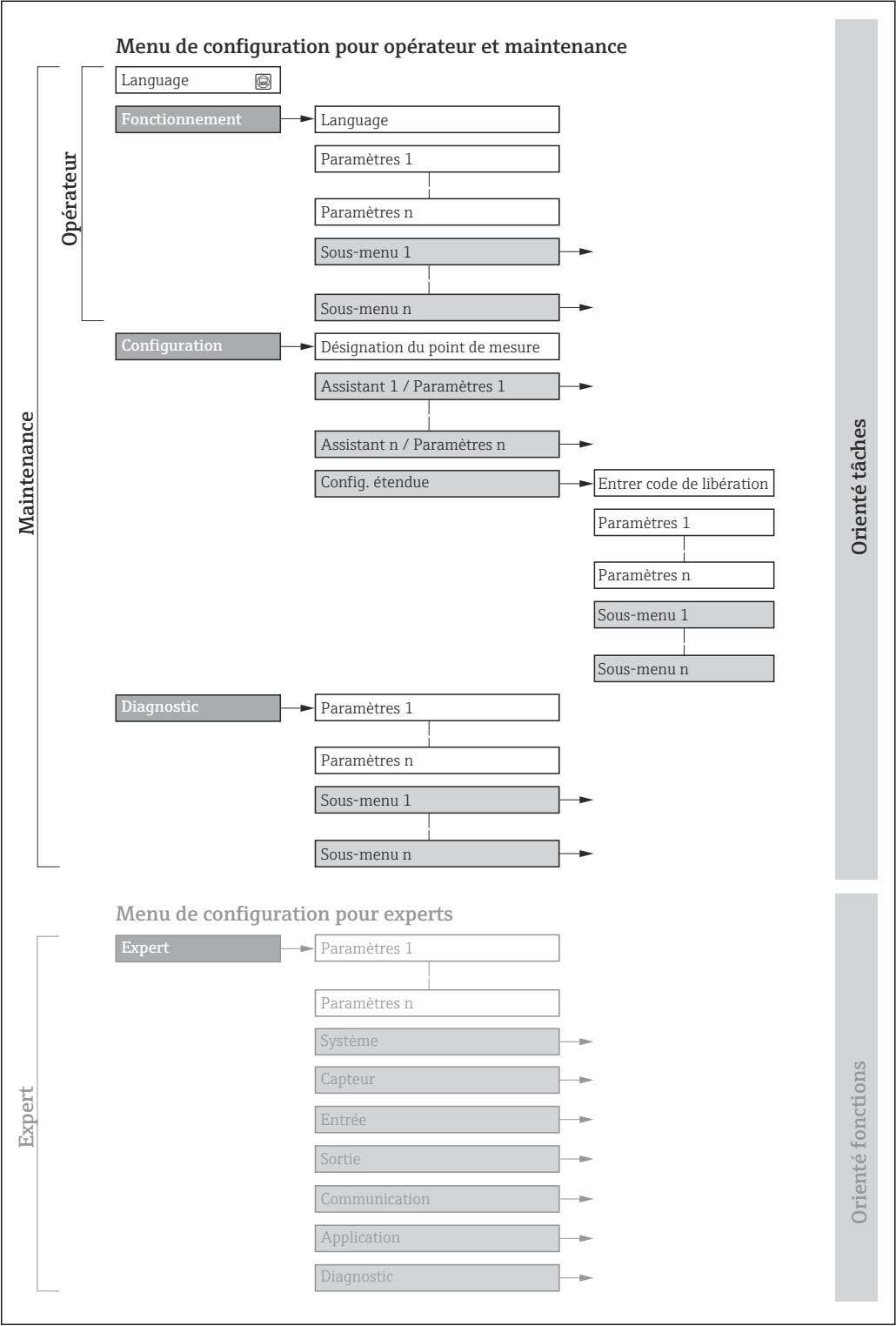
A0046226


- 1 Configuration sur site via le module d'affichage
- 2 Ordinateur avec navigateur web (p. ex. Internet Explorer) ou avec outil de configuration (p. ex. FieldCare, SIMATIC PDM)
- 3 Field Xpert SMT70
- 4 Terminal portable mobile
- 5 Système/automate (p. ex. API)

## 8.2 Structure et principe de fonctionnement du menu de configuration

### 8.2.1 Structure du menu de configuration

 Pour un aperçu du menu de configuration pour les experts : voir le document "Description des paramètres de l'appareil" fourni avec l'appareil →  321



 26 Structure schématique du menu de configuration

A0018237-FR

## 8.2.2 Concept de configuration

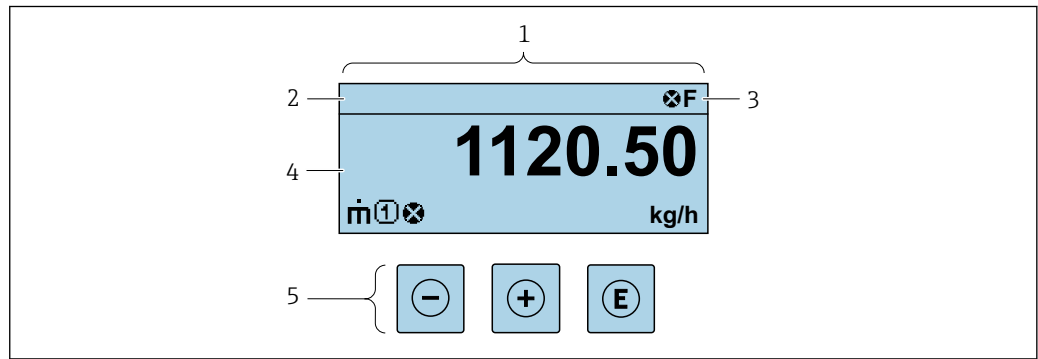
Les différentes parties du menu de configuration sont affectées à des rôles utilisateur déterminés (utilisateur, chargé de maintenance etc). A chaque rôle utilisateur appartiennent des tâches typiques au sein du cycle de vie de l'appareil.

Menu/paramètre		Rôle utilisateur et tâches	Contenu/signification
Language	Orienté tâches	<b>Rôle "Opérateur", "Chargé de maintenance"</b> Tâches en cours de fonctionnement : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Configuration de l'affichage de fonctionnement</li> <li>■ Lecture des valeurs mesurées</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Définition de la langue d'interface</li> <li>■ Définition de la langue de service du serveur Web</li> <li>■ Remise à zéro et contrôle de totalisateurs</li> </ul>
Fonctionnement			<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Configuration de l'affichage opérationnel (p. ex. format d'affichage, contraste d'affichage)</li> <li>■ Remise à zéro et contrôle de totalisateurs</li> </ul>
Configuration		<b>Rôle "Chargé de maintenance"</b> Mise en service : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Configuration de la mesure</li> <li>■ Configuration des entrées et sorties</li> <li>■ Configuration de l'interface de communication</li> </ul>	Assistants pour une mise en service rapide : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Configuration des unités système</li> <li>■ Configuration de l'interface de communication</li> <li>■ Définition du produit</li> <li>■ Affichage de la configuration E/S</li> <li>■ Configuration des entrées</li> <li>■ Configuration des sorties</li> <li>■ Configuration de l'affichage de fonctionnement</li> <li>■ Configuration de la suppression des débits de fuite</li> <li>■ Configuration de la détection de tubes partiellement remplis et vides</li> </ul> Configuration étendue <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Configuration plus précise de la mesure (adaptation aux conditions de mesure particulières)</li> <li>■ Configuration des totalisateurs</li> <li>■ Configuration des paramètres WLAN</li> <li>■ Administration (Définition code d'accès, remise à zéro de l'appareil de mesure)</li> </ul>
Diagnostic			Contient tous les paramètres pour la détermination et l'analyse des défauts de process et d'appareil : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Liste de diagnostic Contient jusqu'à 5 messages de diagnostic actuels.</li> <li>■ Journal d'événements Contient les messages d'événement apparus.</li> <li>■ Information appareil Contient des informations pour l'identification de l'appareil.</li> <li>■ Valeur mesurée Contient toutes les valeurs mesurées actuelles.</li> <li>■ Sous-menu <b>Enregistrement des valeurs mesurées</b> avec option de commande "HistoROM étendue" Stockage et visualisation des valeurs mesurées</li> <li>■ Heartbeat Vérification de la fonctionnalité d'appareil sur demande et documentation des résultats de vérification.</li> <li>■ Simulation Sert à la simulation des valeurs mesurées ou des valeurs de sortie.</li> </ul>

Menu/paramètre		Rôle utilisateur et tâches	Contenu/signification
Expert	Orienté fonctions	Tâches qui nécessitent des connaissances détaillées du principe de fonctionnement de l'appareil : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Mise en service de mesures dans des conditions difficiles</li> <li>■ Adaptation optimale de la mesure à des conditions difficiles</li> <li>■ Configuration détaillée de l'interface de communication</li> <li>■ Diagnostic des défauts dans des cas difficiles</li> </ul>	Contient tous les paramètres de l'appareil et permet d'accéder directement à ces paramètres en utilisant un code d'accès. Ce menu est organisé d'après les blocs de fonctions de l'appareil : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Système Contient tous les paramètres d'appareil de niveau supérieur, qui ne concernent ni la mesure ni la communication des valeurs mesurées.</li> <li>■ Capteur Configuration de la mesure.</li> <li>■ Entrée Configuration de l'entrée état.</li> <li>■ Sortie Configuration des sorties courant analogiques et de la sortie impulsion/fréquence/tor.</li> <li>■ Communication Configuration de l'interface de communication numérique et du serveur Web.</li> <li>■ Application Configuration des fonctions qui vont au-delà de la mesure proprement dite (p. ex. totalisateur).</li> <li>■ Diagnostic Détermination et analyse des défauts de process et d'appareil, simulation de l'appareil et Heartbeat Technology.</li> </ul>

## 8.3 Accès au menu de configuration via l'afficheur local

### 8.3.1 Affichage de fonctionnement



- 1 Affichage de fonctionnement
- 2 Nom de repère
- 3 Zone d'état
- 4 Zone d'affichage des valeurs mesurées (à 4 lignes)
- 5 Éléments de configuration → 79

#### Zone d'état


Dans la zone d'état de l'affichage opérationnel apparaissent en haut à droite les symboles suivants :

- Signaux d'état → 204
  - **F** : Défaut
  - **C** : Test fonctionnement
  - **S** : Hors spécifications
  - **M** : Maintenance nécessaire
- Comportement diagnostic → 205
  - **⊗** : Alarme
  - **⚠** : Avertissement
  - **🔒** : Verrouillage (l'appareil est verrouillé via le hardware)
  - **↔** : Communication (la communication via la configuration à distance est active)

## Zone d'affichage

Dans la zone d'affichage, chaque valeur mesurée est précédée d'un type de symbole déterminé en guise d'explication détaillée :


### Variables mesurées



Symbole	Signification
	Débit massique
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Débit volumique</li> <li>▪ Débit volumique corrigé</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Masse volumique</li> <li>▪ Masse volumique de référence</li> </ul>
	Température
	Totalisateur  Par l'intermédiaire du numéro de voie est indiqué lequel des trois totalisateurs est affiché.
	Entrée état

### Numéros de voies de mesure

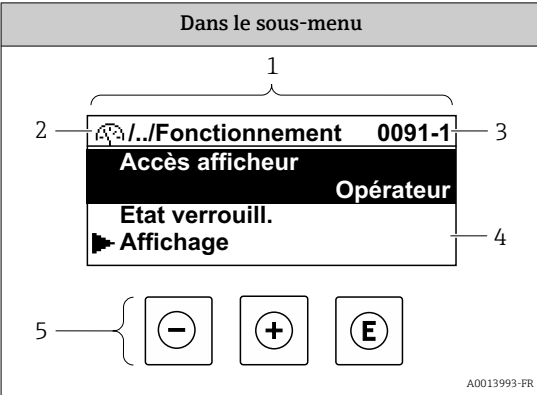
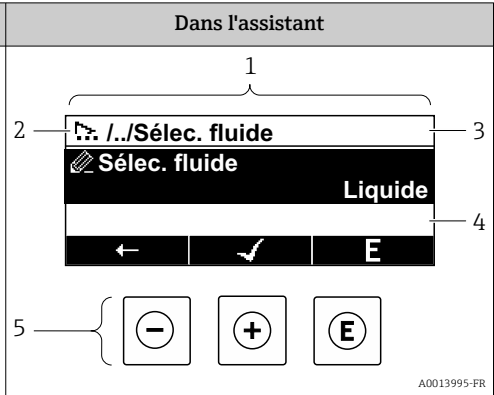
Symbole	Signification
	Voie 1...4
Le numéro de la voie de mesure est affiché uniquement s'il existe plusieurs voies pour le même type de variable mesurée (p. ex. totalisateur 1 à 3).	

### Comportement du diagnostic

Le comportement du diagnostic se rapporte à un événement de diagnostic qui concerne la variable mesurée affichée.  
 Pour les symboles →  205







 Le nombre et le format d'affichage des valeurs mesurées peuvent être configurés via le paramètre **Format d'affichage** (→  147).


8.3.2 Vue navigation

Dans le sous-menu	Dans l'assistant
	
<p>1 Vue navigation 2 Chemin de navigation vers la position actuelle 3 Zone d'état 4 Zone d'affichage pour la navigation 5 Éléments de configuration → 79</p>	

Chemin de navigation


Le chemin de navigation - affiché en haut à gauche dans la vue navigation - se compose des éléments suivants :

	Dans le sous-menu : Symbole d'affichage pour menu	Symbole d'omission pour les niveaux intermédiaires du menu de configuration	Nom de l'actuel ■ Sous-menu ■ Assistant ■ Paramètres
Exemples			
			

 Pour plus d'informations sur les symboles dans le menu, voir le chapitre "Zone d'affichage" → 76





Zone d'état

Dans la zone d'état de la vue navigation apparaît en haut à droite :





- Dans le sous-menu
    - Le code d'accès direct au paramètre sélectionné (par ex. 0022-1)
    - En cas d'événement de diagnostic, le niveau diagnostic et le signal d'état
  - Dans l'assistant
    - En cas d'événement de diagnostic, le niveau diagnostic et le signal d'état
-  ■ Pour plus d'informations sur le niveau diagnostic et le signal d'état → 204  
■ Pour plus d'informations sur la fonction et l'entrée du code d'accès direct → 81

## Zone d'affichage


### Menus

Symbole	Signification
	<b>Fonctionnement</b> Apparaît : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Dans le menu à côté de la sélection "Fonctionnement"</li> <li>■ A gauche dans le chemin de navigation, dans le menu <b>Fonctionnement</b></li> </ul>
	<b>Configuration</b> Apparaît : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Dans le menu à côté de la sélection "Configuration"</li> <li>■ A gauche dans le chemin de navigation, dans le menu <b>Configuration</b></li> </ul>
	<b>Diagnostic</b> Apparaît : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Dans le menu à côté de la sélection "Diagnostic"</li> <li>■ A gauche dans le chemin de navigation, dans le menu <b>Diagnostic</b></li> </ul>
	<b>Expert</b> Apparaît : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Dans le menu à côté de la sélection "Expert"</li> <li>■ A gauche dans le chemin de navigation, dans le menu <b>Expert</b></li> </ul>




### Sous-menus, assistants, paramètres

Symbole	Signification
	Sous-menu
	Assistant
	Paramètre au sein d'un assistant  Il n'existe pas de symbole d'affichage pour les paramètres au sein de sous-menus.

### Verrouillage

Symbole	Signification
	<b>Paramètre verrouillé</b> S'il apparaît devant le nom du paramètre, cela signifie que le paramètre est verrouillé. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Par un code d'accès spécifique à l'utilisateur</li> <li>■ Par le commutateur de protection en écriture hardware</li> </ul>

### Configuration de l'assistant

Symbole	Signification
	Retour au paramètre précédent.
	Confirme la valeur du paramètre et passe au paramètre suivant.
	Ouvre la vue d'édition du paramètre.



8.3.3 Vue d'édition

Editeur numérique

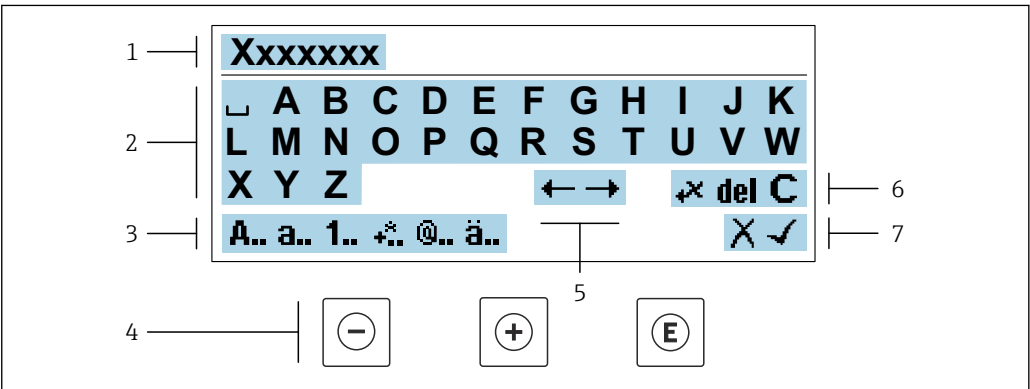


A0034250

27 Pour entrer des valeurs dans les paramètres (par ex. seuils)

- 1 Zone d'affichage de l'entrée
- 2 Masque de saisie
- 3 Confirmer, effacer ou rejeter l'entrée
- 4 Eléments de configuration

Éditeur de texte





A0034114

28 Pour entrer du texte dans les paramètres (p. ex. désignation du repère)

- 1 Zone d'affichage de l'entrée
- 2 Masque de saisie actuel
- 3 Changer le masque de saisie
- 4 Eléments de configuration
- 5 Déplacer la position de saisie
- 6 Effacer l'entrée
- 7 Rejeter ou confirmer l'entrée

A l'aide des élément de configuration dans la vue édition





Touche	Signification
	<b>Touche Moins</b> Déplace la position d'entrée vers la gauche.
	<b>Touche Plus</b> Déplace la position d'entrée vers la droite.

Touche	Signification
	<b>Touche Enter</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Une pression brève sur la touche confirme la sélection.</li> <li>■ Une pression sur la touche pendant 2 s confirme l'entrée.</li> </ul>
	<b>Combinaison de touches Escape (appuyer simultanément sur les touches)</b> Ferme la vue édition sans accepter de modification.






### Masques de saisie

Symbole	Signification
<b>A..</b>	Majuscule
<b>a..</b>	Minuscule
<b>1..</b>	Nombres
<b>+..</b>	Signes de ponctuation et caractères spéciaux : = + - * / <sup>2</sup> <sup>3</sup> ¼ ½ ¾ ( ) [ ] < > { }
<b>@..</b>	Signes de ponctuation et caractères spéciaux : ' " ^ . , ; : ? ! % μ ° € \$ £ ¥ § @ # / \   ~ & _
<b>ä..</b>	Trémas et accents

### Contrôle de l'entrée des données

Symbole	Signification
	Déplacer la position de saisie
	Rejeter l'entrée
	Valider l'entrée
	Effacer immédiatement le caractère à gauche de la position de saisie
<b>del</b>	Effacer immédiatement le caractère à droite de la position de saisie
<b>C</b>	Effacer tous les caractères entrés

### 8.3.4 Éléments de configuration

Touche	Signification
	<p><b>Touche Moins</b></p> <p><i>Dans le menu, sous-menu</i> Déplace la barre de sélection vers le haut dans une liste de sélection.</p> <p><i>Avec un assistant</i> Confirme la valeur du paramètre et passe au paramètre précédent.</p> <p><i>Pour l'éditeur alphanumérique</i> Déplace la position d'entrée vers la gauche.</p>
	<p><b>Touche Plus</b></p> <p><i>Dans le menu, sous-menu</i> Déplace la barre de sélection vers le bas dans une liste de sélection.</p> <p><i>Avec un assistant</i> Confirme la valeur du paramètre et passe au paramètre suivant.</p> <p><i>Pour l'éditeur alphanumérique</i> Déplace la position d'entrée vers la droite.</p>
	<p><b>Touche Enter</b></p> <p><i>Pour l'affichage opérationnel</i> Une pression brève sur la touche ouvre le menu de configuration.</p> <p><i>Dans le menu, sous-menu</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pression brève sur la touche : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ouvre le menu, sous-menu ou paramètre sélectionné.</li> <li>■ Démarre l'assistant.</li> <li>■ Si le texte d'aide est ouvert, ferme le texte d'aide du paramètre.</li> </ul> </li> <li>■ Pression sur la touche pendant 2 s dans un paramètre : Si est présent, ouvre le texte d'aide pour la fonction du paramètre.</li> </ul> <p><i>Avec un assistant</i> Ouvre la vue d'édition du paramètre.</p> <p><i>Pour l'éditeur alphanumérique</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Une pression brève sur la touche confirme la sélection.</li> <li>■ Une pression sur la touche pendant 2 s confirme l'entrée.</li> </ul>
	<p><b>Combinaison de touches Echap (presser simultanément les touches)</b></p> <p><i>Dans le menu, sous-menu</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pression brève sur la touche : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Quitte le niveau actuel du menu et passe au niveau supérieur suivant.</li> <li>■ Si le texte d'aide est ouvert, ferme le texte d'aide du paramètre.</li> </ul> </li> <li>■ Une pression sur la touche pendant 2 s permet de revenir à l'affichage de fonctionnement ("position HOME").</li> </ul> <p><i>Avec un assistant</i> Quitte l'assistant et passe au niveau supérieur suivant.</p> <p><i>Pour l'éditeur alphanumérique</i> Ferme la vue d'édition sans appliquer les modifications.</p>
	<p><b>Combinaison de touches Moins/Entrée (appuyer simultanément sur les touches et les maintenir enfoncées)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Si le verrouillage des touches est activé : Une pression sur la touche pendant 3 s désactive le verrouillage des touches.</li> <li>■ Si le verrouillage des touches n'est pas activé : Une pression sur la touche pendant 3 s ouvre le menu contextuel incluant la sélection pour activer le verrouillage des touches.</li> </ul>

### 8.3.5 Ouverture du menu contextuel

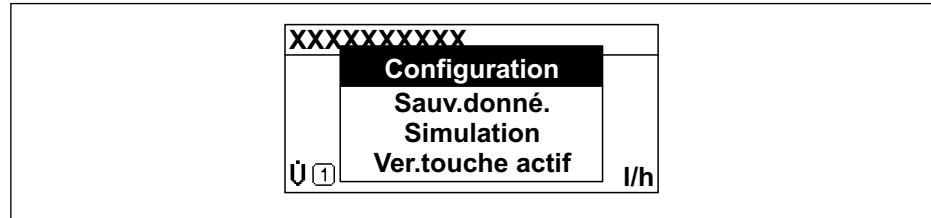
À l'aide du menu contextuel, l'utilisateur peut appeler rapidement et directement à partir de l'affichage opérationnel les trois menus suivants :

- Configuration
- Sauvegarde des données
- Simulation

### Appeler et fermer le menu contextuel

L'utilisateur se trouve dans l'affichage opérationnel.

1. Appuyer sur les touches  $\square$  et  $\boxplus$  pendant plus de 3 secondes.  
↳ Le menu contextuel s'ouvre.



A0034608-FR



2. Appuyer simultanément sur  $\square$  +  $\boxplus$ .  
↳ Le menu contextuel est fermé et l'affichage opérationnel apparaît.

### Ouverture du menu via le menu contextuel

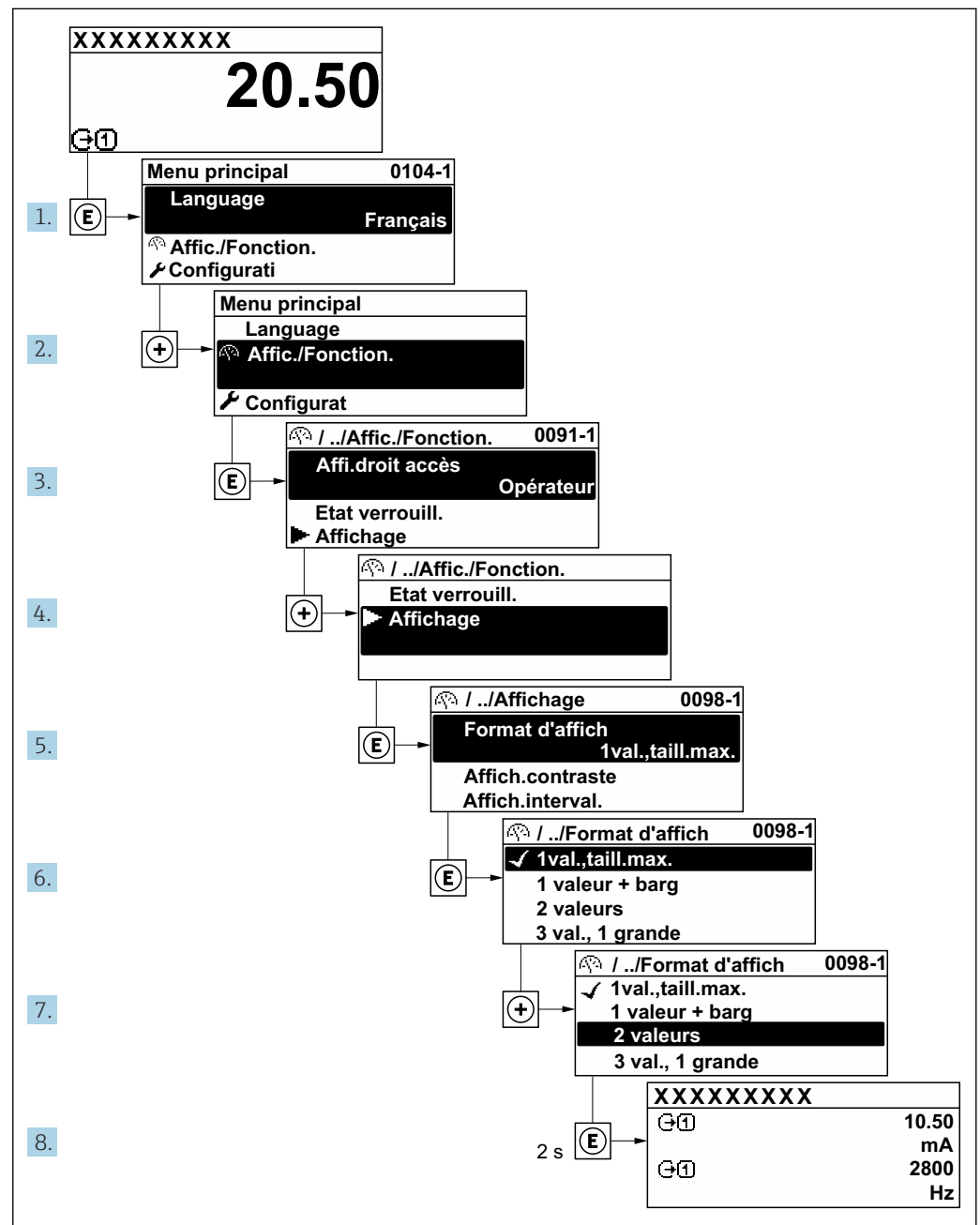
1. Ouvrir le menu contextuel.
2. Appuyer sur  $\boxplus$  pour naviguer vers le menu souhaité.
3. Appuyer sur  $\boxminus$  pour confirmer la sélection.  
↳ Le menu sélectionné s'ouvre.

### 8.3.6 Navigation et sélection dans une liste

Différents éléments de configuration servent à la navigation au sein du menu de configuration. Le chemin de navigation apparaît à gauche dans la ligne d'en-tête. Les différents menus sont caractérisés par les symboles placés devant, qui sont également affichés dans la ligne d'en-tête lors de la navigation.

 Pour une explication de la vue de navigation avec les symboles et les éléments de configuration →  75

**Exemple : Réglage du nombre de valeurs mesurées affichées sur "2 valeurs"**



A0029562-FR

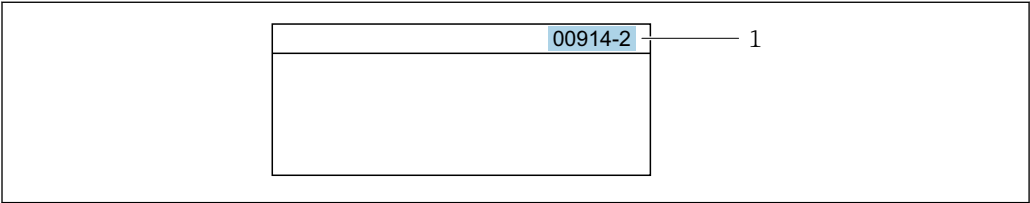
### 8.3.7 Accès direct au paramètre

Pour pouvoir accéder directement à un paramètre via l'affichage local, un numéro est affecté à chaque paramètre. En entrant ce code d'accès dans le paramètre **Accès direct**, on accède directement au paramètre souhaité.

**Chemin de navigation**

Expert → Accès direct

Le code d'accès direct se compose d'un nombre à 5 chiffres (au maximum) et du numéro qui identifie la voie d'une variable de process : p. ex. 00914-2. Celui-ci apparaît pendant la vue navigation à droite dans la ligne d'en-tête du paramètre sélectionné.




A0029414

1 Code d'accès direct

Lors de l'entrée du code d'accès direct, tenir compte des points suivants :

- Les premiers zéros du code d'accès direct ne doivent pas être saisis.  
Exemple : Entrer "914" au lieu de "00914"
- Si aucun numéro de voie n'est entré, la voie 1 est ouverte automatiquement.  
Exemple : Entrer 00914 → paramètre **Affecter variable process**
- Si une voie différente est ouverte : Entrer le code d'accès direct avec le numéro de voie correspondant.  
Exemple : Entrer 00914-2 → paramètre **Affecter variable process**


 Pour les codes d'accès directs de chaque paramètre, voir le manuel "Description des paramètres de l'appareil" pour l'appareil correspondant

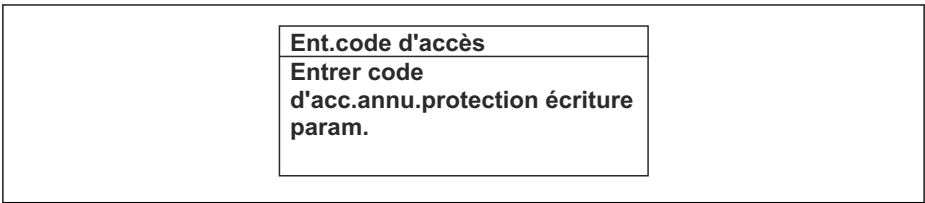
**8.3.8 Affichage des textes d'aide**

Il existe pour certains paramètres des textes d'aide que l'utilisateur peut appeler à partir de la vue navigation. Ceux-ci décrivent brièvement la fonction du paramètre et contribuent ainsi à une mise en service rapide et sûre.


**Ouverture et fermeture du texte d'aide**



L'utilisateur se trouve dans la vue navigation et la barre de sélection se trouve sur un paramètre.

1. Appuyer sur  pendant 2 s.  
↳ Le texte d'aide relatif au paramètre sélectionné s'ouvre.



A0014002-FR

 29 Exemple : Texte d'aide pour le paramètre "Ent. code d'accès"

2. Appuyer simultanément sur  + .
- ↳ Le texte d'aide est fermé.

**8.3.9 Modification des paramètres**

Les paramètres peuvent être modifiés à l'aide de l'éditeur numérique ou de l'éditeur de texte.

- Editeur numérique : Modifier les valeurs dans un paramètre, par ex. spécifications pour les seuils.
- Editeur de texte : Entrer du texte dans un paramètre, par ex. désignation du repère.

Si la valeur entrée se situe en dehors de la plage de valeurs admissible, un message d'avertissement est émis.

<b>Ent.code d'accès</b> <b>Valeur rentrée invalide ou en dehors de la plage</b> <b>Min:0</b> <b>Max:9999</b>
---

A0014049-FR



Pour une description de la vue édition - comprenant un éditeur de texte et un éditeur numérique - avec les symboles → 77, pour une description des éléments de configuration → 79

### 8.3.10 Rôles utilisateur et leurs droits d'accès

Les deux rôles utilisateur "Opérateur" et "Chargé de maintenance" ont un accès en écriture différent aux paramètres lorsque le client définit un code d'accès spécifique à l'utilisateur. Celui-ci protège la configuration de l'appareil via l'afficheur local contre les accès non autorisés → 178.

#### Définir les droits d'accès des rôles utilisateurs

A la livraison, aucun code d'accès n'est encore défini. Les droits d'accès (accès en lecture et en écriture) à l'appareil ne sont pas limités et correspondent au rôle utilisateur "Maintenance".

- Définir le code d'accès.
  - ↳ Le rôle utilisateur "Opérateur" est redéfini en plus du rôle utilisateur "Maintenance". Les droit d'accès différent pour les deux rôles utilisateurs.

*Droits d'accès aux paramètres : rôle utilisateur "Maintenance"*

Statut du code d'accès	Accès en lecture	Accès en écriture
Aucun code d'accès n'a encore été défini (réglage par défaut).	✓	✓
Une fois un code d'accès défini.	✓	✓ <sup>1)</sup>

- 1) L'utilisateur dispose uniquement d'un accès en écriture après avoir entré le code d'accès.

*Droits d'accès aux paramètres : rôle utilisateur "Opérateur"*

Statut du code d'accès	Accès en lecture	Accès en écriture
Une fois un code d'accès défini.	✓	– <sup>1)</sup>


- 1) Certains paramètres peuvent toujours être modifiés malgré le code d'accès et sont ainsi exclus de la protection en écriture, étant donné qu'ils n'influencent pas la mesure. Voir chapitre "Protection en écriture via code d'accès"





Le rôle utilisateur actuellement utilisé est indiqué dans le Paramètre **Droits d'accès**.  
Navigation : Fonctionnement → Droits d'accès

### 8.3.11 Désactivation de la protection en écriture via un code d'accès

Lorsque le symbole apparaît sur l'afficheur local, devant un paramètre, cela signifie que ce dernier est protégé en écriture par un code d'accès spécifique à l'utilisateur et que sa valeur n'est actuellement pas modifiable via la configuration sur site → 178.

La protection en écriture des paramètres via la configuration sur site peut être désactivée en entrant le code d'accès spécifique à l'utilisateur dans le paramètre **Entrer code d'accès** (→  153) via l'option d'accès respective.


1. Après avoir appuyé sur , on est invité à entrer le code d'accès.
2. Entrer le code d'accès.
  - ↳ Le symbole  placé devant les paramètres disparaît ; tous les paramètres précédemment protégés en écriture sont à nouveau déverrouillés.

### 8.3.12 Activer et désactiver le verrouillage des touches



Le verrouillage des touches permet de verrouiller l'accès à l'intégralité du menu de configuration via la configuration locale. Une navigation au sein du menu de configuration ou une modification des valeurs de paramètres individuels n'est ainsi plus possible. Seules les valeurs de l'affichage opérationnel peuvent être lues.


Le verrouillage des touches est activé et désactivé via le menu contextuel.

#### Activer le verrouillage des touches



-  Le verrouillage des touches est activé automatiquement :
  - Si aucune commande n'a été réalisée sur l'appareil pendant > 1 minute.
  - Après chaque redémarrage de l'appareil.

#### Pour activer automatiquement le verrouillage des touches :

1. L'appareil se trouve dans l'affichage des valeurs mesurées.  
Appuyer sur les touches  et  pendant 3 secondes.
  - ↳ Un menu contextuel apparaît.
2. Dans le menu contextuel, sélectionner l'option **Verrouillage touche actif**.
  - ↳ Le verrouillage des touches est activé.

-  Si l'utilisateur essaie d'accéder au menu de configuration pendant que le verrouillage des touches est activé, le message **Verrouillage touche actif** apparaît.

#### Désactiver le verrouillage des touches

- ▶ Le verrouillage des touches est activé.  
Appuyer sur les touches  et  pendant 3 secondes.
  - ↳ Le verrouillage des touches est désactivé.



## 8.4 Accès au menu de configuration via le navigateur web

### 8.4.1 PROFINET avec Ethernet-APL

Utilisation de l'appareil	<p><b>Connexion de l'appareil à un commutateur de terrain APL</b> L'appareil ne peut être utilisé que conformément aux classifications de port APL suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ En cas d'utilisation en zone explosible : SLAA ou SLAC <sup>1)</sup></li> <li>■ En cas d'utilisation en zone non explosible : SLAX</li> <li>■ Valeurs de raccordement du commutateur de terrain APL (par exemple correspond à la classification de port APL SPCC ou SPAA) :</li> <li>■ Tension d'entrée maximale : 15 V<sub>DC</sub></li> <li>■ Valeurs de sortie minimales : 0,54 W</li> </ul> <p><b>Connexion de l'appareil à un commutateur SPE</b> En cas d'utilisation en zone non explosible : commutateur SPE approprié</p> <p>Conditions requises pour le commutateur SPE :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Prise en charge de la norme 10BASE-T1L</li> <li>■ Prise en charge de la classe de puissance PoDL 10, 11 ou 12</li> <li>■ Détection d'appareils de terrain SPE sans module PoDL intégré</li> </ul> <p>Valeurs de raccordement du commutateur SPE :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tension d'entrée maximale : 30 V<sub>DC</sub></li> <li>■ Valeurs de sortie minimales : 1,85 W</li> </ul>
PROFINET	Selon IEC 61158 et IEC 61784
Ethernet-APL	Selon IEEE 802.3cg, port APL Profile specification v1.0, à isolation galvanique
Transmission de données	10 Mbit/s
Consommation de courant	<p><b>Transmetteur</b></p> <p>Max. 55,56 mA</p>
Tension d'alimentation admissible	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ex : 9 ... 15 V</li> <li>■ Non Ex : 9 ... 32 V</li> </ul>
Connexion réseau	Avec protection contre les inversions de polarité intégrée

- 1) Pour plus d'informations sur l'utilisation de l'appareil en zone explosible, voir les Conseils de sécurité Ex spécifiques

### 8.4.2 Conditions requises

#### Hardware ordinateur



Hardware	Interface	
	CDI-RJ45	WLAN
Interface	L'ordinateur doit disposer d'une interface RJ45. <sup>1)</sup>	L'unité d'exploitation doit être équipée d'une interface WLAN.
Raccordement	Câble Ethernet standard	Connexion via un réseau sans fil.
Écran	Taille recommandée : ≥ 12" (selon la résolution de l'écran)	

- 1) Câble recommandé : CAT5e, CAT6 ou CAT7, avec connecteur blindé (p. ex. marque YAMAICHI ; réf. Y-ConProfixPlug63 / ID prod. : 82-006660)

*Logiciel informatique*

Software	Interface	
	CDI-RJ45	WLAN
Systèmes d'exploitation recommandés	<ul style="list-style-type: none"> <li>Microsoft Windows 8 ou plus récent.</li> <li>Systèmes d'exploitation mobiles : <ul style="list-style-type: none"> <li>iOS</li> <li>Android</li> </ul> </li> </ul> <p> Microsoft Windows XP et Windows 7 sont pris en charge.</p>	
Navigateurs web pris en charge	<ul style="list-style-type: none"> <li>Microsoft Internet Explorer 8 ou plus récent</li> <li>Microsoft Edge</li> <li>Mozilla Firefox</li> <li>Google Chrome</li> <li>Safari</li> </ul>	


*Paramètres de l'ordinateur*

Paramètres	Interface	
	CDI-RJ45	WLAN
Droits d'utilisateur	Des droits d'utilisateur appropriés (p. ex. droits d'administrateur) pour les paramètres TCP/IP et de serveur proxy sont nécessaires (pour régler l'adresse IP, le masque de sous-réseau, etc.).	
Paramètres de serveur proxy du navigateur web	Le paramètre de navigateur web <i>Use proxy server for LAN</i> (Utiliser un serveur proxy pour le réseau local) doit être <b>désactivé</b> .	
JavaScript	<p>JavaScript doit être activé.</p> <p> Si JavaScript ne peut pas être activé : Entrer <code>http://192.168.1.212/servlet/basic.html</code> dans la barre d'adresse du navigateur web. Une version simplifiée mais totalement fonctionnelle de la structure du menu de configuration démarre dans le navigateur web.</p> <p> Lors de l'installation d'une nouvelle version de firmware : Pour activer l'affichage des données correct, effacer la mémoire temporaire (cache) sous les <b>Options Internet</b> dans le navigateur web.</p>	
Connexions réseau	Seules les connexions réseau actives avec l'appareil de mesure doivent être utilisées.	
	Désactiver toutes les autres connexions réseau telles que la Wi-Fi.	Désactiver toutes les autres connexions réseau.





En cas de problèmes de connexion : → 199

*Appareil de mesure : Via interface service CDI-RJ45*

Appareil	Interface service CDI-RJ45
Appareil de mesure	L'appareil de mesure dispose d'une interface RJ45.
Serveur web	<p>Le serveur Web doit être activé ; réglage usine : ON</p> <p> Pour plus d'informations sur l'activation du serveur Web → 91</p>

*Appareil de mesure : via interface WLAN*

Appareil	Interface WLAN
Appareil de mesure	L'appareil de mesure dispose d'une antenne WLAN : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Transmetteur avec antenne WLAN intégrée</li> <li>■ Transmetteur avec antenne WLAN externe</li> </ul>
Serveur web	Le serveur web et le WLAN doivent être activés ; réglage par défaut : ON  Pour plus d'informations sur l'activation du serveur Web →  91

**8.4.3 Établissement d'une connexion****Via l'interface service (CDI-RJ45)***Préparation de l'appareil de mesure**Proline 500 – numérique*

1. Desserrer les 4 vis de fixation du couvercle du boîtier.
2. Ouvrir le couvercle du boîtier.
3. L'emplacement du connecteur dépend de l'appareil de mesure et de son protocole de communication.  
Raccorder l'ordinateur au connecteur RJ45 via le câble Ethernet standard .

*Proline 500*


1. Selon la version de boîtier :  
Desserrer le crampon de sécurité ou la vis de fixation du couvercle de boîtier.
2. Selon la version de boîtier :  
Dévisser ou ouvrir le couvercle du boîtier.
3. Raccorder l'ordinateur au connecteur RJ45 via le câble Ethernet standard .

*Configuration du protocole Internet de l'ordinateur*


Les indications suivantes se rapportent aux réglages Ethernet par défaut de l'appareil.

Adresse IP de l'appareil : 192.168.1.212 (réglage usine)

L'adresse IP peut être affectée à l'appareil de diverses manières :

- Adressage software :  
L'adresse IP est entrée via le paramètre **Adresse IP** (→  118) .
- Commutateur DIP pour "Adresse IP par défaut" :  
Pour établir la connexion réseau via l'interface service (CDI-RJ45) : l'adresse IP fixe 192.168.1.212 est utilisée .

Pour établir une connexion réseau via l'interface service (CDI-RJ45) : régler le commutateur DIP "Adresse IP par défaut" sur **ON**. L'appareil de mesure a alors l'adresse IP fixe : 192.168.1.212. L'adresse IP fixe 192.168.1.212 peut maintenant être utilisée pour établir la connexion au réseau.

1. Via le commutateur DIP 2, activer l'adresse IP par défaut 192.168.1.212 : .
2. Mettre l'appareil de mesure sous tension.
3. Raccorder l'ordinateur au connecteur RJ45 via le câble Ethernet standard →  93.
4. Si une seconde carte réseau n'est pas utilisée, fermer toutes les applications du notebook.  
↳ Applications nécessitant Internet ou un réseau, par ex. e-mail, applications SAP, Internet ou Windows Explorer.
5. Fermer tous les navigateurs Internet ouverts.
6. Configurer les propriétés du protocole Internet (TCP/IP) selon tableau :

Adresse IP	192.168.1.XXX ; pour XXX, toutes les séquences numériques sauf : 0, 212 et 255 → par ex. 192.168.1.213
Masque de sous-réseau	255.255.255.0
Passerelle par défaut	192.168.1.212 ou laisser les cases vides

### Via interface WLAN

*Configuration du protocole Internet du terminal mobile*

#### AVIS

**Si la connexion WLAN est interrompue pendant la configuration, il se peut que les réglages effectués soient perdus.**

- ▶ Veiller à ce que la connexion WLAN ne soit pas interrompue lors de la configuration de l'appareil.

#### AVIS

**Noter ce qui suit pour éviter un conflit de réseau :**

- ▶ Éviter d'accéder à l'appareil de mesure simultanément à partir du même terminal mobile via l'interface service (CDI-RJ45) et l'interface WLAN.
- ▶ N'activer qu'une seule interface service (CDI-RJ45 ou interface WLAN).
- ▶ Si une communication simultanée est nécessaire : configurer différentes plages d'adresse IP, p. ex. 192.168.0.1 (interface WLAN) et 192.168.1.212 (interface service CDI-RJ45).


*Préparation du terminal mobile*

- ▶ Activer le WLAN sur le terminal mobile.

*Établissement d'une connexion WLAN entre le terminal mobile et l'appareil de mesure*

1. Dans les réglages WLAN du terminal mobile :  
Sélectionner l'appareil de mesure à l'aide du SSID (p. ex. EH\_Promass\_500\_A802000).
2. Si nécessaire, sélectionner la méthode de cryptage WPA2.
3. Entrer le mot de passe :  
Numéro de série de l'appareil de mesure au départ usine (p. ex. L100A802000).  
↳ La LED sur le module d'affichage clignote. Il est maintenant possible d'utiliser l'appareil de mesure avec le navigateur web, FieldCare ou DeviceCare.

 Le numéro de série se trouve sur la plaque signalétique.

 Pour garantir une affectation sûre et rapide du réseau WLAN au point de mesure, il est conseillé de changer le nom SSID. Il doit être possible d'attribuer clairement le nom SSID au point de mesure (p. ex. nom de repère) tel qu'il est affiché dans le réseau WLAN.

*Terminer la connexion WLAN*

- ▶ Après la configuration de l'appareil :  
Terminer la connexion WLAN entre le terminal mobile et l'appareil de mesure.

### Démarrage du navigateur Web

1. Démarrer le navigateur Web sur le PC.

- 2. Entrer l'adresse IP du serveur Web dans la ligne d'adresse du navigateur : 192.168.1.212  
↳ La page d'accès apparaît.

The screenshot shows the web interface of the Proline Promass A 500. It features a top section with device information and a bottom section with a login form. Numbered callouts point to specific elements: 1 points to the device image, 2 to the device name field, 3 to the device tag field, 4 to the status signal field, 5 to the volume flow and mass flow fields, 6 to the web server language dropdown, 7 to the maintenance role field, 8 to the access code input field, 9 to the login button, and 10 to the reset access code button.

- 1 Image de l'appareil
- 2 Nom de l'appareil
- 3 Désignation du point de mesure
- 4 Signal d'état
- 5 Valeurs mesurées actuelles
- 6 Langue de programmation
- 7 Rôle utilisateur
- 8 Code d'accès
- 9 Login
- 10 Réinitialiser code d'accès (→ 175)

Si la page de connexion n'apparaît pas ou si elle est incomplète → 199

### 8.4.4 Connexion

- 1. Sélectionner la langue de service souhaitée pour le navigateur.
- 2. Entrer le code d'accès spécifique à l'utilisateur.
- 3. Appuyer sur **OK** pour confirmer l'entrée.

Code d'accès	0000 (réglage par défaut) ; modifiable par le client
--------------	--

Si pendant 10 minutes aucune action n'est effectuée, le navigateur revient automatiquement à la page d'accès.

8.4.5 Interface utilisateur




- 1 Ligne de fonctions
- 2 Langue de l'afficheur local
- 3 Zone de navigation

Ligne d'en-tête

Les informations suivantes apparaissent dans la ligne d'en-tête :

- Nom de l'appareil
- Repère de l'appareil
- Etat de l'appareil avec signal d'état → 207
- Valeurs mesurées actuelles

Ligne de fonctions

Fonctions	Signification
Valeurs mesurées	Affiche les valeurs mesurées de l'appareil
Menu	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Accès au menu de configuration de l'appareil de mesure</li><li>■ La structure du menu de configuration est la même que pour l'afficheur local</li></ul>  Informations détaillées sur la structure du menu de configuration : Voir Description des paramètres de l'appareil
État de l'appareil	Affiche les messages de diagnostic actuels, listés en fonction de leur priorité
Gestion des données	<p>Échange de données entre l'ordinateur et l'appareil de mesure :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Configuration de l'appareil :<ul style="list-style-type: none"><li>■ Charger les réglages depuis l'appareil (format XML, sauvegarde de la configuration)</li><li>■ Sauvegarder les réglages dans l'appareil (format XML, restauration de la configuration)</li></ul></li><li>■ Journal des événements - Exporter le journal des événements (fichier .csv)</li><li>■ Documents - Exporter les documents :<ul style="list-style-type: none"><li>■ Exporter le bloc de données de sauvegarde (fichier .csv, création de la documentation du point de mesure)</li><li>■ Rapport de vérification (fichier PDF, disponible uniquement avec le pack application "Heartbeat Verification")</li></ul></li><li>■ Mise à jour du firmware - Flashage d'une version de firmware</li></ul>
Réseau	<p>Configuration et vérification de tous les paramètres nécessaires à l'établissement d'une connexion avec l'appareil :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Réglages du réseau (p. ex. adresse IP, adresse MAC)</li><li>■ Informations sur l'appareil (p. ex. numéro de série, version logiciel)</li></ul>
Logout	Termine l'opération et retourne à la page de connexion

Zone de navigation

Les menus, les sous-menus et les paramètres associés peuvent être sélectionnés dans la zone de navigation.

### Zone de travail

Selon la fonction sélectionnée et ses sous-menus, il est possible de procéder à différentes actions dans cette zone :

- Réglage des paramètres
- Lecture des valeurs mesurées
- Affichage des textes d'aide
- Démarrage d'un téléchargement

### 8.4.6 Désactivation du serveur web

Le serveur Web de l'appareil de mesure peut être activé et désactivé si nécessaire à l'aide du paramètre **Fonctionnalité du serveur web**.

#### Navigation

Menu "Expert" → Communication → Serveur Web

#### Aperçu des paramètres avec description sommaire

Paramètre	Description	Sélection	Réglage usine
Fonctionnalité du serveur web	Activer et désactiver le serveur web.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Arrêt</li> <li>■ HTML Off</li> <li>■ Marche</li> </ul>	Marche

#### Étendue des fonctions du paramètre "Fonctionnalité du serveur web"


Option	Description
Arrêt	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Le serveur web est complètement désactivé.</li> <li>■ Le port 80 est verrouillé.</li> </ul>
HTML Off	La version HTML du serveur web n'est pas disponible.
Marche	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ La fonctionnalité complète du serveur Web est disponible.</li> <li>■ JavaScript est utilisé.</li> <li>■ Le mot de passe est transféré en mode crypté.</li> <li>■ Toute modification du mot de passe sera également transférée en mode crypté.</li> </ul>

#### Activation du serveur Web

Si le serveur Web est désactivé, il ne peut être réactivé qu'avec le paramètre **Fonctionnalité du serveur web** via les options de configuration suivantes :

- Via afficheur local
- Via outil de configuration "FieldCare"
- Via outil de configuration "DeviceCare"

### 8.4.7 Déconnexion

 Avant la déconnexion, sauvegarder les données via la fonction **Gestion données** (charger la configuration de l'appareil) si nécessaire.

1. Sélectionner l'entrée **Logout** dans la ligne de fonctions.
  - ↳ La page d'accueil avec la fenêtre de Login apparaît.
2. Fermer le navigateur web.

3. Si elles ne sont plus utilisées :

Réinitialiser les propriétés modifiées du protocole Internet (TCP/IP) → 87.



Si la communication avec le serveur web a été établie via l'adresse IP par défaut 192.168.1.212, le commutateur DIP n°10 doit être réinitialisé (de **ON** → **OFF**).

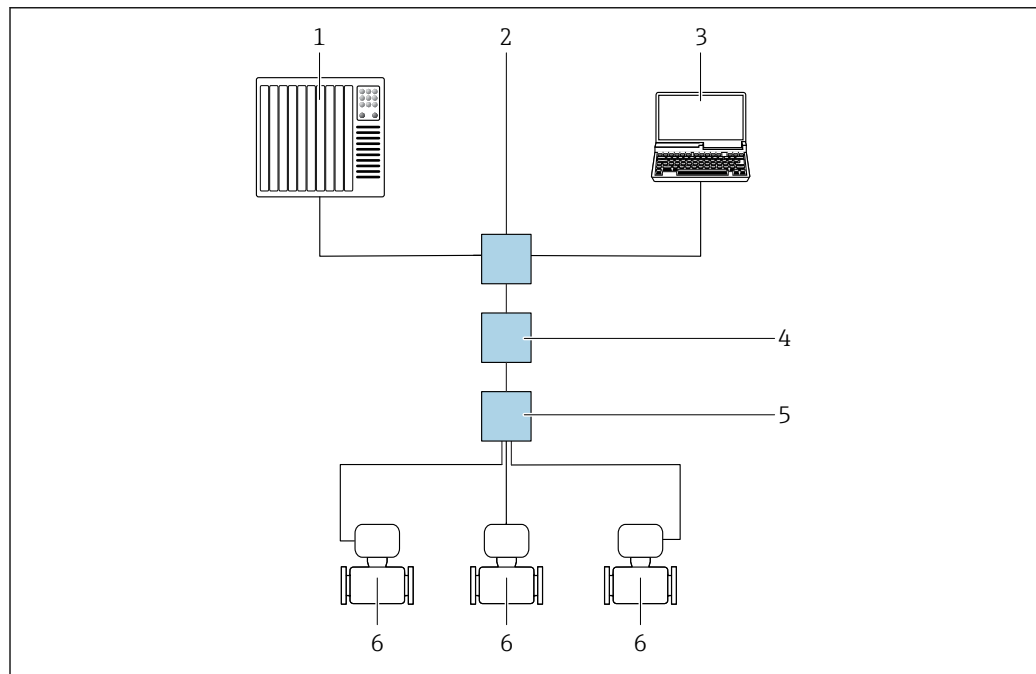
Ensuite, l'adresse IP de l'appareil est à nouveau active pour la communication réseau.

## 8.5 Accès au menu de configuration via l'outil de configuration

La structure du menu de configuration dans les outils de configuration est la même que via l'afficheur local.

### 8.5.1 Raccordement de l'outil de configuration

Via réseau APL



A0046117

30 Possibilités de configuration à distance via réseau APL

- 1 Système/automate, p. ex. Simatic S7 (Siemens)
- 2 Commutateur Ethernet, p. ex. Scalance X204 (Siemens)
- 3 Ordinateur avec navigateur web (p. ex. Internet Explorer) pour un accès au serveur web intégré ou à l'ordinateur avec outil de configuration (p. ex. FieldCare, DeviceCare avec PROFINET COM DTM ou SIMATIC PDM avec package FDI)
- 4 Interrupteur d'alimentation APL (en option)
- 5 Commutateur de terrain APL
- 6 Appareil de mesure



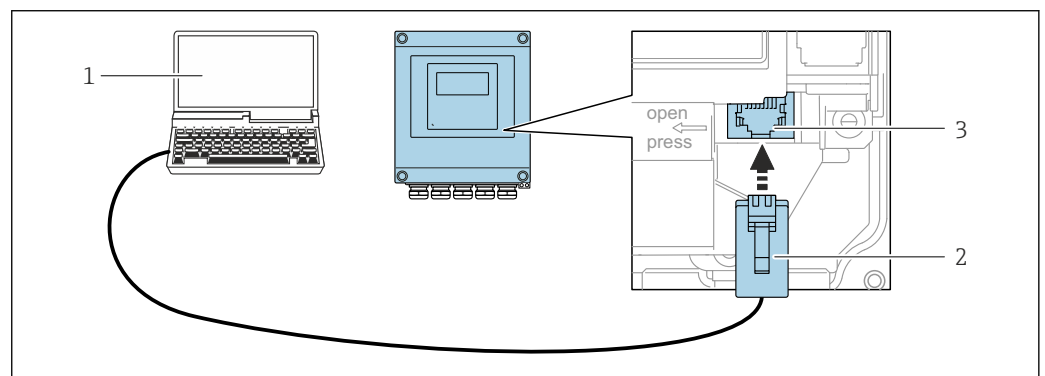
## Interface de service

### Via l'interface service (CDI-RJ45)

Une connexion point-à-point peut être établie via la configuration de l'appareil sur site. Avec le boîtier ouvert, la connexion est établie directement via l'interface service (CDI-RJ45) de l'appareil.

- i** Un adaptateur pour le RJ45 au connecteur M12 est disponible en option pour la zone non explosible :  
 Caractéristique de commande "Accessoires", option **NB** : "Adaptateur RJ45 M12 (interface service)"
- L'adaptateur connecte l'interface service (CDI-RJ45) à un connecteur M12 monté dans l'entrée de câble. Le raccordement à l'interface service peut être établi via un connecteur M12 sans ouvrir l'appareil.

### Transmetteur Proline 500 – numérique

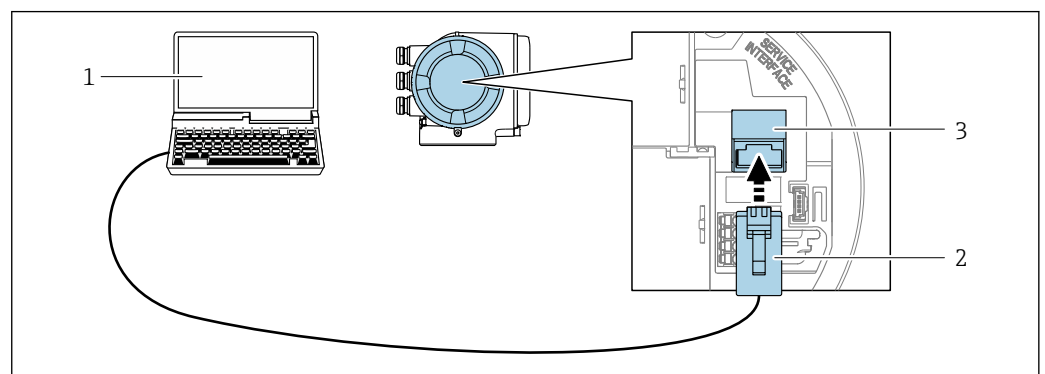


A0029163

#### **31** Raccordement via interface service (CDI-RJ45)

- 1 Ordinateur avec navigateur web (p. ex. Microsoft Internet Explorer, Microsoft Edge) pour un accès au serveur web intégré ou avec outil de configuration "FieldCare", "DeviceCare" avec COM DTM "CDI Communication TCP/IP"
- 2 Câble de raccordement Ethernet standard avec connecteur RJ45
- 3 Interface service (CDI-RJ45) de l'appareil de mesure avec accès au serveur web intégré

### Transmetteur Proline 500



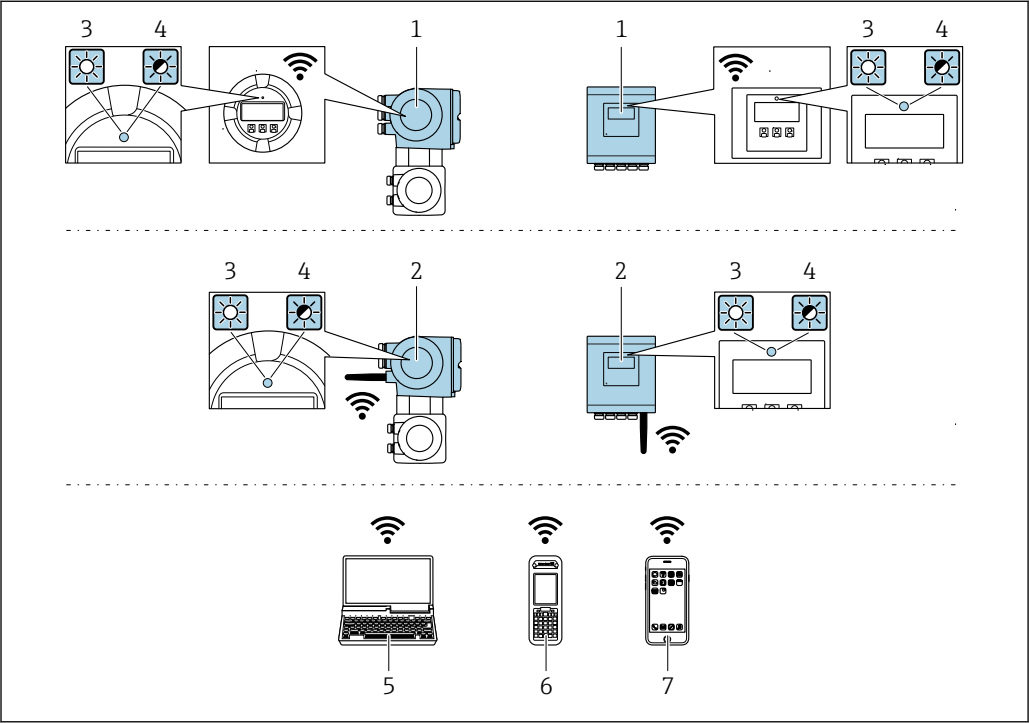
A0027563

#### **32** Raccordement via interface service (CDI-RJ45)

- 1 Ordinateur avec navigateur web (p. ex. Microsoft Internet Explorer, Microsoft Edge) pour un accès au serveur web intégré ou avec outil de configuration "FieldCare", "DeviceCare" avec COM DTM "CDI Communication TCP/IP"
- 2 Câble de raccordement Ethernet standard avec connecteur RJ45
- 3 Interface service (CDI-RJ45) de l'appareil de mesure avec accès au serveur web intégré


Via interface WLAN

L'interface WLAN en option est disponible sur la version d'appareil suivante :  
Caractéristique de commande "Affichage ; configuration", option G "4 lignes, rétroéclairé ; touches optiques + WLAN"



A0034569

- 1 Transmetteur avec antenne WLAN intégrée
- 2 Transmetteur avec antenne WLAN externe
- 3 LED allumée en permanence : la réception WLAN est activée sur l'appareil de mesure
- 4 LED clignotante : connexion WLAN établie entre l'unité d'exploitation et l'appareil de mesure
- 5 Ordinateur avec interface WLAN et navigateur web (p. ex. Microsoft Internet Explorer, Microsoft Edge) pour un accès au serveur web intégré ou avec outil de configuration (p. ex. FieldCare, DeviceCare)
- 6 Terminal portable mobile avec interface WLAN et navigateur web (p. ex. Microsoft Internet Explorer, Microsoft Edge) pour un accès au serveur web intégré ou outil de configuration (p. ex. FieldCare, DeviceCare)
- 7 Smartphone ou tablette (p. ex. Field Xpert SMT70)

Fonction	WLAN : IEEE 802.11 b/g (2,4 GHz)
Cryptage	WPA2-PSK AES-128 (selon IEEE 802.11i)
Voies WLAN configurables	1 à 11
Indice de protection	IP67
Antennes disponibles	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Antenne interne</li><li>■ Antenne externe (en option)</li></ul> En cas de mauvaises conditions de transmission/réception à l'emplacement de montage.  Seule 1 antenne est active à tout moment !
Gamme	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Antenne interne : typiquement 10 m (32 ft)</li><li>■ Antenne externe : typiquement 50 m (164 ft)</li></ul>
Matériaux (antenne externe)	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Antenne : Plastique ASA (acrylonitrile styrène acrylate) et laiton nickelé</li><li>■ Adaptateur : Inox et laiton nickelé</li><li>■ Câble : Polyéthylène</li><li>■ Connecteur : Laiton nickelé</li><li>■ Équerre de montage : Inox</li></ul>

*Configuration du protocole Internet du terminal mobile***AVIS**

**Si la connexion WLAN est interrompue pendant la configuration, il se peut que les réglages effectués soient perdus.**

- Veiller à ce que la connexion WLAN ne soit pas interrompue lors de la configuration de l'appareil.

**AVIS**

**Noter ce qui suit pour éviter un conflit de réseau :**

- Éviter d'accéder à l'appareil de mesure simultanément à partir du même terminal mobile via l'interface service (CDI-RJ45) et l'interface WLAN.
- N'activer qu'une seule interface service (CDI-RJ45 ou interface WLAN).
- Si une communication simultanée est nécessaire : configurer différentes plages d'adresse IP, p. ex. 192.168.0.1 (interface WLAN) et 192.168.1.212 (interface service CDI-RJ45).

*Préparation du terminal mobile*

- Activer le WLAN sur le terminal mobile.

*Établissement d'une connexion WLAN entre le terminal mobile et l'appareil de mesure*

1. Dans les réglages WLAN du terminal mobile :  
Sélectionner l'appareil de mesure à l'aide du SSID (p. ex. EH\_Promass\_500\_A802000).
2. Si nécessaire, sélectionner la méthode de cryptage WPA2.
3. Entrer le mot de passe :  
Numéro de série de l'appareil de mesure au départ usine (p. ex. L100A802000).  
↳ La LED sur le module d'affichage clignote. Il est maintenant possible d'utiliser l'appareil de mesure avec le navigateur web, FieldCare ou DeviceCare.



Le numéro de série se trouve sur la plaque signalétique.



Pour garantir une affectation sûre et rapide du réseau WLAN au point de mesure, il est conseillé de changer le nom SSID. Il doit être possible d'attribuer clairement le nom SSID au point de mesure (p. ex. nom de repère) tel qu'il est affiché dans le réseau WLAN.

*Terminer la connexion WLAN*

- Après la configuration de l'appareil :  
Terminer la connexion WLAN entre le terminal mobile et l'appareil de mesure.

**8.5.2 FieldCare****Étendue des fonctions**

Logiciel d'Asset Management basé sur FDT (Field Device Technology) d'Endress+Hauser. Il est capable de configurer tous les équipements de terrain intelligents de l'installation et facilite leur gestion. Grâce à l'utilisation d'informations d'état, il constitue en outre un moyen simple, mais efficace, de contrôler leur fonctionnement.

Accès via :

- Interface service CDI-RJ45 → 93
- Interface WLAN → 94

Fonctions typiques :

- Paramétrage de transmetteurs
- Chargement et sauvegarde de données d'appareil (upload/download)
- Documentation du point de mesure
- Visualisation de la mémoire de valeurs mesurées (enregistreur à tracé continu) et journal événement



Pour plus d'informations sur FieldCare, voir les manuels de mise en service BA00027S et BA00059S

### Source pour les fichiers de description d'appareil

Voir les informations →  99

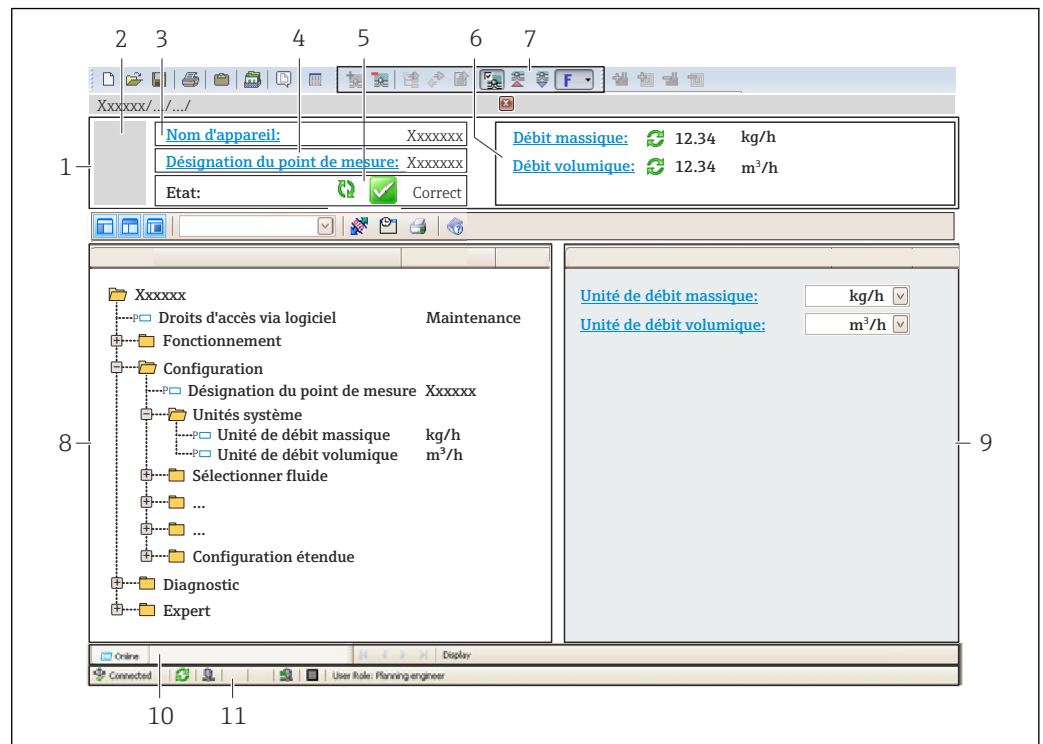
### Établissement d'une connexion

1. Démarrer FieldCare et lancer le projet.
2. Dans le réseau : ajouter un nouvel appareil.
  - ↳ La fenêtre **Ajouter appareil** s'ouvre.
3. Sélectionner l'option **CDI Communication TCP/IP** dans la liste et valider avec **OK**.
4. Clic droit de souris sur **CDI Communication TCP/IP** et, dans le menu contextuel ouvert, sélectionner **Ajouter appareil**.
5. Sélectionner l'appareil souhaité dans la liste et appuyer sur **OK** pour confirmer.
  - ↳ La fenêtre **CDI Communication TCP/IP (Configuration)** s'ouvre.
6. Entrer l'adresse d'appareil dans la zone **Adresse IP** : 192.168.1.212 et valider avec **Enter**.
7. Établir une connexion en ligne avec l'appareil.



Pour plus d'informations, voir les manuels de mise en service BA00027S et BA00059S

## Interface utilisateur



A0021051-FR

- 1 En-tête
- 2 Image de l'appareil
- 3 Nom de l'appareil
- 4 Nom de repère
- 5 Zone d'état avec signal d'état → 207
- 6 Zone d'affichage pour les valeurs mesurées actuelles
- 7 Barre d'outils d'édition avec fonctions additionnelles telles que enregistrer/charger, liste d'événements et créer documentation
- 8 Zone de navigation avec structure du menu de configuration
- 9 Zone de travail
- 10 Zone d'action
- 11 Zone d'état

## 8.5.3 DeviceCare

## Étendue des fonctions

Outil pour connecter et configurer les appareils de terrain Endress+Hauser.

Le moyen le plus rapide pour configurer les appareils de terrain Endress+Hauser est d'utiliser l'outil dédié "DeviceCare". Associé aux DTM, il constitue une solution pratique et complète.



Pour plus de détails, voir Brochure Innovation IN01047S

## Source pour les fichiers de description d'appareil

Voir les informations → 99

### 8.5.4 SIMATIC PDM

#### Étendue des fonctions

SIMATIC PDM est un programme standardisé, indépendant du fournisseur, de Siemens pour le fonctionnement, la configuration, la maintenance et le diagnostic des appareils de terrain intelligents via le protocole PROFINET.

#### Source pour les fichiers de description d'appareil

Voir les informations →  99

## 9 Intégration système

### 9.1 Aperçu des fichiers de description d'appareil

#### 9.1.1 Données relatives aux versions de l'appareil

Version de firmware	01.00.zz	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sur la page de titre du manuel de mise en service</li> <li>Sur la plaque signalétique du transmetteur</li> <li>Version logiciel Diagnostic → Information appareil → Version logiciel</li> </ul>
Fabricant	17	Fabricant Expert → Communication → Bloc physique → Fabricant
ID appareil	0xA43B	–
ID type d'appareil	Promass 500	Type d'appareil Expert → Communication → Bloc physique → Type d'appareil
Révision de l'appareil	1	–
Version PROFINET avec Ethernet-APL	2.43	Version de la spécification PROFINET

 Pour un aperçu des différentes versions de firmware pour l'appareil →  282

#### 9.1.2 Outils de configuration

Le tableau ci-dessous présente le fichier de description d'appareil approprié pour les différents outils de configuration, ainsi que des informations sur l'endroit où le fichier peut être obtenu.

FieldCare	<ul style="list-style-type: none"> <li><a href="http://www.endress.com">www.endress.com</a> → Espace téléchargement</li> <li>Clé USB (contacter Endress+Hauser)</li> <li>DVD (contacter Endress+Hauser)</li> </ul>
DeviceCare	<ul style="list-style-type: none"> <li><a href="http://www.endress.com">www.endress.com</a> → Espace téléchargement</li> <li>CD-ROM (contacter Endress+Hauser)</li> <li>DVD (contacter Endress+Hauser)</li> </ul>
SIMATIC PDM (Siemens)	<a href="http://www.endress.com">www.endress.com</a> → Espace téléchargement

### 9.2 Fichier de données mères (GSD)

Afin d'intégrer les appareils de terrain dans un système de bus, PROFINET nécessite une description des paramètres d'appareil comme les données de sortie, les données d'entrée, le format des données et la quantité de données.

Ces données sont contenues dans un fichier de données mères (GSD) mis à la disposition du système/automate lors de la mise en service du système de communication. En outre, il est possible d'intégrer des bitmaps appareil, qui apparaissent sous forme d'icônes dans la structure du réseau.

Le fichier de données mères (GSD) est en format XML, et le fichier est créé dans le langage de description GSDML.

Avec le fichier de données mères (GSD) PA Profile 4.02, il est possible de remplacer les appareils de terrain de différents fabricants sans réaliser un nouveau projet.

L'utilisation de deux fichiers de données mères (GSD) différents est possible : le GSD spécifique au fabricant et le GSD PA Profile.

### 9.2.1 Nom du fichier de données mères (GSD) spécifique au fabricant

Exemple de nom d'un fichier de données mères :

GSDML-V2.43-EH-PROMASS\_300\_500\_APL\_yyyymmdd.xml

<b>GSDML</b>	Langage de description
<b>V2.43</b>	Version de la spécification PROFINET
<b>EH</b>	Endress+Hauser
<b>PROMASS</b>	Famille d'appareils
<b>300_500_APL</b>	Transmetteur
<b>yyymmdd</b>	Date d'émission (yyyy : année, mm : mois, dd : jour)
<b>.xml</b>	Extension du nom de fichier (fichier XML)

### 9.2.2 Nom du fichier de données mères (GSD) PA Profile

Exemple du nom d'un fichier de données mères PA Profile :

GSDML-V2.43-PA\_Profile\_V4.02-B333-FLOW\_CORIOLIS-yyymmdd.xml

<b>GSDML</b>	Langage de description
<b>V2.43</b>	Version de la spécification PROFINET
<b>PA_Profile_V4.02</b>	Version de la spécification PA Profile
<b>B333</b>	Identification de l'appareil PA Profile
<b>FLOW</b>	Famille de produits
<b>CORIOLIS</b>	Principe de mesure du débit
<b>yyymmdd</b>	Date d'émission (yyyy : année, mm : mois, dd : jour)
<b>.xml</b>	Extension du nom de fichier (fichier XML)

API	Modules pris en charge	Variables d'entrée et de sortie
0x9700	Entrée analogique	Débit massique
	Entrée analogique	Masse volumique
	Entrée analogique	Température
	Totalisateur	Valeur totalisateur : masse/masse Contrôle du totalisateur

Source pour les fichiers de données mères (GSD) :

GSD spécifique au fabricant :	<a href="http://www.endress.com">www.endress.com</a> → Espace téléchargement
GSD PA Profile :	<a href="https://www.profibus.com/products/gsd-files/gsd-library-profile-for-process-control-devices-version-40">https://www.profibus.com/products/gsd-files/gsd-library-profile-for-process-control-devices-version-40</a> → Espace téléchargement



## 9.3 Transmission cyclique des données

### 9.3.1 Aperçu des modules

Le graphique suivant montre quels modules sont à la disposition de l'appareil pour la transmission cyclique des données. La transmission cyclique des données est réalisée avec un système d'automatisation.

API	Appareil de mesure		Sous-slot	Sens du flux de données	Système de commande
	Modules	Slot			
0x9700	Entrée analogique 1 (débit massique)	1	1	→	PROFINET
	Entrée analogique 2 (masse volumique)	2	1	→	
	Entrée analogique 3 (température)	3	1	→	
	Entrée analogique 4	20	1	→	
	Entrée analogique 5	21	1	→	
	Entrée analogique 6	22	1	→	
	Entrée analogique 7	23	1	→	
	Entrée analogique 8	24	1	→	
	Entrée analogique 9	25	1	→	
	Entrée analogique 10	26	1	→	
	Entrée analogique 11	27	1	→	
	Entrée analogique 12	28	1	→	
	Entrée analogique 13	29	1	→	
	Entrée analogique 14	30	1	→	
	Entrée analogique 15	31	1	→	
	Entrée analogique 16	32	1	→	
	Totalisateur 1 (masse)	4	1	→ ←	
	Totalisateur 2	70	1	→ →	
	Totalisateur 3	71	1	→ ←	
	Entrée binaire 1 (Heartbeat)	80	1	→	
	Entrée binaire 2	81	1	→	
	Sortie analogique 1 (pression)	160	1	←	
	Sortie analogique 2 (température)	161	1	←	
	Sortie analogique 3 (masse vol. de réf.)	162	1	←	
	Sortie analogique 4 (% sédiments et eau)	163	1	←	
	Sortie analogique 5 (pourcentage proportion d'eau)	164	1	←	
	Sortie analogique 6 (sortie 0 spéc. appl.)	165	1	←	
	Sortie analogique 7 (sortie 1 spéc. appl.)	166	1	←	

	Sortie binaire 1 (Heartbeat)	210	1	→	
	Sortie binaire 2	211	1	←	
	Sortie énumérée	240	1	←	

### 9.3.2 Description des modules

La structure des données est décrite du point de vue du système d'automatisation :

- Données d'entrée : transmises de l'appareil de mesure au système d'automatisation.
- Données de sortie : transmises du système d'automatisation à l'appareil de mesure.

#### Module Analog Input

Transmet les variables d'entrée de l'appareil de mesure au système d'automatisation.

Les modules d'entrée analogique transmettent de façon cyclique les variables d'entrée sélectionnées, état inclus, de l'appareil de mesure vers le système d'automatisation. La variable d'entrée est représentée dans les quatre premiers octets sous la forme d'un nombre à virgule flottante conformément à la norme IEEE 754. Le cinquième octet contient des informations d'état relatives à la variable d'entrée.

*Sélection : variable d'entrée*

Slot	Sous-slot	Variables d'entrée
1	1	Débit massique
2	1	Masse volumique

Slot	Sous-slot	Variables d'entrée
3	1	Température
20 ... 32	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Débit volumique corrigé</li> <li>■ Masse volumique</li> <li>■ Masse volumique de référence</li> <li>■ Température</li> <li>■ Température de l'électronique</li> <li>■ Fréquence d'oscillation</li> <li>■ Fluctuation de la fréquence</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation</li> <li>■ Fluctuation amortissement de l'oscillation</li> <li>■ Asymétrie du signal</li> <li>■ Courant d'excitation</li> <li>■ Sortie 0 spécifique à l'application</li> <li>■ Sortie 1 spécifique à l'application</li> <li>■ Indice produit non homogène</li> <li>■ Indice bulles suspendues</li> <li>■ Indice asymétrie capteur</li> <li>■ Sortie courant 1</li> <li>■ Sortie courant 2</li> <li>■ Sortie courant 3</li> </ul> <p><b>Variables d'entrée supplémentaires avec le pack application Heartbeat Verification</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Température tube porteur</li> <li>■ Amortissement d'oscillation 1</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 1</li> <li>■ Amplitude d'oscillation 0</li> <li>■ Amplitude d'oscillation 1</li> <li>■ Fluctuation fréquence 1</li> <li>■ Fluctuation amortissement tube 1</li> <li>■ Courant d'excitation 1</li> <li>■ HBSI</li> </ul> <p><b>Variables d'entrée supplémentaires avec le pack application Mesure de concentration</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Concentration</li> <li>■ Produit cible débit massique</li> <li>■ Produit support débit massique</li> <li>■ Produit cible débit volumique</li> <li>■ Produit support débit volumique</li> <li>■ Produit cible débit volumique corrigé</li> <li>■ Produit support débit volumique corrigé</li> </ul> <p><b>Variables d'entrée supplémentaires avec le pack application Pétrole</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Masse volumique de référence alternative</li> <li>■ Débit GSV</li> <li>■ Débit GSV alternatif</li> <li>■ Débit NSV</li> <li>■ Débit NSV alternatif</li> <li>■ Débit volumique sédiment et eau</li> <li>■ % proportion d'eau</li> <li>■ Densité du pétrole</li> <li>■ Densité de l'eau</li> <li>■ Débit massique de pétrole</li> <li>■ Débit massique d'eau</li> <li>■ Débit volumique de pétrole</li> <li>■ Débit volumique d'eau</li> <li>■ Débit volumique corrigé de pétrole</li> <li>■ Débit volumique corrigé d'eau</li> </ul>

*Structure de données**Données de sortie du module Analog Output*

Octet 1	Octet 2	Octet 3	Octet 4	Octet 5
Valeur mesurée : nombre à virgule flottante (IEEE 754)				État <sup>1)</sup>

1) Codage de l'état → 111

**Module d'entrée spécifique à l'application**

Transmet les valeurs de compensation de l'appareil de mesure au système d'automatisation.

Le module d'entrée spécifique à l'application transmet cycliquement les valeurs de compensation, y compris l'état, de l'appareil de mesure au système d'automatisation. La valeur de compensation est représentée dans les quatre premiers octets sous la forme d'un nombre à virgule flottante selon le standard IEEE 754. Le cinquième octet contient des informations d'état normalisées relatives à la valeur de compensation.

*Valeurs de compensation affectées*

La configuration est effectuée via : Expert → Application → Calculs spécifiques à l'application → Variables process

Slot	Valeur de compensation
20...32	Module d'entrée 0 spécifique à l'application
20...32	Module d'entrée 1 spécifique à l'application

*Structure de données**Données d'entrée du module d'entrée spécifique à l'application*

Octet 1	Octet 2	Octet 3	Octet 4	Octet 5
Valeur mesurée : nombre à virgule flottante (IEEE 754)				État <sup>1)</sup>

1) Codage de l'état → 111

**Module d'entrée binaire**

Transmet les variables d'entrée binaires de l'appareil de mesure au système d'automatisation.

Les variables d'entrée binaires sont utilisées par l'appareil de mesure pour transmettre l'état des fonctions de l'appareil au système d'automatisation.

Les modules d'entrée binaire transmettent cycliquement les variables d'entrée discrètes, y compris l'état, de l'appareil de mesure au système d'automatisation. Le premier octet contient une description de la variable d'entrée discrète. Le deuxième octet contient des informations d'état relatives à la variable d'entrée.

*Sélection: fonction d'appareil entrée binaire slot 80*

Slot	Sous-slot	Bit	Fonction d'appareil	État (signification)
80	1	0	La vérification n'a pas été réalisée.	<ul style="list-style-type: none"> <li>0 (fonction d'appareil désactivée)</li> <li>1 (fonction d'appareil activée)</li> </ul>
		1	La vérification a échoué.	
		2	La vérification est en cours.	
		3	Vérification terminée.	

Slot	Sous-slot	Bit	Fonction d'appareil	État (signification)
		4	La vérification a échoué.	
		5	La vérification a été réalisée avec succès.	
		6	La vérification n'a pas été réalisée.	
		7	Réservé	

*Sélection: fonction d'appareil entrée binaire slot 81*

Slot	Sous-slot	Bit	Fonction d'appareil	État (signification)
81	1	0	Détection de tube partiellement vide	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0 (fonction d'appareil désactivée)</li> <li>■ 1 (fonction d'appareil activée)</li> </ul>
		1	Suppression débits fuite	
		2	Réservé	
		3	Réservé	
		4	Réservé	
		5	Réservé	
		6	Réservé	
		7	Réservé	

*Structure de données*

*Données d'entrée du module Binary Input*

Octet 1	Octet 2
Entrée binaire	État <sup>1)</sup>

1) Codage de l'état → 111

### Module de masse

Transmet la valeur du compteur de masse de l'appareil de mesure au système d'automatisation.

Le module Mass transmet cycliquement la masse, y compris l'état, de l'appareil de mesure au système d'automatisation. La valeur du totalisateur est représentée dans les quatre premiers octets sous la forme d'un nombre à virgule flottante selon le standard IEEE 754. Le cinquième octet contient des informations d'état relatives à la variable d'entrée.

*Sélection : variable d'entrée*

Slot	Sous-slot	Variables d'entrée
4	1	Masse

*Structure de données*

*Données d'entrée du volume*

Octet 1	Octet 2	Octet 3	Octet 4	Octet 5
Valeur mesurée : nombre à virgule flottante (IEEE 754)				État <sup>1)</sup>

1) Codage de l'état → 111

**Module de contrôle du totalisateur de masse**

Transmet la valeur du totalisateur de l'appareil de mesure au système d'automatisation.

Le module Mass Totalizer Control transmet cycliquement une valeur de totalisateur sélectionnée, y compris l'état, de l'appareil de mesure au système d'automatisation. La valeur du totalisateur est représentée dans les quatre premiers octets sous la forme d'un nombre à virgule flottante selon le standard IEEE 754. Le cinquième octet contient des informations d'état relatives à la variable d'entrée.

*Sélection : variable d'entrée*

Slot	Sous-slot	Variable d'entrée
4	1	Masse

*Structure de données*

*Données d'entrée Contrôle totalisateur masse*

Octet 1	Octet 2	Octet 3	Octet 4	Octet 5
Valeur mesurée : nombre à virgule flottante (IEEE 754)				État <sup>1)</sup>

1) Codage de l'état → 111

*Sélection : variable de sortie*

Transmet la valeur de contrôle du système d'automatisation à l'appareil de mesure.

Slot	Sous-slot	Valeur	Variable d'entrée
70...71	1	1	Remise à "0"
		2	Présélection
		3	Arrêt
		4	Totaliser

*Structure de données*

*Données de sortie Contrôle totalisateur masse*

Octet 1
Variable de commande

**Module Totalizer**

Transmet la valeur du totalisateur de l'appareil de mesure au système d'automatisation.

Le module Totalizer transmet cycliquement une valeur de totalisateur sélectionnée, y compris l'état, de l'appareil de mesure au système d'automatisation. La valeur du totalisateur est représentée dans les quatre premiers octets sous la forme d'un nombre à virgule flottante selon le standard IEEE 754. Le cinquième octet contient des informations d'état relatives à la variable d'entrée.

*Sélection : variable d'entrée*

Slot	Sous-slot	Variable d'entrée
70 à 71	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Débit volumique corrigé</li> <li>■ Produit cible débit massique <sup>1)</sup></li> <li>■ Produit support débit massique</li> <li>■ Produit cible débit volumique</li> <li>■ Produit support débit volumique</li> <li>■ Produit cible débit volumique corrigé</li> <li>■ Produit support débit volumique corrigé</li> <li>■ Débit GSV <sup>2)</sup></li> <li>■ Débit GSV alternatif <sup>2)</sup></li> <li>■ Débit NSV <sup>2)</sup></li> <li>■ Débit NSV alternatif <sup>2)</sup></li> <li>■ Débit volumique sédiment et eau <sup>2)</sup></li> <li>■ Débit massique de pétrole <sup>2)</sup></li> <li>■ Débit massique d'eau <sup>2)</sup></li> <li>■ Débit volumique de pétrole <sup>2)</sup></li> <li>■ Débit volumique d'eau <sup>2)</sup></li> <li>■ Débit volumique corrigé de pétrole <sup>2)</sup></li> <li>■ Valeur brute débit massique <sup>2)</sup></li> </ul>

1) Disponible uniquement avec le pack application Concentration

2) Disponible uniquement avec le pack application Pétrole

*Structure de données**Données d'entrée du module Totalizer*

Octet 1	Octet 2	Octet 3	Octet 4	Octet 5
Valeur mesurée : nombre à virgule flottante (IEEE 754)				État <sup>1)</sup>

1) Codage de l'état → 111

**Module de contrôle du totalisateur**

Transmet la valeur du totalisateur de l'appareil de mesure au système d'automatisation.

Le module de contrôle du totalisateur transmet cycliquement une valeur de totalisateur sélectionnée, y compris l'état, de l'appareil de mesure au système d'automatisation. La valeur du totalisateur est représentée dans les quatre premiers octets sous la forme d'un nombre à virgule flottante selon le standard IEEE 754. Le cinquième octet contient des informations d'état relatives à la variable d'entrée.

*Sélection : variable d'entrée*

Slot	Sous-slot	Variable d'entrée
70 à 71	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Débit volumique corrigé</li> <li>■ Produit cible débit massique <sup>1)</sup></li> <li>■ Produit support débit massique</li> <li>■ Produit cible débit volumique</li> <li>■ Produit support débit volumique</li> <li>■ Produit cible débit volumique corrigé</li> <li>■ Produit support débit volumique corrigé</li> <li>■ Débit GSV <sup>2)</sup></li> <li>■ Débit GSD alternatif <sup>2)</sup></li> <li>■ Débit NSV <sup>2)</sup></li> <li>■ Débit NSV alternatif <sup>2)</sup></li> <li>■ Débit volumique sédiment et eau <sup>2)</sup></li> <li>■ Débit massique de pétrole <sup>2)</sup></li> <li>■ Débit massique d'eau <sup>2)</sup></li> <li>■ Débit volumique de pétrole <sup>2)</sup></li> <li>■ Débit volumique d'eau <sup>2)</sup></li> <li>■ Débit volumique corrigé de pétrole <sup>2)</sup></li> <li>■ Valeur brute débit massique <sup>2)</sup></li> </ul>

1) Disponible uniquement avec le pack application Concentration

2) Disponible uniquement avec le pack application Pétrole

*Structure de données**Données d'entrée Contrôle totalisateur*

Octet 1	Octet 2	Octet 3	Octet 4	Octet 5
Valeur mesurée : nombre à virgule flottante (IEEE 754)				État <sup>1)</sup>

1) Codage de l'état → 111

*Sélection : variable de sortie*

Transmet la valeur de contrôle du système d'automatisation à l'appareil de mesure.

Slot	Sous-slot	Valeur	Variable d'entrée
70 à 71	1	1	Remise à "0"
		2	Présélection
		3	Arrêt
		4	Totaliser

*Structure de données**Données de sortie Contrôle totalisateur*

Octet 1
Variable de commande

**Module de sortie analogique**


Transmet une valeur de compensation du système d'automatisation à l'appareil de mesure.

Les modules de sorties analogiques transmettent cycliquement les valeurs de compensation, y compris l'état et l'unité associée, du système d'automatisation à l'appareil de mesure. La valeur de compensation est représentée dans les quatre premiers octets sous



la forme d'un nombre à virgule flottante selon le standard IEEE 754. Le cinquième octet contient des informations d'état normalisées relatives à la valeur de compensation.

#### Valeurs de compensation affectées

 La sélection se fait via : Expert → Capteur → Compensation externe

Slot	Sous-slot	Valeur de compensation
160	1	Pression
161		Température
162		Masse volumique de référence
163		Valeur externe pour % S&W (sédiments et eau) <sup>1)</sup>
164		Valeur externe pour % proportion d'eau <sup>1)</sup>
165		Sortie 0 spéc. appl.
166		Sortie 1 spéc. appl.

1) Disponible uniquement avec le pack d'applications Pétrole.

#### Structure de données

##### Données de sortie du module Analog Output

Octet 1	Octet 2	Octet 3	Octet 4	Octet 5
Valeur mesurée : nombre à virgule flottante (IEEE 754)				État <sup>1)</sup>

1) Codage de l'état →  111

#### Mode défaut

Un mode failsafe peut être défini pour l'utilisation des valeurs de compensation.

Si l'état est GOOD ou UNCERTAIN, les valeurs de compensation transmises par le système d'automatisation sont utilisées. Si l'état est BAD, le mode failsafe est activé pour l'utilisation des valeurs de compensation.

Les paramètres sont disponibles par la valeur de compensation pour définir le mode failsafe : Expert → Capteur → Compensation externe

#### Paramètre Fail safe type

- Option Fail safe value : La valeur définie dans le paramètre Fail safe value est utilisée.
- Option Fallback value : La dernière valeur valable est utilisée.
- Option Off : Le mode failsafe est désactivé.

#### Paramètre Fail safe value

Utiliser ce paramètre pour entrer la compensation utilisée si l'option Fail safe value est sélectionnée dans le paramètre Fail safe type.

#### Module de sortie binaire

Transmet les valeurs de sortie binaire du système d'automatisation à l'appareil de mesure.

Les valeurs de sortie binaire sont utilisées par le système d'automatisation pour activer et désactiver les fonctions de l'appareil.

Les valeurs de sortie binaire transmettent cycliquement les valeurs de sortie discrètes, y compris l'état, du système d'automatisation à l'appareil de mesure. Les valeurs de sortie discrètes sont transmises dans le premier octet. Le second octet contient les informations d'état relatives à la valeur de sortie.

*Sélection : fonction d'appareil sortie binaire slot 210*

Slot	Sous-slot	Bit	Fonction d'appareil	État (signification)
210	1	0	Démarrer la vérification.	Un changement d'état de 0 à 1 démarre la fonctionnalité Heartbeat Verification <sup>1)</sup>
		1	Réservé	
		2	Réservé	
		3	Réservé	
		4	Réservé	
		5	Réservé	
		6	Réservé	
		7	Réservé	

1) Disponible uniquement avec le pack application Heartbeat

*Sélection : fonction d'appareil sortie binaire slot 211*

Slot	Sous-slot	Bit	Fonction d'appareil	État (signification)
211	1	0	Dépassement débit	<ul style="list-style-type: none"> <li>0 (désactiver la fonction d'appareil)</li> <li>1 (activer la fonction d'appareil)</li> </ul>
		1	Ajustage du zéro	
		2	Sortie relais	Valeur de la sortie relais : <ul style="list-style-type: none"> <li>0</li> <li>1</li> </ul>
		3	Sortie relais	
		4	Sortie relais	
		5	Réservé	
		6	Réservé	
		7	Réservé	

*Structure de données**Données d'entrées Sortie binaire*

Octet 1	Octet 2
Sortie binaire	État <sup>1) 2)</sup>

1) Codage de l'état → ☞ 111

2) Si l'état est BAD, la variable de commande n'est pas adoptée.

**Module Concentration**

 Disponible uniquement avec le pack application Mesure de concentration.

*Fonctions d'appareil affectées*

Slot	Variables d'entrée
240	Sélection du type de liquide

*Structure de données**Données de sortie concentration*

Octet 1
Variable de commande

Type de liquide	Code Enum
Off	0
Saccharose dans l'eau	5
Glucose dans l'eau	2
Fructose dans l'eau	1
Sucre inverti dans l'eau	6
Sirop de glucose HFCS42	15
Sirop de glucose HFCS55	16
Sirop de glucose HFCS90	17
Moût original	18
Éthanol dans l'eau	11
Méthanol dans l'eau	12
Peroxyde d'hydrogène dans l'eau	4
Acide chlorhydrique	24
Acide sulfurique	25
Acide nitrique	7
Acide phosphorique	8
Soude	10
Hydroxyde de potassium	9
Nitrate d'ammonium dans l'eau	13
Chlorure de fer(III) dans l'eau	14
% masse / % volume	19
Profil utilisateur Jeu coef. n° 1	21
Profil utilisateur Jeu coef. n° 2	22
Profil utilisateur Jeu coef. n° 3	23

**9.3.3 Codage de l'état**

État	Codage (hex)	Signification
BAD - Alarme maintenance	0x24...0x27	La valeur mesurée n'est pas disponible car une erreur de l'appareil s'est produite.
BAD - Relatif au process	0x28...0x2B	La valeur mesurée n'est pas disponible car les conditions de process sont en dehors des spécifications techniques de l'appareil.
BAD - Contrôle du fonctionnement	0x3C...0x3F	Un contrôle du fonctionnement est actif (p. ex. nettoyage ou étalonnage)
UNCERTAIN - Valeur initiale	0x4F...0x4F	Une valeur prédéfinie est émise jusqu'à ce qu'une valeur de mesure correcte soit à nouveau disponible ou que des mesures correctives aient été effectuées qui modifient cet état.

État	Codage (hex)	Signification
UNCERTAIN - Maintenance requise	0x68...0x6B	Des signes d'usure ont été détectés sur l'appareil de mesure. Une maintenance à court terme est nécessaire pour veiller à ce que l'appareil de mesure reste opérationnel. Il se peut que la valeur mesurée ne soit pas valable. L'utilisation de la valeur mesurée dépend de l'application.
UNCERTAIN - Relatif au process	0x78...0x7B	Les conditions de process sont en dehors des spécifications techniques de l'appareil. Cela peut avoir un impact négatif sur la qualité et la précision de la valeur mesurée. L'utilisation de la valeur mesurée dépend de l'application.
GOOD - OK	0x80...0x83	Aucune erreur n'a été diagnostiquée.
GOOD - Maintenance requise	0xA4...0xA7	La valeur mesurée est valable. L'appareil nécessitera une maintenance dans un futur proche.
GOOD - Maintenance requise	0xA8...0xAB	La valeur mesurée est valable. Il est fortement recommandé de réaliser la maintenance de l'appareil dans un avenir proche.
GOOD - Contrôle du fonctionnement	0xBC...0xBF	La valeur mesurée est valable. L'appareil de mesure réalise un contrôle du fonctionnement interne. Le contrôle du fonctionnement n'a aucun effet notable sur le process.

### 9.3.4 Réglage par défaut

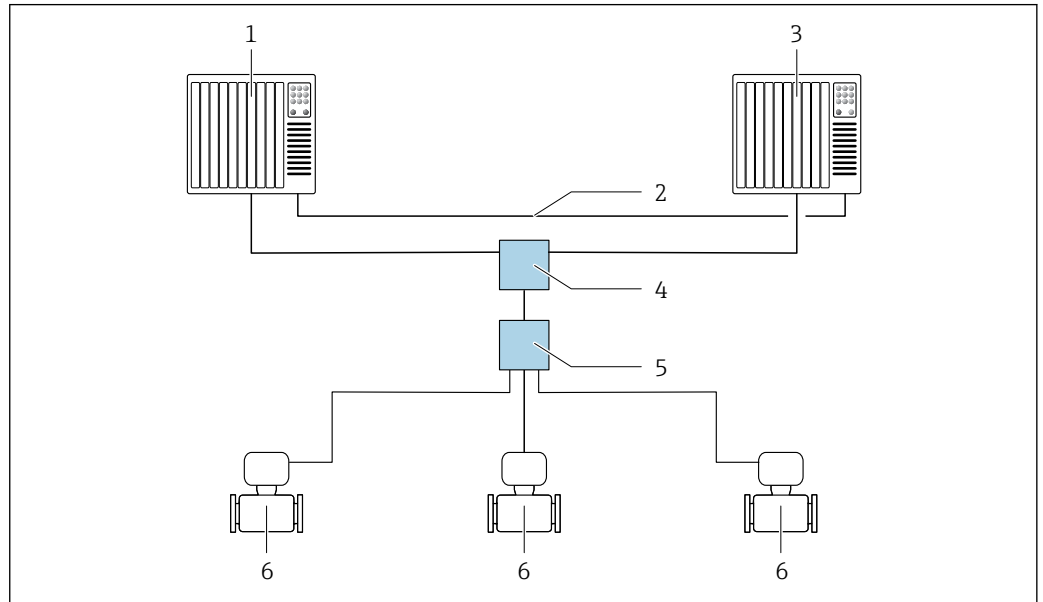
Les slots sont déjà assignés dans le système d'automatisation pour la première mise en service.

#### Slots assignés

Slot	Réglage par défaut
1	Débit massique
2	Masse volumique
3	Température
4	Masse
20 ... 32	–
70 à 71	–
80 ... 81	–
160 ... 166	–
210 ... 211	–
240	–

## 9.4 Redondance du système S2

Une configuration redondante avec deux systèmes d'automatisation est nécessaire pour les process qui sont en fonctionnement continu. Lorsque l'un des systèmes tombe en panne, le second système garantit un fonctionnement continu, ininterrompu. L'appareil de mesure prend en charge la redondance du système S2 et peut communiquer simultanément avec les deux systèmes d'automatisation.



A0047362

33 Exemple de configuration d'un système redondant (S2) : topologie en étoile

- 1 Système d'automatisation 1
- 2 Synchronisation des systèmes d'automatisation
- 3 Système d'automatisation 2
- 4 Commutateur administré Industrial Ethernet
- 5 Commutateur de terrain APL
- 6 Appareil de mesure



Tous les appareils au sein du réseau doivent prendre en charge la redondance du système S2.

## 10 Mise en service

### 10.1 Contrôle du montage et contrôle du raccordement

Avant la mise en service de l'appareil :

- ▶ S'assurer que les contrôles du montage et du fonctionnement ont été réalisés avec succès.
- Checklist "Contrôle du montage" → 36
- Checklist "Contrôle du raccordement" → 69

### 10.2 Mise sous tension de l'appareil de mesure

- ▶ Après un contrôle de montage et de raccordement réussi, mettre l'appareil sous tension.
  - ↳ Une fois le démarrage réussi, l'afficheur local passe automatiquement de l'affichage de démarrage à l'affichage de fonctionnement.

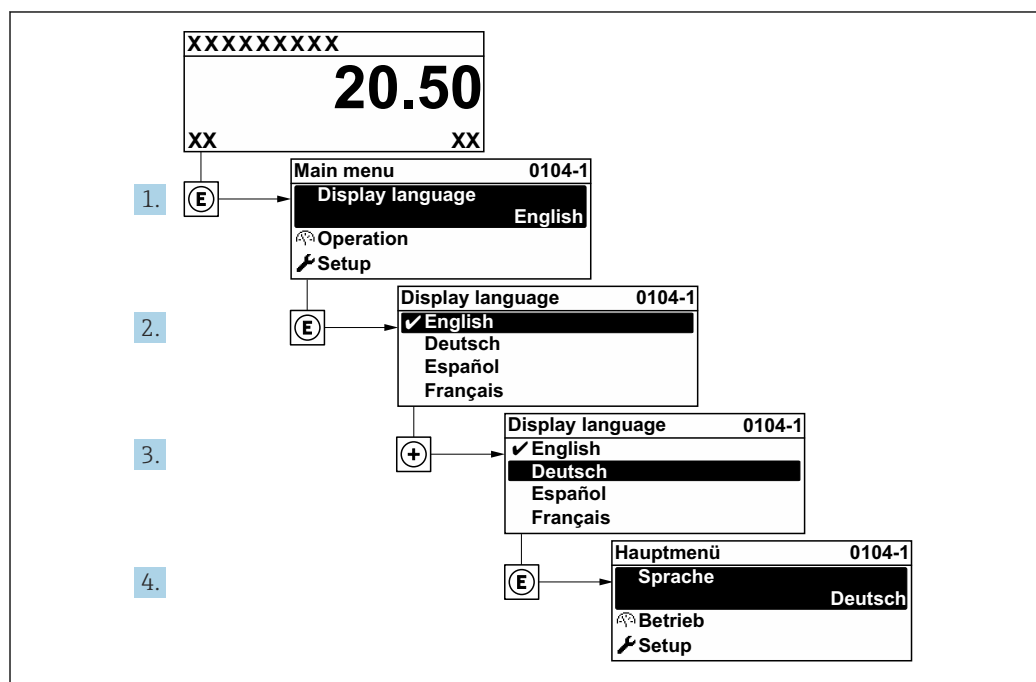
Si rien n'apparaît sur l'afficheur local ou si un message de diagnostic est affiché, voir chapitre "Diagnostic et suppression des défauts" → 198.

### 10.3 Connexion via FieldCare

- Pour la connexion FieldCare → 93
- Pour la connexion via FieldCare → 96
- Pour l'interface utilisateur FieldCare → 97

### 10.4 Réglage de la langue d'interface

Réglage par défaut : anglais ou langue nationale commandée

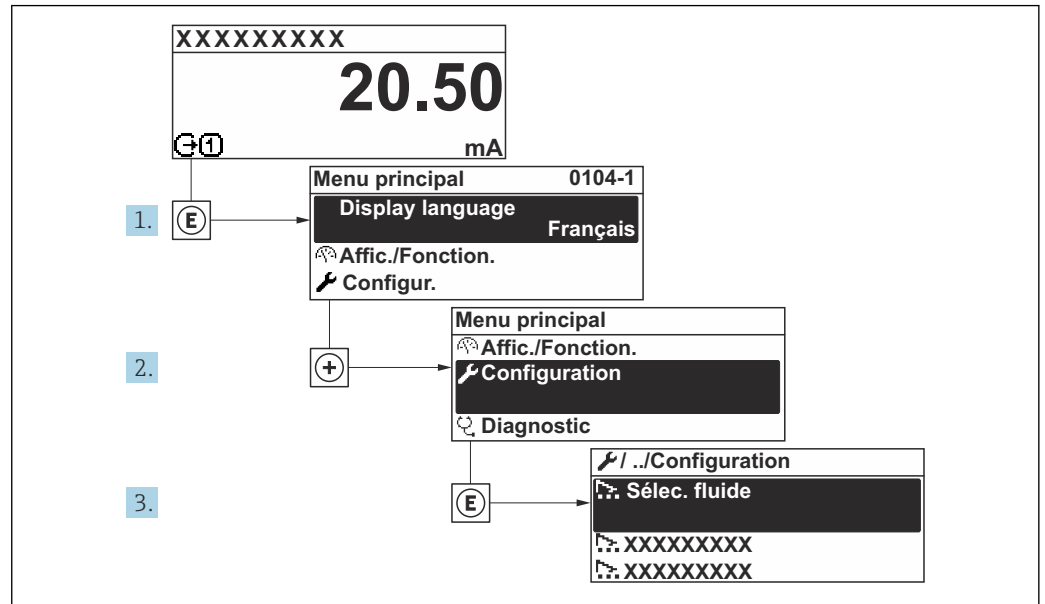


34 Exemple d'afficheur local

A0029420

## 10.5 Configuration de l'appareil de mesure

- Le menu **Configuration** avec ses assistants contient tous les paramètres nécessaires à une mesure standard.
- Navigation vers le menu **Configuration**



35 Exemple d'afficheur local

A0032222-FR

- i** Le nombre de sous-menus et de paramètres peut varier en fonction de la version de l'appareil. Certains sous-menus et paramètres dans ces sous-menus ne sont pas décrits dans le manuel de mise en service. Une description est toutefois fournie dans la documentation spéciale de l'appareil (→ section "Documentation supplémentaire").

Configuration		
Nom de l'appareil PROFINET	→	116
► Communication	→	116
► Unités système	→	118
► Sélectionnez fluide	→	121
► Analog inputs	→	124
► Configuration E/S	→	127
► Entrée courant 1 ... n	→	128
► Entrée état 1 ... n	→	129
► Sortie courant 1 ... n	→	130

► Sortie Tout Ou Rien/Impulsion/ Fréq. 1 ... n	→ ⓘ 135
► Sortie relais 1 ... n	→ ⓘ 143
► Affichage	→ ⓘ 146
► Suppression débit de fuite	→ ⓘ 150
► Détection tube partiellement rempli	→ ⓘ 151
► Configuration étendue	→ ⓘ 152

10.5.1 Définition de la désignation du point de mesure

Le nom de repère d'un point de mesure permet de l'identifier rapidement au sein d'une installation. Le nom de repère est équivalent au nom d'appareil (nom de la station) de la spécification PROFINET (longueur de données : 255 octets)

Le nom d'appareil peut être modifié via les commutateurs DIP ou le système d'automatisation .

Le nom d'appareil actuellement utilisé est affiché dans le paramètre **Nom de la station**.

Navigation

Menu "Configuration" → Nom de l'appareil PROFINET

Aperçu des paramètres avec description sommaire

Paramètre	Description	Affichage	Réglage usine
Nom de l'appareil PROFINET	Nom du point de mesure.	Max. 32 caractères tels que des lettres et des chiffres.	EH-PROMASS500 Numéro de série de l'appareil

10.5.2 Affichage de l'interface de communication

Le sous-menu **Communication** affiche toutes les valeurs actuelles des paramètres pour la sélection et la configuration de l'interface de communication.

Navigation

Menu "Configuration" → Communication

► Communication	
► Port APL	→ ⓘ 117
► Interface de service	→ ⓘ 117
► Diagnostic du réseau	→ ⓘ 118



### Sous-menu "Port APL"

#### Navigation

Menu "Configuration" → Communication → Port APL

▶ Port APL

Adresse IP (7263)

→ 117

Subnet mask (7265)

→ 117

Default gateway (7264)

→ 117

Adresse MAC (7262)

→ 117

### Aperçu des paramètres avec description sommaire

Paramètre	Description	Entrée / Affichage	Réglage usine
Adresse IP	Entrer l'adresse IP de l'appareil de mesure.	Chaîne de caractères comprenant des chiffres, des lettres et des caractères spéciaux (15)	0.0.0.0
Default gateway	Entrer l'adresse IP de la passerelle par défaut de l'appareil de mesure.	Chaîne de caractères comprenant des chiffres, des lettres et des caractères spéciaux (15)	0.0.0.0
Subnet mask	Entrer le masque de sous-réseau de l'appareil de mesure.	Chaîne de caractères comprenant des chiffres, des lettres et des caractères spéciaux (15)	255.255.255.0
Adresse MAC	Affiche l'adresse MAC de l'appareil de mesure.	Chaîne de caractères comprenant des chiffres, des lettres et des caractères spéciaux	

### Sous-menu "Interface de service"

#### Navigation

Menu "Configuration" → Communication → Interface de service

▶ Interface de service

Adresse IP (7209)

→ 118

Subnet mask (7211)

→ 118


Default gateway (7210)

→ 118

Adresse MAC (7214)

→ 118



### Aperçu des paramètres avec description sommaire

Paramètre	Description	Entrée / Affichage	Réglage usine
Adresse IP	Entrer l'adresse IP de l'appareil de mesure.	4 octets : 0...255 (pour chaque octet)	192.168.1.212
Subnet mask	Indique le masque de sous-réseau.	4 octets : 0...255 (pour chaque octet)	255.255.255.0
Default gateway	Indique la passerelle par défaut.	4 octets : 0...255 (pour chaque octet)	0.0.0.0
Adresse MAC	Indique l'adresse MAC de l'appareil de mesure.  MAC = Media- Access-Control	Chaîne unique de 12 caractères alphanumériques, par ex. : 00:07:05:10:01:5F	A chaque appareil est affectée une adresse individuelle.

### Sous-menu "Diagnostic du réseau"

#### Navigation

Menu "Configuration" → Communication → Diagnostic du réseau


► Diagnostic du réseau	
Erreur quadratique moyenne (7258)	→  118
Nombre de paquets reçus en échec (7257)	→  118

### Aperçu des paramètres avec description sommaire

Paramètre	Description	Affichage	Réglage usine
Erreur quadratique moyenne	Fournit une indication de la qualité du signal de la liaison.	Nombre à virgule flottante avec signe	0 dB
Nombre de paquets reçus en échec	Indique le nombre de paquets reçus qui ont échoué.	0 ... 65 535	0


## 10.5.3 Réglage des unités système











Dans le sous-menu **Unités système** il est possible de régler les unités de toutes les valeurs mesurées.

 Le nombre de sous-menus et de paramètres peut varier en fonction de la version de l'appareil. Certains sous-menus et paramètres dans ces sous-menus ne sont pas décrits dans le manuel de mise en service. Une description est toutefois fournie dans la documentation spéciale de l'appareil (→ section "Documentation supplémentaire").


#### Navigation

Menu "Configuration" → Unités système

► Unités système	
Unité de débit massique	→  119

Unité de masse	→  119
Unité de débit volumique	→  119
Unité de volume	→  119
Unité du débit volumique corrigé	→  119
Unité de volume corrigé	→  119
Unité de densité	→  120
Unité de densité de référence	→  120
Densité 2 unités	→  120
Unité de température	→  120
Unité de pression	→  120

### Aperçu des paramètres avec description sommaire

Paramètre	Description	Sélection	Réglage usine
Unité de débit massique	Sélectionner l'unité de débit massique. <i>Effet</i> L'unité sélectionnée est valable pour : <ul style="list-style-type: none"> <li>Sortie</li> <li>Suppression des débits de fuite</li> <li>Simulation de la variable de process</li> </ul>	Liste de sélection des unités	En fonction du pays : <ul style="list-style-type: none"> <li>kg/h</li> <li>lb/min</li> </ul>
Unité de masse	Sélectionner l'unité de masse.	Liste de sélection des unités	En fonction du pays : <ul style="list-style-type: none"> <li>kg</li> <li>lb</li> </ul>
Unité de débit volumique	Sélectionner l'unité du débit volumique. <i>Effet</i> L'unité sélectionnée est valable pour : <ul style="list-style-type: none"> <li>Sortie</li> <li>Suppression débits fuite</li> <li>Simulation variable process</li> </ul>	Liste de sélection des unités	Dépend du pays : <ul style="list-style-type: none"> <li>l/h</li> <li>gal/min (us)</li> </ul>
Unité de volume	Sélectionner l'unité de volume.	Liste de sélection des unités	En fonction du pays : <ul style="list-style-type: none"> <li>l</li> <li>gal (us)</li> </ul>
Unité du débit volumique corrigé	Sélectionner l'unité du débit volumique corrigé. <i>Résultat</i> L'unité sélectionnée est valable pour : Paramètre <b>Débit volumique corrigé</b> (→  185)	Liste de sélection des unités	En fonction du pays : <ul style="list-style-type: none"> <li>NI/h</li> <li>Sft<sup>3</sup>/min</li> </ul>
Unité de volume corrigé	Sélectionner l'unité du débit volumique corrigé.	Liste de sélection des unités	En fonction du pays : <ul style="list-style-type: none"> <li>NI</li> <li>Sft<sup>3</sup></li> </ul>

Paramètre	Description	Sélection	Réglage usine
Unité de densité	Sélectionner l'unité de densité. <i>Effet</i> L'unité sélectionnée est valable pour : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sortie</li> <li>■ Simulation de la variable de process</li> <li>■ Ajustage de la densité (menu <b>Expert</b>)</li> </ul>	Liste de sélection des unités	En fonction du pays : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ kg/l</li> <li>■ lb/ft<sup>3</sup></li> </ul>
Unité de densité de référence	Sélectionner l'unité de la densité de référence.	Liste de sélection des unités	En fonction du pays : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ kg/Nl</li> <li>■ lb/Sft<sup>3</sup></li> </ul>
Densité 2 unités	Sélectionner la deuxième unité de densité.	Liste de sélection des unités	Dépend du pays : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ kg/l</li> <li>■ lb/ft<sup>3</sup></li> </ul>
Unité de température	Sélectionner l'unité de température. <i>Effet</i> L'unité sélectionnée est valable pour : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Paramètre <b>Température électronique</b> (6053)</li> <li>■ Paramètre <b>Valeur maximale</b> (6051)</li> <li>■ Paramètre <b>Valeur minimale</b> (6052)</li> <li>■ Paramètre <b>Valeur maximale</b> (6108)</li> <li>■ Paramètre <b>Valeur minimale</b> (6109)</li> <li>■ Paramètre <b>Valeur maximale</b> (6029)</li> <li>■ Paramètre <b>Valeur minimale</b> (6030)</li> <li>■ Paramètre <b>Température de référence</b> (1816)</li> <li>■ Paramètre <b>Température</b></li> </ul>	Liste de sélection des unités	En fonction du pays : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ °C</li> <li>■ °F</li> </ul>
Unité de pression	Sélectionner l'unité de pression du process. <i>Résultat</i> L'unité sélectionnée est reprise du : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Paramètre <b>Valeur de pression</b> (→ 123)</li> <li>■ Paramètre <b>Pression externe</b> (→ 123)</li> <li>■ Valeur de pression</li> </ul>	Liste de sélection des unités	En fonction du pays : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ bar a</li> <li>■ psi a</li> </ul>

### 10.5.4 Sélection et réglage du produit

L'assistant **Sélectionner fluide** contient les paramètres devant être configurés pour pouvoir sélectionner et régler le produit.

**Navigation**

Menu "Configuration" → Sélectionnez fluide

► Sélectionnez fluide

Sélectionnez le type de fluide

→ 122

Sélectionner type de gaz

→ 122

Vitesse du son de référence

→ 122

Vitesse du son de référence

→ 122

Coefficient de température vitesse son

→ 122

Coefficient de température vitesse son

→ 123

Compensation de pression

→ 123

Valeur de pression

→ 123

Pression externe

→ 123

### Aperçu des paramètres avec description sommaire

Paramètre	Prérequis	Description	Sélection / Entrée / Affichage	Réglage usine
Sélectionnez le type de fluide	–	Cette fonction permet de sélectionner le type de produit : "Gaz" ou "Liquide". Sélectionner l'option "Autres" dans des cas exceptionnels afin de saisir manuellement les propriétés du produit (p. ex. pour les liquides à forte compressibilité comme l'acide sulfurique).	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Liquide</li> <li>■ Gaz</li> <li>■ Autres</li> </ul>	Liquide
Sélectionner type de gaz	Dans le sous-menu <b>Sélectionnez fluide</b> , l'option <b>Gaz</b> est sélectionnée.	Sélectionner le type de gaz mesuré.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Air</li> <li>■ Ammoniac NH<sub>3</sub></li> <li>■ Argon Ar</li> <li>■ Hexafluorure de soufre SF<sub>6</sub></li> <li>■ Oxygène O<sub>2</sub></li> <li>■ Ozone O<sub>3</sub></li> <li>■ Oxyde nitrique NO<sub>x</sub></li> <li>■ Azote N<sub>2</sub></li> <li>■ Protoxyde d'azote N<sub>2</sub>O</li> <li>■ Méthane CH<sub>4</sub></li> <li>■ Méthane CH<sub>4</sub> + 10% d'hydrogène H<sub>2</sub></li> <li>■ Méthane CH<sub>4</sub> + 20% Hydrogène H<sub>2</sub></li> <li>■ Méthane CH<sub>4</sub> + 30% d'hydrogène H<sub>2</sub></li> <li>■ Hydrogène H<sub>2</sub></li> <li>■ Hélium He</li> <li>■ Chlorure d'hydrogène HCl</li> <li>■ Sulfure d'hydrogène H<sub>2</sub>S</li> <li>■ Ethylène C<sub>2</sub>H<sub>4</sub></li> <li>■ Dioxyde de carbone CO<sub>2</sub></li> <li>■ Monoxyde de carbone CO</li> <li>■ Chlore Cl<sub>2</sub></li> <li>■ Butane C<sub>4</sub>H<sub>10</sub></li> <li>■ Propane C<sub>3</sub>H<sub>8</sub></li> <li>■ Propylène C<sub>3</sub>H<sub>6</sub></li> <li>■ Ethane C<sub>2</sub>H<sub>6</sub></li> <li>■ Autres</li> </ul>	Méthane CH <sub>4</sub>
Vitesse du son de référence	Dans le paramètre <b>Sélectionner type de gaz</b> , l'option <b>Autres</b> est sélectionnée.	Entrez la vitesse du son dans le gaz à 0 °C (32 °F).	1 ... 99 999,9999 m/s	415,0 m/s
Vitesse du son de référence	Dans le paramètre <b>Sélectionnez le type de fluide</b> , l'option option <b>Autres</b> est sélectionnée.	Entrez la vitesse du son du milieu à 0 °C (32 °F).	Nombre à virgule flottante avec signe	1 456 m/s
Coefficient de température vitesse son	Dans le paramètre <b>Sélectionner type de gaz</b> , l'option <b>Autres</b> est sélectionnée.	Entrez le coefficient de température pour la vitesse du son du gaz.	Nombre positif à virgule flottante	0,87 (m/s)/K

Paramètre	Prérequis	Description	Sélection / Entrée / Affichage	Réglage usine
Coefficient de température vitesse son	Dans le paramètre <b>Sélectionnez le type de fluide</b> , l'option option <b>Autres</b> est sélectionnée.	Entrez le coefficient de température pour la vitesse du son du fluide.	Nombre à virgule flottante avec signe	1,3 (m/s)/K
Compensation de pression	–	Sélectionner le type de compensation en pression.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Arrêt</li> <li>■ Valeur fixe</li> <li>■ Valeur externe</li> <li>■ Entrée courant 1 *</li> <li>■ Entrée courant 2 *</li> <li>■ Entrée courant 3 *</li> </ul>	Arrêt
Valeur de pression	Dans le paramètre <b>Compensation de pression</b> , l'option <b>Valeur fixe</b> est sélectionnée.	Entrer la pression de process à utiliser pour la correction de pression.	Nombre à virgule flottante positif	1,01325 bar
Pression externe	Dans le paramètre <b>Compensation de pression</b> , l'option <b>Valeur externe</b> ou l'option <b>Entrée courant 1...n</b> est sélectionnée.	Affiche la valeur de la pression de process externe.		–

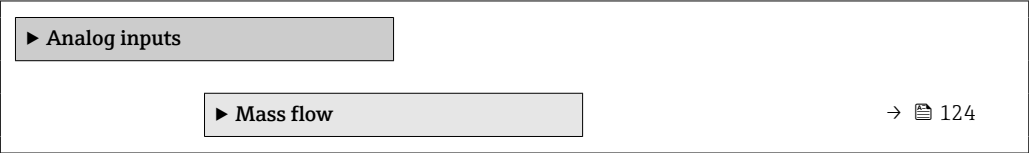
\* Visualisation dépendant des options de commande ou de la configuration de l'appareil

### 10.5.5 Configuration des entrées analogiques

Le sous-menu **Analog inputs** guide l'utilisateur systématiquement vers le sous-menu **Analog input 1 ... n**. De là, l'on accède aux paramètres de l'entrée analogique individuelle.

**Navigation**

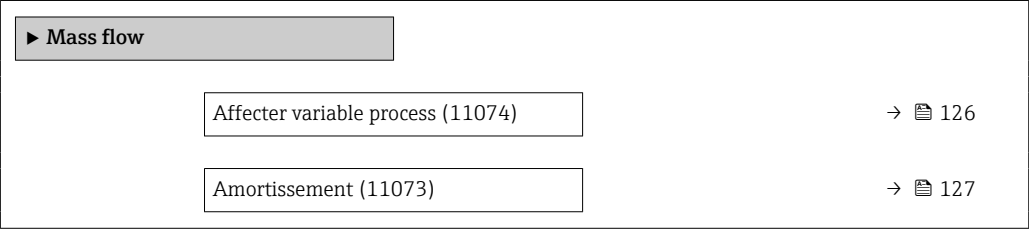
Menu "Configuration" → Analog inputs



**Sous-menu "Analog inputs"**

**Navigation**

Menu "Configuration" → Analog inputs → Mass flow





Aperçu des paramètres avec description sommaire

Paramètre	Description	Affichage / Entrée	Réglage usine
Parent class		0 ... 255	70

Paramètre	Description	Affichage / Entrée	Réglage usine
Affecter variable process	Sélectionner une variable de process.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Densité</li> <li>■ Température</li> <li>■ Température enceinte de confinement</li> <li>■ Température électronique</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 0</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 1</li> <li>■ Amplitude de l'oscillation 0</li> <li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li> <li>■ Fluctuations fréquence 0</li> <li>■ Fluctuations fréquence 1</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 0</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 0</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li> <li>■ Asymétrie signal</li> <li>■ Signal torsion asymétrie *</li> <li>■ Courant d'excitation 0</li> <li>■ Courant d'excitation 1</li> <li>■ HBSI</li> <li>■ Entrée courant 1</li> <li>■ Entrée courant 2</li> <li>■ Entrée courant 3</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application 0</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application 1</li> <li>■ Indice de milieu inhomogène</li> <li>■ Indice de bulles en suspension</li> <li>■ Point d'essai 0</li> <li>■ Point d'essai 1</li> <li>■ Index d'asymetrie de la bobine capteur</li> <li>■ Valeur brut du débit massique</li> <li>■ Débit volumique corrigé</li> <li>■ Débit massique cible</li> <li>■ Débit massique fluide porteur</li> <li>■ Débit volumique cible</li> <li>■ Débit volumique du fluide porteur</li> <li>■ Débit volumique corrigé cible</li> <li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li> <li>■ Densité de référence</li> <li>■ Densité de référence alternative</li> <li>■ Débit GSV</li> <li>■ Débit GSV alternatif</li> <li>■ Débit NSV</li> <li>■ Débit NSV alternatif *</li> <li>■ Débit volumique S&amp;W</li> <li>■ Water cut *</li> <li>■ Densité huile</li> <li>■ Densité eau</li> <li>■ Débit massique huile</li> <li>■ Débit massique eau</li> <li>■ Débit volumique huile</li> <li>■ Débit volumique eau</li> <li>■ Débit volumique corrigé huile</li> </ul>	Débit massique

Paramètre	Description	Affichage / Entrée	Réglage usine
		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Débit volumique corrigé eau</li> <li>■ Concentration</li> <li>■ Viscosité dynamique</li> <li>■ Viscosité cinématique</li> <li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li> <li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li> </ul>	
Amortissement	Entrez constante de temps pour amortissement entrée (élément PT1). L'amortissement réduit l'effet des fluctuations valeur mesurée sur signal de sortie.	Nombre à virgule flottante positif	1,0 s

\* Visualisation dépendant des options de commande ou de la configuration de l'appareil

### 10.5.6 Affichage de la configuration E/S

Le sous-menu **Configuration E/S** guide systématiquement l'utilisateur à travers tous les paramètres dans lesquels la configuration des modules E/S est affichée.

#### Navigation

Menu "Configuration" → Configuration E/S

► Configuration E/S	
Module E/S 1 ... n numéro de borne	→ 127
Module E/S 1 ... n information	→ 127
Module E/S 1 ... n type	→ 128
Appliquer la configuration des E/S	→ 128
Code de modification des E/S	→ 128

#### Aperçu des paramètres avec description sommaire

Paramètre	Description	Affichage / Sélection / Entrée	Réglage usine
Module E/S 1 ... n numéro de borne	Indique les numéros de bornes utilisés par le module E/S.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Non utilisé</li> <li>■ 26-27 (I/O 1)</li> <li>■ 24-25 (I/O 2)</li> <li>■ 22-23 (I/O 3)</li> <li>■ 20-21 (I/O 4)</li> </ul>	–
Module E/S 1 ... n information	Affiche les informations du module E/S branché.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Non branché</li> <li>■ Invalide</li> <li>■ Non configurable</li> <li>■ Configurable</li> <li>■ PROFINET</li> </ul>	–

Paramètre	Description	Affichage / Sélection / Entrée	Réglage usine
Module E/S 1 ... n type	Affiche le type de module E/S.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Arrêt</li> <li>■ Sortie courant *</li> <li>■ Entrée courant *</li> <li>■ Entrée état *</li> <li>■ Sortie Tout Ou Rien/ Impulsion/Fréq. *</li> <li>■ Double sortie impulsion *</li> <li>■ Sortie relais *</li> </ul>	Arrêt
Appliquer la configuration des E/S	Appliquer le paramétrage du module librement configurable E/S.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Non</li> <li>■ Oui</li> </ul>	Non
Code de modification des E/S	Entrez le code pour changer la configuration E/S.	Nombre entier positif	0

\* Visualisation dépendant des options de commande ou de la configuration de l'appareil

## 10.5.7 Configuration de l'entrée courant

L'assistant "**Entrée courant**" guide systématiquement l'utilisateur à travers tous les paramètres devant être réglés pour la configuration de l'entrée courant.

### Navigation

Menu "Configuration" → Entrée courant

▶ Entrée courant 1 ... n

Numéro de borne

→ ⓘ 128

Mode signal

→ ⓘ 128

Valeur 0/4 mA

→ ⓘ 128

Valeur 20 mA

→ ⓘ 129

Etendue de mesure courant

→ ⓘ 129

Mode défaut

→ ⓘ 129

Valeur de replis

→ ⓘ 129

### Aperçu des paramètres avec description sommaire

Paramètre	Prérequis	Description	Affichage / Sélection / Entrée	Réglage usine
Numéro de borne	–	Indique les numéros de borne utilisés par le module entrée courant.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Non utilisé</li> <li>■ 24-25 (I/O 2)</li> <li>■ 22-23 (I/O 3)</li> <li>■ 20-21 (I/O 4) *</li> </ul>	–
Mode signal	L'appareil de mesure n'est <b>pas</b> agréé pour une utilisation en zone explosible avec mode de protection Ex-i.	Sélectionnez le mode de signal pour l'entrée courant.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Passif</li> <li>■ Active *</li> </ul>	Active
Valeur 0/4 mA	–	Entrer la valeur 4 mA.	Nombre à virgule flottante avec signe	0

Paramètre	Prérequis	Description	Affichage / Sélection / Entrée	Réglage usine
Valeur 20 mA	–	Entrer la valeur 20 mA.	Nombre à virgule flottante avec signe	En fonction du pays et du diamètre nominal
Etendue de mesure courant	–	Sélectionner la gamme de courant pour la sortie de la valeur process et le niveau supérieur/inférieur pour le signal d'alarme.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 4...20 mA (4...20.5 mA)</li> <li>■ 4...20 mA NE (3.8...20.5 mA)</li> <li>■ 4...20 mA US (3.9...20.8 mA)</li> <li>■ 0...20 mA (0...20.5 mA)</li> </ul>	En fonction du pays : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 4...20 mA NE (3.8...20.5 mA)</li> <li>■ 4...20 mA US (3.9...20.8 mA)</li> </ul>
Mode défaut	–	Définir le comportement de l'entrée en état d'alarme.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Alarme</li> <li>■ Dernière valeur valable</li> <li>■ Valeur définie</li> </ul>	Alarme
Valeur de replis	Dans le paramètre <b>Mode défaut</b> , l'option <b>Valeur définie</b> est sélectionnée.	Entrez la valeur à utiliser par l'appareil si la valeur de process externe est manquante.	Nombre à virgule flottante avec signe	0

\* Visualisation dépendant des options de commande ou de la configuration de l'appareil

### 10.5.8 Configuration de l'entrée d'état

Le sous-menu **Entrée état** guide systématiquement l'utilisateur à travers tous les paramètres devant être réglés pour la configuration de l'entrée d'état.

#### Navigation

Menu "Configuration" → Entrée état 1 ... n

► Entrée état 1 ... n

Attribuez le statut d'entrée

→ 130

Numéro de borne

→ 130

Niveau actif

→ 130

Numéro de borne

→ 130

Temps de réponse de l'entrée état

→ 130

Numéro de borne

→ 130

Aperçu des paramètres avec description sommaire

Paramètre	Description	Sélection / Affichage / Entrée	Réglage usine
Attribuez le statut d'entrée	Sélection de la fonction pour l'entrée état.	<div><div>■ Arrêt</div><div>■ Réinitialisation du totalisateur 1</div><div>■ Réinitialisation du totalisateur 2</div><div>■ Réinitialisation du totalisateur 3</div><div>■ RAZ tous les totalisateurs</div><div>■ Dépassement débit</div><div>■ Ajustage du zéro</div><div>■ Réinitialiser les moyennes pondérées *</div><div>■ RAZ moyennes pondérées + totalisateur 3 *</div></div>	Arrêt
Numéro de borne	Indique les numéros de bornes utilisés par le module d'entrée état.	<div><div>■ Non utilisé</div><div>■ 24-25 (I/O 2)</div><div>■ 22-23 (I/O 3)</div><div>■ 20-21 (I/O 4) *</div></div>	–
Niveau actif	Définir le niveau de signal d'entrée à laquelle la fonction attribuée est déclenché.	<div><div>■ Haute</div><div>■ Bas</div></div>	Haute
Temps de réponse de l'entrée état	Définir la durée minimum où le niveau du signal d'entrée doit être présent avant que la fonction sélectionnée soit déclenchée.	5 ... 200 ms	50 ms

\* Visualisation dépendant des options de commande ou de la configuration de l'appareil

10.5.9 Configuration de la sortie courant

L'assistant **Sortie courant** guide systématiquement l'utilisateur à travers tous les paramètres devant être réglés pour la configuration de la sortie courant.

Navigation

Menu "Configuration" → Sortie courant

► Sortie courant 1 ... n

Numéro de borne

→ ⓘ 131

Mode signal

→ ⓘ 131

Variable de process sortie courant

→ ⓘ 132

Gamme de la sortie courant

→ ⓘ 133

Sortie plage inférieure

→ ⓘ 133

Sortie valeur limite supérieure



→ ⓘ 133

Valeur de courant fixe

→ ⓘ 133

Amortissement de la sortie de courant

→ ⓘ 133

Comportement défaut sortie courant	→  134
Défaut courant	→  134

### Aperçu des paramètres avec description sommaire

Paramètre	Prérequis	Description	Affichage / Sélection / Entrée	Réglage usine
Numéro de borne	–	Indique les numéros de borne utilisés par le module sortie courant.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Non utilisé</li> <li>■ 26-27 (I/O 1)</li> <li>■ 24-25 (I/O 2)</li> <li>■ 22-23 (I/O 3)</li> <li>■ 20-21 (I/O 4) *</li> </ul>	–
Mode signal	–	Sélectionnez le mode de signal pour la sortie courant.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Active *</li> <li>■ Passif *</li> </ul>	Active

Paramètre	Prérequis	Description	Affichage / Sélection / Entrée	Réglage usine
Variable de process sortie courant	–	Sélectionner la variable process pour la sortie courant.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Arrêt *</li> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Débit volumique corrigé *</li> <li>■ Densité</li> <li>■ Densité de référence *</li> <li>■ Température</li> <li>■ Débit massique cible *</li> <li>■ Débit massique fluide porteur *</li> <li>■ Débit volumique cible *</li> <li>■ Débit volumique du fluide porteur *</li> <li>■ Débit volumique corrigé cible *</li> <li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur *</li> <li>■ Concentration *</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application 0 *</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application 1 *</li> <li>■ Indice de milieu inhomogène</li> <li>■ Indice de bulles en suspension *</li> <li>■ Valeur brut du débit massique</li> <li>■ Courant d'excitation 0</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 0</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 0 *</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 0</li> <li>■ Fluctuations fréquence 0 *</li> <li>■ Asymétrie signal</li> <li>■ Signal torsion asymétrie *</li> <li>■ Température enceinte de confinement *</li> <li>■ Fluctuations fréquence 0 *</li> <li>■ Amplitude de l'oscillation 0 *</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 0 *</li> <li>■ HBSI *</li> <li>■ Pression *</li> <li>■ Température électronique</li> <li>■ Index d'asymetrie de la bobine capteur</li> <li>■ Point d'essai 0</li> <li>■ Point d'essai 1</li> </ul>	Débit massique



Paramètre	Prérequis	Description	Affichage / Sélection / Entrée	Réglage usine
Gamme de la sortie courant	–	Sélectionner la gamme de courant pour la sortie de la valeur process et le niveau supérieur/inférieur pour le signal d'alarme.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 4...20 mA NE (3.8...20.5 mA)</li> <li>■ 4...20 mA US (3.9...20.8 mA)</li> <li>■ 4...20 mA (4... 20.5 mA)</li> <li>■ 0...20 mA (0... 20.5 mA)</li> <li>■ Valeur fixe</li> </ul>	Dépend du pays : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 4...20 mA NE (3.8...20.5 mA)</li> <li>■ 4...20 mA US (3.9...20.8 mA)</li> </ul>
Sortie plage inférieure	L'une des options suivantes est sélectionnée dans le paramètre <b>Etendue de mesure courant</b> (→ 133) : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 4...20 mA NE (3.8...20.5 mA)</li> <li>■ 4...20 mA US (3.9...20.8 mA)</li> <li>■ 4...20 mA (4... 20.5 mA)</li> <li>■ 0...20 mA (0... 20.5 mA)</li> </ul>	Entrer la valeur inférieure de la plage de valeurs mesurées.	Nombre à virgule flottante avec signe	Dépend du pays : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0 kg/h</li> <li>■ 0 lb/min</li> </ul>
Sortie valeur limite supérieure	L'une des options suivantes est sélectionnée dans le paramètre <b>Etendue de mesure courant</b> (→ 133) : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 4...20 mA NE (3.8...20.5 mA)</li> <li>■ 4...20 mA US (3.9...20.8 mA)</li> <li>■ 4...20 mA (4... 20.5 mA)</li> <li>■ 0...20 mA (0... 20.5 mA)</li> </ul>	Entrer la valeur supérieure de la plage de valeurs mesurées.	Nombre à virgule flottante avec signe	En fonction du pays et du diamètre nominal
Valeur de courant fixe	L'option <b>Valeur de courant fixe</b> est sélectionnée dans le paramètre <b>Etendue de mesure courant</b> (→ 133).	Définissez le courant de sortie fixe.	0 ... 22,5 mA	22,5 mA
Amortissement de la sortie de courant	Une variable de process est sélectionnée dans le paramètre <b>Affectation sortie courant</b> (→ 132) et l'une des options suivantes est sélectionnée dans le paramètre <b>Etendue de mesure courant</b> (→ 133) : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 4...20 mA NE (3.8...20.5 mA)</li> <li>■ 4...20 mA US (3.9...20.8 mA)</li> <li>■ 4...20 mA (4... 20.5 mA)</li> <li>■ 0...20 mA (0... 20.5 mA)</li> </ul>	Régler le temps de réaction pour le signal de sortie courant par rapport aux fluctuations de la valeur mesurée.	0,0 ... 999,9 s	1,0 s

Paramètre	Prérequis	Description	Affichage / Sélection / Entrée	Réglage usine
Comportement défaut sortie courant	Une variable de process est sélectionnée dans le paramètre <b>Affectation sortie courant</b> (→ 132) et l'une des options suivantes est sélectionnée dans le paramètre <b>Etendue de mesure courant</b> (→ 133) : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 4...20 mA NE (3.8...20.5 mA)</li> <li>■ 4...20 mA US (3.9...20.8 mA)</li> <li>■ 4...20 mA (4... 20.5 mA)</li> <li>■ 0...20 mA (0... 20.5 mA)</li> </ul>	Définir le comportement des sorties en cas d'alarme.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Min.</li> <li>■ Max.</li> <li>■ Dernière valeur valable</li> <li>■ Valeur actuelle</li> <li>■ Valeur fixe</li> </ul>	Max.
Défaut courant	L'option <b>Valeur définie</b> est sélectionnée dans le paramètre <b>Mode défaut</b> .	Régler la valeur de sortie courant pour l'état d'alarme.	0 ... 22,5 mA	22,5 mA

\* Visualisation dépendant des options de commande ou de la configuration de l'appareil

10.5.10 Configuration de la sortie impulsion/fréquence/tor

L'assistant **Sortie Tout Ou Rien/Impulsion/Fréq.** guide l'utilisateur systématiquement à travers tous les paramètres pouvant être réglés pour la configuration du type de sortie sélectionné.

Navigation

Menu "Configuration" → Configuration étendue → Sortie Tout Ou Rien/Impulsion/Fréq.

► Sortie Tout Ou Rien/Impulsion/  
Fréq. 1 ... n

Mode de fonctionnement

→ 135

Aperçu des paramètres avec description sommaire

Paramètre	Description	Sélection	Réglage usine
Mode de fonctionnement	Définir la sortie comme une sortie impulsion, fréquence ou relais.	<div>■ Impulsion</div> <div>■ Fréquence</div> <div>■ Etat</div>	Impulsion

Configuration de la sortie impulsion

Navigation

Menu "Configuration" → Sortie Tout Ou Rien/Impulsion/Fréq.

► Sortie Tout Ou Rien/Impulsion/  
Fréq. 1 ... n

Mode de fonctionnement

→ 136

Numéro de borne

→ 136

Mode signal

→ 136

Affecter sortie impulsion

→ 136

Mise à l'échelle des pulse

→ 136

Durée d'impulsion

→ 136

Mode défaut

→ 137

Signal sortie inversé

→ 137

### Aperçu des paramètres avec description sommaire

Paramètre	Prérequis	Description	Sélection / Affichage / Entrée	Réglage usine
Mode de fonctionnement	–	Définir la sortie comme une sortie impulsion, fréquence ou relais.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Impulsion</li> <li>■ Fréquence</li> <li>■ Etat</li> </ul>	Impulsion
Numéro de borne	–	Affiche les numéros de bornes utilisés par le module de sortie PFS.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Non utilisé</li> <li>■ 24-25 (I/O 2)</li> <li>■ 22-23 (I/O 3)</li> <li>■ 20-21 (I/O 4) *</li> </ul>	–
Mode signal	–	Sélectionner le mode de signal pour la sortie PFS.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Passif</li> <li>■ Active *</li> <li>■ Passive NE</li> </ul>	Passif
Affecter sortie impulsion	L'option <b>Impulsion</b> est sélectionnée dans le paramètre <b>Mode de fonctionnement</b> .	Sélectionner la variable process pour la sortie impulsion.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Arrêt</li> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Débit volumique corrigé *</li> <li>■ Débit massique cible *</li> <li>■ Débit massique fluide porteur *</li> <li>■ Débit volumique cible *</li> <li>■ Débit volumique du fluide porteur *</li> <li>■ Débit volumique corrigé cible *</li> <li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur *</li> <li>■ Débit GSV *</li> <li>■ Débit GSV alternatif *</li> <li>■ Débit NSV *</li> <li>■ Débit NSV alternatif *</li> <li>■ Débit volumique S&amp;W *</li> <li>■ Débit massique huile *</li> <li>■ Débit massique eau *</li> <li>■ Débit volumique huile *</li> <li>■ Débit volumique eau *</li> <li>■ Débit volumique corrigé huile *</li> <li>■ Débit volumique corrigé eau *</li> </ul>	Arrêt
Mise à l'échelle des pulse	L'option <b>Impulsion</b> est sélectionnée dans le paramètre <b>Mode de fonctionnement</b> (→ 135) et une variable de process est sélectionnée dans le paramètre <b>Affecter sortie impulsion</b> (→ 136).	Entrer la quantité pour la valeur de mesure à laquelle une impulsion est émise.	Nombre positif à virgule flottante	En fonction du pays et du diamètre nominal
Durée d'impulsion	L'option <b>Impulsion</b> est sélectionnée dans le paramètre <b>Mode de fonctionnement</b> (→ 135) et une variable de process est sélectionnée dans le paramètre <b>Affecter sortie impulsion</b> (→ 136).	Définir la durée d'impulsion.	0,05 ... 2 000 ms	100 ms

Paramètre	Prérequis	Description	Sélection / Affichage / Entrée	Réglage usine
Mode défaut	L'option <b>Impulsion</b> est sélectionnée dans le paramètre <b>Mode de fonctionnement</b> (→ 135) et une variable de process est sélectionnée dans le paramètre <b>Affecter sortie impulsion</b> (→ 136).	Définir le comportement des sorties en cas d'alarme.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Valeur actuelle</li> <li>■ Pas d'impulsions</li> </ul>	Pas d'impulsions
Signal sortie inversé	–	Inverser le signal de sortie.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Non</li> <li>■ Oui</li> </ul>	Non

\* Visualisation dépendant des options de commande ou de la configuration de l'appareil

## Configuration de la sortie fréquence

### Navigation

Menu "Configuration" → Sortie Tout Ou Rien/Impulsion/Fréq.

► Sortie Tout Ou Rien/Impulsion/  
Fréq. 1 ... n

Mode de fonctionnement

→ 138

Numéro de borne

→ 138

Mode signal

→ 138

Affecter sortie fréquence

→ 139

Valeur de fréquence minimale

→ 140

Valeur de fréquence maximale

→ 140

Valeur mesurée à la fréquence minimale

→ 140

Valeur mesurée à la fréquence maximale

→ 140

Mode défaut

→ 140

Fréquence de défaut

→ 140

Signal sortie inversé

→ 140

**Aperçu des paramètres avec description sommaire**

Paramètre	Prérequis	Description	Sélection / Affichage / Entrée	Réglage usine
Mode de fonctionnement	–	Définir la sortie comme une sortie impulsion, fréquence ou relais.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Impulsion</li> <li>■ Fréquence</li> <li>■ Etat</li> </ul>	Impulsion
Numéro de borne	–	Affiche les numéros de bornes utilisés par le module de sortie PFS.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Non utilisé</li> <li>■ 24-25 (I/O 2)</li> <li>■ 22-23 (I/O 3)</li> <li>■ 20-21 (I/O 4) *</li> </ul>	–
Mode signal	–	Sélectionner le mode de signal pour la sortie PFS.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Passif</li> <li>■ Active *</li> <li>■ Passive NE</li> </ul>	Passif

Paramètre	Prérequis	Description	Sélection / Affichage / Entrée	Réglage usine
Affecter sortie fréquence	Dans le paramètre <b>Mode de fonctionnement</b> (→ 135), l'option <b>Fréquence</b> est sélectionnée.	Sélectionner la variable process pour la sortie fréquence.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Arrêt</li> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Débit volumique corrigé *</li> <li>■ Densité</li> <li>■ Densité de référence *</li> <li>■ Fréquence signal période de temps (TPS) *</li> <li>■ Température</li> <li>■ Pression</li> <li>■ Concentration *</li> <li>■ Débit massique cible *</li> <li>■ Débit massique fluide porteur *</li> <li>■ Débit volumique cible *</li> <li>■ Débit volumique du fluide porteur *</li> <li>■ Débit volumique corrigé cible *</li> <li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur *</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application 0 *</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application 1 *</li> <li>■ Indice de milieu inhomogène</li> <li>■ Indice de bulles en suspension *</li> <li>■ HBSI *</li> <li>■ Valeur brut du débit massique</li> <li>■ Courant d'excitation 0</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 0</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 0 *</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 0</li> <li>■ Fluctuations fréquence 0 *</li> <li>■ Amplitude de l'oscillation 0 *</li> <li>■ Asymétrie signal</li> <li>■ Signal torsion asymétrie *</li> <li>■ Température enceinte de confinement *</li> <li>■ Température électronique</li> <li>■ Index d'asymetrie de la bobine capteur</li> <li>■ Point d'essai 0</li> <li>■ Point d'essai 1</li> </ul>	Arrêt

Paramètre	Prérequis	Description	Sélection / Affichage / Entrée	Réglage usine
Valeur de fréquence minimale	L'option <b>Fréquence</b> est sélectionnée dans le paramètre <b>Mode de fonctionnement</b> (→ 135) et une variable de process est sélectionnée dans le paramètre <b>Affecter sortie fréquence</b> (→ 139).	Entrer la fréquence minimum.	0,0 ... 10 000,0 Hz	0,0 Hz
Valeur de fréquence maximale	L'option <b>Fréquence</b> est sélectionnée dans le paramètre <b>Mode de fonctionnement</b> (→ 135) et une variable de process est sélectionnée dans le paramètre <b>Affecter sortie fréquence</b> (→ 139).	Entrer la fréquence maximum.	0,0 ... 10 000,0 Hz	10 000,0 Hz
Valeur mesurée à la fréquence minimale	L'option <b>Fréquence</b> est sélectionnée dans le paramètre <b>Mode de fonctionnement</b> (→ 135) et une variable de process est sélectionnée dans le paramètre <b>Affecter sortie fréquence</b> (→ 139).	Entrer la valeur mesurée pour la fréquence minimum.	Nombre à virgule flottante avec signe	En fonction du pays et du diamètre nominal
Valeur mesurée à la fréquence maximale	L'option <b>Fréquence</b> est sélectionnée dans le paramètre <b>Mode de fonctionnement</b> (→ 135) et une variable de process est sélectionnée dans le paramètre <b>Affecter sortie fréquence</b> (→ 139).	Entrer la valeur mesurée pour la fréquence maximum.	Nombre à virgule flottante avec signe	En fonction du pays et du diamètre nominal
Mode défaut	L'option <b>Fréquence</b> est sélectionnée dans le paramètre <b>Mode de fonctionnement</b> (→ 135) et une variable de process est sélectionnée dans le paramètre <b>Affecter sortie fréquence</b> (→ 139).	Définir le comportement des sorties en cas d'alarme.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Valeur actuelle</li> <li>■ Valeur définie</li> <li>■ 0 Hz</li> </ul>	0 Hz
Fréquence de défaut	Dans le paramètre <b>Mode de fonctionnement</b> (→ 135), l'option <b>Fréquence</b> est sélectionnée, dans le paramètre <b>Affecter sortie fréquence</b> (→ 139), une variable de process est sélectionnée et dans le paramètre <b>Mode défaut</b> , l'option <b>Valeur définie</b> est sélectionnée.	Entrer la fréquence de sortie en cas d'alarme.	0,0 ... 12 500,0 Hz	0,0 Hz
Signal sortie inversé	–	Inverser le signal de sortie.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Non</li> <li>■ Oui</li> </ul>	Non















\* Visualisation dépendant des options de commande ou de la configuration de l'appareil



## Configuration de la sortie tout ou rien

### Navigation

Menu "Configuration" → Sortie Tout Ou Rien/Impulsion/Fréq.

► Sortie Tout Ou Rien/Impulsion/ Fréq. 1 ... n		
Mode de fonctionnement	→ 	141
Numéro de borne	→ 	141
Mode signal	→ 	141
Affectation sortie état	→ 	142
Affecter niveau diagnostic	→ 	142
Affecter seuil	→ 	142
Affecter vérif. du sens d'écoulement	→ 	142
Affecter état	→ 	143
Seuil d'enclenchement	→ 	143
Seuil de déclenchement	→ 	143
Temporisation à l'enclenchement	→ 	143
Temporisation au déclenchement	→ 	143
Mode défaut	→ 	143
Signal sortie inversé	→ 	143

### Aperçu des paramètres avec description sommaire

Paramètre	Prérequis	Description	Sélection / Affichage / Entrée	Réglage usine
Mode de fonctionnement	–	Définir la sortie comme une sortie impulsion, fréquence ou relais.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Impulsion</li> <li>■ Fréquence</li> <li>■ Etat</li> </ul>	Impulsion
Numéro de borne	–	Affiche les numéros de bornes utilisés par le module de sortie PFS.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Non utilisé</li> <li>■ 24-25 (I/O 2)</li> <li>■ 22-23 (I/O 3)</li> <li>■ 20-21 (I/O 4) *</li> </ul>	–
Mode signal	–	Sélectionner le mode de signal pour la sortie PFS.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Passif</li> <li>■ Active *</li> <li>■ Passive NE</li> </ul>	Passif

Paramètre	Prérequis	Description	Sélection / Affichage / Entrée	Réglage usine
Affectation sortie état	L'option <b>Etat</b> est sélectionnée dans le paramètre <b>Mode de fonctionnement</b> .	Choisissez une fonction pour la sortie relais.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Arrêt</li> <li>■ Marche</li> <li>■ Comportement du diagnostique</li> <li>■ Seuil</li> <li>■ Vérification du sens d'écoulement</li> <li>■ État</li> </ul>	Arrêt
Affecter niveau diagnostic	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Dans le paramètre <b>Mode de fonctionnement</b>, l'option <b>Etat</b> est sélectionnée.</li> <li>■ Dans le paramètre <b>Affectation sortie état</b>, l'option <b>Comportement du diagnostique</b> est sélectionnée.</li> </ul>	Affecter un comportement de diagnostique pour la sortie état.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Alarme</li> <li>■ Alarme ou avertissement</li> <li>■ Avertissement</li> </ul>	Alarme
Affecter seuil	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Dans le paramètre <b>Mode de fonctionnement</b>, l'option <b>Etat</b> est sélectionnée.</li> <li>■ Dans le paramètre <b>Affectation sortie état</b>, l'option <b>Seuil</b> est sélectionnée.</li> </ul>	Selectionner la variable process pour la fonction seuil.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Débit volumique corrigé *</li> <li>■ Débit massique cible *</li> <li>■ Débit massique fluide porteur *</li> <li>■ Débit volumique cible *</li> <li>■ Débit volumique du fluide porteur *</li> <li>■ Débit volumique corrigé cible *</li> <li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur *</li> <li>■ Densité</li> <li>■ Densité de référence *</li> <li>■ Concentration *</li> <li>■ Température</li> <li>■ Totalisateur 1</li> <li>■ Totalisateur 2</li> <li>■ Totalisateur 3</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation</li> <li>■ Pression</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application 0 *</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application 1 *</li> <li>■ Indice de milieu inhomogène</li> <li>■ Indice de bulles en suspension *</li> </ul>	Débit volumique
Affecter vérif. du sens d'écoulement	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ L'option <b>Etat</b> est sélectionnée dans le paramètre <b>Mode de fonctionnement</b>.</li> <li>■ L'option <b>Vérification du sens d'écoulement</b> est sélectionnée dans le paramètre <b>Affectation sortie état</b>.</li> </ul>	Choisir la variable process en fonction de votre sens de débit.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Arrêt</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit volumique corrigé *</li> </ul>	Débit massique

Paramètre	Prérequis	Description	Sélection / Affichage / Entrée	Réglage usine
Affecter état	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ L'option <b>Etat</b> est sélectionnée dans le paramètre <b>Mode de fonctionnement</b>.</li> <li>■ L'option <b>État</b> est sélectionnée dans le paramètre <b>Affectation sortie état</b>.</li> </ul>	Affecter l'état de l'appareil pour la sortie état.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Détection tube partiellement rempli</li> <li>■ Suppression débit de fuite</li> <li>■ Sortie binaire *</li> <li>■ Sortie binaire *</li> <li>■ Sortie binaire *</li> </ul>	Détection tube partiellement rempli
Seuil d'enclenchement	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ L'option <b>Etat</b> est sélectionnée dans le paramètre <b>Mode de fonctionnement</b>.</li> <li>■ L'option <b>Seuil</b> est sélectionnée dans le paramètre <b>Affectation sortie état</b>.</li> </ul>	Entrer valeur mesurée pour point d'enclenchement.	Nombre à virgule flottante avec signe	En fonction du pays : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0 kg/h</li> <li>■ 0 lb/min</li> </ul>
Seuil de déclenchement	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ L'option <b>Etat</b> est sélectionnée dans le paramètre <b>Mode de fonctionnement</b>.</li> <li>■ L'option <b>Seuil</b> est sélectionnée dans le paramètre <b>Affectation sortie état</b>.</li> </ul>	Entrer valeur mesurée pour point de déclenchement.	Nombre à virgule flottante avec signe	En fonction du pays : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0 kg/h</li> <li>■ 0 lb/min</li> </ul>
Temporisation à l'enclenchement	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ L'option <b>Etat</b> est sélectionnée dans le paramètre <b>Mode de fonctionnement</b>.</li> <li>■ L'option <b>Seuil</b> est sélectionnée dans le paramètre <b>Affectation sortie état</b>.</li> </ul>	Définir un délai pour le démarrage de la sortie état.	0,0 ... 100,0 s	0,0 s
Temporisation au déclenchement	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ L'option <b>Etat</b> est sélectionnée dans le paramètre <b>Mode de fonctionnement</b>.</li> <li>■ L'option <b>Seuil</b> est sélectionnée dans le paramètre <b>Affectation sortie état</b>.</li> </ul>	Définir le délai pour l'arrêt de la sortie état.	0,0 ... 100,0 s	0,0 s
Mode défaut	–	Définir le comportement des sorties en cas d'alarme.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Etat actuel</li> <li>■ Ouvert</li> <li>■ Fermé</li> </ul>	Ouvert
Signal sortie inversé	–	Inverser le signal de sortie.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Non</li> <li>■ Oui</li> </ul>	Non

\* Visualisation dépendant des options de commande ou de la configuration de l'appareil

### 10.5.11 Configuration de la sortie relais

L'assistant **Sortie relais** guide systématiquement l'utilisateur à travers tous les paramètres devant être réglés pour la configuration de la sortie relais.

#### Navigation

Menu "Configuration" → Sortie relais 1 ... n

► Sortie relais 1 ... n

Numéro de borne

→ 144

fonction de sortie relais	→ 144
Affecter vérif. du sens d'écoulement	→ 144
Affecter seuil	→ 145
Affecter niveau diagnostic	→ 145
Affecter état	→ 145
Seuil de déclenchement	→ 145
Temporisation au déclenchement	→ 145
Seuil d'enclenchement	→ 145
Temporisation à l'enclenchement	→ 146
Mode défaut	→ 146

#### Aperçu des paramètres avec description sommaire

Paramètre	Prérequis	Description	Affichage / Sélection / Entrée	Réglage usine
Numéro de borne	–	Affiche les numéros de bornes utilisés par le module de sortie relais.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Non utilisé</li> <li>■ 24-25 (I/O 2)</li> <li>■ 22-23 (I/O 3)</li> <li>■ 20-21 (I/O 4)</li> </ul>	–
fonction de sortie relais	–	Sélectionnez la fonction pour la sortie relais.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Fermé</li> <li>■ Ouvert</li> <li>■ Comportement du diagnostique</li> <li>■ Seuil</li> <li>■ Vérification du sens d'écoulement</li> <li>■ État</li> </ul>	Fermé
Affecter vérif. du sens d'écoulement	L'option <b>Vérification du sens d'écoulement</b> est sélectionnée dans le paramètre <b>fonction de sortie relais</b> .	Choisir la variable process en fonction de votre sens de débit.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Arrêt</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit volumique corrigé<sup>*</sup></li> </ul>	Débit massique

Paramètre	Prérequis	Description	Affichage / Sélection / Entrée	Réglage usine
Affecter seuil	L'option <b>Seuil</b> est sélectionnée dans le paramètre <b>fonction de sortie relais</b> .	Sélectionner la variable process pour la fonction seuil.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Débit volumique corrigé<sup>*</sup></li> <li>■ Débit massique cible<sup>*</sup></li> <li>■ Débit massique fluide porteur<sup>*</sup></li> <li>■ Débit volumique cible<sup>*</sup></li> <li>■ Débit volumique du fluide porteur<sup>*</sup></li> <li>■ Débit volumique corrigé cible<sup>*</sup></li> <li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur<sup>*</sup></li> <li>■ Densité</li> <li>■ Densité de référence<sup>*</sup></li> <li>■ Concentration<sup>*</sup></li> <li>■ Température</li> <li>■ Totalisateur 1</li> <li>■ Totalisateur 2</li> <li>■ Totalisateur 3</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation</li> <li>■ Pression</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application 0<sup>*</sup></li> <li>■ Sortie spécifique à l'application 1<sup>*</sup></li> <li>■ Indice de milieu inhomogène</li> <li>■ Indice de bulles en suspension<sup>*</sup></li> </ul>	Débit massique
Affecter niveau diagnostic	Dans le paramètre <b>fonction de sortie relais</b> , l'option <b>Comportement du diagnostique</b> est sélectionnée.	Affecter un comportement de diagnostique pour la sortie état.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Alarme</li> <li>■ Alarme ou avertissement</li> <li>■ Avertissement</li> </ul>	Alarme
Affecter état	Dans le paramètre <b>fonction de sortie relais</b> , l'option <b>Sortie Numérique</b> est sélectionnée.	Affecter l'état de l'appareil pour la sortie état.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Détection tube partiellement rempli</li> <li>■ Suppression débit de fuite</li> <li>■ Sortie binaire<sup>*</sup></li> <li>■ Sortie binaire<sup>*</sup></li> <li>■ Sortie binaire<sup>*</sup></li> </ul>	Détection tube partiellement rempli
Seuil de déclenchement	Dans le paramètre <b>fonction de sortie relais</b> , l'option <b>Seuil</b> est sélectionnée.	Entrer valeur mesurée pour point de déclenchement.	Nombre à virgule flottante avec signe	En fonction du pays : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0 kg/h</li> <li>■ 0 lb/min</li> </ul>
Temporisation au déclenchement	Dans le paramètre <b>fonction de sortie relais</b> , l'option <b>Seuil</b> est sélectionnée.	Définir le délai pour l'arrêt de la sortie état.	0,0 ... 100,0 s	0,0 s
Seuil d'enclenchement	L'option <b>Seuil</b> est sélectionnée dans le paramètre <b>fonction de sortie relais</b> .	Entrer valeur mesurée pour point d'enclenchement.	Nombre à virgule flottante avec signe	En fonction du pays : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0 kg/h</li> <li>■ 0 lb/min</li> </ul>

Paramètre	Prérequis	Description	Affichage / Sélection / Entrée	Réglage usine
Temporisation à l'enclenchement	Dans le paramètre <b>fonction de sortie relais</b> , l'option <b>Seuil</b> est sélectionnée.	Définir un délai pour le démarrage de la sortie état.	0,0 ... 100,0 s	0,0 s
Mode défaut	–	Définir le comportement des sorties en cas d'alarme.	<div>■ Etat actuel</div> <div>■ Ouvert</div> <div>■ Fermé</div>	Ouvert

\* Visualisation dépendant des options de commande ou de la configuration de l'appareil

10.5.12 Configuration de l'afficheur local

L'assistant **Affichage** guide systématiquement l'utilisateur à travers tous les paramètres pouvant être réglés pour la configuration de l'afficheur local.

Navigation

Menu "Configuration" → Affichage

► Affichage

Format d'affichage

→ 147

Affichage valeur 1

→ 148

Valeur bargraphe 0 % 1

→ 149

Valeur bargraphe 100 % 1

→ 149

Affichage valeur 2

→ 149

Affichage valeur 3

→ 149

Valeur bargraphe 0 % 3

→ 149

Valeur bargraphe 100 % 3

→ 149

Affichage valeur 4

→ 149

Affichage valeur 5

→ 149

Affichage valeur 6

→ 149

Affichage valeur 7

→ 149

Affichage valeur 8

→ 149

**Aperçu des paramètres avec description sommaire**

Paramètre	Prérequis	Description	Sélection / Entrée	Réglage usine
Format d'affichage	Un afficheur local est disponible.	Sélectionner la manière dont les valeurs mesurées sont affichées.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ 1 valeur, taille max.</li><li>■ 1 valeur + bargr.</li><li>■ 2 valeurs</li><li>■ 3 valeurs, 1 grande</li><li>■ 4 valeurs</li></ul>	1 valeur, taille max.

Paramètre	Prérequis	Description	Sélection / Entrée	Réglage usine
Affichage valeur 1	Un afficheur local est disponible.	Sélectionner la valeur mesurée, qui est affichée sur l'afficheur local.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Débit volumique corrigé *</li> <li>■ Densité</li> <li>■ Densité de référence *</li> <li>■ Température</li> <li>■ Pression</li> <li>■ Totalisateur 1</li> <li>■ Totalisateur 2</li> <li>■ Totalisateur 3</li> <li>■ Concentration *</li> <li>■ Débit massique cible *</li> <li>■ Débit massique fluide porteur *</li> <li>■ Débit volumique cible *</li> <li>■ Débit volumique du fluide porteur *</li> <li>■ Débit volumique corrigé cible *</li> <li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur *</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application 0 *</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application 1 *</li> <li>■ Indice de milieu inhomogène</li> <li>■ Indice de bulles en suspension *</li> <li>■ HBSI *</li> <li>■ Valeur brut du débit massique</li> <li>■ Courant d'excitation 0</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 0</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 0 *</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 0</li> <li>■ Fluctuations fréquence 0 *</li> <li>■ Amplitude de l'oscillation 0 *</li> <li>■ Asymétrie signal</li> <li>■ Signal torsion asymétrie *</li> <li>■ Température enceinte de confinement *</li> <li>■ Température électronique</li> <li>■ Index d'asymetrie de la bobine capteur</li> <li>■ Point d'essai 0</li> <li>■ Point d'essai 1</li> <li>■ Sortie courant 1</li> <li>■ Sortie courant 2 *</li> <li>■ Sortie courant 3 *</li> <li>■ Sortie courant 4 *</li> </ul>	Débit massique



Paramètre	Prérequis	Description	Sélection / Entrée	Réglage usine
Valeur bargraphe 0 % 1	Un afficheur local est disponible.	Entrer la valeur 0 % pour l'affichage à bargraphe.	Nombre à virgule flottante avec signe	En fonction du pays : ■ 0 kg/h ■ 0 lb/min
Valeur bargraphe 100 % 1	Un afficheur local est disponible.	Entrer la valeur 100 % pour l'affichage à bargraphe.	Nombre à virgule flottante avec signe	En fonction du pays et du diamètre nominal
Affichage valeur 2	Un afficheur local est disponible.	Sélectionner la valeur mesurée, qui est affichée sur l'afficheur local.	Pour la liste de sélection, voir le paramètre <b>Affichage valeur 1</b> (→ 148)	Aucune
Affichage valeur 3	Un afficheur local est disponible.	Sélectionner la valeur mesurée, qui est affichée sur l'afficheur local.	Pour la liste de sélection, voir le paramètre <b>Affichage valeur 1</b> (→ 148)	Aucune
Valeur bargraphe 0 % 3	Une sélection a été effectuée dans le paramètre <b>Affichage valeur 3</b> .	Entrer la valeur 0 % pour l'affichage à bargraphe.	Nombre à virgule flottante avec signe	En fonction du pays : ■ 0 kg/h ■ 0 lb/min
Valeur bargraphe 100 % 3	Une sélection a été réalisée dans le paramètre <b>Affichage valeur 3</b> .	Entrer la valeur 100 % pour l'affichage à bargraphe.	Nombre à virgule flottante avec signe	0
Affichage valeur 4	Un afficheur local est disponible.	Sélectionner la valeur mesurée, qui est affichée sur l'afficheur local.	Pour la liste de sélection, voir le paramètre <b>Affichage valeur 1</b> (→ 148)	Aucune
Affichage valeur 5	Un afficheur local est disponible.	Sélectionner la valeur mesurée, qui est affichée sur l'afficheur local.	Pour la liste de sélection, voir le paramètre <b>Affichage valeur 1</b> (→ 148)	Aucune
Affichage valeur 6	Un afficheur local est disponible.	Sélectionner la valeur mesurée, qui est affichée sur l'afficheur local.	Pour la liste de sélection, voir le paramètre <b>Affichage valeur 1</b> (→ 148)	Aucune
Affichage valeur 7	Un afficheur local est disponible.	Sélectionner la valeur mesurée, qui est affichée sur l'afficheur local.	Pour la liste de sélection, voir le paramètre <b>Affichage valeur 1</b> (→ 148)	Aucune
Affichage valeur 8	Un afficheur local est disponible.	Sélectionner la valeur mesurée, qui est affichée sur l'afficheur local.	Pour la liste de sélection, voir le paramètre <b>Affichage valeur 1</b> (→ 148)	Aucune

\* Visualisation dépendant des options de commande ou de la configuration de l'appareil

10.5.13 Configuration de la suppression des débits de fuite

L'assistant **Suppression débit de fuite** guide systématiquement l'utilisateur à travers tous les paramètres devant être réglés pour la configuration de la suppression des débits de fuite.

**Navigation**  
Menu "Configuration" → Suppression débit de fuite

► Suppression débit de fuite

Affecter variable process

→ 150

Valeur 'on' débit de fuite

→ 150

Valeur 'off' débit de fuite

→ 150

Suppression effet pulsatoire

→ 150

Aperçu des paramètres avec description sommaire

Paramètre	Prérequis	Description	Sélection / Entrée	Réglage usine
Affecter variable process	–	Selectionner la variable de process pour la suppression des débits de fuite.	<div>■ Arrêt</div> <div>■ Débit massique</div> <div>■ Débit volumique</div> <div>■ Débit volumique corrigé<sup>*</sup></div>	Débit massique
Valeur 'on' débit de fuite	Une variable de process est sélectionnée dans le paramètre <b>Affecter variable process</b> (→ 150).	Entrer la valeur 'on' pour la suppression des débits de fuite.	Nombre à virgule flottante positif	En fonction du pays et du diamètre nominal
Valeur 'off' débit de fuite	Une variable de process est sélectionnée dans le paramètre <b>Affecter variable process</b> (→ 150).	Entrer la valeur 'off' pour la suppression des débits de fuite.	0 ... 100,0 %	50 %
Suppression effet pulsatoire	Une variable de process est sélectionnée dans le paramètre <b>Affecter variable process</b> (→ 150).	Entrer le temps pour la suppression du signal (= suppression active des coups de bélier).	0 ... 100 s	0 s

\* Visualisation dépendant des options de commande ou de la configuration de l'appareil

### 10.5.14 Configuration de la surveillance de tube partiellement rempli

L'assistant **Détection tube partiellement rempli** guide l'utilisateur systématiquement à travers tous les paramètres à régler pour la configuration de la sortie courant correspondante.

#### Navigation

Menu "Configuration" → Détection tube partiellement rempli

► Détection tube partiellement rempli	
Affecter variable process	→ 151
Valeur basse détect. tube part. rempli	→ 151
Valeur haute détect. tube part. rempli	→ 151
Temps réponse détect. tube part. rempli	→ 151

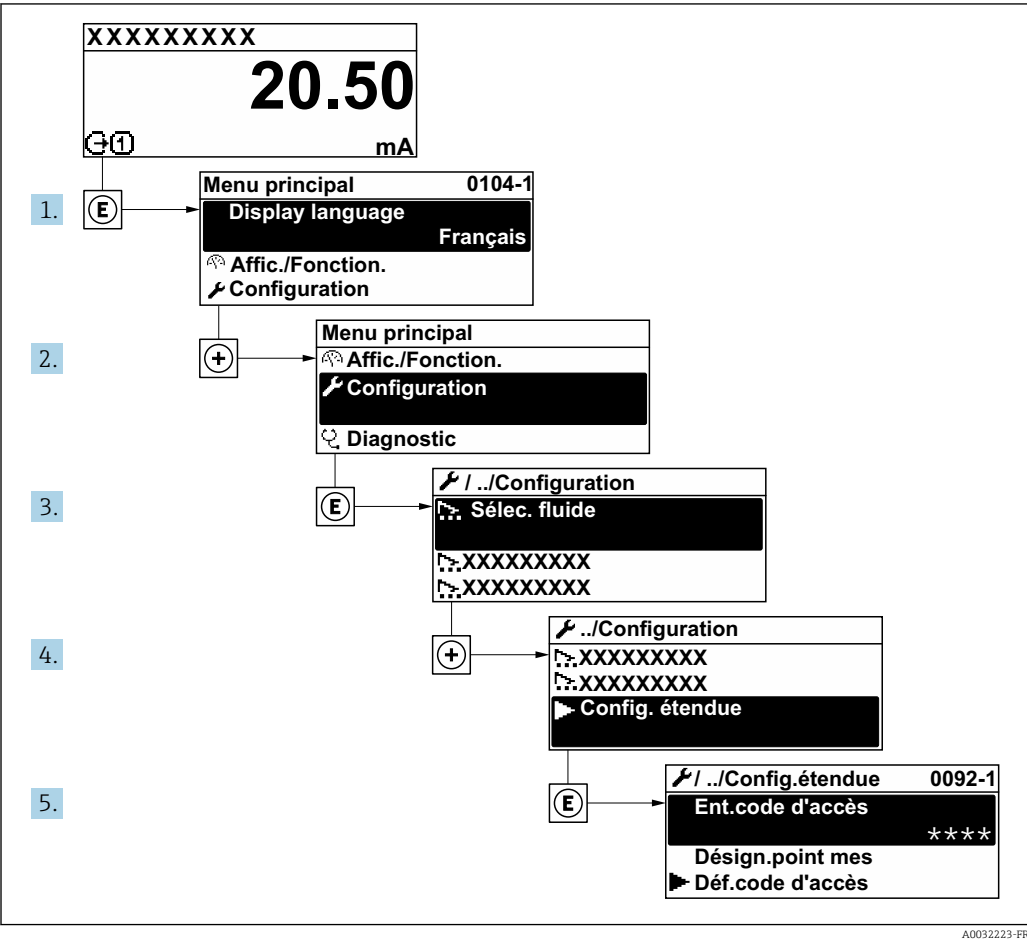
#### Aperçu des paramètres avec description sommaire

Paramètre	Prérequis	Description	Sélection / Entrée	Réglage usine
Affecter variable process	–	Sélectionner la variable de process pour la détection tube partiellement rempli.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Arrêt</li> <li>■ Densité</li> <li>■ Densité de référence calculée</li> </ul>	Arrêt
Valeur basse détect. tube part. rempli	Une variable de process est sélectionnée dans le paramètre <b>Affecter variable process</b> (→ 151).	Entrer la valeur de la limite inférieure pour la désactivation de la détection tube partiellement rempli.	Nombre à virgule flottante avec signe	Dépend du pays : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 200 kg/m<sup>3</sup></li> <li>■ 12,5 lb/ft<sup>3</sup></li> </ul>
Valeur haute détect. tube part. rempli	Une variable de process est sélectionnée dans le paramètre <b>Affecter variable process</b> (→ 151).	Entrer la valeur de la limite supérieure pour la désactivation de la détection tube partiellement rempli.	Nombre à virgule flottante avec signe	Dépend du pays : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 6 000 kg/m<sup>3</sup></li> <li>■ 374,6 lb/ft<sup>3</sup></li> </ul>
Temps réponse détect. tube part. rempli	Une variable de process est sélectionnée dans le paramètre <b>Affecter variable process</b> (→ 151).	Cette fonction permet d'entrer le temps minimum (temps de maintien) pendant lequel le signal doit être présent avant que le message de diagnostic S962 "Tube seulement partiellement rempli" ne soit déclenché en cas de tube de mesure partiellement rempli ou vide.	0 ... 100 s	1 s

## 10.6 Configuration étendue

Le sous-menu **Configuration étendue** avec ses sous-menus contient des paramètres pour des réglages spécifiques.

Navigation vers le sous-menu "Configuration étendue"



A003223-FR

**i** Le nombre de sous-menus peut varier en fonction de la version de l'appareil. Certains sous-menus ne sont pas traités dans le manuel de mise en service. Ces sous-menus et les paramètres qu'ils contiennent sont décrits dans la Documentation Spéciale de l'appareil.

### Navigation

Menu "Configuration" → Configuration étendue

► Configuration étendue	
Entrer code d'accès (0003)	→ 153
► Valeurs calculées	→ 153
► Ajustage capteur	→ 155
► Totalisateur 1 ... n	→ 161

► Affichage	→ 163
► Paramètres WLAN	→ 169
► Viscosité	→ 171
► Concentration	→ 172
► Pétrole	→ 172
► Configuration Heartbeat	→ 172
► Sauvegarde de la configuration	→ 172
► Administration	→ 173

10.6.1 Utilisation du paramètre pour entrer le code d'accès

**Navigation**  
Menu "Configuration" → Configuration étendue

Aperçu des paramètres avec description sommaire

Paramètre	Description	Entrée
Entrer code d'accès	Entrer code d'accès pour annuler la protection en écriture des paramètres.	Chaîne de max. 16 caractères comprenant des chiffres, des lettres et des caractères spéciaux

10.6.2 Variables de process calculées

Le sous-menu **Valeurs calculées** contient les paramètres pour le calcul du débit volumique corrigé.

**Navigation**  
Menu "Configuration" → Configuration étendue → Valeurs calculées

► Valeurs calculées	
► Calcul du débit volumique corrigé	→ 154

## Sous-menu "Calcul du débit volumique corrigé"

### Navigation

Menu "Configuration" → Configuration étendue → Valeurs calculées → Calcul du débit volumique corrigé

► Calcul du débit volumique corrigé	
Sélectionner la densité de référence (1812)	→ 154
Densité de référence externe (6198)	→ 154
Densité de référence fixe (1814)	→ 154
Température de référence (1816)	→ 154
Coefficient de dilation linéaire (1817)	→ 154
Coefficient de dilatation au carré (1818)	→ 154

## Aperçu des paramètres avec description sommaire

Paramètre	Prérequis	Description	Sélection / Affichage / Entrée	Réglage usine
Sélectionner la densité de référence	–	Sélectionner la densité de référence pour le calcul du débit volumique corrigé.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Densité de référence fixe</li> <li>■ Densité de référence calculée</li> <li>■ Densité de référence externe</li> <li>■ Entrée courant 1 *</li> <li>■ Entrée courant 2 *</li> <li>■ Entrée courant 3 *</li> </ul>	Densité de référence calculée
Densité de référence externe	–	Indique la densité de référence externe.	Nombre à virgule flottante avec signe	–
Densité de référence fixe	L'option <b>Densité de référence fixe</b> est sélectionnée dans le paramètre paramètre <b>Calcul du débit volumique corrigé</b> .	Entrer la valeur fixe pour la densité de référence.	Nombre à virgule flottante positif	1 kg/Nl
Température de référence	L'option <b>Densité de référence calculée</b> est sélectionnée dans le paramètre paramètre <b>Calcul du débit volumique corrigé</b> .	Entrer la température de référence pour le calcul de la densité de référence.	–273,15 ... 99 999 °C	En fonction du pays : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ +20 °C</li> <li>■ +68 °F</li> </ul>
Coefficient de dilation linéaire	L'option <b>Densité de référence calculée</b> est sélectionnée dans le paramètre paramètre <b>Calcul du débit volumique corrigé</b> .	Entrer le coefficient de dilatation linéaire, spécifique au fluide, nécessaire au calcul de la densité de référence.	Nombre à virgule flottante avec signe	0,0 1/K
Coefficient de dilatation au carré	L'option <b>Densité de référence calculée</b> est sélectionnée dans le paramètre paramètre <b>Calcul du débit volumique corrigé</b> .	Pour un fluide avec profil de dilatation non linéaire : entrer coefficient de dilatation quadratique nécessaire au calcul de densité de référence.	Nombre à virgule flottante avec signe	0,0 1/K <sup>2</sup>

\* Visualisation dépendant des options de commande ou de la configuration de l'appareil

### 10.6.3 Exécution d'un ajustage du capteur

Le sous-menu **Ajustage capteur** contient des paramètres concernant les fonctionnalités du capteur.

#### Navigation

Menu "Configuration" → Configuration étendue → Ajustage capteur

▶ Ajustage capteur

Sens de montage

→ 155

▶ Vérification zéro

→ 158


▶ Ajustage du zéro

→ 159


#### Aperçu des paramètres avec description sommaire

Paramètre	Description	Sélection	Réglage usine
Sens de montage	Sélectionnez le signe du sens d'écoulement.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Débit positif</li> <li>■ Débit négatif</li> </ul>	Débit positif

#### Ajustage de la densité

 Avec l'ajustage de la densité, un niveau élevé de précision est atteint uniquement au point d'ajustage et à la densité et à la température correspondantes. Toutefois, l'exactitude d'un ajustage de la densité n'est jamais aussi bonne que la qualité des données de référence fournies. Par conséquent, l'ajustage ne peut pas se substituer à un étalonnage spécial de la densité.

#### Réalisation de l'ajustage de la densité

-  Tenir compte des points suivants lors de la réalisation d'un ajustage :
- Un ajustage de la masse volumique n'a de sens que si les conditions de fonctionnement varient peu et que l'ajustage de la masse volumique est effectué dans ces conditions.
  - L'ajustage de la masse volumique met à l'échelle la valeur de masse volumique calculée en interne avec une pente et un décalage spécifiques à l'utilisateur.
  - Un ajustage de la masse volumique en 1 ou 2 points peut être réalisé.
  - Pour un ajustage de la masse volumique en 2 points, il doit y avoir une différence d'au moins 0,2 kg/l entre les deux valeurs de masse volumique cible.
  - Les produits de référence doivent être exempts de gaz ou pressurisés de manière à ce que tout gaz qu'ils contiennent soit comprimé.
  - Les mesures de masse volumique de référence doivent être effectuées à la même température du produit que celle qui prévaut dans le process, sinon l'ajustage de la masse volumique ne sera pas précis.
  - La correction résultant de l'ajustage de la masse volumique peut être supprimée à l'aide de la touche option **Restaurer original**.

#### Option "Ajustage 1 point"

1. Dans le paramètre **Mode d'ajustage densité**, sélectionner l'option **Ajustage 1 point** et confirmer.

2. Dans le paramètre **Valeur de référence densité 1**, entrer la valeur de densité et confirmer.
  - ↳ Dans le paramètre **Ajustage densité**, les options suivantes sont à présent disponibles :  
Ok  
Option **Mesurer fluide 1**  
Restaurer original
3. Sélectionner l'option **Mesurer fluide 1** et confirmer.
4. Si 100 % a été atteint dans le paramètre **En cours** sur l'affichage et si l'option **Ok** est affichée dans le paramètre **Ajustage densité**, confirmer.
  - ↳ Dans le paramètre **Ajustage densité**, les options suivantes sont à présent disponibles :  
Ok  
Calculer  
Annuler
5. Sélectionner l'option **Calculer** et confirmer.

Si l'ajustage a été effectué avec succès, le paramètre **Facteur d'ajustage de densité** et le paramètre **Offset d'ajustage de densité** ainsi que les valeurs calculées pour ceux-ci sont affichés.

#### Option "Ajustage 2 points"

1. Dans le paramètre **Mode d'ajustage densité**, sélectionner l'option **Ajustage 2 points** et confirmer.
2. Dans le paramètre **Valeur de référence densité 1**, entrer la valeur de densité et confirmer.
3. Dans le paramètre **Valeur de référence densité 2**, entrer la valeur de densité et confirmer.
  - ↳ Dans le paramètre **Ajustage densité**, les options suivantes sont à présent disponibles :  
Ok  
Mesurer fluide 1  
Restaurer original
4. Sélectionner l'option **Mesurer fluide 1** et confirmer.
  - ↳ Dans le paramètre **Ajustage densité**, les options suivantes sont à présent disponibles :  
Ok  
Mesurer fluide 2  
Restaurer original
5. Sélectionner l'option **Mesurer fluide 2** et confirmer.
  - ↳ Dans le paramètre **Ajustage densité**, les options suivantes sont à présent disponibles :  
Ok  
Calculer  
Annuler
6. Sélectionner l'option **Calculer** et confirmer.

Si l'option **Défaut d'ajustage densité** est affichée dans le paramètre **Ajustage densité**, appeler les options et sélectionner l'option **Annuler**. L'ajustage de la densité est annulé et peut être répété.

Si l'ajustage a été effectué avec succès, le paramètre **Facteur d'ajustage de densité** et le paramètre **Offset d'ajustage de densité** ainsi que les valeurs calculées pour ceux-ci sont affichés.



## Navigation

Menu "Expert" → Capteur → Ajustage capteur → Ajustage densité

► Ajustage densité		
Mode d'ajustage densité	→	157
Valeur de référence densité 1	→	157
Valeur de référence densité 2	→	157
Ajustage densité	→	157
En cours	→	157
Facteur d'ajustage de densité	→	157
Offset d'ajustage de densité	→	157

## Aperçu des paramètres avec description sommaire

Paramètre	Prérequis	Description	Sélection / Entrée / Affichage	Réglage usine
Mode d'ajustage densité	–	Sélectionner la méthode de réglage de la densité terrain pour corriger le réglage d'usine.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ajustage 1 point</li> <li>■ Ajustage 2 points</li> </ul>	Ajustage 1 point
Valeur de référence densité 1	–	Entrer la densité pour le premier milieu de référence.	L'entrée dépend de l'unité sélectionnée dans le paramètre <b>Unité de densité</b> (0555).	1 kg/l
Valeur de référence densité 2	Dans le paramètre <b>Mode d'ajustage densité</b> , l'option <b>Ajustage 2 points</b> est sélectionnée.	Entrer la densité pour le deuxième milieu de référence.	L'entrée dépend de l'unité sélectionnée dans le paramètre <b>Unité de densité</b> (0555).	1 kg/l
Ajustage densité	–	Sélectionner l'étape suivante à effectuer pour le réglage de la densité.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Annuler *</li> <li>■ Occupé *</li> <li>■ Ok</li> <li>■ Défaut d'ajustage densité *</li> <li>■ Mesurer fluide 1 *</li> <li>■ Mesurer fluide 2 *</li> <li>■ Calculer *</li> <li>■ Restaurer original *</li> </ul>	Ok
En cours	–	Affiche la progression du processus.	0 ... 100 %	–
Facteur d'ajustage de densité	–	Indique le facteur de correction calculé pour la densité.	Nombre à virgule flottante avec signe	1
Offset d'ajustage de densité	–	Affiche le coefficient de correction calculé pour la densité.	Nombre à virgule flottante avec signe	0

\* Visualisation dépendant des options de commande ou de la configuration de l'appareil

Vérification du point zéro et ajustage du zéro

Tous les appareils de mesure sont étalonnés avec des technologies de pointe. L'étalonnage est réalisé dans les conditions de référence → 301. Un étalonnage du zéro sur site n'est de ce fait pas nécessaire.

L'expérience montre que l'étalonnage du zéro n'est conseillé que dans des cas particuliers :

- Lorsqu'une précision extrêmement élevée est exigée avec de faibles débits.
- Dans le cas de conditions de process ou de service extrêmes, p. ex. températures de process ou viscosité du produit très élevées.

Pour obtenir un point zéro représentatif, veiller à :

- empêcher tout débit dans l'appareil pendant l'ajustage
- garantir des conditions de process (p. ex. pression, température) stables et représentatives

La vérification du point zéro et l'ajustage du zéro peuvent pas être effectués si les conditions de process suivantes sont présentes :

- Poches de gaz  
Veiller à ce que le système ait été suffisamment rincé avec le produit. Répéter le rinçage peut aider à éliminer les poches de gaz
- Circulation thermique  
En cas de différences de température (p. ex. entre l'entrée du tube de mesure et la section de sortie), un débit induit peut même se produire si les vannes sont fermées en raison de la circulation thermique dans l'appareil
- Fuites au niveau des vannes  
Si les vannes ne sont pas étanches, le débit n'est pas suffisamment limité lors de la détermination du point zéro

Si ces conditions ne peuvent pas être évitées, il est conseillé de conserver le réglage par défaut du point zéro.

Vérification du point zéro

Le point zéro peut être vérifié avec l'assistant **Vérification zéro**.

Navigation

Menu "Configuration" → Configuration étendue → Ajustage capteur → Vérification zéro

► Vérification zéro

Conditions de process

→ 159

En cours

→ 159

État

→ 159

Informations complémentaires

→ 159

Recommandation :

→ 159

Cause profonde

→ 159

Cause de l'abandon

→ 159

Point zéro mesuré

→ 159

Écart-type du point zéro

→ 159

## Aperçu des paramètres avec description sommaire

Paramètre	Description	Sélection / Affichage	Réglage usine
Conditions de process	Assurer les conditions du process comme suit.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les tubes sont complètement remplis</li> <li>Pression du process appliquée</li> <li>Cond pas de débit (vannes fermées)</li> <li>Stabilité process et T° ambiantes</li> </ul>	–
En cours	Affiche la progression du processus.	0 ... 100 %	–
État	Indique l'état du process.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Occupé</li> <li>Echec</li> <li>Fait</li> </ul>	–
Informations complémentaires	Indiquez si vous souhaitez afficher des informations supplémentaires.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cacher</li> <li>Afficher</li> </ul>	Cacher
Recommandation :	Indique si un ajustement est recommandé. Recommandé uniquement si le point zéro mesuré s'écarte de manière significative du point zéro actuel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ne pas ajuster le point zéro</li> <li>Ajuster le point zéro</li> </ul>	–
Cause de l'abandon	Indique pourquoi l'assistant a été interrompu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez les conditions du process !</li> <li>Un problème technique s'est produit</li> </ul>	–
Cause profonde	Indique le diagnostic et le remède.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Point 0 trop élevé. Vérif si pas débit</li> <li>Point 0 instable. Vérif si pas de débit</li> <li>Fluctu élevée. Évitez fluide biphasique</li> </ul>	–
Point zéro mesuré	Indique le point zéro mesuré pour le réglage.	Nombre à virgule flottante avec signe	–
Écart-type du point zéro	Indique l'écart type du point zéro mesuré.	Nombre à virgule flottante positif	–

## Ajustage du zéro

Le point zéro peut être ajusté avec l'assistant **Ajustage du zéro**.



- Une vérification du point zéro doit être effectuée avant un ajustage du zéro.
- Le point zéro peut également être réglé manuellement : Expert → Capteur → Étalonnage

## Navigation

Menu "Configuration" → Configuration étendue → Ajustage capteur → Ajustage du zéro

► Ajustage du zéro	
Conditions de process	→ 160
En cours	→ 160
État	→ 160
Cause profonde	→ 160

Cause de l'abandon	→ 160
Cause profonde	→ 160
Fiabilité du point zéro mesuré	→ 160
Informations complémentaires	→ 160
Fiabilité du point zéro mesuré	→ 160
Point zéro mesuré	→ 160
Écart-type du point zéro	→ 161
Sélectionnez une action	→ 161

### Aperçu des paramètres avec description sommaire

Paramètre	Description	Sélection / Affichage	Réglage usine
Conditions de process	Assurer les conditions du process comme suit.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les tubes sont complètement remplis</li> <li>Pression du process appliquée</li> <li>Cond pas de débit (vannes fermées)</li> <li>Stabilité process et T° ambiantes</li> </ul>	–
En cours	Affiche la progression du processus.	0 ... 100 %	–
État	Indique l'état du process.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Occupé</li> <li>Echec</li> <li>Fait</li> </ul>	–
Cause de l'abandon	Indique pourquoi l'assistant a été interrompu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez les conditions du process !</li> <li>Un problème technique s'est produit</li> </ul>	–
Cause profonde	Indique le diagnostic et le remède.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Point 0 trop élevé. Vérif si pas débit</li> <li>Point 0 instable. Vérif si pas de débit</li> <li>Fluctu élevée. Évitez fluide biphasique</li> </ul>	–
Fiabilité du point zéro mesuré	Indique la fiabilité du point zéro mesuré.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Non fait</li> <li>Correct</li> <li>Incertain</li> </ul>	–
Informations complémentaires	Indiquez si vous souhaitez afficher des informations supplémentaires.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cacher</li> <li>Afficher</li> </ul>	Cacher
Point zéro mesuré	Indique le point zéro mesuré pour le réglage.	Nombre à virgule flottante avec signe	–

Paramètre	Description	Sélection / Affichage	Réglage usine
Écart-type du point zéro	Indique l'écart type du point zéro mesuré.	Nombre à virgule flottante positif	–
Sélectionnez une action	Sélectionnez la valeur du point zéro à appliquer.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Restaurer</li> <li>■ Conserver le point zéro actuel</li> <li>■ Appliquer le point zéro mesuré</li> <li>■ Appliquer le point zéro d'usine*</li> </ul>	Conserver le point zéro actuel






\* Visualisation dépendant des options de commande ou de la configuration de l'appareil

### 10.6.4 Configuration du totalisateur

Dans le **sous-menu "Totalisateur 1 ... n"**, le totalisateur correspondant peut être configuré.

#### Navigation

Menu "Configuration" → Configuration étendue → Totalisateur 1 ... n

► Totalisateur 1 ... n		
Assigner la variable de process 1 ... n (11104-1 ... n)	→	 162
Unité de variable process 1 ... n (11107-1 ... n)	→	 162
Mode fonctionnement totalisateur 1 ... n (11102-1 ... n)	→	 162
Contrôle du totalisateur 1 ... n (11101-1 ... n)	→	 162
Comp si défaillance totalisateur 1 ... n (11103-1 ... n)	→	 162

### Aperçu des paramètres avec description sommaire

Paramètre	Description	Sélection	Réglage usine
Assigner la variable de process 1 ... n	Affecter la variable de process pour le totalisateur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Débit volumique corrigé *</li> <li>■ Débit massique cible *</li> <li>■ Débit massique fluide porteur *</li> <li>■ Débit volumique cible *</li> <li>■ Débit volumique du fluide porteur *</li> <li>■ Débit volumique corrigé cible *</li> <li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur *</li> <li>■ Débit GSV *</li> <li>■ Débit GSV alternatif *</li> <li>■ Débit NSV *</li> <li>■ Débit NSV alternatif *</li> <li>■ Débit volumique S&amp;W *</li> <li>■ Débit massique huile *</li> <li>■ Débit massique eau *</li> <li>■ Débit volumique huile *</li> <li>■ Débit volumique eau *</li> <li>■ Débit volumique corrigé huile *</li> <li>■ Débit volumique corrigé eau *</li> <li>■ Valeur brut du débit massique</li> </ul>	Débit massique
Unité de variable process 1 ... n	Sélectionnez l'unité de la variable de processus du totalisateur.	Liste de sélection des unités	kg
Mode fonctionnement totalisateur 1 ... n	Sélectionner le mode de fonctionnement du totalisateur, par exemple totaliser uniquement le débit positif ou totaliser uniquement le débit négatif.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Net</li> <li>■ Positif</li> <li>■ Négatif</li> </ul>	Positif
Contrôle du totalisateur 1 ... n	Démarrer le totalisateur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ RAZ + maintien</li> <li>■ Présélection + maintien</li> <li>■ Tenir</li> <li>■ Totalisation</li> </ul>	Totalisation
Comp si défaillance totalisateur 1 ... n	Sélectionner le comportement du totalisateur en cas d'alarme du dispositif.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tenir</li> <li>■ Continue</li> <li>■ Dernière valeur valide + continuer</li> </ul>	Continue




















\* Visualisation dépendant des options de commande ou de la configuration de l'appareil













### 10.6.5 Réalisation de configurations étendues de l'affichage

Dans le sous-menu **Affichage**, vous pouvez régler tous les paramètres associés à la configuration de l'afficheur local.

#### Navigation

Menu "Configuration" → Configuration étendue → Affichage

► Affichage		
Format d'affichage	→	 165
Affichage valeur 1	→	 166
Valeur bargraphe 0 % 1	→	 167
Valeur bargraphe 100 % 1	→	 167
Nombre décimales 1	→	 167
Affichage valeur 2	→	 167
Nombre décimales 2	→	 167
Affichage valeur 3	→	 167
Valeur bargraphe 0 % 3	→	 167
Valeur bargraphe 100 % 3	→	 167
Nombre décimales 3	→	 167
Affichage valeur 4	→	 167
Nombre décimales 4	→	 167
Affichage valeur 5	→	 167
Valeur bargraphe 0 % 5	→	 167
Valeur bargraphe 100 % 5	→	 168
Nombre décimales 5	→	 168
Affichage valeur 6	→	 168
Nombre décimales 6	→	 168
Affichage valeur 7	→	 168

Valeur bargraphe 0 % 7	→  168
Valeur bargraphe 100 % 7	→  168
Nombre décimales 7	→  168
Affichage valeur 8	→  168
Nombre décimales 8	→  168
Display language	→  169
Affichage intervalle	→  169
Amortissement affichage	→  169
Ligne d'en-tête	→  169
Texte ligne d'en-tête	→  169
Caractère de séparation	→  169
Rétroéclairage	→  169



Aperçu des paramètres avec description sommaire

Paramètre	Prérequis	Description	Sélection / Entrée	Réglage usine
Format d'affichage	Un afficheur local est disponible.	Sélectionner la manière dont les valeurs mesurées sont affichées.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ 1 valeur, taille max.</li><li>■ 1 valeur + bargr.</li><li>■ 2 valeurs</li><li>■ 3 valeurs, 1 grande</li><li>■ 4 valeurs</li></ul>	1 valeur, taille max.

Paramètre	Prérequis	Description	Sélection / Entrée	Réglage usine
Affichage valeur 1	Un afficheur local est disponible.	Sélectionner la valeur mesurée, qui est affichée sur l'afficheur local.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Débit volumique corrigé *</li> <li>■ Densité</li> <li>■ Densité de référence *</li> <li>■ Température</li> <li>■ Pression</li> <li>■ Totalisateur 1</li> <li>■ Totalisateur 2</li> <li>■ Totalisateur 3</li> <li>■ Concentration *</li> <li>■ Débit massique cible *</li> <li>■ Débit massique fluide porteur *</li> <li>■ Débit volumique cible *</li> <li>■ Débit volumique du fluide porteur *</li> <li>■ Débit volumique corrigé cible *</li> <li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur *</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application 0 *</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application 1 *</li> <li>■ Indice de milieu inhomogène</li> <li>■ Indice de bulles en suspension *</li> <li>■ HBSI *</li> <li>■ Valeur brut du débit massique</li> <li>■ Courant d'excitation 0</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 0</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 0 *</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 0</li> <li>■ Fluctuations fréquence 0 *</li> <li>■ Amplitude de l'oscillation 0 *</li> <li>■ Asymétrie signal</li> <li>■ Signal torsion asymétrie *</li> <li>■ Température enceinte de confinement *</li> <li>■ Température électronique</li> <li>■ Index d'asymetrie de la bobine capteur</li> <li>■ Point d'essai 0</li> <li>■ Point d'essai 1</li> <li>■ Sortie courant 1</li> <li>■ Sortie courant 2 *</li> <li>■ Sortie courant 3 *</li> <li>■ Sortie courant 4 *</li> </ul>	Débit massique

Paramètre	Prérequis	Description	Sélection / Entrée	Réglage usine
Valeur bargraphe 0 % 1	Un afficheur local est disponible.	Entrer la valeur 0 % pour l'affichage à bargraphe.	Nombre à virgule flottante avec signe	En fonction du pays : ■ 0 kg/h ■ 0 lb/min
Valeur bargraphe 100 % 1	Un afficheur local est disponible.	Entrer la valeur 100 % pour l'affichage à bargraphe.	Nombre à virgule flottante avec signe	En fonction du pays et du diamètre nominal
Nombre décimales 1	Une valeur mesurée est indiquée dans le paramètre <b>Affichage valeur 1</b> .	Sélectionner le nombre de décimales pour la valeur d'affichage.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ x</li> <li>■ x.x</li> <li>■ x.xx</li> <li>■ x.xxx</li> <li>■ x.xxxx</li> <li>■ x.xxxxx</li> <li>■ x.xxxxxx</li> </ul>	x.xx
Affichage valeur 2	Un afficheur local est disponible.	Sélectionner la valeur mesurée, qui est affichée sur l'afficheur local.	Pour la liste de sélection, voir le paramètre <b>Affichage valeur 1</b> (→ 148)	Aucune
Nombre décimales 2	Une valeur mesurée est indiquée dans le paramètre <b>Affichage valeur 2</b> .	Sélectionner le nombre de décimales pour la valeur d'affichage.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ x</li> <li>■ x.x</li> <li>■ x.xx</li> <li>■ x.xxx</li> <li>■ x.xxxx</li> <li>■ x.xxxxx</li> <li>■ x.xxxxxx</li> </ul>	x.xx
Affichage valeur 3	Un afficheur local est disponible.	Sélectionner la valeur mesurée, qui est affichée sur l'afficheur local.	Pour la liste de sélection, voir le paramètre <b>Affichage valeur 1</b> (→ 148)	Aucune
Valeur bargraphe 0 % 3	Une sélection a été effectuée dans le paramètre <b>Affichage valeur 3</b> .	Entrer la valeur 0 % pour l'affichage à bargraphe.	Nombre à virgule flottante avec signe	En fonction du pays : ■ 0 kg/h ■ 0 lb/min
Valeur bargraphe 100 % 3	Une sélection a été réalisée dans le paramètre <b>Affichage valeur 3</b> .	Entrer la valeur 100 % pour l'affichage à bargraphe.	Nombre à virgule flottante avec signe	0
Nombre décimales 3	Une valeur mesurée est indiquée dans le paramètre <b>Affichage valeur 3</b> .	Sélectionner le nombre de décimales pour la valeur d'affichage.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ x</li> <li>■ x.x</li> <li>■ x.xx</li> <li>■ x.xxx</li> <li>■ x.xxxx</li> <li>■ x.xxxxx</li> <li>■ x.xxxxxx</li> </ul>	x.xx
Affichage valeur 4	Un afficheur local est disponible.	Sélectionner la valeur mesurée, qui est affichée sur l'afficheur local.	Pour la liste de sélection, voir le paramètre <b>Affichage valeur 1</b> (→ 148)	Aucune
Nombre décimales 4	Une valeur mesurée est indiquée dans le paramètre <b>Affichage valeur 4</b> .	Sélectionner le nombre de décimales pour la valeur d'affichage.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ x</li> <li>■ x.x</li> <li>■ x.xx</li> <li>■ x.xxx</li> <li>■ x.xxxx</li> <li>■ x.xxxxx</li> <li>■ x.xxxxxx</li> </ul>	x.xx
Affichage valeur 5	Un afficheur local est disponible.	Sélectionner la valeur mesurée, qui est affichée sur l'afficheur local.	Pour la liste de sélection, voir le paramètre <b>Affichage valeur 1</b> (→ 148)	Aucune
Valeur bargraphe 0 % 5	Une option a été sélectionnée dans le paramètre <b>Affichage valeur 5</b> .	Entrer la valeur 0 % pour l'affichage à bargraphe.	Nombre à virgule flottante avec signe	Dépend du pays : ■ 0 kg/h ■ 0 lb/min

Paramètre	Prérequis	Description	Sélection / Entrée	Réglage usine
Valeur bargraphe 100 % 5	Une option a été sélectionnée dans le paramètre <b>Affichage valeur 5</b> .	Entrer la valeur 100 % pour l'affichage à bargraphe.	Nombre à virgule flottante avec signe	0
Nombre décimales 5	Une valeur mesurée est indiquée dans le paramètre <b>Affichage valeur 5</b> .	Sélectionner le nombre de décimales pour la valeur d'affichage.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ x</li> <li>■ x.x</li> <li>■ x.xx</li> <li>■ x.xxx</li> <li>■ x.xxxx</li> <li>■ x.xxxxx</li> <li>■ x.xxxxxx</li> </ul>	x.xx
Affichage valeur 6	Un afficheur local est disponible.	Sélectionner la valeur mesurée, qui est affichée sur l'afficheur local.	Pour la liste de sélection, voir le paramètre <b>Affichage valeur 1</b> (→ 148)	Aucune
Nombre décimales 6	Une valeur mesurée est indiquée dans le paramètre <b>Affichage valeur 6</b> .	Sélectionner le nombre de décimales pour la valeur d'affichage.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ x</li> <li>■ x.x</li> <li>■ x.xx</li> <li>■ x.xxx</li> <li>■ x.xxxx</li> <li>■ x.xxxxx</li> <li>■ x.xxxxxx</li> </ul>	x.xx
Affichage valeur 7	Un afficheur local est disponible.	Sélectionner la valeur mesurée, qui est affichée sur l'afficheur local.	Pour la liste de sélection, voir le paramètre <b>Affichage valeur 1</b> (→ 148)	Aucune
Valeur bargraphe 0 % 7	Une option a été sélectionnée dans le paramètre <b>Affichage valeur 7</b> .	Entrer la valeur 0 % pour l'affichage à bargraphe.	Nombre à virgule flottante avec signe	Dépend du pays : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0 kg/h</li> <li>■ 0 lb/min</li> </ul>
Valeur bargraphe 100 % 7	Une option a été sélectionnée dans le paramètre <b>Affichage valeur 7</b> .	Entrer la valeur 100 % pour l'affichage à bargraphe.	Nombre à virgule flottante avec signe	0
Nombre décimales 7	Une valeur mesurée est indiquée dans le paramètre <b>Affichage valeur 7</b> .	Sélectionner le nombre de décimales pour la valeur d'affichage.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ x</li> <li>■ x.x</li> <li>■ x.xx</li> <li>■ x.xxx</li> <li>■ x.xxxx</li> <li>■ x.xxxxx</li> <li>■ x.xxxxxx</li> </ul>	x.xx
Affichage valeur 8	Un afficheur local est disponible.	Sélectionner la valeur mesurée, qui est affichée sur l'afficheur local.	Pour la liste de sélection, voir le paramètre <b>Affichage valeur 1</b> (→ 148)	Aucune
Nombre décimales 8	Une valeur mesurée est indiquée dans le paramètre <b>Affichage valeur 8</b> .	Sélectionner le nombre de décimales pour la valeur d'affichage.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ x</li> <li>■ x.x</li> <li>■ x.xx</li> <li>■ x.xxx</li> <li>■ x.xxxx</li> <li>■ x.xxxxx</li> <li>■ x.xxxxxx</li> </ul>	x.xx








Paramètre	Prérequis	Description	Sélection / Entrée	Réglage usine
Display language	Un afficheur local est disponible.	Régler la langue d'affichage.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ English</li> <li>■ Deutsch</li> <li>■ Français</li> <li>■ Español</li> <li>■ Italiano</li> <li>■ Nederlands</li> <li>■ Portuguesa</li> <li>■ Polski</li> <li>■ русский язык (Russian)</li> <li>■ Svenska</li> <li>■ Türkçe</li> <li>■ 中文 (Chinese)</li> <li>■ 日本語 (Japanese)</li> <li>■ 한국어 (Korean)</li> <li>■ tiếng Việt (Vietnamese)</li> <li>■ čeština (Czech)</li> </ul>	English (comme alternative, la langue commandée est préréglée dans l'appareil)
Affichage intervalle	Un afficheur local est disponible.	Régler le temps pendant lequel les valeurs mesurées sont affichées lorsque l'afficheur alterne entre les valeurs.	1 ... 10 s	5 s
Amortissement affichage	Un afficheur local est disponible.	Régler le temps de réaction de l'afficheur par rapport aux fluctuations de la valeur mesurée.	0,0 ... 999,9 s	0,0 s
Ligne d'en-tête	Un afficheur local est disponible.	Sélectionner le contenu de l'en-tête sur l'afficheur local.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Désignation du point de mesure</li> <li>■ Texte libre</li> </ul>	Désignation du point de mesure
Texte ligne d'en-tête	L'option <b>Texte libre</b> est sélectionnée dans le paramètre <b>Ligne d'en-tête</b> .	Entrer le texte de l'en-tête d'afficheur.	Max. 12 caractères tels que des lettres, des chiffres ou des caractères spéciaux (par ex. @, %, /)	-----
Caractère de séparation	Un afficheur local est disponible.	Sélectionner le séparateur décimal pour l'affichage des valeurs numériques.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ . (point)</li> <li>■ , (virgule)</li> </ul>	. (point)
Rétroéclairage	Une des conditions suivantes est remplie : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Caractéristique de commande "Afficheur ; configuration", option <b>F</b> "4 lignes, rétroéclairé ; éléments de commande tactiles"</li> <li>■ Caractéristique de commande "Afficheur ; configuration", option <b>G</b> "4 lignes, rétroéclairé ; éléments de commande tactiles + WLAN"</li> </ul>	Activer et désactiver le rétroéclairage de l'afficheur local.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Désactiver</li> <li>■ Activer</li> </ul>	Activer

\* Visualisation dépendant des options de commande ou de la configuration de l'appareil

### 10.6.6 Configuration WLAN



Le sous-menu **WLAN Settings** guide systématiquement l'utilisateur à travers tous les paramètres devant être réglés pour la configuration WLAN.

Navigation  
Menu "Configuration" → Configuration étendue → Paramètres WLAN

► Paramètres WLAN		
WLAN	→	 170
Mode WLAN	→	 170
Nom SSID	→	 170
Sécurité réseau	→	 171
Identification de sécurité	→	 171
Nom utilisateur	→	 171
Mot de passe WLAN	→	 171
Adresse IP WLAN	→	 171
Adresse MAC WLAN	→	 171
Passphrase WLAN	→	 171
Adresse MAC WLAN	→	 171
Attribuer un nom SSID	→	 171
Nom SSID	→	 171
Etat de connexion	→	 171
Puissance signal reçu	→	 171



Aperçu des paramètres avec description sommaire

Paramètre	Prérequis	Description	Sélection / Entrée / Affichage	Réglage usine
WLAN	–	Activer et désactiver le WLAN.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Désactiver</li><li>■ Activer</li></ul>	Activer
Mode WLAN	–	Sélectionner le mode WLAN.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Point d'accès WLAN</li><li>■ WLAN Client</li></ul>	Point d'accès WLAN
Nom SSID	Le client est activé.	Entrez le nom du SSID défini par l'utilisateur (32 caractères max.).	–	–

Paramètre	Prérequis	Description	Sélection / Entrée / Affichage	Réglage usine
Sécurité réseau	–	Sélectionner le type de sécurité du réseau WLAN.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Non sécurisé</li> <li>■ WPA2-PSK</li> <li>■ EAP-PEAP with MSCHAPv2 *</li> <li>■ EAP-PEAP MSCHAPv2 no server authentic. *</li> <li>■ EAP-TLS *</li> </ul>	WPA2-PSK
Identification de sécurité	–	Sélectionner les paramètres de sécurité et télécharger ces paramètres via le menu Gestion des données > Sécurité > WLAN.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Trusted issuer certificate</li> <li>■ Certificat de l'appareil</li> <li>■ Device private key</li> </ul>	–
Nom utilisateur	–	Entrez le nom de l'utilisateur.	–	–
Mot de passe WLAN	–	Entrez le mot de passe WLAN.	–	–
Adresse IP WLAN	–	Entrez l'adresse IP de l'interface WLAN de l'appareil.	4 octets : 0...255 (pour chaque octet)	192.168.1.212
Adresse MAC WLAN	–	Entrez l'adresse MAC de l'interface WLAN de l'appareil.	Chaîne unique de 12 caractères alphanumériques	À chaque appareil est affectée une adresse individuelle.
Passphrase WLAN	L'option <b>WPA2-PSK</b> est sélectionnée dans le paramètre <b>Security type</b> .	Entrez la clé de réseau (8 à 32 caractères).  La clé de réseau fournie avec l'appareil doit être modifiée au cours de la mise en service pour des raisons de sécurité.	Chaîne de 8 à 32 caractères comprenant des chiffres, des lettres et des caractères spéciaux (sans espaces)	Numéro de série de l'appareil de mesure (p. ex. L100A802000)
Attribuer un nom SSID	–	Sélectionnez le nom qui sera utilisé pour SSID: tag de l'appareil ou le nom défini par l'utilisateur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Désignation du point de mesure</li> <li>■ Défini par l'utilisateur</li> </ul>	Défini par l'utilisateur
Nom SSID	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ L'option <b>Défini par l'utilisateur</b> est sélectionnée dans le paramètre <b>Attribuer un nom SSID</b>.</li> <li>■ L'option <b>Point d'accès WLAN</b> est sélectionnée dans le paramètre <b>Mode WLAN</b>.</li> </ul>	Entrez le nom du SSID défini par l'utilisateur (32 caractères max.).  Le nom SSID défini par l'utilisateur ne peut être affecté qu'une seule fois. Si le nom SSID est affecté plusieurs fois, les appareils peuvent interférer les uns avec les autres.	Chaîne de max. 32 caractères comprenant des chiffres, des lettres et des caractères spéciaux	EH_désignation de l'appareil_7 derniers chiffres du numéro de série (p. ex. EH_Promass_500_A 802000)
Etat de connexion	–	Indique l'état de la connexion.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Connected</li> <li>■ Not connected</li> </ul>	Not connected
Puissance signal reçu	–	Indique la puissance du signal reçu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bas</li> <li>■ Moyen</li> <li>■ Haute</li> </ul>	Haute

\* Visualisation dépendant des options de commande ou de la configuration de l'appareil

## 10.6.7 Pack application Viscosité

 Pour plus d'informations sur la description des paramètres pour le pack application Viscosité, voir la Documentation Spéciale de l'appareil →  322

### Navigation

Menu "Configuration" → Configuration étendue → Viscosité

10.6.8 Pack application Mesure de concentration

 Pour plus d'informations sur la description des paramètres pour le pack application Concentration, voir la Documentation Spéciale de l'appareil →  322



**Navigation**  
Menu "Configuration" → Configuration étendue → Concentration

10.6.9 Pack application Pétrole

 Pour plus d'informations sur la description des paramètres pour le pack application Pétrole, voir la Documentation Spéciale de l'appareil →  322

**Navigation**  
Menu "Configuration" → Configuration étendue → Pétrole

10.6.10 Pack application Heartbeat Technology

 Pour plus d'informations sur la description des paramètres pour le pack application Configuration Heartbeat, voir la Documentation Spéciale de l'appareil →  322

**Navigation**  
Menu "Configuration" → Configuration étendue → Configuration Heartbeat


10.6.11 Gestion de la configuration

Après la mise en service, il est possible de sauvegarder la configuration actuelle de l'appareil ou de restaurer la configuration précédente. La configuration de l'appareil est gérée via le paramètre **Gestion données**.


**Navigation**  
Menu "Configuration" → Configuration étendue → Sauvegarde de la configuration

► Sauvegarde de la configuration


Temps de fonctionnement

→  172


Dernière sauvegarde

→  172


Gestion données

→  173

État sauvegarde

→  173

Comparaison résultats

→  173

Aperçu des paramètres avec description sommaire

Paramètre	Description	Affichage / Sélection	Réglage usine
Temps de fonctionnement	Indique la durée de fonctionnement de l'appareil.	Jours (d), heures (h), minutes (m) et secondes (s)	–
Dernière sauvegarde	Indique quand la dernière sauvegarde des données a été enregistré dans HistoROM.	Jours (d), heures (h), minutes (m) et secondes (s)	–



Paramètre	Description	Affichage / Sélection	Réglage usine
Gestion données	Sélectionner l'action pour la gestion des données de l'appareil dans la sauvegarde HistoROM.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Annuler</li> <li>■ Sauvegarder</li> <li>■ Restaurer *</li> <li>■ Comparer *</li> <li>■ Effacer sauvegarde</li> </ul>	Annuler
État sauvegarde	Indique l'état actuel de la sauvegarde des données ou de la restauration.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aucune</li> <li>■ Enregistrement en cours</li> <li>■ Restauration en cours</li> <li>■ Suppression en cours</li> <li>■ Comparaison en cours</li> <li>■ Restauration échoué</li> <li>■ Échec de la sauvegarde</li> </ul>	Aucune
Comparaison résultats	Comparaison des données actuelles de l'appareil avec la sauvegarde HistoROM.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Réglages identiques</li> <li>■ Réglages différents</li> <li>■ Aucun jeu de données disponible</li> <li>■ Jeu de données corrompu</li> <li>■ Non vérifié</li> <li>■ Set de données incompatible</li> </ul>	Non vérifié

\* Visualisation dépendant des options de commande ou de la configuration de l'appareil

### Etendue des fonctions du paramètre "Gestion données"

Options	Description
Annuler	Aucune action n'est exécutée et le paramètre est quitté.
Sauvegarder	Une copie de sauvegarde de la configuration d'appareil actuelle est sauvegardée à partir de l'HistoROM dans la mémoire de l'appareil. La copie de sauvegarde comprend les données du transmetteur de l'appareil.
Restaurer	La dernière copie de sauvegarde de la configuration de l'appareil est restaurée à partir de la mémoire d'appareil dans l'HistoROM de l'appareil. La copie de sauvegarde comprend les données du transmetteur de l'appareil.
Comparer	La configuration d'appareil mémorisée dans la mémoire de l'appareil est comparée à la configuration d'appareil actuelle dans l'HistoROM.
Effacer sauvegarde	La copie de sauvegarde de la configuration d'appareil est effacée de la mémoire de l'appareil.



#### Mémoire HistoROM

Il s'agit d'une mémoire "non volatile" sous la forme d'une EEPROM.



Pendant que cette action est en cours, la configuration via l'afficheur local est verrouillée et un message indique l'état de progression du processus sur l'afficheur.

### 10.6.12 Utilisation des paramètres pour l'administration de l'appareil

Le sous-menu **Administration** guide systématiquement l'utilisateur à travers tous les paramètres utilisés pour la gestion de l'appareil.

#### Navigation

Menu "Configuration" → Configuration étendue → Administration

► Administration	
► Définir code d'accès	→ 174

► Réinitialiser code d'accès

→ 174

Reset appareil

→ 175

Utilisation du paramètre pour définir le code d'accès

Complétez cet assistant pour spécifier un code d'accès pour le rôle de maintenance.

Navigation

Menu "Configuration" → Configuration étendue → Administration → Définir code d'accès

► Définir code d'accès

Définir code d'accès

→ 174

Confirmer le code d'accès

→ 174

Aperçu des paramètres avec description sommaire

Paramètre	Description	Entrée
Définir code d'accès	Restreindre l'accès en écriture aux paramètres pour protéger la configuration de l'appareil contre toute modification involontaire.	Chaîne de max. 16 caractères comprenant des chiffres, des lettres et des caractères spéciaux
Confirmer le code d'accès	Confirmer le code d'accès entré.	Chaîne de max. 16 caractères comprenant des chiffres, des lettres et des caractères spéciaux

Utilisation du paramètre pour réinitialiser le code d'accès

Navigation

Menu "Configuration" → Configuration étendue → Administration → Réinitialiser code d'accès

► Réinitialiser code d'accès


Temps de fonctionnement

→ 175

Réinitialiser code d'accès

→ 175

### Aperçu des paramètres avec description sommaire

Paramètre	Description	Affichage / Entrée	Réglage usine
Temps de fonctionnement	Indique la durée de fonctionnement de l'appareil.	Jours (d), heures (h), minutes (m) et secondes (s)	–
Réinitialiser code d'accès	<p>Réinitialisation code d'accès aux réglages d'usine.</p> <p> Pour un code de réinitialisation, contacter Endress+Hauser.</p> <p>Le code de réinitialisation ne peut être entré que via :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Navigateur web</li> <li>■ DeviceCare, FieldCare (via l'interface service CDI-RJ45)</li> <li>■ Bus de terrain</li> </ul>	Chaîne de caractères comprenant des chiffres, des lettres et des caractères spéciaux	0x00

### Utilisation du paramètre pour réinitialiser l'appareil

#### Navigation

Menu "Configuration" → Configuration étendue → Administration

### Aperçu des paramètres avec description sommaire

Paramètre	Description	Sélection	Réglage usine
Reset appareil	Réinitialiser la configuration de l'appareil - soit entièrement soit partiellement - à un état défini.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Annuler</li> <li>■ État au moment de la livraison</li> <li>■ Redémarrer l'appareil</li> <li>■ Restaurer la sauvegarde S-DAT*</li> </ul>	Annuler






\* Visualisation dépendant des options de commande ou de la configuration de l'appareil















## 10.7 Simulation

Via le sous-menu **Simulation**, il est possible de simuler diverses variables de process dans le process et le mode alarme appareil et de vérifier les chaînes de signal en aval (vannes de commutation ou circuits de régulation). La simulation peut être réalisée sans mesure réelle (pas d'écoulement de produit à travers l'appareil).


#### Navigation

Menu "Diagnostic" → Simulation

► Simulation	
Affecter simulation variable process	→  177
Valeur variable mesurée	→  177
Simulation entrée courant 1 ... n	→  178
Valeur du courant d'entrée 1 ... n	→  178
Simulation de l'entrée état 1 ... n	→  178

Niveau du signal d'entrée 1 ... n	→  178
Simulation sortie courant 1 ... n	→  177
Valeurs de la sortie courant	→  177
Simulation sortie fréquence 1 ... n	→  177
Valeur sortie fréquence 1 ... n	→  177
Simulation sortie pulse 1 ... n	→  177
Valeur d'impulsion 1 ... n	→  177
Simulation sortie commutation 1 ... n	→  177
Changement d'état 1 ... n	→  177
Sortie relais 1 ... n simulation	→  177
Changement d'état 1 ... n	→  178
Simulation alarme appareil	→  178
Catégorie d'événement diagnostic	→  178
Simulation événement diagnostic	→  178

## Aperçu des paramètres avec description sommaire




Paramètre	Prérequis	Description	Sélection / Entrée	Réglage usine
Affecter simulation variable process	–	Sélectionner une variable de process pour le process de simulation qui est activé.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Arrêt</li> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Débit volumique corrigé *</li> <li>■ Débit massique cible *</li> <li>■ Débit massique fluide porteur *</li> <li>■ Débit volumique cible *</li> <li>■ Débit volumique du fluide porteur *</li> <li>■ Débit volumique corrigé cible *</li> <li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur *</li> <li>■ Densité</li> <li>■ Densité de référence *</li> <li>■ Température *</li> <li>■ Concentration *</li> <li>■ Fréquence signal période de temps (TPS) *</li> </ul>	Arrêt
Valeur variable mesurée	Une variable de process est sélectionnée dans le paramètre <b>Affecter simulation variable process</b> (→ 177).	Entrez la valeur de simulation pour le paramètre sélectionné.	Dépend de la variable de process sélectionnée	0
Simulation sortie courant 1 ... n	–	Commuter en On/Off la simulation de courant.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Arrêt</li> <li>■ Marche</li> </ul>	Arrêt
Valeurs de la sortie courant	Dans le Paramètre <b>Simulation sortie courant 1 ... n</b> , l'option <b>Marche</b> est sélectionnée.	Entrer valeur de courant pour simulation.	3,59 ... 22,5 mA	3,59 mA
Simulation sortie fréquence 1 ... n	Dans le paramètre <b>Mode de fonctionnement</b> , l'option <b>Fréquence</b> est sélectionnée.	Activer/désactiver la simulation de la sortie fréquence.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Arrêt</li> <li>■ Marche</li> </ul>	Arrêt
Valeur sortie fréquence 1 ... n	Dans le Paramètre <b>Simulation fréquence 1 ... n</b> , l'option <b>Marche</b> est sélectionnée.	Entrez la valeur de fréquence pour la simulation.	0,0 ... 12 500,0 Hz	0,0 Hz
Simulation sortie pulse 1 ... n	Dans le paramètre <b>Mode de fonctionnement</b> , l'option <b>Impulsion</b> est sélectionnée.	Définir et arrêter la simulation de la sortie impulsion.  Pour l'option <b>Valeur fixe</b> : Le paramètre <b>Durée d'impulsion</b> (→ 136) définit la durée d'impulsion de la sortie impulsion.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Arrêt</li> <li>■ Valeur fixe</li> <li>■ Valeur du compte à rebours</li> </ul>	Arrêt
Valeur d'impulsion 1 ... n	Dans le Paramètre <b>Simulation sortie pulse 1 ... n</b> , l'option <b>Valeur du compte à rebours</b> est sélectionnée.	Entrer le nombre d'impulsion pour la simulation.	0 ... 65 535	0
Simulation sortie commutation 1 ... n	Dans le paramètre <b>Mode de fonctionnement</b> , l'option <b>Etat</b> est sélectionnée.	Commuter en On/Off la simulation de contact.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Arrêt</li> <li>■ Marche</li> </ul>	Arrêt
Changement d'état 1 ... n	–	Sélectionner le status de l'état de la sortie de simulation.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ouvert</li> <li>■ Fermé</li> </ul>	Ouvert
Sortie relais 1 ... n simulation	–	Simulation de commutation de la sortie relais marche et arrêt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Arrêt</li> <li>■ Marche</li> </ul>	Arrêt

Paramètre	Prérequis	Description	Sélection / Entrée	Réglage usine
Changement d'état 1 ... n	L'option <b>Marche</b> est sélectionnée dans le paramètre paramètre <b>Simulation sortie commutation 1 ... n</b> .	Sélectionnez l'état de la sortie relais pour la simulation.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ouvert</li> <li>■ Fermé</li> </ul>	Ouvert
Simulation alarme appareil	–	Commuter en On/Off l'alarme capteur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Arrêt</li> <li>■ Marche</li> </ul>	Arrêt
Catégorie d'événement diagnostic	–	Sélectionner une catégorie d'événement de diagnostic.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Capteur</li> <li>■ Electronique</li> <li>■ Configuration</li> <li>■ Process</li> </ul>	Process
Simulation événement diagnostic	–	Sélectionner un événement diagnostic pour simuler cet événement.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Arrêt</li> <li>■ Liste de sélection des événements de diagnostic (en fonction de la catégorie sélectionnée)</li> </ul>	Arrêt
Simulation entrée courant 1 ... n	–	Activation et désactivation de la simulation de l'entrée courant.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Arrêt</li> <li>■ Marche</li> </ul>	Arrêt
Valeur du courant d'entrée 1 ... n	Dans le Paramètre <b>Simulation entrée courant 1 ... n</b> , l'option <b>Marche</b> est sélectionnée.	Entrer la valeur de courant pour la simulation.	0 ... 22,5 mA	0 mA
Simulation de l'entrée état 1 ... n	–	Simulation de commutation de l'entrée état marche et arrêt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Arrêt</li> <li>■ Marche</li> </ul>	Arrêt
Niveau du signal d'entrée 1 ... n	Dans le paramètre <b>Simulation de l'entrée état</b> , l'option <b>Marche</b> est sélectionnée.	Sélectionner le niveau de signal pour la simulation de l'entrée d'état.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Haute</li> <li>■ Bas</li> </ul>	Haute

\* Visualisation dépendant des options de commande ou de la configuration de l'appareil

## 10.8 Protection des réglages contre l'accès non autorisé

Les options de protection en écriture suivantes sont disponibles pour protéger la configuration de l'appareil de mesure contre toute modification involontaire :


- Protéger l'accès aux paramètres via un code d'accès →  178
- Protéger l'accès à la configuration sur site via le verrouillage des touches →  84
- Protéger l'accès à l'appareil de mesure via le commutateur de protection en écriture →  180



### 10.8.1 Protection en écriture via code d'accès

Le code d'accès spécifique à l'utilisateur a les effets suivants :

- Via la configuration locale, les paramètres pour la configuration de l'appareil de mesure sont protégés en écriture et leurs valeurs ne sont plus modifiables.
- L'accès à l'appareil est protégé via le navigateur web, comme le sont les paramètres pour la configuration de l'appareil de mesure.
- L'accès à l'appareil est protégé via FieldCare ou DeviceCare (via interface service CDI-RJ45), comme le sont les paramètres pour la configuration de l'appareil de mesure.



#### Définition du code d'accès via l'afficheur local

1. Aller jusqu'au Paramètre **Définir code d'accès** (→  174).
2. Définir une chaîne de max. 16 caractères comprenant des chiffres, des lettres et des caractères spéciaux comme code d'accès.

3. Entrer le code d'accès une nouvelle fois dans le Paramètre **Confirmer le code d'accès** (→  174) pour confirmer le code.  
 ↳ Le symbole  apparaît devant tous les paramètres protégés en écriture.

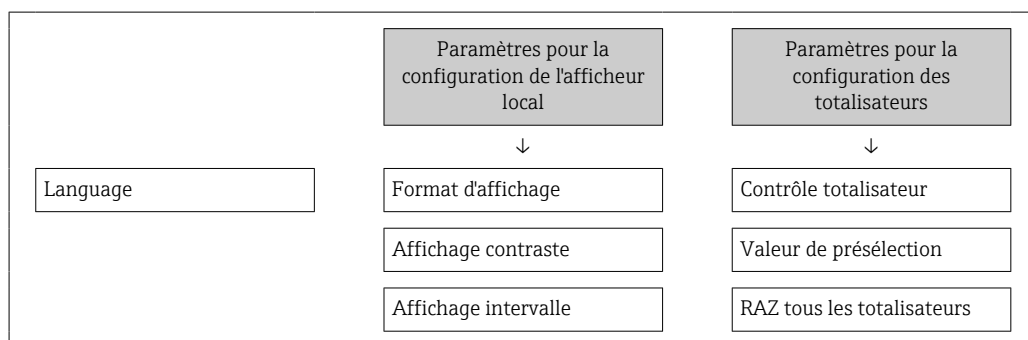
L'appareil verrouille automatiquement les paramètres protégés en écriture si aucune touche n'est actionnée pendant 10 minutes dans la vue navigation et édition. L'appareil verrouille automatiquement les paramètres protégés en écriture après 60 s si l'utilisateur retourne au mode affichage opérationnel à partir de la vue navigation et édition.





- Si l'accès en écriture des paramètres est activé via un code d'accès, il ne peut être désactivé que par ce code d'accès →  83.
- Le rôle utilisateur avec lequel l'utilisateur est actuellement connecté via l'afficheur local →  83 est indiqué par le Paramètre **Droits d'accès**. Navigation : Fonctionnement → Droits d'accès

### Paramètres toujours modifiables via l'afficheur local

Certains paramètres, qui n'affectent pas la mesure, sont exclus de la protection en écriture des paramètres via l'affichage local. Malgré le code d'accès défini par l'utilisateur, ces paramètres peuvent toujours être modifiés, même si les autres paramètres sont verrouillés.




### Définition du code d'accès via le navigateur web

1. Aller jusqu'au paramètre **Définir code d'accès** (→  174).
2. Définir un code numérique de 16 chiffres max. comme code d'accès.
3. Entrer le code d'accès une nouvelle fois dans le Paramètre **Confirmer le code d'accès** (→  174) pour confirmer le code.  
 ↳ Le navigateur passe à la page d'accès.



Si pendant 10 minutes aucune action n'est effectuée, le navigateur revient automatiquement à la page d'accès.



- Si l'accès en écriture des paramètres est activé via un code d'accès, il ne peut être désactivé que par ce code d'accès →  83.
- Le rôle utilisateur avec lequel l'utilisateur est actuellement connecté via le navigateur web est indiqué par le Paramètre **Droits d'accès**. Navigation : Fonctionnement → Droits d'accès

### Réinitialisation du code d'accès

Si vous avez oublié votre code d'accès, il est possible de le réinitialiser aux réglages par défaut. Pour cela, il faut entrer un code de réinitialisation. Il est alors possible de redéfinir un code d'accès spécifique à l'utilisateur par la suite.

*Via le navigateur web, FieldCare, DeviceCare (via l'interface service CDI-RJ45), bus de terrain*



Un code de réinitialisation ne peut être obtenu qu'auprès du SAV local d'Endress+Hauser. Le code doit être calculé explicitement pour chaque appareil.

1. Noter le numéro de série de l'appareil.

2. Lire le paramètre **Temps de fonctionnement**.
3. Contacter le SAV local d'Endress+Hauser et lui indiquer le numéro de série et la durée de fonctionnement.
  - ↳ Obtenir le code de réinitialisation calculé.
4. Entrer le code de réinitialisation dans le paramètre **Réinitialiser code d'accès** (→ 175).
  - ↳ Le code d'accès a été réinitialisé au réglage par défaut **0000**. Il peut être redéfini → 178.

**i** Pour des raisons de sécurité informatique, le code de réinitialisation calculé n'est valable que pendant 96 heures à partir du temps de fonctionnement spécifié et pour le numéro de série spécifique. S'il n'est pas possible de retourner à l'appareil dans les 96 heures, il faut soit augmenter de quelques jours la durée d'utilisation indiquée, soit éteindre l'appareil.

### 10.8.2 Protection en écriture via commutateur de protection en écriture

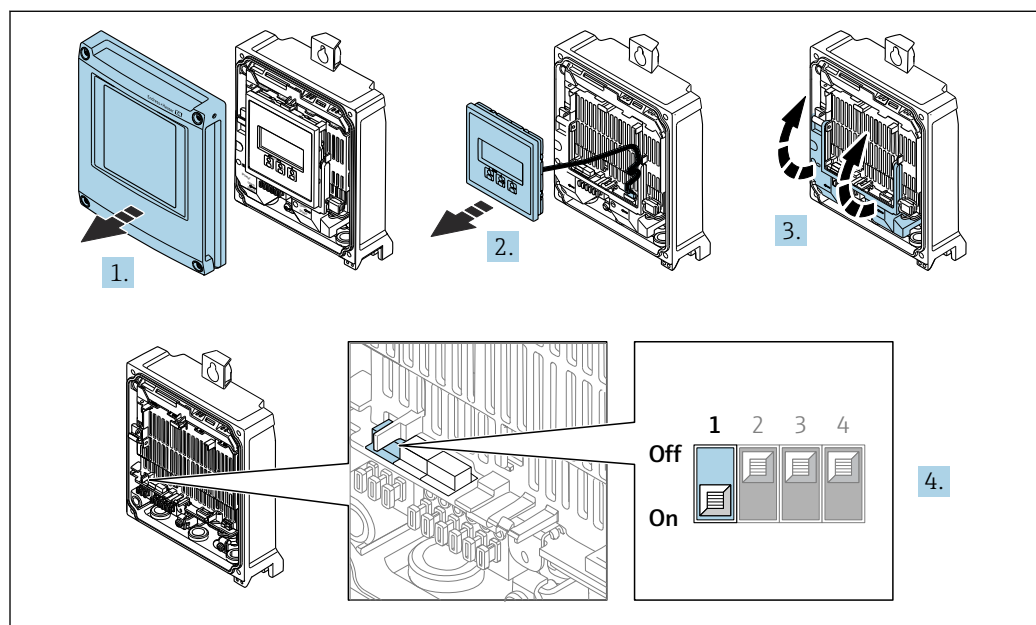
Contrairement à la protection en écriture des paramètres via un code d'accès spécifique à l'utilisateur, cela permet de verrouiller l'accès en écriture à l'ensemble du menu de configuration – à l'exception du **paramètre "Affichage contraste"**.

Les valeurs des paramètres sont à présent en lecture seule et ne peuvent plus être modifiées (à l'exception du **paramètre "Affichage contraste"**) :

- Via afficheur local
- Via protocole PROFINET

#### Proline 500 – numérique

##### Activation/désactivation de la protection en écriture




A0029673

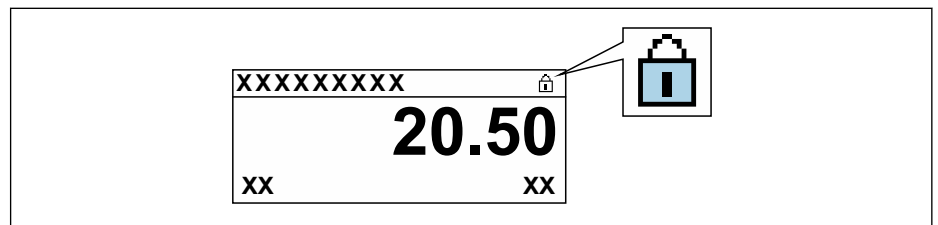
1. Ouvrir le couvercle du boîtier.
2. Retirer le module d'affichage.
3. Ouvrir le cache-bornes.



#### 4. Activer ou désactiver la protection en écriture :

Le fait de mettre le commutateur de protection en écriture (WP) du module électronique principal sur la position **ON** active la protection en écriture du hardware / sur la position **OFF** (réglage par défaut) désactive la protection en écriture du hardware.

- Dans le paramètre **État verrouillage**, l'option **Protection en écriture hardware** est affichée → 183. Lorsque la protection en écriture du hardware est active, le symbole  apparaît dans l'en-tête de l'affichage de la valeur mesurée et dans la vue navigation devant les paramètres.



A0029425

5. Insérer le module d'affichage.

6. Fermer le couvercle du boîtier.

#### 7. **⚠ AVERTISSEMENT**

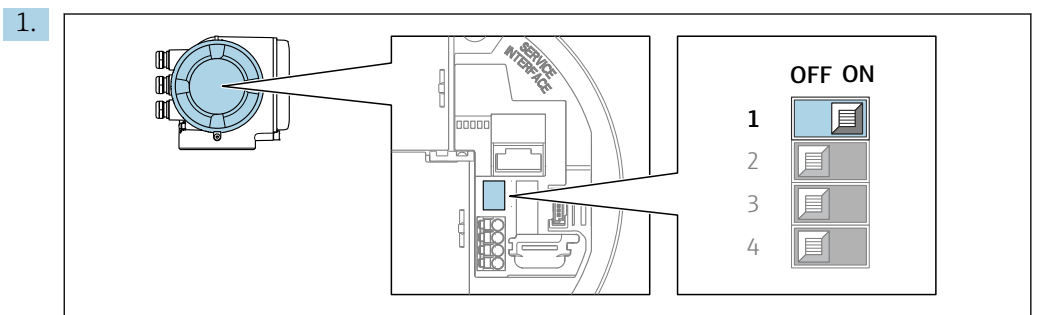
**Couple de serrage trop important pour les vis de fixation !**

Risque de dommages sur le transmetteur en plastique.

- Serrer les vis de fixation avec le couple de serrage indiqué : 2 Nm (1,5 lbf ft)


Serrer les vis de fixation.

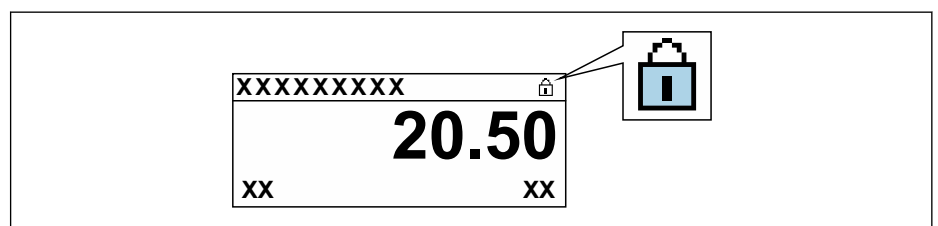
### Proline 500



A0029630



Mettre le commutateur de protection en écriture (WP) sur le module électronique principal sur **ON** permet d'activer la protection en écriture du hardware.

- Dans le paramètre **État verrouillage**, l'option **Protection en écriture hardware** est affichée → 183. En outre, sur l'afficheur local, le symbole  apparaît devant les paramètres dans l'en-tête de l'affichage de fonctionnement et dans la vue de navigation.



A0029425

2. Mettre le commutateur de protection en écriture (WP) sur le module électronique principal sur **OFF** (réglage par défaut) permet de désactiver la protection en écriture du hardware.

↳ Aucune option n'est affichée dans le paramètre **État verrouillage** →  183. Sur l'afficheur local, le symbole  disparaît devant les paramètres dans l'en-tête de l'affichage de fonctionnement et dans la vue de navigation.

# 11 Configuration

## 11.1 Lecture de l'état de verrouillage de l'appareil

Protection en écriture active de l'appareil : paramètre **État verrouillage**

Fonctionnement → État verrouillage

*Étendue des fonctions du paramètre "État verrouillage"*

Options	Description
aucune	L'autorisation d'accès affichée dans le Paramètre <b>Droits d'accès</b> s'applique → 83. Apparaît uniquement sur l'afficheur local.
Protection en écriture hardware	Le commutateur DIP pour le verrouillage du hardware est activé sur la carte PCB. Ceci verrouille l'accès en écriture aux paramètres (p. ex. via l'affichage local ou l'outil de configuration) → 180.
Temporairement verrouillé	En raison d'opérations internes dans l'appareil (p. ex. upload/download des données, reset, etc.), l'accès en écriture aux paramètres est temporairement bloqué. Dès la fin de ces opérations, les paramètres sont à nouveau modifiables.

## 11.2 Définition de la langue de programmation



Informations détaillées :

- Pour configurer la langue de service → 114
- Pour plus d'informations sur les langues de service prises en charge par l'appareil → 313

## 11.3 Configuration de l'afficheur

Informations détaillées :

- Sur les réglages de base pour l'afficheur local → 146
- Sur les réglages avancés pour l'afficheur local → 163

## 11.4 Lecture des valeurs mesurées

Avec le sous-menu **Valeur mesurée**, il est possible de lire toutes les valeurs mesurées.

### Navigation

Menu "Diagnostic" → Valeur mesurée















► Valeur mesurée	
► Variables mesurées	→ 184
► Totalisateur	→ 186
► Valeurs d'entrées	→ 187
► Valeur de sortie	→ 188

11.4.1    Sous-menu "Variables mesurées"



Le Sous-menu **Variables mesurées** contient tous les paramètres nécessaires à l'affichage des valeurs mesurées actuelles de chaque variable de process.

Navigation







Menu "Diagnostic" → Valeur mesurée → Variables mesurées

► Variables mesurées		
Débit massique	→	 184
Débit volumique	→	 184
Débit volumique corrigé	→	 185
Densité	→	 185
Densité de référence	→	 185
Température	→	 185
Pression	→	 185
Concentration	→	 185
Débit massique cible	→	 185
Débit massique fluide porteur	→	 185
Débit volumique corrigé cible	→	 185
Débit volumique corrigé fluide porteur	→	 186
Débit volumique cible	→	 186
Débit volumique du fluide porteur	→	 186

Aperçu des paramètres avec description sommaire

Paramètre	Prérequis	Description	Affichage
Débit massique	–	Indique le débit massique actuellement mesuré. <i>Dépendance</i> L'unité est reprise du paramètre <b>Unité de débit massique</b> (→  119)	Nombre à virgule flottante avec signe
Débit volumique	–	Indique le débit volumique actuellement calculé. <i>Dépendance</i> L'unité est tirée du paramètre <b>Unité de débit volumique</b> (→  119).	Nombre à virgule flottante avec signe

Paramètre	Prérequis	Description	Affichage
Débit volumique corrigé	–	Indique le débit volumique corrigé actuellement calculé. <i>Dépendance</i> L'unité est reprise du paramètre <b>Unité du débit volumique corrigé</b> (→ 119)	Nombre à virgule flottante avec signe
Densité	–	Affiche la densité mesurée actuellement. <i>Dépendance</i> L'unité est tirée du paramètre <b>Unité de densité</b> (→ 120).	Nombre à virgule flottante avec signe
Densité de référence	–	Indique la masse volumique de référence actuellement calculée. <i>Dépendance</i> L'unité est reprise du paramètre <b>Unité de densité de référence</b> (→ 120)	Nombre à virgule flottante avec signe
Température	–	Affiche la température mesurée actuellement. <i>Dépendance</i> L'unité est reprise du paramètre <b>Unité de température</b> (→ 120)	Nombre à virgule flottante avec signe
Pression	–	Indique soit la valeur de pression fixée soit la valeur de pression externe. <i>Dépendance</i> L'unité est reprise du paramètre <b>Unité de pression</b> (→ 120).	Nombre à virgule flottante avec signe
Concentration	Pour la caractéristique de commande suivante : Caractéristique de commande "Pack application", option <b>ED</b> "Concentration"  Les options logicielles actuellement activées sont affichées dans le paramètre <b>Aperçu des options logiciels.</b>	Indique la concentration actuellement calculée. <i>Dépendance</i> L'unité est reprise du paramètre <b>Unité de concentration.</b>	Nombre à virgule flottante avec signe
Débit massique cible	Avec les conditions suivantes : Caractéristique de commande "Pack application", option <b>ED</b> "Concentration"  Les options logicielles actuellement activées sont affichées dans le paramètre <b>Aperçu des options logiciels.</b>	Indique le débit massique actuellement mesuré pour le produit cible. <i>Dépendance</i> L'unité est reprise du paramètre <b>Unité de débit massique</b> (→ 119).	Nombre à virgule flottante avec signe
Débit massique fluide porteur	Avec les conditions suivantes : Caractéristique de commande "Pack application", option <b>ED</b> "Concentration"  Les options logicielles actuellement activées sont affichées dans le paramètre <b>Aperçu des options logiciels.</b>	Indique le débit massique du produit porteur qui est actuellement mesuré. <i>Dépendance</i> L'unité est reprise du paramètre <b>Unité de débit massique</b> (→ 119)	Nombre à virgule flottante avec signe
Débit volumique corrigé cible	Avec les conditions suivantes : ■ Caractéristique de commande "Pack application", option <b>ED</b> "Concentration" ■ L'option <b>Ethanol in water</b> ou l'option <b>%Masse / %Volume</b> est sélectionnée dans le paramètre <b>Sélection du type de liquide.</b>  Les options logicielles actuellement activées sont affichées dans le paramètre <b>Aperçu des options logiciels.</b>	Indique le débit volumique corrigé actuellement mesuré pour le produit cible. <i>Dépendance</i> L'unité est reprise du paramètre <b>Unité de débit volumique</b> (→ 119).	Nombre à virgule flottante avec signe

Paramètre	Prérequis	Description	Affichage
Débit volumique corrigé fluide porteur	<p>Avec les conditions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Variante de commande "Pack application", option <b>ED</b> "Concentration"</li> <li>■ Dans le paramètre <b>Sélection du type de liquide</b>, l'option <b>Ethanol in water</b> ou l'option <b>%Masse / %Volume</b> est sélectionnée.</li> </ul> <p> Les options logicielles actuellement activées sont affichées dans le paramètre <b>Aperçu des options logiciels</b>.</p>	<p>Indique le débit volumique corrigé actuellement mesuré pour le fluide porteur.</p> <p><i>Dépendance</i> L'unité est reprise du paramètre <b>Unité de débit volumique</b> (→  119).</p>	Nombre à virgule flottante avec signe
Débit volumique cible	<p>Avec les conditions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Variante de commande "Pack application", option <b>ED</b> "Concentration"</li> <li>■ L'option <b>Ethanol in water</b> ou l'option <b>%Masse / %Volume</b> est sélectionnée dans le paramètre <b>Sélection du type de liquide</b>.</li> <li>■ L'option <b>%vol</b> est sélectionnée dans le paramètre <b>Unité de concentration</b>.</li> </ul> <p> Les options logicielles actuellement activées sont affichées dans le paramètre <b>Aperçu des options logiciels</b>.</p>	<p>Indique le débit volumique actuellement mesuré pour le fluide cible.</p> <p><i>Dépendance</i> L'unité est reprise du paramètre <b>Unité de débit volumique</b> (→  119).</p>	Nombre à virgule flottante avec signe
Débit volumique du fluide porteur	<p>Avec les conditions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Variante de commande "Pack application", option <b>ED</b> "Concentration"</li> <li>■ L'option <b>Ethanol in water</b> ou l'option <b>%Masse / %Volume</b> est sélectionnée dans le paramètre <b>Sélection du type de liquide</b>.</li> <li>■ L'option <b>%vol</b> est sélectionnée dans le paramètre <b>Unité de concentration</b>.</li> </ul> <p> Les options logicielles actuellement activées sont affichées dans le paramètre <b>Aperçu des options logiciels</b>.</p>	<p>Indique le débit volumique actuellement mesuré pour le fluide porteur.</p> <p><i>Dépendance</i> L'unité est reprise du paramètre <b>Unité de débit volumique</b> (→  119).</p>	Nombre à virgule flottante avec signe


### 11.4.2 Totalisateur


Le sous-menu **Totalisateur** comprend tous les paramètres permettant d'afficher les valeurs mesurées actuelles de chaque totalisateur.

#### Navigation

Menu "Diagnostic" → Valeur mesurée → Totalisateur

► Totalisateur

Assigner la variable de process 1 ... n →  187

Valeur totalisateur 1 ... n →  187

État du totalisateur 1 ... n	→ 187
Statut du totalisateur 1 ... n (Hex)	→ 187

### Aperçu des paramètres avec description sommaire

Paramètre	Description	Sélection / Affichage	Réglage usine
Assigner la variable de process 1 ... n	Affecter la variable de process pour le totalisateur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Débit volumique corrigé *</li> <li>■ Débit massique cible</li> <li>■ Débit massique fluide porteur *</li> <li>■ Débit volumique cible *</li> <li>■ Débit volumique du fluide porteur *</li> <li>■ Débit volumique corrigé cible *</li> <li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur *</li> <li>■ Débit GSV *</li> <li>■ Débit GSV alternatif *</li> <li>■ Débit NSV *</li> <li>■ Débit NSV alternatif *</li> <li>■ Débit volumique S&amp;W *</li> <li>■ Débit massique huile *</li> <li>■ Débit massique eau *</li> <li>■ Débit volumique huile *</li> <li>■ Débit volumique eau *</li> <li>■ Débit volumique corrigé huile *</li> <li>■ Débit volumique corrigé eau *</li> <li>■ Valeur brut du débit massique</li> </ul>	Débit massique
Valeur totalisateur 1 ... n	Indique la valeur du totalisateur transmise au contrôleur pour traitement ultérieur.	Nombre à virgule flottante avec signe	0 kg
État du totalisateur 1 ... n	Indique l'état de la valeur du totalisateur transmise au contrôleur pour traitement ultérieur ('Correct', 'Incertain', 'Mauvais').	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Correct</li> <li>■ Incertain</li> <li>■ Mauvais</li> </ul>	Correct
Statut du totalisateur 1 ... n (Hex)	Indique l'état de la valeur du totalisateur transmise au contrôleur pour traitement ultérieur (Hex).	0 ... 255	128

\* Visualisation dépendant des options de commande ou de la configuration de l'appareil

### 11.4.3 Sous-menu "Valeurs d'entrées"

Le sous-menu **Valeurs d'entrées** guide l'utilisateur systématiquement vers les différentes valeurs des entrées.

#### Navigation

Menu "Diagnostic" → Valeur mesurée → Valeurs d'entrées

► Valeurs d'entrées

▶ Entrée courant 1 ... n

→ 188

▶ Entrée état 1 ... n

→ 188

Valeurs d'entrée de l'entrée courant

Le sous-menu **Entrée courant 1 ... n** contient tous les paramètres nécessaires à l'affichage des valeurs mesurées actuelles pour chaque entrée courant.

Navigation

Menu "Diagnostic" → Valeur mesurée → Valeurs d'entrées → Entrée courant 1 ... n

▶ Entrée courant 1 ... n

Valeur mesurée 1 ... n

→ 188

Mesure courant 1 ... n

→ 188

Aperçu des paramètres avec description sommaire

Paramètre	Description	Affichage
Valeur mesurée 1 ... n	Indique la valeur d'entrée actuelle.	Nombre à virgule flottante avec signe
Mesure courant 1 ... n	Indique la valeur actuelle de l'entrée courant.	0 ... 22,5 mA

Valeurs d'entrée de l'entrée d'état

Le sous-menu **Entrée état 1 ... n** contient tous les paramètres nécessaires à l'affichage des valeurs mesurées actuelles pour chaque entrée d'état.

Navigation

Menu "Diagnostic" → Valeur mesurée → Valeurs d'entrées → Entrée état 1 ... n

▶ Entrée état 1 ... n

Valeur de l'entrée état

→ 188

Aperçu des paramètres avec description sommaire

Paramètre	Description	Affichage
Valeur de l'entrée état	Indique le niveau de signal entrée courant.	<div><div>■ Haute</div><div>■ Bas</div></div>

11.4.4 Valeur de sortie

Le sous-menu **Valeur de sortie** comprend tous les paramètres permettant d'afficher les valeurs mesurées actuelles de chaque sortie.



Navigation

Menu "Diagnostic" → Valeur mesurée → Valeur de sortie

► Valeur de sortie

► Sortie courant 1 ... n

→ 189

► Sortie Tout Ou Rien/Impulsion/  
Fréq. 1 ... n

→ 189

► Sortie relais 1 ... n

→ 190

Valeurs de sortie de la sortie courant

Le sous-menu **Valeur sortie courant** contient tous les paramètres nécessaires à l'affichage des valeurs mesurées actuelles pour chaque sortie courant.

Navigation

Menu "Diagnostic" → Valeur mesurée → Valeur de sortie → Valeur sortie courant 1 ... n

► Sortie courant 1 ... n

Courant de sortie

→ 189

Mesure courant

→ 189

Aperçu des paramètres avec description sommaire

Paramètre	Description	Affichage
Courant de sortie	Indique la valeur actuelle calculée de la sortie courant.	3,59 ... 22,5 mA
Mesure courant	Indique la valeur actuelle mesurée de la sortie courant.	0 ... 30 mA

Valeurs de sortie de la sortie impulsion/fréquence/tout ou rien

Le sous-menu **Sortie Tout Ou Rien/Impulsion/Fréq. 1 ... n** contient tous les paramètres nécessaires à l'affichage des valeurs mesurées actuelles pour chaque sortie impulsion/fréquence/tout ou rien.

Navigation

Menu "Diagnostic" → Valeur mesurée → Valeur de sortie → Sortie Tout Ou Rien/Impulsion/  
Fréq. 1 ... n

► Sortie Tout Ou Rien/Impulsion/  
Fréq. 1 ... n

Sortie fréquence

→ 190

Sortie impulsion 1 ... n	→ ⓘ 190
Changement d'état	→ ⓘ 190

Aperçu des paramètres avec description sommaire

Paramètre	Prérequis	Description	Affichage
Sortie fréquence	Dans le paramètre <b>Mode de fonctionnement</b> , l'option <b>Fréquence</b> est sélectionnée.	Indique la valeur actuellement mesurée pour la sortie fréquence.	0,0 ... 12 500,0 Hz
Sortie impulsion 1 ... n	L'option <b>Impulsion</b> est sélectionnée dans le paramètre <b>Mode de fonctionnement</b> .	Indique la fréquence d'impulsion actuellement délivrée.	Nombre à virgule flottante positif
Changement d'état	L'option <b>Etat</b> est sélectionnée dans le paramètre <b>Mode de fonctionnement</b> .	Indique l'état actuel de la sortie tout ou rien.	■ Ouvert ■ Fermé

Valeurs de sortie de la sortie relais

Le sous-menu **Sortie relais 1 ... n** contient tous les paramètres nécessaires à l'affichage des valeurs mesurées actuelles de chaque sortie relais.

Navigation

Menu "Diagnostic" → Valeur mesurée → Valeur de sortie → Sortie relais 1 ... n

► Sortie relais 1 ... n	
Changement d'état	→ ⓘ 190
Cycles de commutation	→ ⓘ 190
Nombre max. de cycles de commutation	→ ⓘ 190

Aperçu des paramètres avec description sommaire

Paramètre	Description	Affichage
Changement d'état	Affiche l'état actuel du relais.	■ Ouvert ■ Fermé
Cycles de commutation	Affiche le nombre de cycles de commutation effectuées.	Nombre entier positif
Nombre max. de cycles de commutation	Indique le nombre maximal de cycles de commutation garantis.	Nombre entier positif

11.5 Adaptation de l'appareil aux conditions de process

Pour ce faire, on dispose :

- des réglages de base à l'aide du menu **Configuration** (→ ⓘ 115)
- des réglages étendus à l'aide du sous-menu **Configuration étendue** (→ ⓘ 152)

# 11.6 Remise à zéro du totalisateur

Les totalisateurs sont réinitialisés dans le sous-menu **Fonctionnement** :

- Contrôle totalisateur
- RAZ tous les totalisateurs

## Navigation

Menu "Fonctionnement" → Totalisateur

► Totalisateur	
Contrôle du totalisateur 1 ... n (11101-1 ... n)	→ 191
Valeur de présélection 1 ... n (11108-1 ... n)	→ 191
RAZ tous les totalisateurs (2806)	→ 191

## Aperçu des paramètres avec description sommaire

Paramètre	Description	Sélection / Entrée	Réglage usine
Contrôle du totalisateur 1 ... n	Démarrer le totalisateur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ RAZ + maintien</li> <li>■ Présélection + maintien</li> <li>■ Tenir</li> <li>■ Totalisation</li> </ul>	Totalisation
Valeur de présélection 1 ... n	Spécifier la valeur initiale du totalisateur.	Nombre à virgule flottante avec signe	0 kg
RAZ tous les totalisateurs	Remettre tous les totalisateurs à 0 et démarrer.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Annuler</li> <li>■ RAZ + totalisation</li> </ul>	Annuler

## 11.6.1 Étendue des fonctions du paramètre "Contrôle totalisateur"

Options	Description
Totalisation	Le totalisateur est démarré et continue de fonctionner.
RAZ + maintien	La totalisation est arrêtée et le totalisateur remis à 0.
Présélection + maintien <sup>1)</sup>	Le processus de totalisation est arrêté et le totalisateur est réglé sur sa valeur de départ définie à partir du paramètre <b>Valeur de présélection</b> .
RAZ + totalisation	Le totalisateur est remis à 0 et la totalisation redémarrée.
Présélection + totalisation <sup>1)</sup>	Le totalisateur est réglé sur la valeur de démarrage définie dans le paramètre <b>Valeur de présélection</b> et la totalisation redémarre.
Tenir	La totalisation est arrêtée.

1) Visible selon les options de commande ou les réglages de l'appareil

11.6.2 Etendue des fonctions du paramètre "RAZ tous les totalisateurs"

Options	Description
Annuler	Aucune action n'est exécutée et le paramètre est quitté.
RAZ + totalisation	Tous les totalisateurs sont remis à 0 et la totalisation redémarre. Tous les débits totalisés jusqu'alors sont effacés.

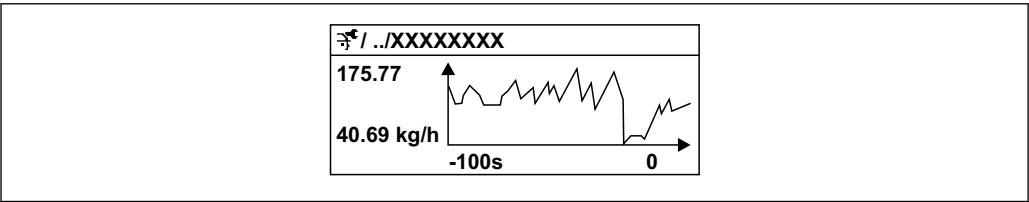
11.7 Affichage de l'historique des valeurs mesurées

Le pack d'applications **HistoROM étendue** (option de commande) doit être activé dans l'appareil pour que le sous-menu **Enregistrement des valeurs mesurées** apparaisse. Celui-ci comprend tous les paramètres pour l'historique des valeurs mesurées.


-  L'enregistrement des données est également possible via :
- Outil d'Asset Management FieldCare →  95.
  - Navigateur Web

Étendue des fonctions


- Mémorisation possible d'un total de 1 000 valeurs mesurées
- 4 voies de mémorisation
- Intervalle d'enregistrement des valeurs mesurées réglable
- Tendance de la valeur mesurée pour chaque voie d'enregistrement, affichée sous la forme d'un diagramme



A0016357

 36 Diagramme de tendance de la valeur mesurée

- Axe x : selon le nombre de voies sélectionnées, affiche 250 à 1 000 valeurs mesurées d'une variable de process.
- Axe y : indique l'étendue approximative des valeurs mesurées et adapte celle-ci en continu à la mesure en cours.

-  Si la durée de l'intervalle d'enregistrement ou l'affectation des variables de process aux voies est modifiée, le contenu de la mémoire des valeurs mesurées est effacé.

Navigation

Menu "Diagnostic" → Enregistrement des valeurs mesurées


► Enregistrement des valeurs mesurées


Affecter voie 1


Affecter voie 2


Affecter voie 3








Affecter voie 4

→  194

→  195




→  195

→  195

Intervalle de mémorisation	→  195
Reset tous enregistrements	→  195
Enregistrement de données	→  195
Retard Logging	→  195
Contrôle de l'enregistrement des données	→  195
Statut d'enregistrement de données	→  195
Durée complète d'enregistrement	→  195

## Aperçu des paramètres avec description sommaire

Paramètre	Prérequis	Description	Sélection / Entrée / Affichage	Réglage usine
Affecter voie 1	Le pack application <b>HistoROM étendue</b> est disponible.	Affecter la variable de process à la voie d'enregistrement.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Arrêt</li> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Débit volumique corrigé *</li> <li>■ Densité</li> <li>■ Densité de référence *</li> <li>■ Température</li> <li>■ Pression</li> <li>■ Concentration *</li> <li>■ Débit massique cible *</li> <li>■ Débit massique fluide porteur *</li> <li>■ Débit volumique cible *</li> <li>■ Débit volumique du fluide porteur *</li> <li>■ Débit volumique corrigé cible *</li> <li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur *</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application 0 *</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application 1 *</li> <li>■ Indice de milieu inhomogène</li> <li>■ Indice de bulles en suspension *</li> <li>■ HBSI *</li> <li>■ Valeur brut du débit massique</li> <li>■ Courant d'excitation 0</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 0</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 0 *</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 0</li> <li>■ Fluctuations fréquence 0 *</li> <li>■ Amplitude de l'oscillation *</li> <li>■ Amplitude de l'oscillation 1 *</li> <li>■ Asymétrie signal</li> <li>■ Signal torsion asymétrie *</li> <li>■ Température enceinte de confinement *</li> <li>■ Température électronique</li> <li>■ Index d'asymetrie de la bobine capteur</li> <li>■ Point d'essai 0</li> <li>■ Point d'essai 1</li> <li>■ Sortie courant 1</li> <li>■ Sortie courant 2 *</li> <li>■ Sortie courant 3 *</li> </ul>	Arrêt

Paramètre	Prérequis	Description	Sélection / Entrée / Affichage	Réglage usine
			■ Sortie courant 4 *	
Affecter voie 2	Le pack application <b>HistoROM étendue</b> est disponible.  Les options logicielles actuellement activées sont affichées dans le paramètre <b>Aperçu des options logiciels</b> .	Affecter une variable process à la voie d'enregistrement.	Pour la liste de sélection, voir le paramètre <b>Affecter voie 1</b> (→ 194)	Arrêt
Affecter voie 3	Le pack application <b>HistoROM étendue</b> est disponible.  Les options logicielles actuellement activées sont affichées dans le paramètre <b>Aperçu des options logiciels</b> .	Affecter une variable process à la voie d'enregistrement.	Pour la liste de sélection, voir le paramètre <b>Affecter voie 1</b> (→ 194)	Arrêt
Affecter voie 4	Le pack application <b>HistoROM étendue</b> est disponible.  Les options logicielles actuellement activées sont affichées dans le paramètre <b>Aperçu des options logiciels</b> .	Affecter une variable process à la voie d'enregistrement.	Pour la liste de sélection, voir le paramètre <b>Affecter voie 1</b> (→ 194)	Arrêt
Intervalle de mémorisation	Le pack application <b>HistoROM étendue</b> est disponible.	Définir l'intervalle d'enregistrement des données. Cette valeur définit l'intervalle de temps entre les différents points de données dans la mémoire.	0,1 ... 3 600,0 s	1,0 s
Reset tous enregistrements	Le pack application <b>HistoROM étendue</b> est disponible.	Effacer toute la mémoire des données.	■ Annuler ■ Effacer données	Annuler
Enregistrement de données	–	Sélectionner le type d'enregistrement des données.	■ Ecrasement ■ Non écrasé	Ecrasement
Retard Logging	Dans le paramètre <b>Enregistrement de données</b> , l'option <b>Non écrasé</b> est sélectionnée.	Entrer la temporisation pour l'enregistrement des valeurs mesurées.	0 ... 999 h	0 h
Contrôle de l'enregistrement des données	Dans le paramètre <b>Enregistrement de données</b> , l'option <b>Non écrasé</b> est sélectionnée.	Démarrer et arrêter l'enregistrement des valeurs mesurées.	■ Aucune ■ Supprimer + redémarrer ■ Arrêt	Aucune
Statut d'enregistrement de données	Dans le paramètre <b>Enregistrement de données</b> , l'option <b>Non écrasé</b> est sélectionnée.	Indique l'état de l'enregistrement des valeurs mesurées.	■ Fait ■ Retard actif ■ Active ■ Arrêté	Fait
Durée complète d'enregistrement	Dans le paramètre <b>Enregistrement de données</b> , l'option <b>Non écrasé</b> est sélectionnée.	Indique la durée totale de l'enregistrement.	Nombre à virgule flottante positif	0 s

\* Visualisation dépendant des options de commande ou de la configuration de l'appareil

## 11.8 Gas Fraction Handler

Le Gas Fraction Handler améliore la stabilité et la répétabilité des mesures avec les produits à deux phases et fournit des informations de diagnostic précieuses pour le process.



La fonction recherche en permanence des bulles de gaz dans les liquides ou des gouttelettes dans les gaz, cette seconde phase ayant une influence sur les valeurs de débit et de masse volumique fournies.

Dans le cas des produits à deux phases, le Gas Fraction Handler stabilise les valeurs fournies et assure une meilleure lisibilité pour les opérateurs ainsi qu'une interprétation plus simple par le système de contrôle commande. Le niveau de lissage est ajusté en fonction de l'importance des perturbations entraînées par la seconde phase. Dans le cas des produits à une phase, le Gas Fraction Handler n'a aucune influence sur les valeurs fournies.

Options possibles pour le paramètre Gas Fraction Handler :

- Désactivé : le Gas Fraction Handler est désactivé. En présence d'une seconde phase, des fluctuations importantes surviennent dans les valeurs de débit et de densité fournies.
- Moyen : à utiliser pour les applications avec des niveaux de seconde phase faibles ou intermittents.
- Puissant : à utiliser pour les applications avec des niveaux de seconde phase très importants.

Si des constantes d'amortissement fixes appliquées au débit et à la masse volumique sont paramétrées ailleurs dans l'appareil, le Gas Fraction Handler s'y ajoute.

 Pour une description plus précise du paramètre Gas Fraction Handler, voir la documentation spéciale de l'appareil →  322


11.8.1    Sous-menu "Mode de mesure"

Navigation

Menu "Expert" → Capteur → Mode de mesure

► Mode de mesure

Gas Fraction Handler (6377)

→  196

Aperçu des paramètres avec description sommaire

Paramètre	Description	Sélection	Réglage usine
Gas Fraction Handler	Active la fonction gestion de la fraction de gaz pour les fluides biphasés.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Arrêt</li><li>■ Moyen</li><li>■ Puissant</li></ul>	Moyen

11.8.2    Sous-menu "Indice moyen"

Navigation


Menu "Expert" → Application → Indice moyen


► Indice moyen


Indice de milieu inhomogène (6368)

Éliminer les gaz humides non homogènes (6375)

Éliminer les liquides non homogènes (6374)

→  197

→  197

→  197



Indice de bulles en suspension (6376)	→ 197
Éliminer les bulles en suspension (6370)	→ 197

### Aperçu des paramètres avec description sommaire

Paramètre	Prérequis	Description	Affichage / Entrée	Réglage usine
Indice de milieu inhomogène	–	Indique le degré d'inhomogénéité du fluide.	Nombre à virgule flottante avec signe	–
Éliminer les gaz humides non homogènes	–	Entrez la valeur de coupure pour les applications de gaz humide. En dessous de cette valeur, le 'Indice de milieu inhomogène' est mis à 0.	Nombre à virgule flottante positif	0,25
Éliminer les liquides non homogènes	–	Entrez la valeur de coupure pour les applications liquides. En dessous de cette valeur, le 'Indice de milieu inhomogène' est mis à 0.	Nombre à virgule flottante positif	0,05
Indice de bulles en suspension	L'indice de diagnostic est disponible uniquement pour le Promass Q.	Indique la quantité relative de bulles en suspension dans le fluide.	Nombre à virgule flottante avec signe	–
Éliminer les bulles en suspension	Le paramètre est disponible uniquement pour le Promass Q.	Entrez la valeur de suppression pour les bulles en suspension. En dessous de cette valeur, l'indice des bulles en suspension est fixé à 0.	Nombre à virgule flottante positif	0,05

## 12 Diagnostic et suppression des défauts

### 12.1 Suppression générale des défauts

Pour l'afficheur local

Erreur	Causes possibles	Mesure corrective
Affichage sombre et pas de signal de sortie	La tension d'alimentation ne correspond pas aux indications sur la plaque signalétique.	Appliquer la tension d'alimentation correcte .
Affichage sombre et pas de signal de sortie	La polarité de la tension d'alimentation est erronée.	Inverser la polarité de la tension d'alimentation.
Affichage sombre et pas de signal de sortie	Les câbles de raccordement n'ont aucun contact avec les bornes de raccordement.	Vérifier les contacts des câbles et corriger si nécessaire.
Affichage sombre et pas de signal de sortie	Les bornes de raccordement ne sont pas correctement enfichées sur le module électronique E/S. Les bornes de raccordement ne sont pas correctement enfichées sur le module électronique principal.	Vérifier les bornes de raccordement.
Affichage sombre et pas de signal de sortie	Le module électronique E/S est défectueux. Le module électronique principal est défectueux.	Commander la pièce de rechange →  284.
Affichage sombre et pas de signal de sortie	Le connecteur entre le module électronique principal et le module d'affichage n'est pas correctement enfiché.	Vérifier le raccordement et corriger si nécessaire.
Affichage sombre et pas de signal de sortie	Le câble de raccordement n'est pas correctement enfiché.	1. Vérifier le raccordement du câble d'électrode et corriger si nécessaire. 2. Vérifier le raccordement du câble de bobine et corriger si nécessaire.
Affichage local sombre, mais émission du signal dans la gamme de courant valable	L'affichage est réglé trop sombre ou trop clair.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Régler un affichage plus clair en appuyant simultanément sur les touches  + .</li> <li>■ Régler un affichage plus sombre en appuyant simultanément sur les touches  + .</li> </ul>
Affichage local sombre, mais émission du signal dans la gamme de courant valable	Le câble du module d'affichage n'est pas correctement enfiché.	Enficher correctement les connecteurs sur le module électronique principal et sur le module d'affichage.
Affichage local sombre, mais émission du signal dans la gamme de courant valable	Le module d'affichage est défectueux.	Commander la pièce de rechange →  284.
Rétroéclairage de l'afficheur local rouge	Un événement de diagnostic avec niveau diagnostic "Alarme" s'est produit.	Prendre des mesures correctives →  210
Le texte dans l'affichage local apparaît dans une langue étrangère, non compréhensible.	Une langue de programmation incorrecte a été réglée.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Appuyer sur 2 s  +  ("position Home").</li> <li>2. Appuyer sur .</li> <li>3. Régler la langue souhaitée dans le paramètre <b>Display language</b> (→  169).</li> </ol>
Message sur l'afficheur local : "Communication Error" "Check Electronics"	La communication entre le module d'affichage et l'électronique est interrompue.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifier le câble et le connecteur entre le module électronique principal et le module d'affichage.</li> <li>■ Commander la pièce de rechange →  284.</li> </ul>

*Pour les signaux de sortie*

Erreur	Causes possibles	Mesure corrective
Sortie signal en dehors de la gamme valable	Le module électronique principal est défectueux.	Commander une pièce de rechange → 284.
L'appareil affiche la bonne valeur, mais le signal délivré est incorrect bien qu'étant dans la gamme de courant valable.	Erreur de paramétrage	Contrôler le paramétrage et le corriger.
L'appareil ne mesure pas correctement.	Erreur de paramétrage ou appareil utilisé en dehors du domaine d'application.	1. Vérifier le paramétrage et corriger. 2. Respecter les seuils indiqués dans les "Caractéristiques techniques".

*Pour l'accès*

Problème	Causes possibles	Action corrective
Pas d'accès en écriture aux paramètres.	La protection en écriture du hardware est activée.	Positionner le commutateur de protection en écriture du module électronique principal sur <b>OFF</b> → 180.
Pas d'accès en écriture aux paramètres.	Le rôle utilisateur actuel a des droits d'accès limités.	1. Vérifier le rôle utilisateur → 83. 2. Entrer le bon code de déverrouillage spécifique au client → 83.
Pas de connexion avec le serveur web.	Le serveur web est désactivé.	À l'aide de l'outil de configuration "FieldCare" ou "DeviceCare", vérifier que le serveur web de l'appareil de mesure est activé, et l'activer si nécessaire → 91.
	Mauvais réglages de l'interface Ethernet de l'ordinateur.	1. Vérifier les propriétés du protocole Internet (TCP/IP) → 87 → 87. 2. Vérifier les réglages réseau avec le responsable informatique.
Pas de connexion avec le serveur web.	Données d'accès WLAN incorrectes.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifier l'état du réseau WLAN.</li> <li>■ Se reconnecter à l'appareil en utilisant les données d'accès WLAN.</li> <li>■ Vérifier que le WLAN est activé sur l'appareil de mesure et le terminal de configuration → 87.</li> </ul>
	La communication WLAN est désactivée.	–
Pas de connexion avec le serveur web, FieldCare ou DeviceCare.	Pas de réseau WLAN disponible.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifier que la réception WLAN fonctionne : la LED sur le module d'affichage est allumée en bleu</li> <li>■ Vérifier que la connexion WLAN est activée : la LED sur le module d'affichage clignote en bleu</li> <li>■ Activer la fonction de l'appareil.</li> </ul>
Connexion réseau coupée ou instable.	Réseau WLAN faible.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Le terminal de configuration est hors de portée de réception : vérifier l'état du réseau sur le terminal de configuration.</li> <li>■ Pour améliorer les performances du réseau, utiliser une antenne WLAN externe.</li> </ul>
	Communication WLAN et Ethernet parallèle.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifier les réglages du réseau.</li> <li>■ Activer temporairement uniquement le WLAN comme une interface.</li> </ul>
Le navigateur web est bloqué et aucune configuration n'est possible.	Transfert de données actif.	Attendre que le transfert de données ou l'action en cours se termine.
	Connexion interrompue	1. Vérifier le câble de raccordement et la tension d'alimentation. 2. Rafraîchir le navigateur web et le redémarrer si nécessaire.

Problème	Causes possibles	Action corrective
Le contenu du navigateur web est incomplet ou difficile à lire.	La version de serveur web utilisée n'est pas optimale.	1. Utiliser la version de navigateur web appropriée → 85. 2. Vider la mémoire cache du navigateur web et le redémarrer.
	Réglages d'affichage inadaptés.	Modifier le rapport taille des caractères/ affichage du navigateur web.
Pas d'affichage ou affichage incomplet des contenus dans le navigateur web.	<ul style="list-style-type: none"> <li>JavaScript n'est pas activé</li> <li>JavaScript non activable</li> </ul>	1. Activer JavaScript. 2. Entrer http://XXX.XXX.X.XX/servlet/basic.html comme adresse IP.
La configuration avec FieldCare ou DeviceCare n'est pas possible via l'interface service CDI-RJ45 (port 8000).	Le pare-feu de l'ordinateur ou du réseau empêche la communication.	En fonction des réglages du pare-feu utilisé sur l'ordinateur ou dans le réseau, celui-ci doit être adapté ou désactivé pour permettre l'accès à FieldCare/DeviceCare.
Le flashage du firmware avec FieldCare ou DeviceCare via l'interface service CDI-RJ45 (via port 8000 ou ports TFTP) n'est pas possible.	Le pare-feu de l'ordinateur ou du réseau empêche la communication.	En fonction des réglages du pare-feu utilisé sur l'ordinateur ou dans le réseau, celui-ci doit être adapté ou désactivé pour permettre l'accès à FieldCare/DeviceCare.

*Pour l'intégration système*

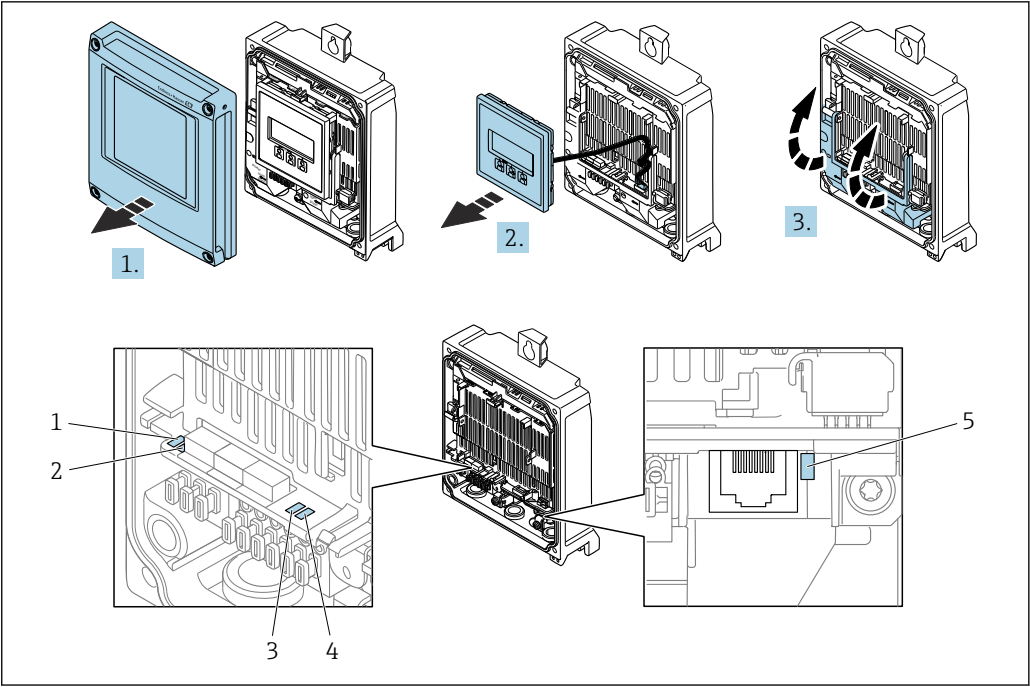
Erreur	Causes possibles	Action corrective
Le nom d'appareil PROFINET n'est pas affiché correctement et contient un codage.	Un nom d'appareil comprenant un ou plusieurs tirets bas a été entré via le système d'automatisation.	Entrer un nom d'appareil correct (sans tiret bas) via le système d'automatisation.

## 12.2 Informations de diagnostic via les LED

### 12.2.1 Transmetteur

#### Proline 500 – numérique

Différentes LED dans le transmetteur donnent des informations sur l'état de l'appareil.



A0029689

- 1 Tension d'alimentation
- 2 État de l'appareil
- 3 Clignotant/état du réseau
- 4 Port 1 actif : PROFINET avec Ethernet-APL
- 5 Port 2 actif : interface service (CDI)

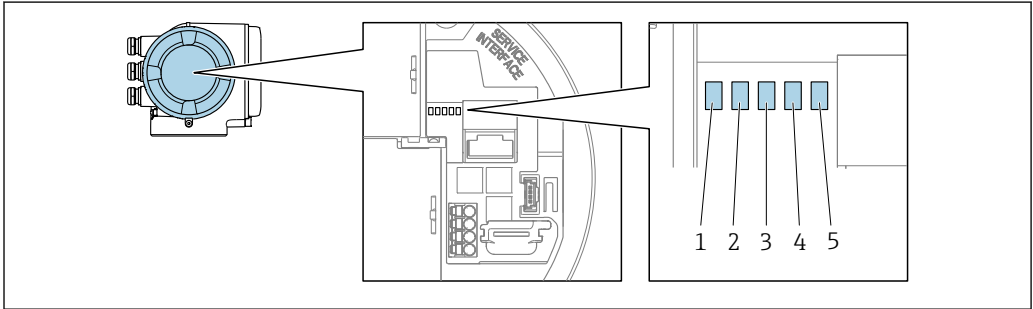
- 1. Ouvrir le couvercle du boîtier.
- 2. Retirer le module d'affichage.
- 3. Ouvrir le cache-bornes.

LED	Couleur	Signification
1 Tension d'alimentation	Éteinte	Tension d'alimentation désactivée ou trop faible.
	Vert	Tension d'alimentation ok.
2 État de l'appareil/état module (fonctionnement normal)	Éteinte	Erreur de firmware
	Vert	État de l'appareil ok.
	Vert clignotant	Appareil non configuré.
	Rouge clignotant	Un événement de diagnostic avec niveau de diagnostic "Avertissement" s'est produit.
	Rouge	Un événement de diagnostic avec niveau diagnostic "Alarme" s'est produit.
3 Clignotant/ état du réseau	Rouge/vert clignotant	L'appareil redémarre/autotest.
	Vert	Échange cyclique des données actif.
	Vert clignotant	Requête suivante du système/automate: Fréquence de clignotement : 1 Hz (fonctionnalité de clignotement : 500 ms on, 500 ms off)  L'échange cyclique des données n'est pas actif, aucune adresse IP n'est disponible : Fréquence de clignotement : 4 Hz
	Rouge	L'adresse IP est disponible mais il n'y a pas de connexion avec le système/automate
	Rouge clignotant	L'échange cyclique des données était actif mais la connexion a été interrompue : Fréquence de clignotement : 3 Hz

LED	Couleur	Signification
4    Port 1 actif : PROFINET avec Ethernet-APL	Éteinte	Non connectée ou pas de connexion établie.
	Vert	Connexion disponible, pas de communication active
	Vert clignotant	Connexion avec communication active
5    Port 2 actif : Interface service (CDI)	Éteinte	Non connectée ou pas de connexion établie.
	Orange	Connexion disponible mais pas d'activité.
	Ambre clignotant	Activité présente.

Proline 500

Différentes LED dans le transmetteur donnent des informations sur l'état de l'appareil.



A0029629

- 1    Tension d'alimentation
- 2    État de l'appareil
- 3    Clignotant/état du réseau
- 4    Port 1 actif : PROFINET avec Ethernet-APL
- 5    Port 2 actif : interface service (CDI)

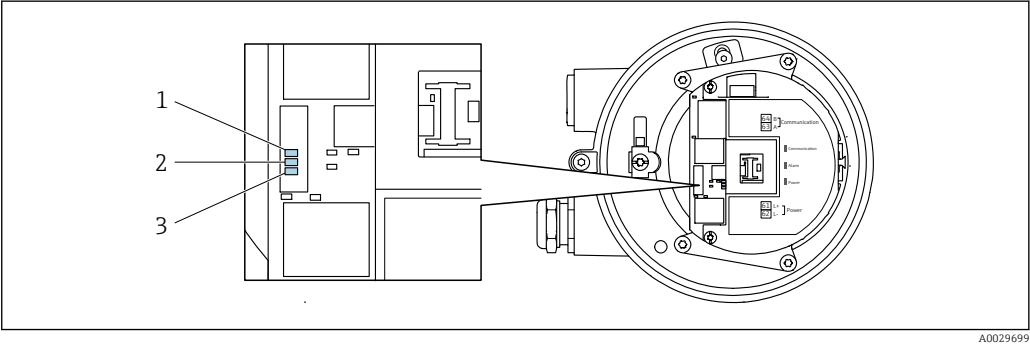
LED	Couleur	Signification
1    Tension d'alimentation	Éteinte	Tension d'alimentation désactivée ou trop faible.
	Verte	Tension d'alimentation ok.
2    État de l'appareil/état module (fonctionnement normal)	Éteinte	Erreur de firmware
	Verte	État de l'appareil ok.
	Vert clignotant	Appareil non configuré.
	Clignote en rouge	Un événement de diagnostic avec niveau de diagnostic "Avertissement" s'est produit.
	Rouge	Un événement de diagnostic avec niveau diagnostic "Alarme" s'est produit.
	Rouge/vert clignotant	L'appareil redémarre/autotest.
3    Clignotant/ état du réseau	Verte	Échange cyclique des données actif.
	Vert clignotant	Requête suivante du système/automate: Fréquence de clignotement : 1 Hz (fonctionnalité de clignotement : 500 ms on, 500 ms off)  Si aucun "Nom de station" n'est défini : <ul style="list-style-type: none"><li>■ Fréquence de clignotement : 4 Hz</li><li>■ Affichage : aucun "Nom de station" n'est disponible.</li></ul>
	Rouge	L'adresse IP est disponible mais il n'y a pas de connexion avec le système/automate
	Clignote en rouge	L'échange cyclique des données était actif mais la connexion a été interrompue : Fréquence de clignotement : 3 Hz

LED	Couleur	Signification
4    Port 1 actif : PROFINET avec Ethernet-APL	Éteinte	Non connectée ou pas de connexion établie.
	Blanc	Connexion disponible, pas de communication active
	Blanc clignotant	Connexion avec communication active
5    Port 2 actif : Interface service (CDI- RJ45)	Éteinte	Non connectée ou pas de connexion établie.
	Orange	Connexion disponible mais pas d'activité.
	Ambre clignotant	Activité présente.

12.2.2    Boîtier de raccordement capteur

Proline 500 – numérique

Plusieurs diodes (LED) sur l'électronique ISEM (Intelligent Sensor Electronics Module) dans le boîtier de raccordement capteur donnent des informations sur l'état de l'appareil.



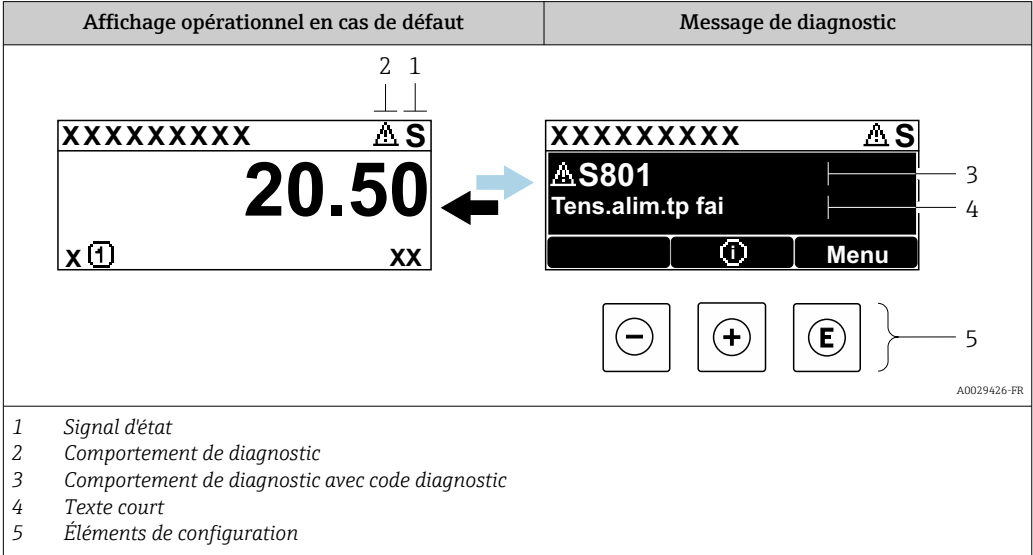
- 1    Communication
- 2    État de l'appareil
- 3    Tension d'alimentation

LED	Couleur	Signification
1    Communication	Blanc	Communication active.
2    État de l'appareil (fonctionnement normal)	Rouge	Erreur
	Clignote en rouge	Avertissement
2    État de l'appareil (en cours de démarrage)	Clignote lentement en rouge	Si > 30 secondes : problème avec le boot loader.
	Clignote rapidement en rouge	Si > 30 secondes : problème de compatibilité lors de la lecture du firmware.
3    Tension d'alimentation	Verte	Tension d'alimentation ok.
	Éteinte	Tension d'alimentation désactivée ou trop faible.


12.3 Information de diagnostic dans l'affichage local

12.3.1 Message de diagnostic

Les défauts détectés par le système d'autosurveillance de l'appareil sont affichés sous forme de messages de diagnostic en alternance avec l'affichage opérationnel.



S'il y a plusieurs événements de diagnostic simultanément, seul le message de diagnostic de l'événement de diagnostic avec la plus haute priorité est affiché.

-  D'autres événements de diagnostic qui se sont produits peuvent être affichés dans le menu **Diagnostic** :
- Via le paramètre → 276
  - Via les sous-menus → 277

Signaux d'état



Les signaux d'état fournissent des renseignements sur l'état et la fiabilité de l'appareil en catégorisant l'origine de l'information d'état (événement de diagnostic).

-  Les signaux d'état sont classés selon VDI/VDE 2650 et recommandation NE 107 : F = Failure, C = Function Check, S = Out of Specification, M = Maintenance Required

Symbole	Signification
F	Défaut Un défaut de l'appareil s'est produit. La valeur mesurée n'est plus valable.
C	Contrôle du fonctionnement L'appareil se trouve en mode service (p. ex. pendant une simulation).
S	En dehors des spécifications L'appareil fonctionne : En dehors de ses spécifications techniques (p. ex. en dehors de la gamme de température de process)
M	Maintenance nécessaire La maintenance de l'appareil est nécessaire. La valeur mesurée reste valable.





### Comportement de diagnostic

Symbole	Signification
	<b>Alarme</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>La mesure est interrompue.</li> <li>Les sorties signal et les totalisateurs prennent l'état d'alarme défini.</li> <li>Un message de diagnostic est généré.</li> </ul>
	<b>Avertissement</b> La mesure est reprise. Les sorties signal et les totalisateurs ne sont pas affectés. Un message de diagnostic est généré.

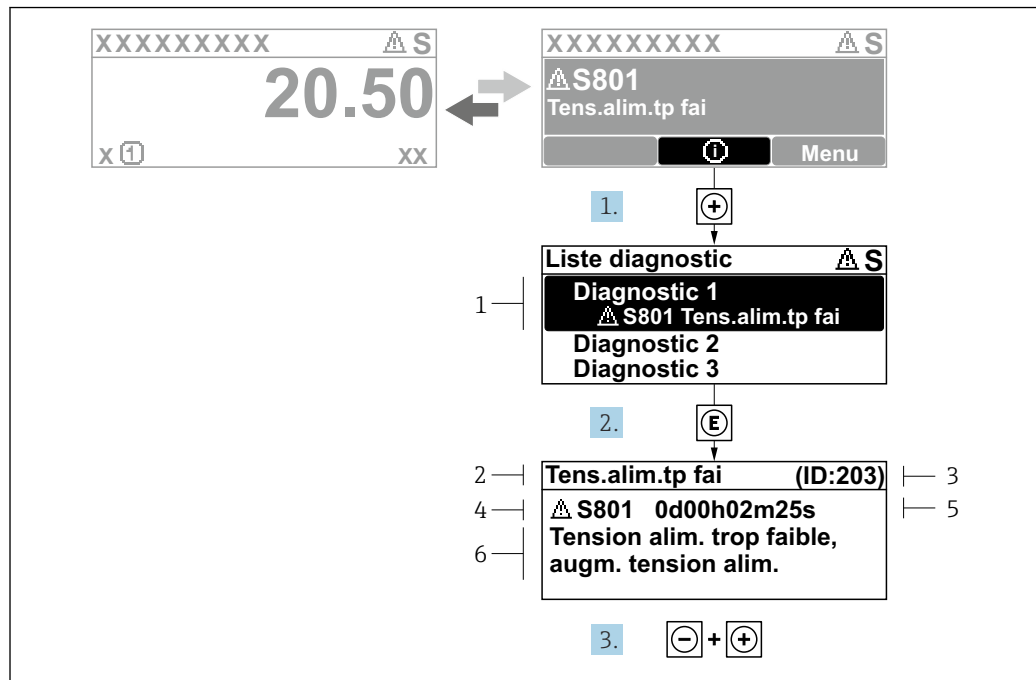
### Informations de diagnostic

Le défaut peut être identifié à l'aide de l'information de diagnostic. Le texte court y contribue en fournissant une indication quant au défaut. Par ailleurs, le symbole correspondant au niveau diagnostic est placé avant l'information de diagnostic dans l'affichage local.

### Éléments de configuration

Touche	Signification
	<b>Touche Plus</b> <i>Dans un menu, sous-menu</i> Ouvre le message sur les informations de concernant une mesure corrective.
	<b>Touche Enter</b> <i>Dans un menu, sous-menu</i> Ouvre le menu de configuration.

### 12.3.2 Appel de mesures correctives



A0029431-FR

37 Message relatif aux mesures correctives

- 1 Informations de diagnostic
- 2 Texte court
- 3 ID service
- 4 Comportement du diagnostic avec code de diagnostic
- 5 Temps de fonctionnement lorsque l'erreur s'est produite
- 6 Mesures correctives

1. L'utilisateur se trouve dans le message de diagnostic.  
Appuyer sur  $\oplus$  (symbole ①).  
↳ Le sous-menu **Liste de diagnostic** s'ouvre.
2. Sélectionner l'événement diagnostic souhaité avec  $\oplus$  ou  $\ominus$  et appuyer sur  $\boxplus$ .  
↳ Le message relatif aux mesures correctives s'ouvre.
3. Appuyer simultanément sur  $\ominus + \oplus$ .  
↳ Le message relatif aux mesures correctives se ferme.

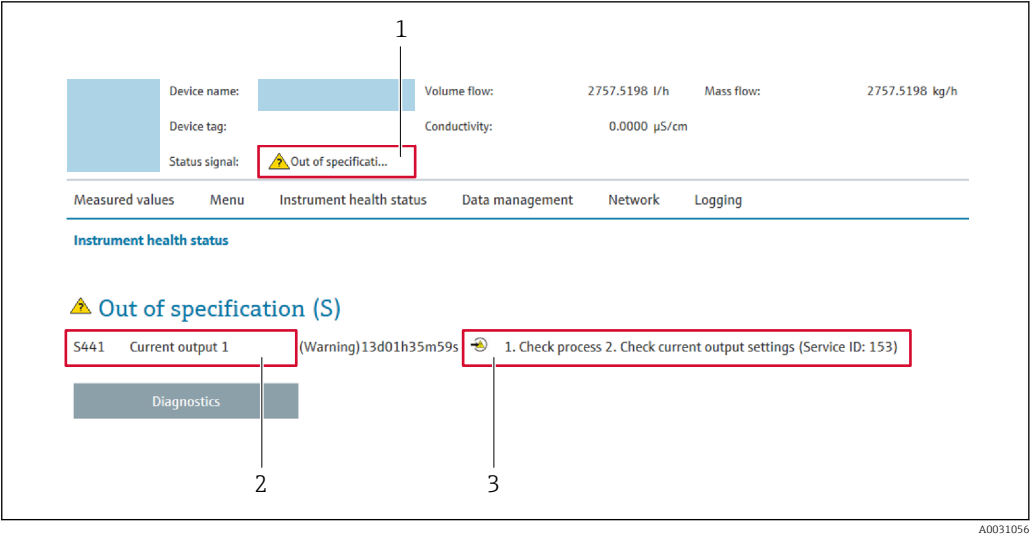
L'utilisateur se trouve dans le menu **Diagnostic** dans une entrée d'événement diagnostic, par ex. dans le sous-menu **Liste de diagnostic** ou paramètre **Dernier diagnostic**.

1. Appuyer sur  $\boxplus$ .  
↳ Le message relatif aux mesures correctives de l'événement diagnostic sélectionné s'ouvre.
2. Appuyer simultanément sur  $\ominus + \oplus$ .  
↳ Le message relatif aux mesures correctives se ferme.

## 12.4 Informations de diagnostic dans le navigateur web

### 12.4.1 Options de diagnostic

Les défauts détectés par l'appareil de mesure sont affichés dans le navigateur web sur la page d'accueil lorsque l'utilisateur s'est connecté.



- 1 Zone d'état avec signal d'état
- 2 Informations de diagnostic
- 3 Mesures correctives avec ID service

**i** Par ailleurs, les événements diagnostic qui se sont produits peuvent être visualisés dans le menu **Diagnostic** :

- Via le paramètre → 276
- Via les sous-menus → 277

Signaux d'état

Les signaux d'état fournissent des renseignements sur l'état et la fiabilité de l'appareil en catégorisant l'origine de l'information d'état (événement de diagnostic).

Symbole	Signification
	<b>Défaut</b> Un défaut de l'appareil s'est produit. La valeur mesurée n'est plus valide.
	<b>Contrôle de fonctionnement</b> L'appareil se trouve en mode maintenance (par exemple pendant une simulation).
	<b>Hors spécification</b> L'appareil fonctionne : En dehors de ses spécifications techniques (p. ex. en dehors de la gamme de température de process)
	<b>Maintenance requise</b> La maintenance de l'appareil est nécessaire. La valeur mesurée est toujours valide.

**i** Les signaux d'état sont classés selon VDI/VDE 2650 et recommandation NAMUR NE 107.

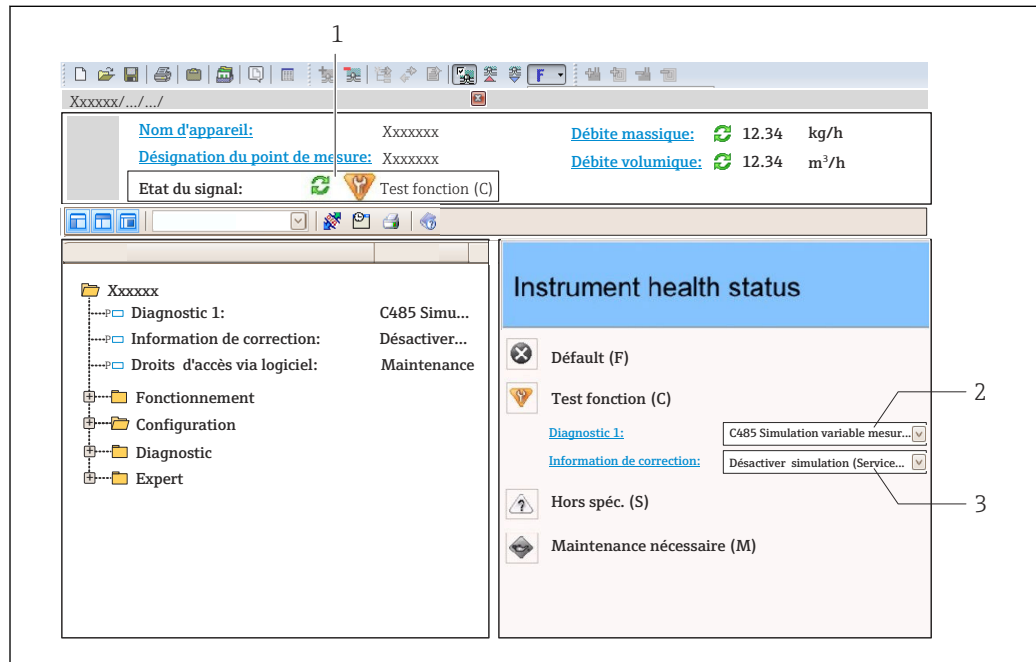
12.4.2 Appeler les mesures correctives

Afin de pouvoir supprimer les défauts rapidement, chaque événement de diagnostic comporte des mesures de suppression. Celles-ci sont affichées à côté de l'événement de diagnostic avec l'information de diagnostic correspondante en couleur rouge.

## 12.5 Informations de diagnostic dans FieldCare ou DeviceCare

### 12.5.1 Options de diagnostic

Les défauts détectés par l'appareil de mesure sont affichés sur la page d'accueil de l'outil de configuration lorsque la connexion a été établie.



A0021799-FR

- 1 Zone d'état avec signal d'état → 204
- 2 Informations de diagnostic → 205
- 3 Mesures correctives avec ID service

**i** Par ailleurs, les événements diagnostic qui se sont produits peuvent être visualisés dans le menu **Diagnostic** :

- Via le paramètre → 276
- Via les sous-menus → 277

### Informations de diagnostic

Le défaut peut être identifié à l'aide de l'information de diagnostic. Le texte court y contribue en fournissant une indication quant au défaut. Par ailleurs, le symbole correspondant au niveau diagnostic est placé avant l'information de diagnostic dans l'affichage local.

### 12.5.2 Accès aux mesures correctives

Afin de pouvoir supprimer les défauts rapidement, chaque événement de diagnostic comporte des mesures correctives.

- Sur la page d'accueil  
Les mesures correctives sont indiquées sous l'information de diagnostic dans une zone séparée.
- Dans le menu **Diagnostic**  
Les mesures correctives peuvent être interrogées dans la zone de travail de l'interface utilisateur.

L'utilisateur se trouve dans le menu **Diagnostic**.

1. Afficher le paramètre souhaité.
2. A droite dans la zone de travail, passer avec le curseur sur le paramètre.  
 ↳ Une infobulle avec mesure corrective pour l'événement diagnostic apparaît.

## 12.6 Adaptation des informations de diagnostic

### 12.6.1 Adaptation du comportement de diagnostic

A chaque information de diagnostic est affecté au départ usine un certain comportement de diagnostic. L'utilisateur peut modifier cette affectation pour certaines informations de diagnostic dans le sous-menu **Comportement du diagnostic**.

Expert → Système → Traitement événement → Comportement du diagnostic

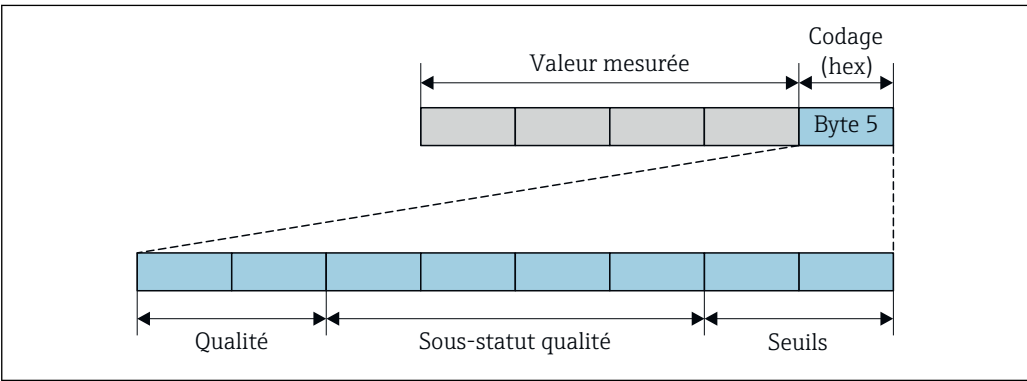
#### Comportements de diagnostic disponibles

Les comportements de diagnostic suivants peuvent être affectés :

Comportement du diagnostic	Description
Alarme	L'appareil arrête la mesure. Les totalisateurs prennent l'état d'alarme défini. Un message de diagnostic est généré.
Avertissement	L'appareil continue de mesurer. La valeur mesurée délivrée via PROFINET et les totalisateurs ne sont pas affectés. Un message de diagnostic est généré.
Uniq.entrée journal	L'appareil continue de mesurer. Le message de diagnostic est uniquement affiché dans le sous-menu <b>Journal d'événements</b> (sous-menu <b>Liste événements</b> ) et n'est pas affiché en séquence alternée avec l'affichage de fonctionnement.
Arrêt	L'événement de diagnostic est ignoré et aucun message de diagnostic n'est généré ni consigné.

#### Représentation de l'état de la mesure

Si des modules avec des données d'entrée (p. ex. module Analog Input, module Discrete Input, module Totalizer, module Heartbeat) sont configurés pour la transmission cyclique des données, l'état de la valeur mesurée est codé selon PROFIBUS PA Profile Specification 4 et transmis conjointement avec la valeur mesurée au contrôleur PROFINET via l'octet d'état. L'octet d'état est réparti dans les segments Quality, Quality Substatus et Limits (seuils).



38 Structure de l'octet d'état




Le contenu de l'octet d'état dépend du mode défaut réglé dans le bloc de fonctions individuel. Selon le mode défaut réglé, des informations d'état selon PROFIBUS PA Profile

Spécification 4 sont transmises au maître contrôleur PROFINET avec Ethernet-APL via l'octet d'état. Les deux bits pour les limites ont toujours la valeur 0.

#### Informations d'état prises en charge

État	Codage (hex)
BAD - Alarme maintenance	0x24...0x27
BAD - Relatif au process	0x28...0x2B
BAD - Contrôle du fonctionnement	0x3C...0x3F
UNCERTAIN - Valeur initiale	0x4C...0x4F
UNCERTAIN - Maintenance requise	0x68...0x6B
UNCERTAIN - Relatif au process	0x78...0x7B
GOOD - OK	0x80...0x83
GOOD - Maintenance requise	0xA4...0xA7
GOOD - Maintenance requise	0xA8...0xAB
GOOD - Contrôle du fonctionnement	0xBC...0xBF

## 12.7 Aperçu des informations de diagnostic

-  Le nombre d'informations de diagnostic et des grandeurs de mesure concernées est d'autant plus grand que l'appareil dispose d'un ou de deux packs application.
- Dans toute la famille d'instruments Promass, l'ensemble des valeurs mesurées concernées sont toujours répertoriées sous "Valeurs mesurées concernées". Les valeurs mesurées disponibles pour l'appareil concerné dépendent de la version de l'appareil. En affectant les valeurs mesurées aux fonctions de l'appareil, par exemple aux sorties individuelles, toutes les valeurs mesurées disponibles pour la version d'appareil concernée peuvent être sélectionnées.
-  Pour certaines informations de diagnostic, il est possible de modifier le comportement diagnostic. Adaptation des informations de diagnostic →  209

### 12.7.1 Diagnostic du capteur

Information de diagnostic			Mesures correctives
N°	Texte court		
002	Capteur inconnu		1. Vérifiez si le bon capteur est monté 2. Vérifiez que le QR code du capteur n'est pas endommagé.
	Etat de la variable de mesure		
	Quality	Good	
	Quality substatus	Ok	
	Coding (hex)	0x80 ... 0x83	
	Signal d'état	F	
	Comportement du diagnostic	Alarm	
	Variables de mesure influencées		
<div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li><li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Asymétrie du signal</li><li>■ Débit massique fluide porteur</li><li>■ Température enceinte de confinement</li><li>■ Débit volumique corrigé cible</li><li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li><li>■ Index d'asymetrie de la bobine capteur</li><li>■ Concentration</li><li>■ Valeur mesurée</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li><li>■ Densité</li><li>■ Densité huile</li><li>■ Densité eau</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Viscosité dynamique</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li><li>■ Débit GSV</li><li>■ Débit GSV alternatif</li><li>■ Viscosité cinématique</li><li>■ Débit massique</li><li>■ Débit massique huile</li><li>■ Débit massique eau</li><li>■ Indice de milieu inhomogène</li><li>■ Indice de bulles en suspension</li><li>■ HBSI</li><li>■ Débit NSV</li><li>■ Débit NSV alternatif</li><li>■ Pression externe</li><li>■ Courant d'excitation 1</li><li>■ Courant d'excitation 2</li><li>■ Fréquence d'oscillation 1</li><li>■ Fréquence d'oscillation 2</li><li>■ Valeur brut du débit massique</li><li>■ Débit volumique S&amp;W</li><li>■ Signal torsion asymétrie</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Densité de référence</li><li>■ Densité de référence alternative</li><li>■ Débit volumique corrigé</li><li>■ Débit volumique corrigé huile</li><li>■ Débit volumique corrigé eau</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li><li>■ Fluctuations fréquence 1</li><li>■ Fluctuations fréquence 2</li><li>■ Débit massique cible</li><li>■ Débit volumique du fluide porteur</li><li>■ Débit volumique cible</li><li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li><li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li><li>■ Température</li><li>■ Débit volumique</li><li>■ Débit volumique huile</li><li>■ Débit volumique eau</li><li>■ Water cut</li></ul></div></div>			

Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
022	Capteur de température défectueux	1. Si dispo.: vérifier câble de connexion entre le capteur et le transmetteur 2. Vérifier/remplacer module élect. capteur(ISEM) 3. Remplacer capteur
	<b>Etat de la variable de mesure</b>	
	Quality	
	Quality substatus	
	Coding (hex)	
	Signal d'état	
	Comportement du diagnostic	
<b>Variables de mesure influencées</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li> <li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Asymétrie du signal</li> <li>■ Débit massique fluide porteur</li> <li>■ Température enceinte de confinement</li> <li>■ Débit volumique corrigé cible</li> <li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li> <li>■ Index d'asymétrie de la bobine capteur</li> <li>■ Concentration</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li> <li>■ Densité</li> <li>■ Densité huile</li> <li>■ Densité eau</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Viscosité dynamique</li> <li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Débit GSV</li> <li>■ Débit GSV alternatif</li> <li>■ Viscosité cinématique</li> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit massique huile</li> <li>■ Débit massique eau</li> <li>■ Indice de milieu inhomogène</li> <li>■ Indice de bulles en suspension</li> <li>■ HBSI</li> <li>■ Débit NSV</li> <li>■ Débit NSV alternatif</li> <li>■ Pression externe</li> <li>■ Courant d'excitation 1</li> <li>■ Courant d'excitation 2</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 1</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 2</li> <li>■ Valeur brut du débit massique</li> <li>■ Débit volumique S&amp;W</li> <li>■ Signal torsion asymétrie</li> <li>■ Densité de référence</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Densité de référence alternative</li> <li>■ Débit volumique corrigé</li> <li>■ Débit volumique corrigé huile</li> <li>■ Débit volumique corrigé eau</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li> <li>■ Fluctuations fréquence 1</li> <li>■ Fluctuations fréquence 2</li> <li>■ Débit massique cible</li> <li>■ Débit volumique du fluide porteur</li> <li>■ Débit volumique cible</li> <li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li> <li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li> <li>■ Température</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Débit volumique huile</li> <li>■ Débit volumique eau</li> <li>■ Water cut</li> </ul>



Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
046	Limite du capteur dépassée	1. Vérifier les conditions process 2. Inspecter le capteur
	<b>Etat de la variable de mesure [au départ usine] <sup>1)</sup></b>	
	Quality	
	Quality substatus	
	Coding (hex)	
	Signal d'état	
	Comportement du diagnostic	
<b>Variables de mesure influencées</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li> <li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Asymétrie du signal</li> <li>■ Débit massique fluide porteur</li> <li>■ Température enceinte de confinement</li> <li>■ Débit volumique corrigé cible</li> <li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li> <li>■ Index d'asymétrie de la bobine capteur</li> <li>■ Concentration</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li> <li>■ Densité</li> <li>■ Densité huile</li> <li>■ Densité eau</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Viscosité dynamique</li> <li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Débit GSV</li> <li>■ Débit GSV alternatif</li> <li>■ Viscosité cinématique</li> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit massique huile</li> <li>■ Débit massique eau</li> <li>■ Indice de milieu inhomogène</li> <li>■ Indice de bulles en suspension</li> <li>■ HBSI</li> <li>■ Débit NSV</li> <li>■ Débit NSV alternatif</li> <li>■ Pression externe</li> <li>■ Courant d'excitation 1</li> <li>■ Courant d'excitation 2</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 1</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 2</li> <li>■ Valeur brut du débit massique</li> <li>■ Débit volumique S&amp;W</li> <li>■ Signal torsion asymétrie</li> <li>■ Densité de référence</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Densité de référence alternative</li> <li>■ Débit volumique corrigé</li> <li>■ Débit volumique corrigé huile</li> <li>■ Débit volumique corrigé eau</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li> <li>■ Fluctuations fréquence 1</li> <li>■ Fluctuations fréquence 2</li> <li>■ Débit massique cible</li> <li>■ Débit volumique du fluide porteur</li> <li>■ Débit volumique cible</li> <li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li> <li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li> <li>■ Température</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Débit volumique huile</li> <li>■ Débit volumique eau</li> <li>■ Water cut</li> </ul>

1) Le comportement de diagnostic peut être modifié. Ceci provoque le changement de l'état général de la variable mesurée.

Information de diagnostic		Mesures correctives	
N°	Texte court		
062	Connexion capteur défectueuse	1. Si dispo.: vérifier câble de connexion entre le capteur et le transmetteur 2. Vérifier/remplacer module élect. capteur (ISEM) 3. Remplacer capteur	
	Etat de la variable de mesure		
	Quality		Good
	Quality substatus		Ok
	Coding (hex)		0x80 ... 0x83
	Signal d'état		F
	Comportement du diagnostic		Alarm
Variables de mesure influencées			
<div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li><li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Asymétrie du signal</li><li>■ Débit massique fluide porteur</li><li>■ Température enceinte de confinement</li><li>■ Débit volumique corrigé cible</li><li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li><li>■ Index d'asymetrie de la bobine capteur</li><li>■ Concentration</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li><li>■ Densité</li><li>■ Densité huile</li><li>■ Densité eau</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Viscosité dynamique</li><li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Débit GSV</li><li>■ Débit GSV alternatif</li><li>■ Viscosité cinématique</li><li>■ Débit massique</li><li>■ Débit massique huile</li><li>■ Débit massique eau</li><li>■ Indice de milieu inhomogène</li><li>■ Indice de bulles en suspension</li><li>■ HBSI</li><li>■ Débit NSV</li><li>■ Débit NSV alternatif</li><li>■ Pression externe</li><li>■ Courant d'excitation 1</li><li>■ Courant d'excitation 2</li><li>■ Fréquence d'oscillation 1</li><li>■ Fréquence d'oscillation 2</li><li>■ Valeur brut du débit massique</li><li>■ Débit volumique S&amp;W</li><li>■ Signal torsion asymétrie</li><li>■ Densité de référence</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Densité de référence alternative</li><li>■ Débit volumique corrigé</li><li>■ Débit volumique corrigé huile</li><li>■ Débit volumique corrigé eau</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li><li>■ Fluctuations fréquence 1</li><li>■ Fluctuations fréquence 2</li><li>■ Débit massique cible</li><li>■ Débit volumique du fluide porteur</li><li>■ Débit volumique cible</li><li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li><li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li><li>■ Température</li><li>■ Débit volumique</li><li>■ Débit volumique huile</li><li>■ Débit volumique eau</li><li>■ Water cut</li></ul></div></div>			

Information de diagnostic		Mesures correctives	
N°	Texte court		
063	Courant d'excitation défectueux	1. Si dispo.: vérifier câble de connexion entre le capteur et le transmetteur 2. Vérifier/remplacer module élect. capteur(ISEM) 3. Remplacer capteur	
	Etat de la variable de mesure		
	Quality		Good
	Quality substatus		Ok
	Coding (hex)		0x80 ... 0x83
	Signal d'état		F
	Comportement du diagnostic		Alarm
	Variables de mesure influencées		
<div><div><div>■ Amplitude de l'oscillation 1</div><div>■ Amplitude de l'oscillation 2</div><div>■ Sortie spécifique à l'application</div><div>■ Sortie spécifique à l'application</div><div>■ Asymétrie du signal</div><div>■ Débit massique fluide porteur</div><div>■ Température enceinte de confinement</div><div>■ Débit volumique corrigé cible</div><div>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</div><div>■ Index d'asymetrie de la bobine capteur</div><div>■ Concentration</div><div>■ Amortissement de l'oscillation 1</div><div>■ Amortissement de l'oscillation 2</div><div>■ Densité</div><div>■ Densité huile</div><div>■ Densité eau</div><div>■ Point d'essai</div><div>■ Point d'essai</div><div>■ Viscosité dynamique</div><div>■ Température électronique capteur (ISEM)</div></div><div><div>■ Débit GSV</div><div>■ Débit GSV alternatif</div><div>■ Viscosité cinématique</div><div>■ Débit massique</div><div>■ Débit massique huile</div><div>■ Débit massique eau</div><div>■ Indice de milieu inhomogène</div><div>■ Indice de bulles en suspension</div><div>■ HBSI</div><div>■ Débit NSV</div><div>■ Débit NSV alternatif</div><div>■ Pression externe</div><div>■ Courant d'excitation 1</div><div>■ Courant d'excitation 2</div><div>■ Fréquence d'oscillation 1</div><div>■ Fréquence d'oscillation 2</div><div>■ Valeur brut du débit massique</div><div>■ Débit volumique S&amp;W</div><div>■ Signal torsion asymétrie</div><div>■ Densité de référence</div></div><div><div>■ Densité de référence alternative</div><div>■ Débit volumique corrigé</div><div>■ Débit volumique corrigé huile</div><div>■ Débit volumique corrigé eau</div><div>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</div><div>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</div><div>■ Fluctuations fréquence 1</div><div>■ Fluctuations fréquence 2</div><div>■ Débit massique cible</div><div>■ Débit volumique du fluide porteur</div><div>■ Débit volumique cible</div><div>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</div><div>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</div><div>■ Température</div><div>■ Débit volumique</div><div>■ Débit volumique huile</div><div>■ Débit volumique eau</div><div>■ Water cut</div></div></div>			

Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
082	Stockage données incohérent	Vérifier les connexions du module
	<b>Etat de la variable de mesure</b>	
	Quality	
	Quality substatus	
	Coding (hex)	
	Signal d'état	
	Comportement du diagnostic	
<b>Variables de mesure influencées</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li> <li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Asymétrie du signal</li> <li>■ Débit massique fluide porteur</li> <li>■ Température enceinte de confinement</li> <li>■ Débit volumique corrigé cible</li> <li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li> <li>■ Index d'asymétrie de la bobine capteur</li> <li>■ Concentration</li> <li>■ Valeur mesurée</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li> <li>■ Densité</li> <li>■ Densité huile</li> <li>■ Densité eau</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Viscosité dynamique</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li> <li>■ Débit GSV</li> <li>■ Débit GSV alternatif</li> <li>■ Viscosité cinématique</li> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit massique huile</li> <li>■ Débit massique eau</li> <li>■ Indice de milieu inhomogène</li> <li>■ Indice de bulles en suspension</li> <li>■ HBSI</li> <li>■ Débit NSV</li> <li>■ Débit NSV alternatif</li> <li>■ Pression externe</li> <li>■ Courant d'excitation 1</li> <li>■ Courant d'excitation 2</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 1</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 2</li> <li>■ Valeur brut du débit massique</li> <li>■ Débit volumique S&amp;W</li> <li>■ Signal torsion asymétrie</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Densité de référence</li> <li>■ Densité de référence alternative</li> <li>■ Débit volumique corrigé</li> <li>■ Débit volumique corrigé huile</li> <li>■ Débit volumique corrigé eau</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li> <li>■ Fluctuations fréquence 1</li> <li>■ Fluctuations fréquence 2</li> <li>■ Débit massique cible</li> <li>■ Débit volumique du fluide porteur</li> <li>■ Débit volumique cible</li> <li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li> <li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li> <li>■ Température</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Débit volumique huile</li> <li>■ Débit volumique eau</li> <li>■ Water cut</li> </ul>

Information de diagnostic		Mesures correctives	
N°	Texte court		
083	Contenu mémoire inconsistent	1. Redémarrer l'appareil 2. Restaurer les données S-DAT 3. Remplacer la S-DAT	
	Etat de la variable de mesure		
	Quality		Good
	Quality substatus		Ok
	Coding (hex)		0x80 ... 0x83
	Signal d'état		F
	Comportement du diagnostic		Alarm
Variables de mesure influencées			
<div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li><li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Asymétrie du signal</li><li>■ Débit massique fluide porteur</li><li>■ Température enceinte de confinement</li><li>■ Débit volumique corrigé cible</li><li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li><li>■ Index d'asymetrie de la bobine capteur</li><li>■ Concentration</li><li>■ Valeur mesurée</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li><li>■ Densité</li><li>■ Densité huile</li><li>■ Densité eau</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Viscosité dynamique</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li><li>■ Débit GSV</li><li>■ Débit GSV alternatif</li><li>■ Viscosité cinématique</li><li>■ Débit massique</li><li>■ Débit massique huile</li><li>■ Débit massique eau</li><li>■ Indice de milieu inhomogène</li><li>■ Indice de bulles en suspension</li><li>■ HBSI</li><li>■ Débit NSV</li><li>■ Débit NSV alternatif</li><li>■ Pression externe</li><li>■ Courant d'excitation 1</li><li>■ Courant d'excitation 2</li><li>■ Fréquence d'oscillation 1</li><li>■ Fréquence d'oscillation 2</li><li>■ Valeur brut du débit massique</li><li>■ Débit volumique S&amp;W</li><li>■ Signal torsion asymétrie</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Densité de référence</li><li>■ Densité de référence alternative</li><li>■ Débit volumique corrigé</li><li>■ Débit volumique corrigé huile</li><li>■ Débit volumique corrigé eau</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li><li>■ Fluctuations fréquence 1</li><li>■ Fluctuations fréquence 2</li><li>■ Débit massique cible</li><li>■ Débit volumique du fluide porteur</li><li>■ Débit volumique cible</li><li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li><li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li><li>■ Température</li><li>■ Débit volumique</li><li>■ Débit volumique huile</li><li>■ Débit volumique eau</li><li>■ Water cut</li></ul></div></div>			

Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
119	Initialisation du capteur en cours	Initialisation du capteur en cours, veuillez patienter
	<b>Etat de la variable de mesure</b>	
	Quality	
	Quality substatus	
	Coding (hex)	
	Signal d'état	
	Comportement du diagnostic	
<b>Variables de mesure influencées</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li> <li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Asymétrie du signal</li> <li>■ Débit massique fluide porteur</li> <li>■ Température enceinte de confinement</li> <li>■ Débit volumique corrigé cible</li> <li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li> <li>■ Index d'asymétrie de la bobine capteur</li> <li>■ Concentration</li> <li>■ Valeur mesurée</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li> <li>■ Densité</li> <li>■ Densité huile</li> <li>■ Densité eau</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Viscosité dynamique</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li> <li>■ Débit GSV</li> <li>■ Débit GSV alternatif</li> <li>■ Viscosité cinématique</li> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit massique huile</li> <li>■ Débit massique eau</li> <li>■ Indice de milieu inhomogène</li> <li>■ Indice de bulles en suspension</li> <li>■ HBSI</li> <li>■ Débit NSV</li> <li>■ Débit NSV alternatif</li> <li>■ Pression externe</li> <li>■ Courant d'excitation 1</li> <li>■ Courant d'excitation 2</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 1</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 2</li> <li>■ Valeur brut du débit massique</li> <li>■ Débit volumique S&amp;W</li> <li>■ Signal torsion asymétrie</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Densité de référence</li> <li>■ Densité de référence alternative</li> <li>■ Débit volumique corrigé</li> <li>■ Débit volumique corrigé huile</li> <li>■ Débit volumique corrigé eau</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li> <li>■ Fluctuations fréquence 1</li> <li>■ Fluctuations fréquence 2</li> <li>■ Débit massique cible</li> <li>■ Débit volumique du fluide porteur</li> <li>■ Débit volumique cible</li> <li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li> <li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li> <li>■ Température</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Débit volumique huile</li> <li>■ Débit volumique eau</li> <li>■ Water cut</li> </ul>

Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
140	Signal de capteur asymétrique	1. Si dispo.: vérifier câble de connexion entre le capteur et le transmetteur 2. Vérifier/remplacer module élect. capteur(ISEM) 3. Remplacer capteur
	<b>Etat de la variable de mesure [au départ usine] <sup>1)</sup></b>	
	Quality	
	Quality substatus	
	Coding (hex)	
	Signal d'état	
	Comportement du diagnostic	
<b>Variables de mesure influencées</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li> <li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Asymétrie du signal</li> <li>■ Débit massique fluide porteur</li> <li>■ Température enceinte de confinement</li> <li>■ Débit volumique corrigé cible</li> <li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li> <li>■ Index d'asymétrie de la bobine capteur</li> <li>■ Concentration</li> <li>■ Valeur mesurée</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li> <li>■ Densité</li> <li>■ Densité huile</li> <li>■ Densité eau</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Viscosité dynamique</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li> <li>■ Débit GSV</li> <li>■ Débit GSV alternatif</li> <li>■ Viscosité cinématique</li> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit massique huile</li> <li>■ Débit massique eau</li> <li>■ Indice de milieu inhomogène</li> <li>■ Indice de bulles en suspension</li> <li>■ HBSI</li> <li>■ Débit NSV</li> <li>■ Débit NSV alternatif</li> <li>■ Pression externe</li> <li>■ Courant d'excitation 1</li> <li>■ Courant d'excitation 2</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 1</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 2</li> <li>■ Valeur brut du débit massique</li> <li>■ Débit volumique S&amp;W</li> <li>■ Signal torsion asymétrie</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Densité de référence</li> <li>■ Densité de référence alternative</li> <li>■ Débit volumique corrigé</li> <li>■ Débit volumique corrigé huile</li> <li>■ Débit volumique corrigé eau</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li> <li>■ Fluctuations fréquence 1</li> <li>■ Fluctuations fréquence 2</li> <li>■ Débit massique cible</li> <li>■ Débit volumique du fluide porteur</li> <li>■ Débit volumique cible</li> <li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li> <li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li> <li>■ Température</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Débit volumique huile</li> <li>■ Débit volumique eau</li> <li>■ Water cut</li> </ul>

1) Le comportement de diagnostic peut être modifié. Ceci provoque le changement de l'état général de la variable mesurée.

Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
141	Le réglage du zéro a échoué	1. Vérifier les conditions process 2. Répétez la procédure de mise en service 3. Vérifier le capteur
	<b>Etat de la variable de mesure</b>	
	Quality	
	Quality substatus	
	Coding (hex)	
	Signal d'état	
	Comportement du diagnostic	
<b>Variables de mesure influencées</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li> <li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Asymétrie du signal</li> <li>■ Débit massique fluide porteur</li> <li>■ Température enceinte de confinement</li> <li>■ Débit volumique corrigé cible</li> <li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li> <li>■ Index d'asymétrie de la bobine capteur</li> <li>■ Concentration</li> <li>■ Valeur mesurée</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li> <li>■ Densité</li> <li>■ Densité huile</li> <li>■ Densité eau</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Viscosité dynamique</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li> <li>■ Débit GSV</li> <li>■ Débit GSV alternatif</li> <li>■ Viscosité cinématique</li> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit massique huile</li> <li>■ Débit massique eau</li> <li>■ Indice de milieu inhomogène</li> <li>■ Indice de bulles en suspension</li> <li>■ HBSI</li> <li>■ Débit NSV</li> <li>■ Débit NSV alternatif</li> <li>■ Pression externe</li> <li>■ Courant d'excitation 1</li> <li>■ Courant d'excitation 2</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 1</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 2</li> <li>■ Valeur brut du débit massique</li> <li>■ Débit volumique S&amp;W</li> <li>■ Signal torsion asymétrie</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Densité de référence</li> <li>■ Densité de référence alternative</li> <li>■ Débit volumique corrigé</li> <li>■ Débit volumique corrigé huile</li> <li>■ Débit volumique corrigé eau</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li> <li>■ Fluctuations fréquence 1</li> <li>■ Fluctuations fréquence 2</li> <li>■ Débit massique cible</li> <li>■ Débit volumique du fluide porteur</li> <li>■ Débit volumique cible</li> <li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li> <li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li> <li>■ Température</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Débit volumique huile</li> <li>■ Débit volumique eau</li> <li>■ Water cut</li> </ul>



Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
142	Asymétrie bobine capteur trop élevée	Vérifier le capteur
	<b>Etat de la variable de mesure [au départ usine] <sup>1)</sup></b>	
	Quality	
	Quality substatus	
	Coding (hex)	
	Signal d'état	
	Comportement du diagnostic	
<b>Variables de mesure influencées</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li> <li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Asymétrie du signal</li> <li>■ Débit massique fluide porteur</li> <li>■ Température enceinte de confinement</li> <li>■ Débit volumique corrigé cible</li> <li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li> <li>■ Index d'asymétrie de la bobine capteur</li> <li>■ Concentration</li> <li>■ Valeur mesurée</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li> <li>■ Densité</li> <li>■ Densité huile</li> <li>■ Densité eau</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Viscosité dynamique</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li> <li>■ Débit GSV</li> <li>■ Débit GSV alternatif</li> <li>■ Viscosité cinématique</li> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit massique huile</li> <li>■ Débit massique eau</li> <li>■ Indice de milieu inhomogène</li> <li>■ Indice de bulles en suspension</li> <li>■ HBSI</li> <li>■ Débit NSV</li> <li>■ Débit NSV alternatif</li> <li>■ Pression externe</li> <li>■ Courant d'excitation 1</li> <li>■ Courant d'excitation 2</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 1</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 2</li> <li>■ Valeur brut du débit massique</li> <li>■ Débit volumique S&amp;W</li> <li>■ Signal torsion asymétrie</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Densité de référence</li> <li>■ Densité de référence alternative</li> <li>■ Débit volumique corrigé</li> <li>■ Débit volumique corrigé huile</li> <li>■ Débit volumique corrigé eau</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li> <li>■ Fluctuations fréquence 1</li> <li>■ Fluctuations fréquence 2</li> <li>■ Débit massique cible</li> <li>■ Débit volumique du fluide porteur</li> <li>■ Débit volumique cible</li> <li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li> <li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li> <li>■ Température</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Débit volumique huile</li> <li>■ Débit volumique eau</li> <li>■ Water cut</li> </ul>

1) Le comportement de diagnostic peut être modifié. Ceci provoque le changement de l'état général de la variable mesurée.

Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
144	Erreur de mesure trop élevée	1. Contrôler les conditions process 2. Contrôler ou changer capteur
	<b>Etat de la variable de mesure [au départ usine] <sup>1)</sup></b>	
	Quality	
	Quality substatus	
	Coding (hex)	
	Signal d'état	
	Comportement du diagnostic	
<b>Variables de mesure influencées</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li> <li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Asymétrie du signal</li> <li>■ Débit massique fluide porteur</li> <li>■ Température enceinte de confinement</li> <li>■ Débit volumique corrigé cible</li> <li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li> <li>■ Index d'asymétrie de la bobine capteur</li> <li>■ Concentration</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li> <li>■ Densité</li> <li>■ Densité huile</li> <li>■ Densité eau</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Viscosité dynamique</li> <li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Débit GSV</li> <li>■ Débit GSV alternatif</li> <li>■ Viscosité cinématique</li> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit massique huile</li> <li>■ Débit massique eau</li> <li>■ Indice de milieu inhomogène</li> <li>■ Indice de bulles en suspension</li> <li>■ HBSI</li> <li>■ Débit NSV</li> <li>■ Débit NSV alternatif</li> <li>■ Pression externe</li> <li>■ Courant d'excitation 1</li> <li>■ Courant d'excitation 2</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 1</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 2</li> <li>■ Valeur brut du débit massique</li> <li>■ Débit volumique S&amp;W</li> <li>■ Signal torsion asymétrie</li> <li>■ Densité de référence</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Densité de référence alternative</li> <li>■ Débit volumique corrigé</li> <li>■ Débit volumique corrigé huile</li> <li>■ Débit volumique corrigé eau</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li> <li>■ Fluctuations fréquence 1</li> <li>■ Fluctuations fréquence 2</li> <li>■ Débit massique cible</li> <li>■ Débit volumique du fluide porteur</li> <li>■ Débit volumique cible</li> <li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li> <li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li> <li>■ Température</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Débit volumique huile</li> <li>■ Débit volumique eau</li> <li>■ Water cut</li> </ul>

1) Le comportement de diagnostic peut être modifié. Ceci provoque le changement de l'état général de la variable mesurée.

## 12.7.2 Diagnostic de l'électronique

Information de diagnostic			Mesures correctives
N°	Texte court		
201	Electronique défectueuse		1. Redémarrer le capteur 2. Remplacer l'électronique
	Etat de la variable de mesure		
	Quality	Good	
	Quality substatus	Ok	
	Coding (hex)	0x80 ... 0x83	
	Signal d'état	F	
	Comportement du diagnostic	Alarm	
	Variables de mesure influencées		
<div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li><li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Asymétrie du signal</li><li>■ Débit massique fluide porteur</li><li>■ Température enceinte de confinement</li><li>■ Débit volumique corrigé cible</li><li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li><li>■ Index d'asymetrie de la bobine capteur</li><li>■ Concentration</li><li>■ Valeur mesurée</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li><li>■ Densité</li><li>■ Densité huile</li><li>■ Densité eau</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Viscosité dynamique</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li><li>■ Débit GSV</li><li>■ Débit GSV alternatif</li><li>■ Viscosité cinématique</li><li>■ Débit massique</li><li>■ Débit massique huile</li><li>■ Débit massique eau</li><li>■ Indice de milieu inhomogène</li><li>■ Indice de bulles en suspension</li><li>■ HBSI</li><li>■ Débit NSV</li><li>■ Débit NSV alternatif</li><li>■ Pression externe</li><li>■ Courant d'excitation 1</li><li>■ Courant d'excitation 2</li><li>■ Fréquence d'oscillation 1</li><li>■ Fréquence d'oscillation 2</li><li>■ Valeur brut du débit massique</li><li>■ Débit volumique S&amp;W</li><li>■ Signal torsion asymétrie</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Densité de référence</li><li>■ Densité de référence alternative</li><li>■ Débit volumique corrigé</li><li>■ Débit volumique corrigé huile</li><li>■ Débit volumique corrigé eau</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li><li>■ Fluctuations fréquence 1</li><li>■ Fluctuations fréquence 2</li><li>■ Débit massique cible</li><li>■ Débit volumique du fluide porteur</li><li>■ Débit volumique cible</li><li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li><li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li><li>■ Température</li><li>■ Débit volumique</li><li>■ Débit volumique huile</li><li>■ Débit volumique eau</li><li>■ Water cut</li></ul></div></div>			

Information de diagnostic			Mesures correctives
N°	Texte court		
242	Firmware incompatible		1. Vérifier la version du firmware 2. Flasher ou remplacer le module électronique
	Etat de la variable de mesure		
	Quality	Good	
	Quality substatus	Ok	
	Coding (hex)	0x80 ... 0x83	
	Signal d'état	F	
	Comportement du diagnostic	Alarm	
Variables de mesure influencées			
<div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li><li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Asymétrie du signal</li><li>■ Débit massique fluide porteur</li><li>■ Température enceinte de confinement</li><li>■ Débit volumique corrigé cible</li><li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li><li>■ Index d'asymetrie de la bobine capteur</li><li>■ Concentration</li><li>■ Valeur mesurée</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li><li>■ Densité</li><li>■ Densité huile</li><li>■ Densité eau</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Viscosité dynamique</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li><li>■ Débit GSV</li><li>■ Débit GSV alternatif</li><li>■ Viscosité cinématique</li><li>■ Débit massique</li><li>■ Débit massique huile</li><li>■ Débit massique eau</li><li>■ Indice de milieu inhomogène</li><li>■ Indice de bulles en suspension</li><li>■ HBSI</li><li>■ Débit NSV</li><li>■ Débit NSV alternatif</li><li>■ Pression externe</li><li>■ Courant d'excitation 1</li><li>■ Courant d'excitation 2</li><li>■ Fréquence d'oscillation 1</li><li>■ Fréquence d'oscillation 2</li><li>■ Valeur brut du débit massique</li><li>■ Débit volumique S&amp;W</li><li>■ Signal torsion asymétrie</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Densité de référence</li><li>■ Densité de référence alternative</li><li>■ Débit volumique corrigé</li><li>■ Débit volumique corrigé huile</li><li>■ Débit volumique corrigé eau</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li><li>■ Fluctuations fréquence 1</li><li>■ Fluctuations fréquence 2</li><li>■ Débit massique cible</li><li>■ Débit volumique du fluide porteur</li><li>■ Débit volumique cible</li><li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li><li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li><li>■ Température</li><li>■ Débit volumique</li><li>■ Débit volumique huile</li><li>■ Débit volumique eau</li><li>■ Water cut</li></ul></div></div>			

Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
252	Module incompatible	1. Vérifier les modules électroniques 2. Vérifier si des modules adaptés sont disponibles (par ex. NEx, Ex). 3. Remplacer les modules électroniques
	<b>Etat de la variable de mesure</b>	
	Quality	
	Quality substatus	
	Coding (hex)	
	Signal d'état	
	Comportement du diagnostic	
<b>Variables de mesure influencées</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li> <li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Asymétrie du signal</li> <li>■ Débit massique fluide porteur</li> <li>■ Température enceinte de confinement</li> <li>■ Débit volumique corrigé cible</li> <li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li> <li>■ Index d'asymétrie de la bobine capteur</li> <li>■ Concentration</li> <li>■ Valeur mesurée</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li> <li>■ Densité</li> <li>■ Densité huile</li> <li>■ Densité eau</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Viscosité dynamique</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li> <li>■ Débit GSV</li> <li>■ Débit GSV alternatif</li> <li>■ Viscosité cinématique</li> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit massique huile</li> <li>■ Débit massique eau</li> <li>■ Indice de milieu inhomogène</li> <li>■ Indice de bulles en suspension</li> <li>■ HBSI</li> <li>■ Débit NSV</li> <li>■ Débit NSV alternatif</li> <li>■ Pression externe</li> <li>■ Courant d'excitation 1</li> <li>■ Courant d'excitation 2</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 1</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 2</li> <li>■ Valeur brut du débit massique</li> <li>■ Débit volumique S&amp;W</li> <li>■ Signal torsion asymétrie</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Densité de référence</li> <li>■ Densité de référence alternative</li> <li>■ Débit volumique corrigé</li> <li>■ Débit volumique corrigé huile</li> <li>■ Débit volumique corrigé eau</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li> <li>■ Fluctuations fréquence 1</li> <li>■ Fluctuations fréquence 2</li> <li>■ Débit massique cible</li> <li>■ Débit volumique du fluide porteur</li> <li>■ Débit volumique cible</li> <li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li> <li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li> <li>■ Température</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Débit volumique huile</li> <li>■ Débit volumique eau</li> <li>■ Water cut</li> </ul>

Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
262	Liaison module interrompue	1. Vérifier/remplacer câble connexion entre le module capteur élec. (ISEM) et élec.principale 2. Vérifier ou remplacer ISEM ou électronique principale
	<b>Etat de la variable de mesure</b>	
	Quality	
	Quality substatus	
	Coding (hex)	
	Signal d'état	
	Comportement du diagnostic	
<b>Variables de mesure influencées</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li> <li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Asymétrie du signal</li> <li>■ Débit massique fluide porteur</li> <li>■ Température enceinte de confinement</li> <li>■ Débit volumique corrigé cible</li> <li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li> <li>■ Index d'asymétrie de la bobine capteur</li> <li>■ Concentration</li> <li>■ Valeur mesurée</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li> <li>■ Densité</li> <li>■ Densité huile</li> <li>■ Densité eau</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Viscosité dynamique</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li> <li>■ Débit GSV</li> <li>■ Débit GSV alternatif</li> <li>■ Viscosité cinématique</li> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit massique huile</li> <li>■ Débit massique eau</li> <li>■ Indice de milieu inhomogène</li> <li>■ Indice de bulles en suspension</li> <li>■ HBSI</li> <li>■ Débit NSV</li> <li>■ Débit NSV alternatif</li> <li>■ Pression externe</li> <li>■ Courant d'excitation 1</li> <li>■ Courant d'excitation 2</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 1</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 2</li> <li>■ Valeur brut du débit massique</li> <li>■ Débit volumique S&amp;W</li> <li>■ Signal torsion asymétrie</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Densité de référence</li> <li>■ Densité de référence alternative</li> <li>■ Débit volumique corrigé</li> <li>■ Débit volumique corrigé huile</li> <li>■ Débit volumique corrigé eau</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li> <li>■ Fluctuations fréquence 1</li> <li>■ Fluctuations fréquence 2</li> <li>■ Débit massique cible</li> <li>■ Débit volumique du fluide porteur</li> <li>■ Débit volumique cible</li> <li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li> <li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li> <li>■ Température</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Débit volumique huile</li> <li>■ Débit volumique eau</li> <li>■ Water cut</li> </ul>

Information de diagnostic		Mesures correctives	
N°	Texte court		
270	Electronique principale en panne	1. Redémarrer l'appareil 2. Remplacer le module électronique principal	
	Etat de la variable de mesure		
	Quality		Good
	Quality substatus		Ok
	Coding (hex)		0x80 ... 0x83
	Signal d'état		F
	Comportement du diagnostic		Alarm
	Variables de mesure influencées		
<div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li><li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Asymétrie du signal</li><li>■ Débit massique fluide porteur</li><li>■ Température enceinte de confinement</li><li>■ Débit volumique corrigé cible</li><li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li><li>■ Index d'asymetrie de la bobine capteur</li><li>■ Concentration</li><li>■ Valeur mesurée</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li><li>■ Densité</li><li>■ Densité huile</li><li>■ Densité eau</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Viscosité dynamique</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li><li>■ Débit GSV</li><li>■ Débit GSV alternatif</li><li>■ Viscosité cinématique</li><li>■ Débit massique</li><li>■ Débit massique huile</li><li>■ Débit massique eau</li><li>■ Indice de milieu inhomogène</li><li>■ Indice de bulles en suspension</li><li>■ HBSI</li><li>■ Débit NSV</li><li>■ Débit NSV alternatif</li><li>■ Pression externe</li><li>■ Courant d'excitation 1</li><li>■ Courant d'excitation 2</li><li>■ Fréquence d'oscillation 1</li><li>■ Fréquence d'oscillation 2</li><li>■ Valeur brut du débit massique</li><li>■ Débit volumique S&amp;W</li><li>■ Signal torsion asymétrie</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Densité de référence</li><li>■ Densité de référence alternative</li><li>■ Débit volumique corrigé</li><li>■ Débit volumique corrigé huile</li><li>■ Débit volumique corrigé eau</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li><li>■ Fluctuations fréquence 1</li><li>■ Fluctuations fréquence 2</li><li>■ Débit massique cible</li><li>■ Débit volumique du fluide porteur</li><li>■ Débit volumique cible</li><li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li><li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li><li>■ Température</li><li>■ Débit volumique</li><li>■ Débit volumique huile</li><li>■ Débit volumique eau</li><li>■ Water cut</li></ul></div></div>			

Information de diagnostic		Mesures correctives	
N°	Texte court		
271	Electronique principale défectueuse	1. Redémarrer l'appareil 2. Remplacer le module électronique principal	
	Etat de la variable de mesure		
	Quality		Good
	Quality substatus		Ok
	Coding (hex)		0x80 ... 0x83
	Signal d'état		F
	Comportement du diagnostic		Alarm
Variables de mesure influencées			
<div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li><li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Asymétrie du signal</li><li>■ Débit massique fluide porteur</li><li>■ Température enceinte de confinement</li><li>■ Débit volumique corrigé cible</li><li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li><li>■ Index d'asymetrie de la bobine capteur</li><li>■ Concentration</li><li>■ Valeur mesurée</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li><li>■ Densité</li><li>■ Densité huile</li><li>■ Densité eau</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Viscosité dynamique</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li><li>■ Débit GSV</li><li>■ Débit GSV alternatif</li><li>■ Viscosité cinématique</li><li>■ Débit massique</li><li>■ Débit massique huile</li><li>■ Débit massique eau</li><li>■ Indice de milieu inhomogène</li><li>■ Indice de bulles en suspension</li><li>■ HBSI</li><li>■ Débit NSV</li><li>■ Débit NSV alternatif</li><li>■ Pression externe</li><li>■ Courant d'excitation 1</li><li>■ Courant d'excitation 2</li><li>■ Fréquence d'oscillation 1</li><li>■ Fréquence d'oscillation 2</li><li>■ Valeur brut du débit massique</li><li>■ Débit volumique S&amp;W</li><li>■ Signal torsion asymétrie</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Densité de référence</li><li>■ Densité de référence alternative</li><li>■ Débit volumique corrigé</li><li>■ Débit volumique corrigé huile</li><li>■ Débit volumique corrigé eau</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li><li>■ Fluctuations fréquence 1</li><li>■ Fluctuations fréquence 2</li><li>■ Débit massique cible</li><li>■ Débit volumique du fluide porteur</li><li>■ Débit volumique cible</li><li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li><li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li><li>■ Température</li><li>■ Débit volumique</li><li>■ Débit volumique huile</li><li>■ Débit volumique eau</li><li>■ Water cut</li></ul></div></div>			



Information de diagnostic			Mesures correctives
N°	Texte court		
272	Electronique principale défectueuse		Redémarrer l'appareil
	Etat de la variable de mesure		
	Quality	Good	
	Quality substatus	Ok	
	Coding (hex)	0x80 ... 0x83	
	Signal d'état	F	
	Comportement du diagnostic	Alarm	
	Variables de mesure influencées		
<div><div><div>■ Amplitude de l'oscillation 1</div><div>■ Amplitude de l'oscillation 2</div><div>■ Sortie spécifique à l'application</div><div>■ Sortie spécifique à l'application</div><div>■ Asymétrie du signal</div><div>■ Débit massique fluide porteur</div><div>■ Température enceinte de confinement</div><div>■ Débit volumique corrigé cible</div><div>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</div><div>■ Index d'asymetrie de la bobine capteur</div><div>■ Concentration</div><div>■ Valeur mesurée</div><div>■ Amortissement de l'oscillation 1</div><div>■ Amortissement de l'oscillation 2</div><div>■ Densité</div><div>■ Densité huile</div><div>■ Densité eau</div><div>■ Point d'essai</div><div>■ Point d'essai</div><div>■ Viscosité dynamique</div></div><div><div>■ Température électronique capteur (ISEM)</div><div>■ Débit GSV</div><div>■ Débit GSV alternatif</div><div>■ Viscosité cinématique</div><div>■ Débit massique</div><div>■ Débit massique huile</div><div>■ Débit massique eau</div><div>■ Indice de milieu inhomogène</div><div>■ Indice de bulles en suspension</div><div>■ HBSI</div><div>■ Débit NSV</div><div>■ Débit NSV alternatif</div><div>■ Pression externe</div><div>■ Courant d'excitation 1</div><div>■ Courant d'excitation 2</div><div>■ Fréquence d'oscillation 1</div><div>■ Fréquence d'oscillation 2</div><div>■ Valeur brut du débit massique</div><div>■ Débit volumique S&amp;W</div><div>■ Signal torsion asymétrie</div></div><div><div>■ Densité de référence</div><div>■ Densité de référence alternative</div><div>■ Débit volumique corrigé</div><div>■ Débit volumique corrigé huile</div><div>■ Débit volumique corrigé eau</div><div>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</div><div>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</div><div>■ Fluctuations fréquence 1</div><div>■ Fluctuations fréquence 2</div><div>■ Débit massique cible</div><div>■ Débit volumique du fluide porteur</div><div>■ Débit volumique cible</div><div>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</div><div>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</div><div>■ Température</div><div>■ Débit volumique</div><div>■ Débit volumique huile</div><div>■ Débit volumique eau</div><div>■ Water cut</div></div></div>			

Information de diagnostic		Mesures correctives	
N°	Texte court		
273	Electronique principale en panne	1. Faites attention à l'opération d'urgence afficher 2. Remplacer l'électronique principale	
	Etat de la variable de mesure		
	Quality		Good
	Quality substatus		Ok
	Coding (hex)		0x80 ... 0x83
	Signal d'état		F
	Comportement du diagnostic		Alarm
Variables de mesure influencées			
<div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li><li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Asymétrie du signal</li><li>■ Débit massique fluide porteur</li><li>■ Température enceinte de confinement</li><li>■ Débit volumique corrigé cible</li><li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li><li>■ Index d'asymetrie de la bobine capteur</li><li>■ Concentration</li><li>■ Valeur mesurée</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li><li>■ Densité</li><li>■ Densité huile</li><li>■ Densité eau</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Viscosité dynamique</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li><li>■ Débit GSV</li><li>■ Débit GSV alternatif</li><li>■ Viscosité cinématique</li><li>■ Débit massique</li><li>■ Débit massique huile</li><li>■ Débit massique eau</li><li>■ Indice de milieu inhomogène</li><li>■ Indice de bulles en suspension</li><li>■ HBSI</li><li>■ Débit NSV</li><li>■ Débit NSV alternatif</li><li>■ Pression externe</li><li>■ Courant d'excitation 1</li><li>■ Courant d'excitation 2</li><li>■ Fréquence d'oscillation 1</li><li>■ Fréquence d'oscillation 2</li><li>■ Valeur brut du débit massique</li><li>■ Débit volumique S&amp;W</li><li>■ Signal torsion asymétrie</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Densité de référence</li><li>■ Densité de référence alternative</li><li>■ Débit volumique corrigé</li><li>■ Débit volumique corrigé huile</li><li>■ Débit volumique corrigé eau</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li><li>■ Fluctuations fréquence 1</li><li>■ Fluctuations fréquence 2</li><li>■ Débit massique cible</li><li>■ Débit volumique du fluide porteur</li><li>■ Débit volumique cible</li><li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li><li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li><li>■ Température</li><li>■ Débit volumique</li><li>■ Débit volumique huile</li><li>■ Débit volumique eau</li><li>■ Water cut</li></ul></div></div>			

Information de diagnostic		Mesures correctives	
N°	Texte court		
275	Module d'E/S défectueux	Changer module E/S	
	Etat de la variable de mesure		
	Quality		Good
	Quality substatus		Ok
	Coding (hex)		0x80 ... 0x83
	Signal d'état		F
	Comportement du diagnostic		Alarm
Variables de mesure influencées			
<div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li><li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Asymétrie du signal</li><li>■ Débit massique fluide porteur</li><li>■ Température enceinte de confinement</li><li>■ Débit volumique corrigé cible</li><li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li><li>■ Index d'asymetrie de la bobine capteur</li><li>■ Concentration</li><li>■ Valeur mesurée</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li><li>■ Densité</li><li>■ Densité huile</li><li>■ Densité eau</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Viscosité dynamique</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li><li>■ Débit GSV</li><li>■ Débit GSV alternatif</li><li>■ Viscosité cinématique</li><li>■ Débit massique</li><li>■ Débit massique huile</li><li>■ Débit massique eau</li><li>■ Indice de milieu inhomogène</li><li>■ Indice de bulles en suspension</li><li>■ HBSI</li><li>■ Débit NSV</li><li>■ Débit NSV alternatif</li><li>■ Pression externe</li><li>■ Courant d'excitation 1</li><li>■ Courant d'excitation 2</li><li>■ Fréquence d'oscillation 1</li><li>■ Fréquence d'oscillation 2</li><li>■ Valeur brut du débit massique</li><li>■ Débit volumique S&amp;W</li><li>■ Signal torsion asymétrie</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Densité de référence</li><li>■ Densité de référence alternative</li><li>■ Débit volumique corrigé</li><li>■ Débit volumique corrigé huile</li><li>■ Débit volumique corrigé eau</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li><li>■ Fluctuations fréquence 1</li><li>■ Fluctuations fréquence 2</li><li>■ Débit massique cible</li><li>■ Débit volumique du fluide porteur</li><li>■ Débit volumique cible</li><li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li><li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li><li>■ Température</li><li>■ Débit volumique</li><li>■ Débit volumique huile</li><li>■ Débit volumique eau</li><li>■ Water cut</li></ul></div></div>			

Information de diagnostic		Mesures correctives	
N°	Texte court		
276	Module E/S défectueux	1. Redémarrer appareil 2. Changer module E/S	
	Etat de la variable de mesure		
	Quality		Good
	Quality substatus		Ok
	Coding (hex)		0x80 ... 0x83
	Signal d'état		F
	Comportement du diagnostic		Alarm
Variables de mesure influencées			
<div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li><li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Asymétrie du signal</li><li>■ Débit massique fluide porteur</li><li>■ Température enceinte de confinement</li><li>■ Débit volumique corrigé cible</li><li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li><li>■ Index d'asymetrie de la bobine capteur</li><li>■ Concentration</li><li>■ Valeur mesurée</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li><li>■ Densité</li><li>■ Densité huile</li><li>■ Densité eau</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Viscosité dynamique</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li><li>■ Débit GSV</li><li>■ Débit GSV alternatif</li><li>■ Viscosité cinématique</li><li>■ Débit massique</li><li>■ Débit massique huile</li><li>■ Débit massique eau</li><li>■ Indice de milieu inhomogène</li><li>■ Indice de bulles en suspension</li><li>■ HBSI</li><li>■ Débit NSV</li><li>■ Débit NSV alternatif</li><li>■ Pression externe</li><li>■ Courant d'excitation 1</li><li>■ Courant d'excitation 2</li><li>■ Fréquence d'oscillation 1</li><li>■ Fréquence d'oscillation 2</li><li>■ Valeur brut du débit massique</li><li>■ Débit volumique S&amp;W</li><li>■ Signal torsion asymétrie</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Densité de référence</li><li>■ Densité de référence alternative</li><li>■ Débit volumique corrigé</li><li>■ Débit volumique corrigé huile</li><li>■ Débit volumique corrigé eau</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li><li>■ Fluctuations fréquence 1</li><li>■ Fluctuations fréquence 2</li><li>■ Débit massique cible</li><li>■ Débit volumique du fluide porteur</li><li>■ Débit volumique cible</li><li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li><li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li><li>■ Température</li><li>■ Débit volumique</li><li>■ Débit volumique huile</li><li>■ Débit volumique eau</li><li>■ Water cut</li></ul></div></div>			

Information de diagnostic		Mesures correctives	
N°	Texte court		
283	Contenu mémoire inconsistent	Redémarrer l'appareil	
	Etat de la variable de mesure		
	Quality		Good
	Quality substatus		Ok
	Coding (hex)		0x80 ... 0x83
	Signal d'état		F
	Comportement du diagnostic		Alarm
	Variables de mesure influencées		
<div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li><li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Asymétrie du signal</li><li>■ Débit massique fluide porteur</li><li>■ Température enceinte de confinement</li><li>■ Débit volumique corrigé cible</li><li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li><li>■ Index d'asymetrie de la bobine capteur</li><li>■ Concentration</li><li>■ Valeur mesurée</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li><li>■ Densité</li><li>■ Densité huile</li><li>■ Densité eau</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Viscosité dynamique</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li><li>■ Débit GSV</li><li>■ Débit GSV alternatif</li><li>■ Viscosité cinématique</li><li>■ Débit massique</li><li>■ Débit massique huile</li><li>■ Débit massique eau</li><li>■ Indice de milieu inhomogène</li><li>■ Indice de bulles en suspension</li><li>■ HBSI</li><li>■ Débit NSV</li><li>■ Débit NSV alternatif</li><li>■ Pression externe</li><li>■ Courant d'excitation 1</li><li>■ Courant d'excitation 2</li><li>■ Fréquence d'oscillation 1</li><li>■ Fréquence d'oscillation 2</li><li>■ Valeur brut du débit massique</li><li>■ Débit volumique S&amp;W</li><li>■ Signal torsion asymétrie</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Densité de référence</li><li>■ Densité de référence alternative</li><li>■ Débit volumique corrigé</li><li>■ Débit volumique corrigé huile</li><li>■ Débit volumique corrigé eau</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li><li>■ Fluctuations fréquence 1</li><li>■ Fluctuations fréquence 2</li><li>■ Débit massique cible</li><li>■ Débit volumique du fluide porteur</li><li>■ Débit volumique cible</li><li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li><li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li><li>■ Température</li><li>■ Débit volumique</li><li>■ Débit volumique huile</li><li>■ Débit volumique eau</li><li>■ Water cut</li></ul></div></div>			

Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
302	Vérification appareil active	Dispositif de vérification actif, s'il vous plaît attendre.
	<b>Etat de la variable de mesure [au départ usine] <sup>1)</sup></b>	
	Quality	
	Quality substatus	
	Coding (hex)	
	Signal d'état	
	Comportement du diagnostic	
<b>Variables de mesure influencées</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li> <li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Asymétrie du signal</li> <li>■ Débit massique fluide porteur</li> <li>■ Température enceinte de confinement</li> <li>■ Débit volumique corrigé cible</li> <li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li> <li>■ Index d'asymétrie de la bobine capteur</li> <li>■ Concentration</li> <li>■ Valeur mesurée</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li> <li>■ Densité</li> <li>■ Densité huile</li> <li>■ Densité eau</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Viscosité dynamique</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li> <li>■ Débit GSV</li> <li>■ Débit GSV alternatif</li> <li>■ Viscosité cinématique</li> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit massique huile</li> <li>■ Débit massique eau</li> <li>■ Indice de milieu inhomogène</li> <li>■ Indice de bulles en suspension</li> <li>■ HBSI</li> <li>■ Débit NSV</li> <li>■ Débit NSV alternatif</li> <li>■ Pression externe</li> <li>■ Courant d'excitation 1</li> <li>■ Courant d'excitation 2</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 1</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 2</li> <li>■ Valeur brut du débit massique</li> <li>■ Débit volumique S&amp;W</li> <li>■ Signal torsion asymétrie</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Densité de référence</li> <li>■ Densité de référence alternative</li> <li>■ Débit volumique corrigé</li> <li>■ Débit volumique corrigé huile</li> <li>■ Débit volumique corrigé eau</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li> <li>■ Fluctuations fréquence 1</li> <li>■ Fluctuations fréquence 2</li> <li>■ Débit massique cible</li> <li>■ Débit volumique du fluide porteur</li> <li>■ Débit volumique cible</li> <li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li> <li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li> <li>■ Température</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Débit volumique huile</li> <li>■ Débit volumique eau</li> <li>■ Water cut</li> </ul>

1) Le comportement de diagnostic peut être modifié. Ceci provoque le changement de l'état général de la variable mesurée.

Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
303	E/S 1 ... n configuration changée	1. Appliquer configuration module d'E/S(paramètre 'Appliquer configuration E/S') 2. Recharger la description de l'appareil et vérifier le câblage
	<b>Etat de la variable de mesure</b>	
	Quality	
	Quality substatus	
	Coding (hex)	
	Signal d'état	
	Comportement du diagnostic	
<b>Variables de mesure influencées</b>		
-		

Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
304	Échec vérification appareil	1. Vérifier le rapport de vérification 2. Répéter la procédure de mise en service 3. Vérifier le capteur
	<b>Etat de la variable de mesure [au départ usine] <sup>1)</sup></b>	
	Quality	
	Quality substatus	
	Coding (hex)	
	Signal d'état	
	Comportement du diagnostic	
<b>Variables de mesure influencées</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li> <li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Asymétrie du signal</li> <li>■ Débit massique fluide porteur</li> <li>■ Température enceinte de confinement</li> <li>■ Débit volumique corrigé cible</li> <li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li> <li>■ Index d'asymétrie de la bobine capteur</li> <li>■ Concentration</li> <li>■ Valeur mesurée</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li> <li>■ Densité</li> <li>■ Densité huile</li> <li>■ Densité eau</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Viscosité dynamique</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li> <li>■ Débit GSV</li> <li>■ Débit GSV alternatif</li> <li>■ Viscosité cinématique</li> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit massique huile</li> <li>■ Débit massique eau</li> <li>■ Indice de milieu inhomogène</li> <li>■ Indice de bulles en suspension</li> <li>■ HBSI</li> <li>■ Débit NSV</li> <li>■ Débit NSV alternatif</li> <li>■ Pression externe</li> <li>■ Courant d'excitation 1</li> <li>■ Courant d'excitation 2</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 1</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 2</li> <li>■ Valeur brut du débit massique</li> <li>■ Débit volumique S&amp;W</li> <li>■ Signal torsion asymétrie</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Densité de référence</li> <li>■ Densité de référence alternative</li> <li>■ Débit volumique corrigé</li> <li>■ Débit volumique corrigé huile</li> <li>■ Débit volumique corrigé eau</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li> <li>■ Fluctuations fréquence 1</li> <li>■ Fluctuations fréquence 2</li> <li>■ Débit massique cible</li> <li>■ Débit volumique du fluide porteur</li> <li>■ Débit volumique cible</li> <li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li> <li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li> <li>■ Température</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Débit volumique huile</li> <li>■ Débit volumique eau</li> <li>■ Water cut</li> </ul>

1) Le comportement de diagnostic peut être modifié. Ceci provoque le changement de l'état général de la variable mesurée.

Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
311	Electronique capteur (ISEM) défectueuse	Maintenance nécessaire ! Ne pas réinitialiser l'appareil
	<b>Etat de la variable de mesure</b>	
	Quality	
	Quality substatus	
	Coding (hex)	
	Signal d'état	
	Comportement du diagnostic	
<b>Variables de mesure influencées</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li> <li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Asymétrie du signal</li> <li>■ Débit massique fluide porteur</li> <li>■ Température enceinte de confinement</li> <li>■ Débit volumique corrigé cible</li> <li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li> <li>■ Index d'asymétrie de la bobine capteur</li> <li>■ Concentration</li> <li>■ Valeur mesurée</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li> <li>■ Densité</li> <li>■ Densité huile</li> <li>■ Densité eau</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Viscosité dynamique</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li> <li>■ Débit GSV</li> <li>■ Débit GSV alternatif</li> <li>■ Viscosité cinématique</li> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit massique huile</li> <li>■ Débit massique eau</li> <li>■ Indice de milieu inhomogène</li> <li>■ Indice de bulles en suspension</li> <li>■ HBSI</li> <li>■ Débit NSV</li> <li>■ Débit NSV alternatif</li> <li>■ Pression externe</li> <li>■ Courant d'excitation 1</li> <li>■ Courant d'excitation 2</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 1</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 2</li> <li>■ Valeur brut du débit massique</li> <li>■ Débit volumique S&amp;W</li> <li>■ Signal torsion asymétrie</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Densité de référence</li> <li>■ Densité de référence alternative</li> <li>■ Débit volumique corrigé</li> <li>■ Débit volumique corrigé huile</li> <li>■ Débit volumique corrigé eau</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li> <li>■ Fluctuations fréquence 1</li> <li>■ Fluctuations fréquence 2</li> <li>■ Débit massique cible</li> <li>■ Débit volumique du fluide porteur</li> <li>■ Débit volumique cible</li> <li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li> <li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li> <li>■ Température</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Débit volumique huile</li> <li>■ Débit volumique eau</li> <li>■ Water cut</li> </ul>



Information de diagnostic		Mesures correctives	
N°	Texte court		
330	Fichier Flash invalide	1. Mise à jour du firmware de l'appareil 2. Redémarrage appareil	
	Etat de la variable de mesure		
	Quality		Good
	Quality substatus		Ok
	Coding (hex)		0x80 ... 0x83
	Signal d'état		M
	Comportement du diagnostic		Warning
Variables de mesure influencées			
<div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li><li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Asymétrie du signal</li><li>■ Débit massique fluide porteur</li><li>■ Température enceinte de confinement</li><li>■ Débit volumique corrigé cible</li><li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li><li>■ Index d'asymetrie de la bobine capteur</li><li>■ Concentration</li><li>■ Valeur mesurée</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li><li>■ Densité</li><li>■ Densité huile</li><li>■ Densité eau</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Viscosité dynamique</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li><li>■ Débit GSV</li><li>■ Débit GSV alternatif</li><li>■ Viscosité cinématique</li><li>■ Débit massique</li><li>■ Débit massique huile</li><li>■ Débit massique eau</li><li>■ Indice de milieu inhomogène</li><li>■ Indice de bulles en suspension</li><li>■ HBSI</li><li>■ Débit NSV</li><li>■ Débit NSV alternatif</li><li>■ Pression externe</li><li>■ Courant d'excitation 1</li><li>■ Courant d'excitation 2</li><li>■ Fréquence d'oscillation 1</li><li>■ Fréquence d'oscillation 2</li><li>■ Valeur brut du débit massique</li><li>■ Débit volumique S&amp;W</li><li>■ Signal torsion asymétrie</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Densité de référence</li><li>■ Densité de référence alternative</li><li>■ Débit volumique corrigé</li><li>■ Débit volumique corrigé huile</li><li>■ Débit volumique corrigé eau</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li><li>■ Fluctuations fréquence 1</li><li>■ Fluctuations fréquence 2</li><li>■ Débit massique cible</li><li>■ Débit volumique du fluide porteur</li><li>■ Débit volumique cible</li><li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li><li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li><li>■ Température</li><li>■ Débit volumique</li><li>■ Débit volumique huile</li><li>■ Débit volumique eau</li><li>■ Water cut</li></ul></div></div>			

Information de diagnostic		Mesures correctives	
N°	Texte court		
331	Mise à jour du firmware a échoué	1. Mise à jour du firmware de l'appareil 2. Redémarrage appareil	
	Etat de la variable de mesure		
	Quality		Good
	Quality substatus		Ok
	Coding (hex)		0x80 ... 0x83
	Signal d'état		F
	Comportement du diagnostic		Warning
Variables de mesure influencées			
<div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li><li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Asymétrie du signal</li><li>■ Débit massique fluide porteur</li><li>■ Température enceinte de confinement</li><li>■ Débit volumique corrigé cible</li><li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li><li>■ Index d'asymetrie de la bobine capteur</li><li>■ Concentration</li><li>■ Valeur mesurée</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li><li>■ Densité</li><li>■ Densité huile</li><li>■ Densité eau</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Viscosité dynamique</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li><li>■ Débit GSV</li><li>■ Débit GSV alternatif</li><li>■ Viscosité cinématique</li><li>■ Débit massique</li><li>■ Débit massique huile</li><li>■ Débit massique eau</li><li>■ Indice de milieu inhomogène</li><li>■ Indice de bulles en suspension</li><li>■ HBSI</li><li>■ Débit NSV</li><li>■ Débit NSV alternatif</li><li>■ Pression externe</li><li>■ Courant d'excitation 1</li><li>■ Courant d'excitation 2</li><li>■ Fréquence d'oscillation 1</li><li>■ Fréquence d'oscillation 2</li><li>■ Valeur brut du débit massique</li><li>■ Débit volumique S&amp;W</li><li>■ Signal torsion asymétrie</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Densité de référence</li><li>■ Densité de référence alternative</li><li>■ Débit volumique corrigé</li><li>■ Débit volumique corrigé huile</li><li>■ Débit volumique corrigé eau</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li><li>■ Fluctuations fréquence 1</li><li>■ Fluctuations fréquence 2</li><li>■ Débit massique cible</li><li>■ Débit volumique du fluide porteur</li><li>■ Débit volumique cible</li><li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li><li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li><li>■ Température</li><li>■ Débit volumique</li><li>■ Débit volumique huile</li><li>■ Débit volumique eau</li><li>■ Water cut</li></ul></div></div>			

Information de diagnostic		Mesures correctives	
N°	Texte court		
332	Écriture sauvegarde HistoROM a échoué	1. Remplacer la carte interface utilisateur 2. Ex d/XP: remplacer le transmetteur	
	Etat de la variable de mesure		
	Quality		Good
	Quality substatus		Ok
	Coding (hex)		0x80 ... 0x83
	Signal d'état		F
	Comportement du diagnostic		Alarm
	Variables de mesure influencées		
<div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li><li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Asymétrie du signal</li><li>■ Débit massique fluide porteur</li><li>■ Température enceinte de confinement</li><li>■ Débit volumique corrigé cible</li><li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li><li>■ Index d'asymetrie de la bobine capteur</li><li>■ Concentration</li><li>■ Valeur mesurée</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li><li>■ Densité</li><li>■ Densité huile</li><li>■ Densité eau</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Viscosité dynamique</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li><li>■ Débit GSV</li><li>■ Débit GSV alternatif</li><li>■ Viscosité cinématique</li><li>■ Débit massique</li><li>■ Débit massique huile</li><li>■ Débit massique eau</li><li>■ Indice de milieu inhomogène</li><li>■ Indice de bulles en suspension</li><li>■ HBSI</li><li>■ Débit NSV</li><li>■ Débit NSV alternatif</li><li>■ Pression externe</li><li>■ Courant d'excitation 1</li><li>■ Courant d'excitation 2</li><li>■ Fréquence d'oscillation 1</li><li>■ Fréquence d'oscillation 2</li><li>■ Valeur brut du débit massique</li><li>■ Débit volumique S&amp;W</li><li>■ Signal torsion asymétrie</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Densité de référence</li><li>■ Densité de référence alternative</li><li>■ Débit volumique corrigé</li><li>■ Débit volumique corrigé huile</li><li>■ Débit volumique corrigé eau</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li><li>■ Fluctuations fréquence 1</li><li>■ Fluctuations fréquence 2</li><li>■ Débit massique cible</li><li>■ Débit volumique du fluide porteur</li><li>■ Débit volumique cible</li><li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li><li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li><li>■ Température</li><li>■ Débit volumique</li><li>■ Débit volumique huile</li><li>■ Débit volumique eau</li><li>■ Water cut</li></ul></div></div>			

Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
361	Module E/S 1 ... n défaillant	1. Redémarrer capteur 2. Contrôler modules électroniq. 3. Chang.mod.E/S ou électronique princ.
	<b>Etat de la variable de mesure</b>	
	Quality	
	Quality substatus	
	Coding (hex)	
	Signal d'état	
	Comportement du diagnostic	
<b>Variables de mesure influencées</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li> <li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Asymétrie du signal</li> <li>■ Débit massique fluide porteur</li> <li>■ Température enceinte de confinement</li> <li>■ Débit volumique corrigé cible</li> <li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li> <li>■ Index d'asymétrie de la bobine capteur</li> <li>■ Concentration</li> <li>■ Valeur mesurée</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li> <li>■ Densité</li> <li>■ Densité huile</li> <li>■ Densité eau</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Viscosité dynamique</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li> <li>■ Débit GSV</li> <li>■ Débit GSV alternatif</li> <li>■ Viscosité cinématique</li> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit massique huile</li> <li>■ Débit massique eau</li> <li>■ Indice de milieu inhomogène</li> <li>■ Indice de bulles en suspension</li> <li>■ HBSI</li> <li>■ Débit NSV</li> <li>■ Débit NSV alternatif</li> <li>■ Pression externe</li> <li>■ Courant d'excitation 1</li> <li>■ Courant d'excitation 2</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 1</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 2</li> <li>■ Valeur brut du débit massique</li> <li>■ Débit volumique S&amp;W</li> <li>■ Signal torsion asymétrie</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Densité de référence</li> <li>■ Densité de référence alternative</li> <li>■ Débit volumique corrigé</li> <li>■ Débit volumique corrigé huile</li> <li>■ Débit volumique corrigé eau</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li> <li>■ Fluctuations fréquence 1</li> <li>■ Fluctuations fréquence 2</li> <li>■ Débit massique cible</li> <li>■ Débit volumique du fluide porteur</li> <li>■ Débit volumique cible</li> <li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li> <li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li> <li>■ Température</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Débit volumique huile</li> <li>■ Débit volumique eau</li> <li>■ Water cut</li> </ul>

Information de diagnostic		Mesures correctives	
N°	Texte court		
369	Lecteur de code barre HS	Remplacer le scanner de codes barre	
	Etat de la variable de mesure		
	Quality		Good
	Quality substatus		Ok
	Coding (hex)		0x80 ... 0x83
	Signal d'état		F
	Comportement du diagnostic		Alarm
	Variables de mesure influencées		
<div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li><li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Asymétrie du signal</li><li>■ Débit massique fluide porteur</li><li>■ Température enceinte de confinement</li><li>■ Débit volumique corrigé cible</li><li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li><li>■ Index d'asymetrie de la bobine capteur</li><li>■ Concentration</li><li>■ Valeur mesurée</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li><li>■ Densité</li><li>■ Densité huile</li><li>■ Densité eau</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Viscosité dynamique</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li><li>■ Débit GSV</li><li>■ Débit GSV alternatif</li><li>■ Viscosité cinématique</li><li>■ Débit massique</li><li>■ Débit massique huile</li><li>■ Débit massique eau</li><li>■ Indice de milieu inhomogène</li><li>■ Indice de bulles en suspension</li><li>■ HBSI</li><li>■ Débit NSV</li><li>■ Débit NSV alternatif</li><li>■ Pression externe</li><li>■ Courant d'excitation 1</li><li>■ Courant d'excitation 2</li><li>■ Fréquence d'oscillation 1</li><li>■ Fréquence d'oscillation 2</li><li>■ Valeur brut du débit massique</li><li>■ Débit volumique S&amp;W</li><li>■ Signal torsion asymétrie</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Densité de référence</li><li>■ Densité de référence alternative</li><li>■ Débit volumique corrigé</li><li>■ Débit volumique corrigé huile</li><li>■ Débit volumique corrigé eau</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li><li>■ Fluctuations fréquence 1</li><li>■ Fluctuations fréquence 2</li><li>■ Débit massique cible</li><li>■ Débit volumique du fluide porteur</li><li>■ Débit volumique cible</li><li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li><li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li><li>■ Température</li><li>■ Débit volumique</li><li>■ Débit volumique huile</li><li>■ Débit volumique eau</li><li>■ Water cut</li></ul></div></div>			

Information de diagnostic		Mesures correctives	
N°	Texte court		
371	Capteur de température défectueux	Contacter le service	
	Etat de la variable de mesure		
	Quality		Good
	Quality substatus		Ok
	Coding (hex)		0x80 ... 0x83
	Signal d'état		M
	Comportement du diagnostic		Warning
Variables de mesure influencées			
<div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li><li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Asymétrie du signal</li><li>■ Débit massique fluide porteur</li><li>■ Température enceinte de confinement</li><li>■ Débit volumique corrigé cible</li><li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li><li>■ Index d'asymetrie de la bobine capteur</li><li>■ Concentration</li><li>■ Valeur mesurée</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li><li>■ Densité</li><li>■ Densité huile</li><li>■ Densité eau</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Viscosité dynamique</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li><li>■ Débit GSV</li><li>■ Débit GSV alternatif</li><li>■ Viscosité cinématique</li><li>■ Débit massique</li><li>■ Débit massique huile</li><li>■ Débit massique eau</li><li>■ Indice de milieu inhomogène</li><li>■ Indice de bulles en suspension</li><li>■ HBSI</li><li>■ Débit NSV</li><li>■ Débit NSV alternatif</li><li>■ Pression externe</li><li>■ Courant d'excitation 1</li><li>■ Courant d'excitation 2</li><li>■ Fréquence d'oscillation 1</li><li>■ Fréquence d'oscillation 2</li><li>■ Valeur brut du débit massique</li><li>■ Débit volumique S&amp;W</li><li>■ Signal torsion asymétrie</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Densité de référence</li><li>■ Densité de référence alternative</li><li>■ Débit volumique corrigé</li><li>■ Débit volumique corrigé huile</li><li>■ Débit volumique corrigé eau</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li><li>■ Fluctuations fréquence 1</li><li>■ Fluctuations fréquence 2</li><li>■ Débit massique cible</li><li>■ Débit volumique du fluide porteur</li><li>■ Débit volumique cible</li><li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li><li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li><li>■ Température</li><li>■ Débit volumique</li><li>■ Débit volumique huile</li><li>■ Débit volumique eau</li><li>■ Water cut</li></ul></div></div>			

Information de diagnostic		Mesures correctives	
N°	Texte court		
372	Electronique capteur (ISEM) défectueuse	1. Redémarrez appareil 2. Vérifiez si défaut se reproduit 3. Remplacer le module électronique du capteur (ISEM)	
	Etat de la variable de mesure		
	Quality		Good
	Quality substatus		Ok
	Coding (hex)		0x80 ... 0x83
	Signal d'état		F
	Comportement du diagnostic		Alarm
	Variables de mesure influencées		
<div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li><li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Asymétrie du signal</li><li>■ Débit massique fluide porteur</li><li>■ Température enceinte de confinement</li><li>■ Débit volumique corrigé cible</li><li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li><li>■ Index d'asymetrie de la bobine capteur</li><li>■ Concentration</li><li>■ Valeur mesurée</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li><li>■ Densité</li><li>■ Densité huile</li><li>■ Densité eau</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Viscosité dynamique</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li><li>■ Débit GSV</li><li>■ Débit GSV alternatif</li><li>■ Viscosité cinématique</li><li>■ Débit massique</li><li>■ Débit massique huile</li><li>■ Débit massique eau</li><li>■ Indice de milieu inhomogène</li><li>■ Indice de bulles en suspension</li><li>■ HBSI</li><li>■ Débit NSV</li><li>■ Débit NSV alternatif</li><li>■ Pression externe</li><li>■ Courant d'excitation 1</li><li>■ Courant d'excitation 2</li><li>■ Fréquence d'oscillation 1</li><li>■ Fréquence d'oscillation 2</li><li>■ Valeur brut du débit massique</li><li>■ Débit volumique S&amp;W</li><li>■ Signal torsion asymétrie</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Densité de référence</li><li>■ Densité de référence alternative</li><li>■ Débit volumique corrigé</li><li>■ Débit volumique corrigé huile</li><li>■ Débit volumique corrigé eau</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li><li>■ Fluctuations fréquence 1</li><li>■ Fluctuations fréquence 2</li><li>■ Débit massique cible</li><li>■ Débit volumique du fluide porteur</li><li>■ Débit volumique cible</li><li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li><li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li><li>■ Température</li><li>■ Débit volumique</li><li>■ Débit volumique huile</li><li>■ Débit volumique eau</li><li>■ Water cut</li></ul></div></div>			

Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
373	Electronique capteur (ISEM) défectueuse	Transférer des données ou réinitialiser l'appareil
	<b>Etat de la variable de mesure</b>	
	Quality	
	Quality substatus	
	Coding (hex)	
	Signal d'état	
	Comportement du diagnostic	
<b>Variables de mesure influencées</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li> <li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Asymétrie du signal</li> <li>■ Débit massique fluide porteur</li> <li>■ Température enceinte de confinement</li> <li>■ Débit volumique corrigé cible</li> <li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li> <li>■ Index d'asymétrie de la bobine capteur</li> <li>■ Concentration</li> <li>■ Valeur mesurée</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li> <li>■ Densité</li> <li>■ Densité huile</li> <li>■ Densité eau</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Viscosité dynamique</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li> <li>■ Débit GSV</li> <li>■ Débit GSV alternatif</li> <li>■ Viscosité cinématique</li> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit massique huile</li> <li>■ Débit massique eau</li> <li>■ Indice de milieu inhomogène</li> <li>■ Indice de bulles en suspension</li> <li>■ HBSI</li> <li>■ Débit NSV</li> <li>■ Débit NSV alternatif</li> <li>■ Pression externe</li> <li>■ Courant d'excitation 1</li> <li>■ Courant d'excitation 2</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 1</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 2</li> <li>■ Valeur brut du débit massique</li> <li>■ Débit volumique S&amp;W</li> <li>■ Signal torsion asymétrie</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Densité de référence</li> <li>■ Densité de référence alternative</li> <li>■ Débit volumique corrigé</li> <li>■ Débit volumique corrigé huile</li> <li>■ Débit volumique corrigé eau</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li> <li>■ Fluctuations fréquence 1</li> <li>■ Fluctuations fréquence 2</li> <li>■ Débit massique cible</li> <li>■ Débit volumique du fluide porteur</li> <li>■ Débit volumique cible</li> <li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li> <li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li> <li>■ Température</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Débit volumique huile</li> <li>■ Débit volumique eau</li> <li>■ Water cut</li> </ul>



Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
374	Electronique capteur (ISEM) défectueuse	1. Redémarrez appareil 2. Vérifiez si défaut se reproduit 3. Remplacer le module électronique du capteur (ISEM)
	<b>Etat de la variable de mesure [au départ usine] <sup>1)</sup></b>	
	Quality	
	Quality substatus	
	Coding (hex)	
	Signal d'état	
	Comportement du diagnostic	
<b>Variables de mesure influencées</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li> <li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Asymétrie du signal</li> <li>■ Débit massique fluide porteur</li> <li>■ Température enceinte de confinement</li> <li>■ Débit volumique corrigé cible</li> <li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li> <li>■ Index d'asymétrie de la bobine capteur</li> <li>■ Concentration</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li> <li>■ Densité</li> <li>■ Densité huile</li> <li>■ Densité eau</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Viscosité dynamique</li> <li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Débit GSV</li> <li>■ Débit GSV alternatif</li> <li>■ Viscosité cinématique</li> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit massique huile</li> <li>■ Débit massique eau</li> <li>■ Indice de milieu inhomogène</li> <li>■ Indice de bulles en suspension</li> <li>■ HBSI</li> <li>■ Débit NSV</li> <li>■ Débit NSV alternatif</li> <li>■ Pression externe</li> <li>■ Courant d'excitation 1</li> <li>■ Courant d'excitation 2</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 1</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 2</li> <li>■ Valeur brut du débit massique</li> <li>■ Débit volumique S&amp;W</li> <li>■ Signal torsion asymétrie</li> <li>■ Densité de référence</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Densité de référence alternative</li> <li>■ Débit volumique corrigé</li> <li>■ Débit volumique corrigé huile</li> <li>■ Débit volumique corrigé eau</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li> <li>■ Fluctuations fréquence 1</li> <li>■ Fluctuations fréquence 2</li> <li>■ Débit massique cible</li> <li>■ Débit volumique du fluide porteur</li> <li>■ Débit volumique cible</li> <li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li> <li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li> <li>■ Température</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Débit volumique huile</li> <li>■ Débit volumique eau</li> <li>■ Water cut</li> </ul>

1) Le comportement de diagnostic peut être modifié. Ceci provoque le changement de l'état général de la variable mesurée.

Information de diagnostic		Mesures correctives	
N°	Texte court		
375	Erreur communication module E/S- 1 ... n	1. Redémarrez appareil 2. Vérifiez si défaut se reproduit 3. Remplacez le module rack incluant les modules électroniques	
	Etat de la variable de mesure		
	Quality		Good
	Quality substatus		Ok
	Coding (hex)		0x80 ... 0x83
	Signal d'état		F
	Comportement du diagnostic		Alarm
Variables de mesure influencées			
<div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li><li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Asymétrie du signal</li><li>■ Débit massique fluide porteur</li><li>■ Température enceinte de confinement</li><li>■ Débit volumique corrigé cible</li><li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li><li>■ Index d'asymetrie de la bobine capteur</li><li>■ Concentration</li><li>■ Valeur mesurée</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li><li>■ Densité</li><li>■ Densité huile</li><li>■ Densité eau</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Viscosité dynamique</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li><li>■ Débit GSV</li><li>■ Débit GSV alternatif</li><li>■ Viscosité cinématique</li><li>■ Débit massique</li><li>■ Débit massique huile</li><li>■ Débit massique eau</li><li>■ Indice de milieu inhomogène</li><li>■ Indice de bulles en suspension</li><li>■ HBSI</li><li>■ Débit NSV</li><li>■ Débit NSV alternatif</li><li>■ Pression externe</li><li>■ Courant d'excitation 1</li><li>■ Courant d'excitation 2</li><li>■ Fréquence d'oscillation 1</li><li>■ Fréquence d'oscillation 2</li><li>■ Valeur brut du débit massique</li><li>■ Débit volumique S&amp;W</li><li>■ Signal torsion asymétrie</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Densité de référence</li><li>■ Densité de référence alternative</li><li>■ Débit volumique corrigé</li><li>■ Débit volumique corrigé huile</li><li>■ Débit volumique corrigé eau</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li><li>■ Fluctuations fréquence 1</li><li>■ Fluctuations fréquence 2</li><li>■ Débit massique cible</li><li>■ Débit volumique du fluide porteur</li><li>■ Débit volumique cible</li><li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li><li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li><li>■ Température</li><li>■ Débit volumique</li><li>■ Débit volumique huile</li><li>■ Débit volumique eau</li><li>■ Water cut</li></ul></div></div>			

Information de diagnostic		Mesures correctives	
N°	Texte court		
378	Tension d'alimentation ISEM défectueuse	1. Si existant : Vérif câble de connexion entre capteur transmetteur 2. Remp module électronique principal 3. Remp module électronique capteur(ISEM)	
	Etat de la variable de mesure		
	Quality		Good
	Quality substatus		Ok
	Coding (hex)		0x80 ... 0x83
	Signal d'état		F
	Comportement du diagnostic		Alarm
Variables de mesure influencées			
<div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li><li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Asymétrie du signal</li><li>■ Débit massique fluide porteur</li><li>■ Température enceinte de confinement</li><li>■ Débit volumique corrigé cible</li><li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li><li>■ Index d'asymetrie de la bobine capteur</li><li>■ Concentration</li><li>■ Valeur mesurée</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li><li>■ Densité</li><li>■ Densité huile</li><li>■ Densité eau</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Viscosité dynamique</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li><li>■ Débit GSV</li><li>■ Débit GSV alternatif</li><li>■ Viscosité cinématique</li><li>■ Débit massique</li><li>■ Débit massique huile</li><li>■ Débit massique eau</li><li>■ Indice de milieu inhomogène</li><li>■ Indice de bulles en suspension</li><li>■ HBSI</li><li>■ Débit NSV</li><li>■ Débit NSV alternatif</li><li>■ Pression externe</li><li>■ Courant d'excitation 1</li><li>■ Courant d'excitation 2</li><li>■ Fréquence d'oscillation 1</li><li>■ Fréquence d'oscillation 2</li><li>■ Valeur brut du débit massique</li><li>■ Débit volumique S&amp;W</li><li>■ Signal torsion asymétrie</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Densité de référence</li><li>■ Densité de référence alternative</li><li>■ Débit volumique corrigé</li><li>■ Débit volumique corrigé huile</li><li>■ Débit volumique corrigé eau</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li><li>■ Fluctuations fréquence 1</li><li>■ Fluctuations fréquence 2</li><li>■ Débit massique cible</li><li>■ Débit volumique du fluide porteur</li><li>■ Débit volumique cible</li><li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li><li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li><li>■ Température</li><li>■ Débit volumique</li><li>■ Débit volumique huile</li><li>■ Débit volumique eau</li><li>■ Water cut</li></ul></div></div>			

Information de diagnostic		Mesures correctives	
N°	Texte court		
382	Mémoire de données	1. Insérer T-DAT 2. Remplacer T-DAT	
	Etat de la variable de mesure		
	Quality		Good
	Quality substatus		Ok
	Coding (hex)		0x80 ... 0x83
	Signal d'état		F
	Comportement du diagnostic		Alarm
Variables de mesure influencées			
<div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li><li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Asymétrie du signal</li><li>■ Débit massique fluide porteur</li><li>■ Température enceinte de confinement</li><li>■ Débit volumique corrigé cible</li><li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li><li>■ Index d'asymetrie de la bobine capteur</li><li>■ Concentration</li><li>■ Valeur mesurée</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li><li>■ Densité</li><li>■ Densité huile</li><li>■ Densité eau</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Viscosité dynamique</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li><li>■ Débit GSV</li><li>■ Débit GSV alternatif</li><li>■ Viscosité cinématique</li><li>■ Débit massique</li><li>■ Débit massique huile</li><li>■ Débit massique eau</li><li>■ Indice de milieu inhomogène</li><li>■ Indice de bulles en suspension</li><li>■ HBSI</li><li>■ Débit NSV</li><li>■ Débit NSV alternatif</li><li>■ Pression externe</li><li>■ Courant d'excitation 1</li><li>■ Courant d'excitation 2</li><li>■ Fréquence d'oscillation 1</li><li>■ Fréquence d'oscillation 2</li><li>■ Valeur brut du débit massique</li><li>■ Débit volumique S&amp;W</li><li>■ Signal torsion asymétrie</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Densité de référence</li><li>■ Densité de référence alternative</li><li>■ Débit volumique corrigé</li><li>■ Débit volumique corrigé huile</li><li>■ Débit volumique corrigé eau</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li><li>■ Fluctuations fréquence 1</li><li>■ Fluctuations fréquence 2</li><li>■ Débit massique cible</li><li>■ Débit volumique du fluide porteur</li><li>■ Débit volumique cible</li><li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li><li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li><li>■ Température</li><li>■ Débit volumique</li><li>■ Débit volumique huile</li><li>■ Débit volumique eau</li><li>■ Water cut</li></ul></div></div>			

Information de diagnostic		Mesures correctives	
N°	Texte court		
383	Contenu mémoire	Réinitialiser l'appareil	
	Etat de la variable de mesure		
	Quality		Good
	Quality substatus		Ok
	Coding (hex)		0x80 ... 0x83
	Signal d'état		F
	Comportement du diagnostic		Alarm
	Variables de mesure influencées		
<div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li><li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Asymétrie du signal</li><li>■ Débit massique fluide porteur</li><li>■ Température enceinte de confinement</li><li>■ Débit volumique corrigé cible</li><li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li><li>■ Index d'asymetrie de la bobine capteur</li><li>■ Concentration</li><li>■ Valeur mesurée</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li><li>■ Densité</li><li>■ Densité huile</li><li>■ Densité eau</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Viscosité dynamique</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li><li>■ Débit GSV</li><li>■ Débit GSV alternatif</li><li>■ Viscosité cinématique</li><li>■ Débit massique</li><li>■ Débit massique huile</li><li>■ Débit massique eau</li><li>■ Indice de milieu inhomogène</li><li>■ Indice de bulles en suspension</li><li>■ HBSI</li><li>■ Débit NSV</li><li>■ Débit NSV alternatif</li><li>■ Pression externe</li><li>■ Courant d'excitation 1</li><li>■ Courant d'excitation 2</li><li>■ Fréquence d'oscillation 1</li><li>■ Fréquence d'oscillation 2</li><li>■ Valeur brut du débit massique</li><li>■ Débit volumique S&amp;W</li><li>■ Signal torsion asymétrie</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Densité de référence</li><li>■ Densité de référence alternative</li><li>■ Débit volumique corrigé</li><li>■ Débit volumique corrigé huile</li><li>■ Débit volumique corrigé eau</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li><li>■ Fluctuations fréquence 1</li><li>■ Fluctuations fréquence 2</li><li>■ Débit massique cible</li><li>■ Débit volumique du fluide porteur</li><li>■ Débit volumique cible</li><li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li><li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li><li>■ Température</li><li>■ Débit volumique</li><li>■ Débit volumique huile</li><li>■ Débit volumique eau</li><li>■ Water cut</li></ul></div></div>			

Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
387	Données de l'HistoROM erronées	Contactez l'organisation Service
	<b>Etat de la variable de mesure</b>	
	Quality	
	Quality substatus	
	Coding (hex)	
	Signal d'état	
	Comportement du diagnostic	
<b>Variables de mesure influencées</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li> <li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Asymétrie du signal</li> <li>■ Débit massique fluide porteur</li> <li>■ Température enceinte de confinement</li> <li>■ Débit volumique corrigé cible</li> <li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li> <li>■ Index d'asymétrie de la bobine capteur</li> <li>■ Concentration</li> <li>■ Valeur mesurée</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li> <li>■ Densité</li> <li>■ Densité huile</li> <li>■ Densité eau</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Viscosité dynamique</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li> <li>■ Débit GSV</li> <li>■ Débit GSV alternatif</li> <li>■ Viscosité cinématique</li> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit massique huile</li> <li>■ Débit massique eau</li> <li>■ Indice de milieu inhomogène</li> <li>■ Indice de bulles en suspension</li> <li>■ HBSI</li> <li>■ Débit NSV</li> <li>■ Débit NSV alternatif</li> <li>■ Pression externe</li> <li>■ Courant d'excitation 1</li> <li>■ Courant d'excitation 2</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 1</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 2</li> <li>■ Valeur brut du débit massique</li> <li>■ Débit volumique S&amp;W</li> <li>■ Signal torsion asymétrie</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Densité de référence</li> <li>■ Densité de référence alternative</li> <li>■ Débit volumique corrigé</li> <li>■ Débit volumique corrigé huile</li> <li>■ Débit volumique corrigé eau</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li> <li>■ Fluctuations fréquence 1</li> <li>■ Fluctuations fréquence 2</li> <li>■ Débit massique cible</li> <li>■ Débit volumique du fluide porteur</li> <li>■ Débit volumique cible</li> <li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li> <li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li> <li>■ Température</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Débit volumique huile</li> <li>■ Débit volumique eau</li> <li>■ Water cut</li> </ul>

### 12.7.3 Diagnostic de la configuration

Information de diagnostic			Mesures correctives
N°	Texte court		
410	Echec transfert de données		1. Réessayer le transfert 2. Vérifier liaison
	Etat de la variable de mesure		
	Quality	Good	
	Quality substatus	Ok	
	Coding (hex)	0x80 ... 0x83	
	Signal d'état	F	
	Comportement du diagnostic	Alarm	
	Variables de mesure influencées		
<div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li><li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Asymétrie du signal</li><li>■ Débit massique fluide porteur</li><li>■ Température enceinte de confinement</li><li>■ Débit volumique corrigé cible</li><li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li><li>■ Index d'asymetrie de la bobine capteur</li><li>■ Concentration</li><li>■ Valeur mesurée</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li><li>■ Densité</li><li>■ Densité huile</li><li>■ Densité eau</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Viscosité dynamique</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li><li>■ Débit GSV</li><li>■ Débit GSV alternatif</li><li>■ Viscosité cinématique</li><li>■ Débit massique</li><li>■ Débit massique huile</li><li>■ Débit massique eau</li><li>■ Indice de milieu inhomogène</li><li>■ Indice de bulles en suspension</li><li>■ HBSI</li><li>■ Débit NSV</li><li>■ Débit NSV alternatif</li><li>■ Pression externe</li><li>■ Courant d'excitation 1</li><li>■ Courant d'excitation 2</li><li>■ Fréquence d'oscillation 1</li><li>■ Fréquence d'oscillation 2</li><li>■ Valeur brut du débit massique</li><li>■ Débit volumique S&amp;W</li><li>■ Signal torsion asymétrie</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Densité de référence</li><li>■ Densité de référence alternative</li><li>■ Débit volumique corrigé</li><li>■ Débit volumique corrigé huile</li><li>■ Débit volumique corrigé eau</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li><li>■ Fluctuations fréquence 1</li><li>■ Fluctuations fréquence 2</li><li>■ Débit massique cible</li><li>■ Débit volumique du fluide porteur</li><li>■ Débit volumique cible</li><li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li><li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li><li>■ Température</li><li>■ Débit volumique</li><li>■ Débit volumique huile</li><li>■ Débit volumique eau</li><li>■ Water cut</li></ul></div></div>			

Information de diagnostic		Mesures correctives	
N°	Texte court		
412	Traitement du téléchargement	Download en cours, veuillez patienter	
	Etat de la variable de mesure		
	Quality		Good
	Quality substatus		Ok
	Coding (hex)		0x80 ... 0x83
	Signal d'état		C
	Comportement du diagnostic		Warning
Variables de mesure influencées			
<div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li><li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Asymétrie du signal</li><li>■ Débit massique fluide porteur</li><li>■ Température enceinte de confinement</li><li>■ Débit volumique corrigé cible</li><li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li><li>■ Index d'asymetrie de la bobine capteur</li><li>■ Concentration</li><li>■ Valeur mesurée</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li><li>■ Densité</li><li>■ Densité huile</li><li>■ Densité eau</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Viscosité dynamique</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li><li>■ Débit GSV</li><li>■ Débit GSV alternatif</li><li>■ Viscosité cinématique</li><li>■ Débit massique</li><li>■ Débit massique huile</li><li>■ Débit massique eau</li><li>■ Indice de milieu inhomogène</li><li>■ Indice de bulles en suspension</li><li>■ HBSI</li><li>■ Débit NSV</li><li>■ Débit NSV alternatif</li><li>■ Pression externe</li><li>■ Courant d'excitation 1</li><li>■ Courant d'excitation 2</li><li>■ Fréquence d'oscillation 1</li><li>■ Fréquence d'oscillation 2</li><li>■ Valeur brut du débit massique</li><li>■ Débit volumique S&amp;W</li><li>■ Signal torsion asymétrie</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Densité de référence</li><li>■ Densité de référence alternative</li><li>■ Débit volumique corrigé</li><li>■ Débit volumique corrigé huile</li><li>■ Débit volumique corrigé eau</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li><li>■ Fluctuations fréquence 1</li><li>■ Fluctuations fréquence 2</li><li>■ Débit massique cible</li><li>■ Débit volumique du fluide porteur</li><li>■ Débit volumique cible</li><li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li><li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li><li>■ Température</li><li>■ Débit volumique</li><li>■ Débit volumique huile</li><li>■ Débit volumique eau</li><li>■ Water cut</li></ul></div></div>			

Information de diagnostic			Mesures correctives
N°	Texte court		
431	Réglage 1 ... n requis		Carry out trim
	Etat de la variable de mesure		
	Quality	Good	
	Quality substatus	Ok	
	Coding (hex)	0x80 ... 0x83	
	Signal d'état	C	
	Comportement du diagnostic	Warning	
	Variables de mesure influencées		
-			



Information de diagnostic		Mesures correctives	
N°	Texte court		
437	Configuration incompatible	1. Mettre à jour le micrologiciel 2. Exécuter la réinitialisation d'usine	
	Etat de la variable de mesure		
	Quality		Good
	Quality substatus		Ok
	Coding (hex)		0x80 ... 0x83
	Signal d'état		F
	Comportement du diagnostic		Alarm
	Variables de mesure influencées		
<div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li><li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Asymétrie du signal</li><li>■ Débit massique fluide porteur</li><li>■ Température enceinte de confinement</li><li>■ Débit volumique corrigé cible</li><li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li><li>■ Index d'asymetrie de la bobine capteur</li><li>■ Concentration</li><li>■ Valeur mesurée</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li><li>■ Densité</li><li>■ Densité huile</li><li>■ Densité eau</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Viscosité dynamique</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li><li>■ Débit GSV</li><li>■ Débit GSV alternatif</li><li>■ Viscosité cinématique</li><li>■ Débit massique</li><li>■ Débit massique huile</li><li>■ Débit massique eau</li><li>■ Indice de milieu inhomogène</li><li>■ Indice de bulles en suspension</li><li>■ HBSI</li><li>■ Débit NSV</li><li>■ Débit NSV alternatif</li><li>■ Pression externe</li><li>■ Courant d'excitation 1</li><li>■ Courant d'excitation 2</li><li>■ Fréquence d'oscillation 1</li><li>■ Fréquence d'oscillation 2</li><li>■ Valeur brut du débit massique</li><li>■ Débit volumique S&amp;W</li><li>■ Signal torsion asymétrie</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Densité de référence</li><li>■ Densité de référence alternative</li><li>■ Débit volumique corrigé</li><li>■ Débit volumique corrigé huile</li><li>■ Débit volumique corrigé eau</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li><li>■ Fluctuations fréquence 1</li><li>■ Fluctuations fréquence 2</li><li>■ Débit massique cible</li><li>■ Débit volumique du fluide porteur</li><li>■ Débit volumique cible</li><li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li><li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li><li>■ Température</li><li>■ Débit volumique</li><li>■ Débit volumique huile</li><li>■ Débit volumique eau</li><li>■ Water cut</li></ul></div></div>			

Information de diagnostic		Mesures correctives	
N°	Texte court		
438	Set données différent	1. Vérifiez le fichier d'ensemble des données 2. Vérifier le paramétrage du dispositif 3. Télécharger le nouveau paramétrage de l'appareil	
	Etat de la variable de mesure		
	Quality		Good
	Quality substatus		Ok
	Coding (hex)		0x80 ... 0x83
	Signal d'état		M
	Comportement du diagnostic		Warning
Variables de mesure influencées			
<div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li><li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Asymétrie du signal</li><li>■ Débit massique fluide porteur</li><li>■ Température enceinte de confinement</li><li>■ Débit volumique corrigé cible</li><li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li><li>■ Index d'asymetrie de la bobine capteur</li><li>■ Concentration</li><li>■ Valeur mesurée</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li><li>■ Densité</li><li>■ Densité huile</li><li>■ Densité eau</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Viscosité dynamique</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li><li>■ Débit GSV</li><li>■ Débit GSV alternatif</li><li>■ Viscosité cinématique</li><li>■ Débit massique</li><li>■ Débit massique huile</li><li>■ Débit massique eau</li><li>■ Indice de milieu inhomogène</li><li>■ Indice de bulles en suspension</li><li>■ HBSI</li><li>■ Débit NSV</li><li>■ Débit NSV alternatif</li><li>■ Pression externe</li><li>■ Courant d'excitation 1</li><li>■ Courant d'excitation 2</li><li>■ Fréquence d'oscillation 1</li><li>■ Fréquence d'oscillation 2</li><li>■ Valeur brut du débit massique</li><li>■ Débit volumique S&amp;W</li><li>■ Signal torsion asymétrie</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Densité de référence</li><li>■ Densité de référence alternative</li><li>■ Débit volumique corrigé</li><li>■ Débit volumique corrigé huile</li><li>■ Débit volumique corrigé eau</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li><li>■ Fluctuations fréquence 1</li><li>■ Fluctuations fréquence 2</li><li>■ Débit massique cible</li><li>■ Débit volumique du fluide porteur</li><li>■ Débit volumique cible</li><li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li><li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li><li>■ Température</li><li>■ Débit volumique</li><li>■ Débit volumique huile</li><li>■ Débit volumique eau</li><li>■ Water cut</li></ul></div></div>			

Information de diagnostic			Mesures correctives
N°	Texte court		
441	Current output 1 ... n saturated		1. Check current output settings 2. Check process
	Etat de la variable de mesure		
	Quality	Good	
	Quality substatus	Ok	
	Coding (hex)	0x80 ... 0x83	
	Signal d'état	S	
	Comportement du diagnostic	Warning	
	Variables de mesure influencées		
-			

Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
442	Frequency output 1 saturated	1. Check frequency output settings 2. Check process
	<b>Etat de la variable de mesure</b>	
	Quality	
	Quality substatus	
	Coding (hex)	
	Signal d'état	
	Comportement du diagnostic	
	<b>Variables de mesure influencées</b>	
	–	

Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
443	Pulse output 1 saturated	1. Check pulse output settings 2. Check process
	<b>Etat de la variable de mesure [au départ usine] <sup>1)</sup></b>	
	Quality	
	Quality substatus	
	Coding (hex)	
	Signal d'état	
	Comportement du diagnostic	
	<b>Variables de mesure influencées</b>	
	–	

1) Le comportement de diagnostic peut être modifié. Ceci provoque le changement de l'état général de la variable mesurée.

Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
444	Current input 1 ... n saturated	1. Vérifiez les paramètres d'entrée courant 2. Vérifiez l'appareil connecté 3. Vérifier le process
	<b>Etat de la variable de mesure [au départ usine] <sup>1)</sup></b>	
	Quality	
	Quality substatus	
	Coding (hex)	
	Signal d'état	
	Comportement du diagnostic	
	<b>Variables de mesure influencées</b>	
	Valeur mesurée	

1) Le comportement de diagnostic peut être modifié. Ceci provoque le changement de l'état général de la variable mesurée.

Information de diagnostic		Mesures correctives	
N°	Texte court		
453	Priorité de débit active	Désactiver le dépassement débit	
	Etat de la variable de mesure		
	Quality		Good
	Quality substatus		Ok
	Coding (hex)		0x80 ... 0x83
	Signal d'état		C
	Comportement du diagnostic		Warning
Variables de mesure influencées			
<div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li><li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Asymétrie du signal</li><li>■ Débit massique fluide porteur</li><li>■ Température enceinte de confinement</li><li>■ Débit volumique corrigé cible</li><li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li><li>■ Index d'asymetrie de la bobine capteur</li><li>■ Concentration</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li><li>■ Densité</li><li>■ Densité huile</li><li>■ Densité eau</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Viscosité dynamique</li><li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Débit GSV</li><li>■ Débit GSV alternatif</li><li>■ Viscosité cinématique</li><li>■ Débit massique</li><li>■ Débit massique huile</li><li>■ Débit massique eau</li><li>■ Indice de milieu inhomogène</li><li>■ Indice de bulles en suspension</li><li>■ HBSI</li><li>■ Débit NSV</li><li>■ Débit NSV alternatif</li><li>■ Pression externe</li><li>■ Courant d'excitation 1</li><li>■ Courant d'excitation 2</li><li>■ Fréquence d'oscillation 1</li><li>■ Fréquence d'oscillation 2</li><li>■ Valeur brut du débit massique</li><li>■ Débit volumique S&amp;W</li><li>■ Signal torsion asymétrie</li><li>■ Densité de référence</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Densité de référence alternative</li><li>■ Débit volumique corrigé</li><li>■ Débit volumique corrigé huile</li><li>■ Débit volumique corrigé eau</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li><li>■ Fluctuations fréquence 1</li><li>■ Fluctuations fréquence 2</li><li>■ Débit massique cible</li><li>■ Débit volumique du fluide porteur</li><li>■ Débit volumique cible</li><li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li><li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li><li>■ Température</li><li>■ Débit volumique</li><li>■ Débit volumique huile</li><li>■ Débit volumique eau</li><li>■ Water cut</li></ul></div></div>			

Information de diagnostic		Mesures correctives	
N°	Texte court		
484	Simulation mode défaut actif	Désactiver simulation	
	Etat de la variable de mesure		
	Quality		Good
	Quality substatus		Ok
	Coding (hex)		0x80 ... 0x83
	Signal d'état		C
	Comportement du diagnostic		Alarm
	Variables de mesure influencées		
<div><div><div>■ Amplitude de l'oscillation 1</div><div>■ Amplitude de l'oscillation 2</div><div>■ Sortie spécifique à l'application</div><div>■ Sortie spécifique à l'application</div><div>■ Asymétrie du signal</div><div>■ Débit massique fluide porteur</div><div>■ Température enceinte de confinement</div><div>■ Débit volumique corrigé cible</div><div>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</div><div>■ Index d'asymetrie de la bobine capteur</div><div>■ Concentration</div><div>■ Amortissement de l'oscillation 1</div><div>■ Amortissement de l'oscillation 2</div><div>■ Densité</div><div>■ Densité huile</div><div>■ Densité eau</div><div>■ Point d'essai</div><div>■ Point d'essai</div><div>■ Viscosité dynamique</div><div>■ Température électronique capteur (ISEM)</div></div><div><div>■ Débit GSV</div><div>■ Débit GSV alternatif</div><div>■ Viscosité cinématique</div><div>■ Débit massique</div><div>■ Débit massique huile</div><div>■ Débit massique eau</div><div>■ Indice de milieu inhomogène</div><div>■ Indice de bulles en suspension</div><div>■ HBSI</div><div>■ Débit NSV</div><div>■ Débit NSV alternatif</div><div>■ Pression externe</div><div>■ Courant d'excitation 1</div><div>■ Courant d'excitation 2</div><div>■ Fréquence d'oscillation 1</div><div>■ Fréquence d'oscillation 2</div><div>■ Valeur brut du débit massique</div><div>■ Débit volumique S&amp;W</div><div>■ Signal torsion asymétrie</div><div>■ Densité de référence</div></div><div><div>■ Densité de référence alternative</div><div>■ Débit volumique corrigé</div><div>■ Débit volumique corrigé huile</div><div>■ Débit volumique corrigé eau</div><div>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</div><div>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</div><div>■ Fluctuations fréquence 1</div><div>■ Fluctuations fréquence 2</div><div>■ Débit massique cible</div><div>■ Débit volumique du fluide porteur</div><div>■ Débit volumique cible</div><div>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</div><div>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</div><div>■ Température</div><div>■ Débit volumique</div><div>■ Débit volumique huile</div><div>■ Débit volumique eau</div><div>■ Water cut</div></div></div>			

Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
485	Simulation variable process active	Désactiver simulation
	<b>Etat de la variable de mesure</b>	
	Quality	
	Quality substatus	
	Coding (hex)	
	Signal d'état	
	Comportement du diagnostic	
	Warning	
<b>Variables de mesure influencées</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li> <li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Asymétrie du signal</li> <li>■ Débit massique fluide porteur</li> <li>■ Température enceinte de confinement</li> <li>■ Débit volumique corrigé cible</li> <li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li> <li>■ Index d'asymétrie de la bobine capteur</li> <li>■ Concentration</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li> <li>■ Densité</li> <li>■ Densité huile</li> <li>■ Densité eau</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Viscosité dynamique</li> <li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Débit GSV</li> <li>■ Débit GSV alternatif</li> <li>■ Viscosité cinématique</li> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit massique huile</li> <li>■ Débit massique eau</li> <li>■ Indice de milieu inhomogène</li> <li>■ Indice de bulles en suspension</li> <li>■ HBSI</li> <li>■ Débit NSV</li> <li>■ Débit NSV alternatif</li> <li>■ Pression externe</li> <li>■ Courant d'excitation 1</li> <li>■ Courant d'excitation 2</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 1</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 2</li> <li>■ Valeur brut du débit massique</li> <li>■ Débit volumique S&amp;W</li> <li>■ Signal torsion asymétrie</li> <li>■ Densité de référence</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Densité de référence alternative</li> <li>■ Débit volumique corrigé</li> <li>■ Débit volumique corrigé huile</li> <li>■ Débit volumique corrigé eau</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li> <li>■ Fluctuations fréquence 1</li> <li>■ Fluctuations fréquence 2</li> <li>■ Débit massique cible</li> <li>■ Débit volumique du fluide porteur</li> <li>■ Débit volumique cible</li> <li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li> <li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li> <li>■ Température</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Débit volumique huile</li> <li>■ Débit volumique eau</li> <li>■ Water cut</li> </ul>

Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
486	Current input 1 ... n simulation active	Désactiver simulation
	<b>Etat de la variable de mesure</b>	
	Quality	
	Quality substatus	
	Coding (hex)	
	Signal d'état	
	Comportement du diagnostic	
	Warning	
<b>Variables de mesure influencées</b>		
Valeur mesurée		

Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
491	Simulation sortie courant 1 ... n actif	Désactiver simulation
	<b>Etat de la variable de mesure</b>	
	Quality	
	Quality substatus	
	Coding (hex)	
	Signal d'état	
	Comportement du diagnostic	
	<b>Variables de mesure influencées</b>	
	–	

Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
492	Frequency output 1 ... n simulation active	Désactiver simulation sortie fréquence
	<b>Etat de la variable de mesure</b>	
	Quality	
	Quality substatus	
	Coding (hex)	
	Signal d'état	
	Comportement du diagnostic	
	<b>Variables de mesure influencées</b>	
	–	

Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
493	Sortie impulsion simulation active	Désactiver simulation sortie impulsion
	<b>Etat de la variable de mesure</b>	
	Quality	
	Quality substatus	
	Coding (hex)	
	Signal d'état	
	Comportement du diagnostic	
	<b>Variables de mesure influencées</b>	
	–	

Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
494	Switch output 1 ... n simulation active	Désactiver simulation sortie tout ou rien
	<b>Etat de la variable de mesure</b>	
	Quality	
	Quality substatus	
	Coding (hex)	
	Signal d'état	
	Comportement du diagnostic	
	<b>Variables de mesure influencées</b>	
	–	

Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
495	Simulation diagnostique événement actif	Désactiver simulation
	<b>Etat de la variable de mesure</b>	
	Quality	
	Quality substatus	
	Coding (hex)	
	Signal d'état	
	Comportement du diagnostic	
	<b>Variables de mesure influencées</b>	
	–	

Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
496	Status input 1 ... n simulation active	Désactiver la saisie de l'état de simulation
	<b>Etat de la variable de mesure</b>	
	Quality	
	Quality substatus	
	Coding (hex)	
	Signal d'état	
	Comportement du diagnostic	
	<b>Variables de mesure influencées</b>	
	–	



Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
520	E/S 1 ... n configuration hardware invalide	1. Vérifiez configuration matérielle E/S 2. Remplacez mauvais module E/S 3. Connectez le module de sortie double impulsion sur le slot approprié
	<b>Etat de la variable de mesure</b>	
	Quality	
	Quality substatus	
	Coding (hex)	
	Signal d'état	
	Comportement du diagnostic	
	<b>Variables de mesure influencées</b>	
	-	

Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
528	Calcul de concentration impossible	Hors plage valide de l'algorithme de calcul 1. Vérifier les réglages de concentration 2. Vérifier les valeurs mesurées, par ex. densité ou temp°
	<b>Etat de la variable de mesure</b>	
	Quality	
	Quality substatus	
	Coding (hex)	
	Signal d'état	
	Comportement du diagnostic	
	<b>Variables de mesure influencées</b>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Débit massique fluide porteur</li> <li>■ Débit volumique corrigé cible</li> <li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li> <li>■ Concentration</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Densité</li> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit massique cible</li> <li>■ Débit volumique du fluide porteur</li> </ul>

Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
529	Calcul de concentration n'est pas précis	Hors plage valide de l'algorithme de calcul 1. Vérifier les réglages de concentration 2. Vérifier les valeurs mesurées, par ex. densité ou temp°
	<b>Etat de la variable de mesure</b>	
	Quality	
	Quality substatus	
	Coding (hex)	
	Signal d'état	
	Comportement du diagnostic	
	<b>Variables de mesure influencées</b>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Débit massique fluide porteur</li> <li>■ Débit volumique corrigé cible</li> <li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li> <li>■ Concentration</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Densité</li> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit massique cible</li> <li>■ Débit volumique du fluide porteur</li> </ul>

Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
537	Configuration	1. Vérifier les adresses IP dans le réseau 2. Changer l'adresse IP
	<b>Etat de la variable de mesure</b>	
	Quality	
	Quality substatus	
	Coding (hex)	
	Signal d'état	
	Comportement du diagnostic	
	<b>Variables de mesure influencées</b>	
	–	

Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
594	Relay output 1 ... n simulation active	Désactiver simulation sortie tout ou rien
	<b>Etat de la variable de mesure</b>	
	Quality	
	Quality substatus	
	Coding (hex)	
	Signal d'état	
	Comportement du diagnostic	
	<b>Variables de mesure influencées</b>	
	–	

### 12.7.4 Diagnostic du process

Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
803	Courant de boucle 1	1. Contrôler câblage 2. Changer module E/S
	<b>Etat de la variable de mesure</b>	
	Quality	
	Quality substatus	
	Coding (hex)	
	Signal d'état	
	Comportement du diagnostic	
	<b>Variables de mesure influencées</b>	
	–	

Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
830	Température ambiante trop élevée	Réduire temp. ambiante autour du boîtier de capteur
	<b>Etat de la variable de mesure [au départ usine] <sup>1)</sup></b>	
	Quality	
	Quality substatus	
	Coding (hex)	
	Signal d'état	
	Comportement du diagnostic	
<b>Variables de mesure influencées</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li> <li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Asymétrie du signal</li> <li>■ Débit massique fluide porteur</li> <li>■ Température enceinte de confinement</li> <li>■ Débit volumique corrigé cible</li> <li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li> <li>■ Index d'asymétrie de la bobine capteur</li> <li>■ Concentration</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li> <li>■ Densité</li> <li>■ Densité huile</li> <li>■ Densité eau</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Viscosité dynamique</li> <li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Débit GSV</li> <li>■ Débit GSV alternatif</li> <li>■ Viscosité cinématique</li> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit massique huile</li> <li>■ Débit massique eau</li> <li>■ Indice de milieu inhomogène</li> <li>■ Indice de bulles en suspension</li> <li>■ HBSI</li> <li>■ Débit NSV</li> <li>■ Débit NSV alternatif</li> <li>■ Pression externe</li> <li>■ Courant d'excitation 1</li> <li>■ Courant d'excitation 2</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 1</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 2</li> <li>■ Valeur brut du débit massique</li> <li>■ Débit volumique S&amp;W</li> <li>■ Signal torsion asymétrie</li> <li>■ Densité de référence</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Densité de référence alternative</li> <li>■ Débit volumique corrigé</li> <li>■ Débit volumique corrigé huile</li> <li>■ Débit volumique corrigé eau</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li> <li>■ Fluctuations fréquence 1</li> <li>■ Fluctuations fréquence 2</li> <li>■ Débit massique cible</li> <li>■ Débit volumique du fluide porteur</li> <li>■ Débit volumique cible</li> <li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li> <li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li> <li>■ Température</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Débit volumique huile</li> <li>■ Débit volumique eau</li> <li>■ Water cut</li> </ul>

1) Le comportement de diagnostic peut être modifié. Ceci provoque le changement de l'état général de la variable mesurée.

Information de diagnostic		Mesures correctives	
N°	Texte court		
831	Température ambiante trop faible	Augmenter temp. ambiante autour du boîtier de capteur	
	Etat de la variable de mesure [au départ usine] <sup>1)</sup>		
	Quality		Good
	Quality substatus		Ok
	Coding (hex)		0x80 ... 0x83
	Signal d'état		S
	Comportement du diagnostic		Warning
Variables de mesure influencées			
<div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li><li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Asymétrie du signal</li><li>■ Débit massique fluide porteur</li><li>■ Température enceinte de confinement</li><li>■ Débit volumique corrigé cible</li><li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li><li>■ Index d'asymetrie de la bobine capteur</li><li>■ Concentration</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li><li>■ Densité</li><li>■ Densité huile</li><li>■ Densité eau</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Viscosité dynamique</li><li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Débit GSV</li><li>■ Débit GSV alternatif</li><li>■ Viscosité cinématique</li><li>■ Débit massique</li><li>■ Débit massique huile</li><li>■ Débit massique eau</li><li>■ Indice de milieu inhomogène</li><li>■ Indice de bulles en suspension</li><li>■ HBSI</li><li>■ Débit NSV</li><li>■ Débit NSV alternatif</li><li>■ Pression externe</li><li>■ Courant d'excitation 1</li><li>■ Courant d'excitation 2</li><li>■ Fréquence d'oscillation 1</li><li>■ Fréquence d'oscillation 2</li><li>■ Valeur brut du débit massique</li><li>■ Débit volumique S&amp;W</li><li>■ Signal torsion asymétrie</li><li>■ Densité de référence</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Densité de référence alternative</li><li>■ Débit volumique corrigé</li><li>■ Débit volumique corrigé huile</li><li>■ Débit volumique corrigé eau</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li><li>■ Fluctuations fréquence 1</li><li>■ Fluctuations fréquence 2</li><li>■ Débit massique cible</li><li>■ Débit volumique du fluide porteur</li><li>■ Débit volumique cible</li><li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li><li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li><li>■ Température</li><li>■ Débit volumique</li><li>■ Débit volumique huile</li><li>■ Débit volumique eau</li><li>■ Water cut</li></ul></div></div>			

1) Le comportement de diagnostic peut être modifié. Ceci provoque le changement de l'état général de la variable mesurée.

Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
832	Température électronique trop élevée	Réduire température ambiante
	<b>Etat de la variable de mesure [au départ usine] <sup>1)</sup></b>	
	Quality	
	Quality substatus	
	Coding (hex)	
	Signal d'état	
	Comportement du diagnostic	
<b>Variables de mesure influencées</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li> <li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Asymétrie du signal</li> <li>■ Débit massique fluide porteur</li> <li>■ Température enceinte de confinement</li> <li>■ Débit volumique corrigé cible</li> <li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li> <li>■ Index d'asymétrie de la bobine capteur</li> <li>■ Concentration</li> <li>■ Valeur mesurée</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li> <li>■ Densité</li> <li>■ Densité huile</li> <li>■ Densité eau</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Viscosité dynamique</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li> <li>■ Débit GSV</li> <li>■ Débit GSV alternatif</li> <li>■ Viscosité cinématique</li> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit massique huile</li> <li>■ Débit massique eau</li> <li>■ Indice de milieu inhomogène</li> <li>■ Indice de bulles en suspension</li> <li>■ HBSI</li> <li>■ Débit NSV</li> <li>■ Débit NSV alternatif</li> <li>■ Pression externe</li> <li>■ Courant d'excitation 1</li> <li>■ Courant d'excitation 2</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 1</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 2</li> <li>■ Valeur brut du débit massique</li> <li>■ Débit volumique S&amp;W</li> <li>■ Signal torsion asymétrie</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Densité de référence</li> <li>■ Densité de référence alternative</li> <li>■ Débit volumique corrigé</li> <li>■ Débit volumique corrigé huile</li> <li>■ Débit volumique corrigé eau</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li> <li>■ Fluctuations fréquence 1</li> <li>■ Fluctuations fréquence 2</li> <li>■ Débit massique cible</li> <li>■ Débit volumique du fluide porteur</li> <li>■ Débit volumique cible</li> <li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li> <li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li> <li>■ Température</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Débit volumique huile</li> <li>■ Débit volumique eau</li> <li>■ Water cut</li> </ul>

1) Le comportement de diagnostic peut être modifié. Ceci provoque le changement de l'état général de la variable mesurée.

Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
833	Température électronique trop basse	Augmenter température ambiante
	<b>Etat de la variable de mesure [au départ usine] <sup>1)</sup></b>	
	Quality	
	Quality substatus	
	Coding (hex)	
	Signal d'état	
	Comportement du diagnostic	
<b>Variables de mesure influencées</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li> <li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Asymétrie du signal</li> <li>■ Débit massique fluide porteur</li> <li>■ Température enceinte de confinement</li> <li>■ Débit volumique corrigé cible</li> <li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li> <li>■ Index d'asymétrie de la bobine capteur</li> <li>■ Concentration</li> <li>■ Valeur mesurée</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li> <li>■ Densité</li> <li>■ Densité huile</li> <li>■ Densité eau</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Viscosité dynamique</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li> <li>■ Débit GSV</li> <li>■ Débit GSV alternatif</li> <li>■ Viscosité cinématique</li> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit massique huile</li> <li>■ Débit massique eau</li> <li>■ Indice de milieu inhomogène</li> <li>■ Indice de bulles en suspension</li> <li>■ HBSI</li> <li>■ Débit NSV</li> <li>■ Débit NSV alternatif</li> <li>■ Pression externe</li> <li>■ Courant d'excitation 1</li> <li>■ Courant d'excitation 2</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 1</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 2</li> <li>■ Valeur brut du débit massique</li> <li>■ Débit volumique S&amp;W</li> <li>■ Signal torsion asymétrie</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Densité de référence</li> <li>■ Densité de référence alternative</li> <li>■ Débit volumique corrigé</li> <li>■ Débit volumique corrigé huile</li> <li>■ Débit volumique corrigé eau</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li> <li>■ Fluctuations fréquence 1</li> <li>■ Fluctuations fréquence 2</li> <li>■ Débit massique cible</li> <li>■ Débit volumique du fluide porteur</li> <li>■ Débit volumique cible</li> <li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li> <li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li> <li>■ Température</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Débit volumique huile</li> <li>■ Débit volumique eau</li> <li>■ Water cut</li> </ul>

1) Le comportement de diagnostic peut être modifié. Ceci provoque le changement de l'état général de la variable mesurée.

Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
834	Température de process trop élevée	Réduire température process
	<b>Etat de la variable de mesure [au départ usine] <sup>1)</sup></b>	
	Quality	
	Quality substatus	
	Coding (hex)	
	Signal d'état	
	Comportement du diagnostic	
<b>Variables de mesure influencées</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li> <li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Asymétrie du signal</li> <li>■ Débit massique fluide porteur</li> <li>■ Température enceinte de confinement</li> <li>■ Débit volumique corrigé cible</li> <li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li> <li>■ Index d'asymétrie de la bobine capteur</li> <li>■ Concentration</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li> <li>■ Densité</li> <li>■ Densité huile</li> <li>■ Densité eau</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Viscosité dynamique</li> <li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Débit GSV</li> <li>■ Débit GSV alternatif</li> <li>■ Viscosité cinématique</li> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit massique huile</li> <li>■ Débit massique eau</li> <li>■ Indice de milieu inhomogène</li> <li>■ Indice de bulles en suspension</li> <li>■ HBSI</li> <li>■ Débit NSV</li> <li>■ Débit NSV alternatif</li> <li>■ Pression externe</li> <li>■ Courant d'excitation 1</li> <li>■ Courant d'excitation 2</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 1</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 2</li> <li>■ Valeur brut du débit massique</li> <li>■ Débit volumique S&amp;W</li> <li>■ Signal torsion asymétrie</li> <li>■ Densité de référence</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Densité de référence alternative</li> <li>■ Débit volumique corrigé</li> <li>■ Débit volumique corrigé huile</li> <li>■ Débit volumique corrigé eau</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li> <li>■ Fluctuations fréquence 1</li> <li>■ Fluctuations fréquence 2</li> <li>■ Débit massique cible</li> <li>■ Débit volumique du fluide porteur</li> <li>■ Débit volumique cible</li> <li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li> <li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li> <li>■ Température</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Débit volumique huile</li> <li>■ Débit volumique eau</li> <li>■ Water cut</li> </ul>

1) Le comportement de diagnostic peut être modifié. Ceci provoque le changement de l'état général de la variable mesurée.

Information de diagnostic			Mesures correctives
N°	Texte court		
835	Température de process trop faible		Augmenter température process
	Etat de la variable de mesure [au départ usine] <sup>1)</sup>		
	Quality	Good	
	Quality substatus	Ok	
	Coding (hex)	0x80 ... 0x83	
	Signal d'état	S	
	Comportement du diagnostic	Warning	
Variables de mesure influencées			
<div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li><li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Asymétrie du signal</li><li>■ Débit massique fluide porteur</li><li>■ Température enceinte de confinement</li><li>■ Débit volumique corrigé cible</li><li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li><li>■ Index d'asymetrie de la bobine capteur</li><li>■ Concentration</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li><li>■ Densité</li><li>■ Densité huile</li><li>■ Densité eau</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Viscosité dynamique</li><li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Débit GSV</li><li>■ Débit GSV alternatif</li><li>■ Viscosité cinématique</li><li>■ Débit massique</li><li>■ Débit massique huile</li><li>■ Débit massique eau</li><li>■ Indice de milieu inhomogène</li><li>■ Indice de bulles en suspension</li><li>■ HBSI</li><li>■ Débit NSV</li><li>■ Débit NSV alternatif</li><li>■ Pression externe</li><li>■ Courant d'excitation 1</li><li>■ Courant d'excitation 2</li><li>■ Fréquence d'oscillation 1</li><li>■ Fréquence d'oscillation 2</li><li>■ Valeur brut du débit massique</li><li>■ Débit volumique S&amp;W</li><li>■ Signal torsion asymétrie</li><li>■ Densité de référence</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Densité de référence alternative</li><li>■ Débit volumique corrigé</li><li>■ Débit volumique corrigé huile</li><li>■ Débit volumique corrigé eau</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li><li>■ Fluctuations fréquence 1</li><li>■ Fluctuations fréquence 2</li><li>■ Débit massique cible</li><li>■ Débit volumique du fluide porteur</li><li>■ Débit volumique cible</li><li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li><li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li><li>■ Température</li><li>■ Débit volumique</li><li>■ Débit volumique huile</li><li>■ Débit volumique eau</li><li>■ Water cut</li></ul></div></div>			

1) Le comportement de diagnostic peut être modifié. Ceci provoque le changement de l'état général de la variable mesurée.



Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
842	Valeur de process inférieure à la limite	1. Diminuer la valeur de process 2. Vérifier l'application 3. Vérifier le capteur
	<b>Etat de la variable de mesure [au départ usine] <sup>1)</sup></b>	
	Quality	
	Quality substatus	
	Coding (hex)	
	Signal d'état	
	Comportement du diagnostic	
<b>Variables de mesure influencées</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li> <li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Asymétrie du signal</li> <li>■ Débit massique fluide porteur</li> <li>■ Température enceinte de confinement</li> <li>■ Débit volumique corrigé cible</li> <li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li> <li>■ Index d'asymétrie de la bobine capteur</li> <li>■ Concentration</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li> <li>■ Densité</li> <li>■ Densité huile</li> <li>■ Densité eau</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Viscosité dynamique</li> <li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Débit GSV</li> <li>■ Débit GSV alternatif</li> <li>■ Viscosité cinématique</li> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit massique huile</li> <li>■ Débit massique eau</li> <li>■ Indice de milieu inhomogène</li> <li>■ Indice de bulles en suspension</li> <li>■ HBSI</li> <li>■ Débit NSV</li> <li>■ Débit NSV alternatif</li> <li>■ Pression externe</li> <li>■ Courant d'excitation 1</li> <li>■ Courant d'excitation 2</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 1</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 2</li> <li>■ Valeur brut du débit massique</li> <li>■ Débit volumique S&amp;W</li> <li>■ Signal torsion asymétrie</li> <li>■ Densité de référence</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Densité de référence alternative</li> <li>■ Débit volumique corrigé</li> <li>■ Débit volumique corrigé huile</li> <li>■ Débit volumique corrigé eau</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li> <li>■ Fluctuations fréquence 1</li> <li>■ Fluctuations fréquence 2</li> <li>■ Débit massique cible</li> <li>■ Débit volumique du fluide porteur</li> <li>■ Débit volumique cible</li> <li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li> <li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li> <li>■ Température</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Débit volumique huile</li> <li>■ Débit volumique eau</li> <li>■ Water cut</li> </ul>

1) Le comportement de diagnostic peut être modifié. Ceci provoque le changement de l'état général de la variable mesurée.

Information de diagnostic		Mesures correctives	
N°	Texte court		
862	Tube partiellement rempli	1. Contrôler la présence de gaz dans le process 2. Ajuster les seuils de détection	
	Etat de la variable de mesure [au départ usine] <sup>1)</sup>		
	Quality		Good
	Quality substatus		Ok
	Coding (hex)		0x80 ... 0x83
	Signal d'état		S
	Comportement du diagnostic		Warning
Variables de mesure influencées			
<div><div><div>■ Sortie spécifique à l'application</div><div>■ Sortie spécifique à l'application</div><div>■ Débit massique fluide porteur</div><div>■ Débit volumique corrigé cible</div><div>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</div><div>■ Concentration</div><div>■ Densité</div><div>■ Densité huile</div><div>■ Densité eau</div><div>■ Viscosité dynamique</div><div>■ Température électronique capteur (ISEM)</div><div>■ Débit GSV</div><div>■ Débit GSV alternatif</div></div><div><div>■ Viscosité cinématique</div><div>■ Débit massique</div><div>■ Débit massique huile</div><div>■ Débit massique eau</div><div>■ Indice de milieu inhomogène</div><div>■ Indice de bulles en suspension</div><div>■ HBSI</div><div>■ Débit NSV</div><div>■ Débit NSV alternatif</div><div>■ Pression externe</div><div>■ Débit volumique S&amp;W</div><div>■ Densité de référence</div><div>■ Densité de référence alternative</div></div><div><div>■ Débit volumique corrigé</div><div>■ Débit volumique corrigé huile</div><div>■ Débit volumique corrigé eau</div><div>■ Débit massique cible</div><div>■ Débit volumique du fluide porteur</div><div>■ Débit volumique cible</div><div>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</div><div>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</div><div>■ Température</div><div>■ Débit volumique</div><div>■ Débit volumique huile</div><div>■ Débit volumique eau</div><div>■ Water cut</div></div></div>			

1) Le comportement de diagnostic peut être modifié. Ceci provoque le changement de l'état général de la variable mesurée.

Information de diagnostic		Mesures correctives	
N°	Texte court		
882	Défaut du signal d'entrée	1. Vérifier le paramétrage du signal d'entrée 2. Vérifier le dispositif externe 3. Vérifier les conditions de process	
	Etat de la variable de mesure		
	Quality		Bad
	Quality substatus		Maintenance alarm
	Coding (hex)		0x24 ... 0x27
	Signal d'état		F
	Comportement du diagnostic		Alarm
Variables de mesure influencées			
<div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li><li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Asymétrie du signal</li><li>■ Débit massique fluide porteur</li><li>■ Température enceinte de confinement</li><li>■ Débit volumique corrigé cible</li><li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li><li>■ Index d'asymetrie de la bobine capteur</li><li>■ Concentration</li><li>■ Valeur mesurée</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li><li>■ Densité</li><li>■ Densité huile</li><li>■ Densité eau</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Viscosité dynamique</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li><li>■ Débit GSV</li><li>■ Débit GSV alternatif</li><li>■ Viscosité cinématique</li><li>■ Débit massique</li><li>■ Débit massique huile</li><li>■ Débit massique eau</li><li>■ Indice de milieu inhomogène</li><li>■ Indice de bulles en suspension</li><li>■ HBSI</li><li>■ Débit NSV</li><li>■ Débit NSV alternatif</li><li>■ Pression externe</li><li>■ Courant d'excitation 1</li><li>■ Courant d'excitation 2</li><li>■ Fréquence d'oscillation 1</li><li>■ Fréquence d'oscillation 2</li><li>■ Valeur brut du débit massique</li><li>■ Débit volumique S&amp;W</li><li>■ Signal torsion asymétrie</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Densité de référence</li><li>■ Densité de référence alternative</li><li>■ Débit volumique corrigé</li><li>■ Débit volumique corrigé huile</li><li>■ Débit volumique corrigé eau</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li><li>■ Fluctuations fréquence 1</li><li>■ Fluctuations fréquence 2</li><li>■ Débit massique cible</li><li>■ Débit volumique du fluide porteur</li><li>■ Débit volumique cible</li><li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li><li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li><li>■ Température</li><li>■ Débit volumique</li><li>■ Débit volumique huile</li><li>■ Débit volumique eau</li><li>■ Water cut</li></ul></div></div>			

Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
910	Tubes non oscillants	1. Si existant : Vérif câble de liaison capteur/transmetteur 2. Vérifier ou remplacer le module électronique du capteur (ISEM). 3. Vérifier capteur
	<b>Etat de la variable de mesure</b>	
	Quality	
	Quality substatus	
	Coding (hex)	
	Signal d'état	
	Comportement du diagnostic	
	<b>Variables de mesure influencées</b>	
	-	

Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
912	Fluide inhomogène	1. Contrôler cond. process 2. Augmenter pression système
	<b>Etat de la variable de mesure [au départ usine] <sup>1)</sup></b>	
	Quality	
	Quality substatus	
	Coding (hex)	
	Signal d'état	
	Comportement du diagnostic	
	<b>Variables de mesure influencées</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li> <li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Sortie spécifique à l'application</li> <li>■ Asymétrie du signal</li> <li>■ Débit massique fluide porteur</li> <li>■ Température enceinte de confinement</li> <li>■ Débit volumique corrigé cible</li> <li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li> <li>■ Index d'asymétrie de la bobine capteur</li> <li>■ Concentration</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li> <li>■ Densité</li> <li>■ Densité huile</li> <li>■ Densité eau</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Point d'essai</li> <li>■ Viscosité dynamique</li> <li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Débit GSV</li> <li>■ Débit GSV alternatif</li> <li>■ Viscosité cinématique</li> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit massique huile</li> <li>■ Débit massique eau</li> <li>■ Indice de milieu inhomogène</li> <li>■ Indice de bulles en suspension</li> <li>■ HBSI</li> <li>■ Débit NSV</li> <li>■ Débit NSV alternatif</li> <li>■ Pression externe</li> <li>■ Courant d'excitation 1</li> <li>■ Courant d'excitation 2</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 1</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 2</li> <li>■ Valeur brut du débit massique</li> <li>■ Débit volumique S&amp;W</li> <li>■ Signal torsion asymétrie</li> <li>■ Densité de référence</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Densité de référence alternative</li> <li>■ Débit volumique corrigé</li> <li>■ Débit volumique corrigé huile</li> <li>■ Débit volumique corrigé eau</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li> <li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li> <li>■ Fluctuations fréquence 1</li> <li>■ Fluctuations fréquence 2</li> <li>■ Débit massique cible</li> <li>■ Débit volumique du fluide porteur</li> <li>■ Débit volumique cible</li> <li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li> <li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li> <li>■ Température</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Débit volumique huile</li> <li>■ Débit volumique eau</li> <li>■ Water cut</li> </ul>

1) Le comportement de diagnostic peut être modifié. Ceci provoque le changement de l'état général de la variable mesurée.

Information de diagnostic		Mesures correctives	
N°	Texte court		
913	Fluide inadapté	1. Contrôler les conditions de process 2. Vérifier les modules électroniques ou le capteur	
	Etat de la variable de mesure [au départ usine] <sup>1)</sup>		
	Quality		Good
	Quality substatus		Ok
	Coding (hex)		0x80 ... 0x83
	Signal d'état		S
	Comportement du diagnostic		Warning
Variables de mesure influencées			
<div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Amplitude de l'oscillation 1</li><li>■ Amplitude de l'oscillation 2</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Sortie spécifique à l'application</li><li>■ Asymétrie du signal</li><li>■ Débit massique fluide porteur</li><li>■ Température enceinte de confinement</li><li>■ Débit volumique corrigé cible</li><li>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</li><li>■ Index d'asymetrie de la bobine capteur</li><li>■ Concentration</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 1</li><li>■ Amortissement de l'oscillation 2</li><li>■ Densité</li><li>■ Densité huile</li><li>■ Densité eau</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Point d'essai</li><li>■ Viscosité dynamique</li><li>■ Température électronique capteur (ISEM)</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Débit GSV</li><li>■ Débit GSV alternatif</li><li>■ Viscosité cinématique</li><li>■ Débit massique</li><li>■ Débit massique huile</li><li>■ Débit massique eau</li><li>■ Indice de milieu inhomogène</li><li>■ Indice de bulles en suspension</li><li>■ HBSI</li><li>■ Débit NSV</li><li>■ Débit NSV alternatif</li><li>■ Pression externe</li><li>■ Courant d'excitation 1</li><li>■ Courant d'excitation 2</li><li>■ Fréquence d'oscillation 1</li><li>■ Fréquence d'oscillation 2</li><li>■ Valeur brut du débit massique</li><li>■ Débit volumique S&amp;W</li><li>■ Signal torsion asymétrie</li><li>■ Densité de référence</li></ul></div><div><ul style="list-style-type: none"><li>■ Densité de référence alternative</li><li>■ Débit volumique corrigé</li><li>■ Débit volumique corrigé huile</li><li>■ Débit volumique corrigé eau</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</li><li>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</li><li>■ Fluctuations fréquence 1</li><li>■ Fluctuations fréquence 2</li><li>■ Débit massique cible</li><li>■ Débit volumique du fluide porteur</li><li>■ Débit volumique cible</li><li>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</li><li>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</li><li>■ Température</li><li>■ Débit volumique</li><li>■ Débit volumique huile</li><li>■ Débit volumique eau</li><li>■ Water cut</li></ul></div></div>			

1) Le comportement de diagnostic peut être modifié. Ceci provoque le changement de l'état général de la variable mesurée.

Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
915	Viscosité hors spécifications	1. Éviter fluide biphasique 2. Augmenter la pression 3. Vérifier que viscosité et densité sont dans la gamme 4. Vérifier les conditions process
	<b>Etat de la variable de mesure [au départ usine] <sup>1)</sup></b>	
	Quality	
	Quality substatus	
	Coding (hex)	
	Signal d'état	
	Comportement du diagnostic	
<b>Variables de mesure influencées</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Amplitude de l'oscillation 1</li> <li>Amplitude de l'oscillation 2</li> <li>Sortie spécifique à l'application</li> <li>Sortie spécifique à l'application</li> <li>Asymétrie du signal</li> <li>Débit massique fluide porteur</li> <li>Température enceinte de confinement</li> <li>Débit volumique corrigé cible</li> <li>Débit volumique corrigé fluide porteur</li> <li>Index d'asymétrie de la bobine capteur</li> <li>Concentration</li> <li>Valeur mesurée</li> <li>Amortissement de l'oscillation 1</li> <li>Amortissement de l'oscillation 2</li> <li>Densité</li> <li>Densité huile</li> <li>Densité eau</li> <li>Point d'essai</li> <li>Point d'essai</li> <li>Viscosité dynamique</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Température électronique capteur (ISEM)</li> <li>Débit GSV</li> <li>Débit GSV alternatif</li> <li>Viscosité cinématique</li> <li>Débit massique</li> <li>Débit massique huile</li> <li>Débit massique eau</li> <li>Indice de milieu inhomogène</li> <li>Indice de bulles en suspension</li> <li>HBSI</li> <li>Débit NSV</li> <li>Débit NSV alternatif</li> <li>Pression externe</li> <li>Courant d'excitation 1</li> <li>Courant d'excitation 2</li> <li>Fréquence d'oscillation 1</li> <li>Fréquence d'oscillation 2</li> <li>Valeur brut du débit massique</li> <li>Débit volumique S&amp;W</li> <li>Signal torsion asymétrie</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Densité de référence</li> <li>Densité de référence alternative</li> <li>Débit volumique corrigé</li> <li>Débit volumique corrigé huile</li> <li>Débit volumique corrigé eau</li> <li>Fluctuation amortissement oscillation 1</li> <li>Fluctuation amortissement oscillation 2</li> <li>Fluctuations fréquence 1</li> <li>Fluctuations fréquence 2</li> <li>Débit massique cible</li> <li>Débit volumique du fluide porteur</li> <li>Débit volumique cible</li> <li>Viscosité dynamique compensée en temp.</li> <li>Viscosité cinématique compensée en temp.</li> <li>Température</li> <li>Débit volumique</li> <li>Débit volumique huile</li> <li>Débit volumique eau</li> <li>Water cut</li> </ul>

1) Le comportement de diagnostic peut être modifié. Ceci provoque le changement de l'état général de la variable mesurée.

Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
941	Température API/ASTM hors spécification.	1. Vérifiez la température du process avec le groupe de produits API/ASTM sélectionné. 2. Vérifier les paramètres liés à l'API/ASTM
	<b>Etat de la variable de mesure [au départ usine] <sup>1)</sup></b>	
	Quality	
	Quality substatus	
	Coding (hex)	
	Signal d'état	
	Comportement du diagnostic	
<b>Variables de mesure influencées</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Densité huile</li> <li>Densité eau</li> <li>Débit GSV</li> <li>Débit GSV alternatif</li> <li>Débit massique</li> <li>Débit massique huile</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Débit massique eau</li> <li>Débit NSV</li> <li>Débit NSV alternatif</li> <li>Débit volumique S&amp;W</li> <li>Densité de référence alternative</li> <li>Débit volumique corrigé</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Débit volumique corrigé huile</li> <li>Débit volumique corrigé eau</li> <li>Débit volumique huile</li> <li>Débit volumique eau</li> <li>Water cut</li> </ul>

1) Le comportement de diagnostic peut être modifié. Ceci provoque le changement de l'état général de la variable mesurée.

Information de diagnostic			Mesures correctives
N°	Texte court		
942	Densité API/ASTM hors spécifications		1. Vérifiez la densité du process avec le groupe de produits API/ASTM sélectionné. 2. Vérifier les paramètres liés à l'API/ASTM
	Etat de la variable de mesure [au départ usine] <sup>1)</sup>		
	Quality	Good	
	Quality substatus	Ok	
	Coding (hex)	0x80 ... 0x83	
	Signal d'état	S	
	Comportement du diagnostic	Warning	
	Variables de mesure influencées		
<div><div><div>■ Densité huile</div><div>■ Densité eau</div><div>■ Débit GSV</div><div>■ Débit GSV alternatif</div><div>■ Débit massique</div><div>■ Débit massique huile</div></div><div><div>■ Débit massique eau</div><div>■ Débit NSV</div><div>■ Débit NSV alternatif</div><div>■ Débit volumique S&amp;W</div><div>■ Densité de référence alternative</div><div>■ Débit volumique corrigé</div></div><div><div>■ Débit volumique corrigé huile</div><div>■ Débit volumique corrigé eau</div><div>■ Débit volumique huile</div><div>■ Débit volumique eau</div><div>■ Water cut</div></div></div>			

1) Le comportement de diagnostic peut être modifié. Ceci provoque le changement de l'état général de la variable mesurée.

Information de diagnostic		Mesures correctives	
N°	Texte court		
943	Pression API hors spécification	1. Vérifier la pression de process avec le groupe de produits API sélectionné 2. Vérifier les paramètres liés à l'API	
	Etat de la variable de mesure [au départ usine] <sup>1)</sup>		
	Quality		Good
	Quality substatus		Ok
	Coding (hex)		0x80 ... 0x83
	Signal d'état		S
	Comportement du diagnostic		Warning
	Variables de mesure influencées		
<div><div><div>■ Densité huile</div><div>■ Densité eau</div><div>■ Débit GSV</div><div>■ Débit GSV alternatif</div><div>■ Débit massique</div><div>■ Débit massique huile</div></div><div><div>■ Débit massique eau</div><div>■ Débit NSV</div><div>■ Débit NSV alternatif</div><div>■ Débit volumique S&amp;W</div><div>■ Densité de référence alternative</div><div>■ Débit volumique corrigé</div></div><div><div>■ Débit volumique corrigé huile</div><div>■ Débit volumique corrigé eau</div><div>■ Débit volumique huile</div><div>■ Débit volumique eau</div><div>■ Water cut</div></div></div>			

1) Le comportement de diagnostic peut être modifié. Ceci provoque le changement de l'état général de la variable mesurée.

Information de diagnostic			Mesures correctives
N°	Texte court		
944	Échec surveillance		Contrôler les conditions de process pour surveillance Heartbeat
	Etat de la variable de mesure [au départ usine] <sup>1)</sup>		
	Quality	Good	
	Quality substatus	Ok	
	Coding (hex)	0x80 ... 0x83	
	Signal d'état	S	
	Comportement du diagnostic	Warning	
	Variables de mesure influencées		
<div><div><div>■ Amplitude de l'oscillation 1</div><div>■ Amplitude de l'oscillation 2</div><div>■ Asymétrie du signal</div><div>■ Température enceinte de confinement</div><div>■ Index d'asymetrie de la bobine capteur</div><div>■ Amortissement de l'oscillation 1</div><div>■ Amortissement de l'oscillation 2</div><div>■ Point d'essai</div><div>■ Point d'essai</div></div><div><div>■ Viscosité dynamique</div><div>■ Viscosité cinématique</div><div>■ Indice de milieu inhomogène</div><div>■ Indice de bulles en suspension</div><div>■ HBSI</div><div>■ Courant d'excitation 1</div><div>■ Courant d'excitation 2</div><div>■ Fréquence d'oscillation 1</div><div>■ Fréquence d'oscillation 2</div></div><div><div>■ Valeur brut du débit massique</div><div>■ Signal torsion asymétrie</div><div>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</div><div>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</div><div>■ Fluctuations fréquence 1</div><div>■ Fluctuations fréquence 2</div><div>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</div><div>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</div></div></div>			

1) Le comportement de diagnostic peut être modifié. Ceci provoque le changement de l'état général de la variable mesurée.

Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
948	Amortissement d'oscillation trop élevé	
	Etat de la variable de mesure [au départ usine] <sup>1)</sup>	
	Quality	Good
	Quality substatus	Ok
	Coding (hex)	0x80 ... 0x83
	Signal d'état	S
	Comportement du diagnostic	Warning
	Variables de mesure influencées	
<div><div><div>■ Amplitude de l'oscillation 1</div><div>■ Amplitude de l'oscillation 2</div><div>■ Sortie spécifique à l'application</div><div>■ Sortie spécifique à l'application</div><div>■ Asymétrie du signal</div><div>■ Débit massique fluide porteur</div><div>■ Température enceinte de confinement</div><div>■ Débit volumique corrigé cible</div><div>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</div><div>■ Index d'asymetrie de la bobine capteur</div><div>■ Concentration</div><div>■ Amortissement de l'oscillation 1</div><div>■ Amortissement de l'oscillation 2</div><div>■ Densité</div><div>■ Densité huile</div><div>■ Densité eau</div><div>■ Point d'essai</div><div>■ Point d'essai</div><div>■ Viscosité dynamique</div><div>■ Température électronique capteur (ISEM)</div></div><div><div>■ Débit GSV</div><div>■ Débit GSV alternatif</div><div>■ Viscosité cinématique</div><div>■ Débit massique</div><div>■ Débit massique huile</div><div>■ Débit massique eau</div><div>■ Indice de milieu inhomogène</div><div>■ Indice de bulles en suspension</div><div>■ HBSI</div><div>■ Débit NSV</div><div>■ Débit NSV alternatif</div><div>■ Pression externe</div><div>■ Courant d'excitation 1</div><div>■ Courant d'excitation 2</div><div>■ Fréquence d'oscillation 1</div><div>■ Fréquence d'oscillation 2</div><div>■ Valeur brut du débit massique</div><div>■ Débit volumique S&amp;W</div><div>■ Signal torsion asymétrie</div><div>■ Densité de référence</div></div><div><div>■ Densité de référence alternative</div><div>■ Débit volumique corrigé</div><div>■ Débit volumique corrigé huile</div><div>■ Débit volumique corrigé eau</div><div>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</div><div>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</div><div>■ Fluctuations fréquence 1</div><div>■ Fluctuations fréquence 2</div><div>■ Débit massique cible</div><div>■ Débit volumique du fluide porteur</div><div>■ Débit volumique cible</div><div>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</div><div>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</div><div>■ Température</div><div>■ Débit volumique</div><div>■ Débit volumique huile</div><div>■ Débit volumique eau</div><div>■ Water cut</div></div></div>		

1) Le comportement de diagnostic peut être modifié. Ceci provoque le changement de l'état général de la variable mesurée.

Information de diagnostic		Mesures correctives
N°	Texte court	
984	Risque de condensation	1. Diminuer la température ambiante 2. Augmenter la température du fluide
	Etat de la variable de mesure [au départ usine] <sup>1)</sup>	
	Quality	
	Quality substatus	
	Coding (hex)	
	Signal d'état	
	Comportement du diagnostic	
	Warning	
Variables de mesure influencées		
<div><div><div>■ Amplitude de l'oscillation 1</div><div>■ Amplitude de l'oscillation 2</div><div>■ Sortie spécifique à l'application</div><div>■ Sortie spécifique à l'application</div><div>■ Asymétrie du signal</div><div>■ Débit massique fluide porteur</div><div>■ Température enceinte de confinement</div><div>■ Débit volumique corrigé cible</div><div>■ Débit volumique corrigé fluide porteur</div><div>■ Index d'asymétrie de la bobine capteur</div><div>■ Concentration</div><div>■ Valeur mesurée</div><div>■ Amortissement de l'oscillation 1</div><div>■ Amortissement de l'oscillation 2</div><div>■ Densité</div><div>■ Densité huile</div><div>■ Densité eau</div><div>■ Point d'essai</div><div>■ Point d'essai</div><div>■ Viscosité dynamique</div></div><div><div>■ Température électronique capteur (ISEM)</div><div>■ Débit GSV</div><div>■ Débit GSV alternatif</div><div>■ Viscosité cinématique</div><div>■ Débit massique</div><div>■ Débit massique huile</div><div>■ Débit massique eau</div><div>■ Indice de milieu inhomogène</div><div>■ Indice de bulles en suspension</div><div>■ HBSI</div><div>■ Débit NSV</div><div>■ Débit NSV alternatif</div><div>■ Pression externe</div><div>■ Courant d'excitation 1</div><div>■ Courant d'excitation 2</div><div>■ Fréquence d'oscillation 1</div><div>■ Fréquence d'oscillation 2</div><div>■ Valeur brut du débit massique</div><div>■ Débit volumique S&amp;W</div><div>■ Signal torsion asymétrie</div></div><div><div>■ Densité de référence</div><div>■ Densité de référence alternative</div><div>■ Débit volumique corrigé</div><div>■ Débit volumique corrigé huile</div><div>■ Débit volumique corrigé eau</div><div>■ Fluctuation amortissement oscillation 1</div><div>■ Fluctuation amortissement oscillation 2</div><div>■ Fluctuations fréquence 1</div><div>■ Fluctuations fréquence 2</div><div>■ Débit massique cible</div><div>■ Débit volumique du fluide porteur</div><div>■ Débit volumique cible</div><div>■ Viscosité dynamique compensée en temp.</div><div>■ Viscosité cinématique compensée en temp.</div><div>■ Température</div><div>■ Débit volumique</div><div>■ Débit volumique huile</div><div>■ Débit volumique eau</div><div>■ Water cut</div></div></div>		

1) Le comportement de diagnostic peut être modifié. Ceci provoque le changement de l'état général de la variable mesurée.

12.8 Messages de diagnostic en cours

Le menu **Diagnostic** permet d'afficher séparément le dernier événement de diagnostic apparu et actuel.

- Affichage des mesures de suppression d'un événement de diagnostic :
  - Via l'afficheur local → 206
  - Via le navigateur web → 207
  - Via l'outil de configuration "FieldCare" → 208
  - Via l'outil de configuration "DeviceCare" → 208
- D'autres événements de diagnostic existants peuvent être affichés dans le sous-menu **Liste de diagnostic** → 277

Navigation  
Menu "Diagnostic"

Diagnostic

Diagnostic actuel

Dernier diagnostic


→ 277

→ 277



Temps de fct depuis redémarrage	→ 277
Temps de fonctionnement	→ 277

### Aperçu des paramètres avec description sommaire



Paramètre	Prérequis	Description	Affichage
Diagnostic actuel	Un événement de diagnostic s'est produit.	Montre l'évènement diagnostic en cours avec ses informations de diagnostic.  En présence de plusieurs messages, c'est le message de diagnostic avec la plus haute priorité qui est affiché.	Symbole pour niveau diagnostic, code diagnostic et texte court
Dernier diagnostic	Deux événements de diagnostic se sont déjà produits.	Montre l'évènement de diagnostic qui a eu lieu avant l'évènement de diagnostic actuel.	Symbole pour niveau diagnostic, code diagnostic et texte court
Temps de fct depuis redémarrage	–	Montre le temps de fonctionnement de l'appareil depuis le dernier redémarrage.	Jours (d), heures (h), minutes (m) et secondes (s)
Temps de fonctionnement	–	Indique la durée de fonctionnement de l'appareil.	Jours (d), heures (h), minutes (m) et secondes (s)

## 12.9 Liste de diagnostic


Jusqu'à 5 événements de diagnostic actuellement en cours peuvent être affichés dans le sous-menu **Liste de diagnostic** avec les informations de diagnostic correspondantes. S'il y a plus de 5 événements de diagnostic, ce sont les messages avec la plus haute priorité qui sont affichés.

### Chemin de navigation

Diagnostic → Liste de diagnostic

 / ../Liste diagnost <b>Diagnostic 1</b>  F273 Déf. élec.princ. <b>Diagnostic 2</b> <b>Diagnostic 3</b>
---

A0014006-FR

 39 Exemple d'afficheur local

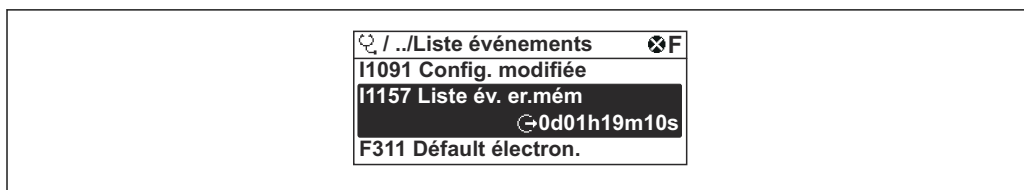
 Affichage des mesures de suppression d'un événement de diagnostic :

- Via l'afficheur local → 206
- Via le navigateur web → 207
- Via l'outil de configuration "FieldCare" → 208
- Via l'outil de configuration "DeviceCare" → 208


## 12.10 Journal des événements

### 12.10.1 Consulter le journal des événements

Le menu **Liste événements** donne un aperçu chronologique des messages d'événements apparus.



**Chemin de navigation**Menu **Diagnostic** → sous-menu **Journal d'événements** → Liste événements

A0014008-FR




 40 Exemple d'afficheur local

- Un maximum de 20 messages d'événement est affiché dans l'ordre chronologique.
- Si le pack application **HistoROM étendue** (option de commande) est activé dans l'appareil, la liste des événements peut contenir jusqu'à 100 entrées.





L'historique des événements comprend des entrées relatives à des :

- Événements de diagnostic →  210
- Événements d'information →  278

À chaque événement est affecté, non seulement le moment de son apparition, mais aussi un symbole indiquant si l'événement est apparu ou terminé :

- Événement de diagnostic
  -  : Apparition de l'événement
  -  : Fin de l'événement
- Événement d'information
  -  : Apparition de l'événement

 Affichage des mesures de suppression d'un événement de diagnostic :

- Via l'afficheur local →  206
- Via le navigateur web →  207
- Via l'outil de configuration "FieldCare" →  208
- Via l'outil de configuration "DeviceCare" →  208

 Pour le filtrage des messages événement affichés →  278

### 12.10.2 Filtrage du journal événements

A l'aide du paramètre **Options filtre**, vous pouvez définir la catégorie de messages d'événement à afficher dans le sous-menu **Liste événements**.

**Chemin de navigation**

Diagnostic → Journal d'événements → Options filtre

**Catégories de filtrage**

- Tous
- Défaut (F)
- Test fonction (C)
- En dehors de la spécification (S)
- Maintenance nécessaire (M)
- Information (I)

### 12.10.3 Aperçu des événements d'information


Contrairement aux événements de diagnostic, les événements d'information sont uniquement affichés dans le journal des événements et non dans la liste diagnostic.

Événement d'information	Texte d'événement
I1000	----- (Appareil ok)
I1079	Capteur remplacé

Événement d'information	Texte d'événement
I1089	Démarrage appareil
I1090	RAZ configuration
I1091	Configuration modifiée
I1092	Sauvegarde HistoROM supprimé
I1111	Défaut d'ajustage densité
I11280	Vérif et réglage du 0 recommandé
I11281	Vérif/réglage du 0 non recommandé
I1137	Electronique changée
I1151	Reset historiques
I1155	Réinitialisation température électron.
I1156	Erreur mémoire tendance
I1157	Liste événements erreur mémoire
I1209	Ajustage densité ok
I1221	Défaut d'ajustage du zéro
I1222	Ajustage du zéro ok
I1256	Afficheur: droits d'accès modifié
I1278	Redémarrage du module I/O
I1335	Firmware changé
I1361	Echec connexion serveur Web
I1397	Fieldbus: droits d'accès modifié
I1398	CDI: droits d'accès modifié
I1444	Vérification appareil réussi
I1445	Échec vérification appareil
I1447	Enregistrer données référence applicat.
I1448	Données référence applicat. enregistrés
I1449	Échec enregistrement données réf. appli.
I1450	Arrêt surveillance
I1451	Marche surveillance
I1457	Échec: vérification erreur de mesure
I1459	Échec: vérification du module E/S
I1460	Vérification HBSI échoué
I1461	Échec: vérification capteur
I1462	Échec:vérif. module électronique capteur
I1512	download démarré
I1513	Download fini
I1514	Upload démarré
I1515	Upload fini
I1618	Module E/S 2 remplacé
I1619	Module E/S 3 remplacé
I1621	Module E/S 4 remplacé
I1622	Etalonnage changé
I1624	Tous les totalisateurs sont remis à zéro

Événement d'information	Texte d'événement
I1625	Protection en écriture activée
I1626	Protection en écriture désactivée
I1627	Login serveur Web réussie
I1628	Afficheur: login réussi
I1629	Succès du login via CDI
I1631	Accès serveur web modifié
I1632	Afficheur: échec de login
I1633	Échec du login via CDI
I1634	Réinitialisation des paramètres usine
I1635	Retour aux paramètres livraison
I1639	N° max. de cycles de commutation atteint
I1649	Protection Hardware activée
I1650	Protection Hardware désactivée
I1712	Nouveau fichier flash reçu
I1725	Module électronique capteur(ISEM) changé
I1726	Echec de la sauvegarde de configuration

## 12.11 Effectuer un reset de l'appareil de mesure

La configuration entière de l'appareil ou une partie de la configuration peut être réinitialisée à un état défini à l'aide du Paramètre **Reset appareil** (→  175).

### 12.11.1 Portée de la fonction du paramètre "Reset appareil"



Options	Description
Annuler	Aucune action n'est exécutée et l'utilisateur quitte le paramètre.
État au moment de la livraison	Chaque paramètre, pour lequel un préréglage spécifique a été commandé par le client, est ramené à la valeur spécifique au client. Tous les autres paramètres sont ramenés à leurs valeurs par défaut.
Rédémarrer l'appareil	Lors du redémarrage, tous les paramètres, dont les données sont enregistrées dans la mémoire volatile (RAM), sont réinitialisés aux réglages par défaut (p. ex. données des valeurs mesurées). La configuration de l'appareil est conservée.

## 12.12 Information appareil

Le sous-menu **Information appareil** contient tous les paramètres affichant différentes informations pour identifier l'appareil.





### Navigation


Menu "Diagnostic" → Information appareil

► <b>Information appareil</b>	
Désignation du point de mesure	→  281
Numéro de série	→  281

Version logiciel	→ 281
Nom d'appareil	→ 281
Fabricant	→ 281
Code commande	→ 281
Référence de commande 1	→ 281
Référence de commande 2	→ 281
Référence de commande 3	→ 282
Version ENP	→ 282


### Aperçu des paramètres avec description sommaire


Paramètre	Description	Affichage	Réglage usine
Désignation du point de mesure	Indique le nom du point de mesure.	Chaîne de caractères comprenant des chiffres, des lettres et des caractères spéciaux	Promass
Numéro de série	Montre le numéro de série de l'appareil.	Chaîne de max. 11 caractères alphanumériques.	–
Version logiciel	Montre la version de firmware d'appareil installé.	Succession de caractères au format xx.yy.zz	–
Nom d'appareil	Montre le nom du transmetteur.  Se trouve également sur la plaque signalétique du transmetteur.	Promass 300/500	–
Nom d'appareil		Chaîne de caractères comprenant des chiffres, des lettres et des caractères spéciaux	Prowirl
Fabricant	Affiche le fabricant.	Chaîne de caractères comprenant des chiffres, des lettres et des caractères spéciaux	Endress+Hauser
Code commande	Montre la référence de commande de l'appareil.  Se trouve sur la plaque signalétique du capteur et du transmetteur, dans la case "Order code".	Chaîne de caractères composée de lettres, de chiffres et de certains signes de ponctuation (p. ex. /).	–
Référence de commande 1	Montre la 1ère partie de la référence de commande étendu.  Se trouve sur la plaque signalétique du capteur et du transmetteur, dans la case "Ext. ord. cd".	Chaîne de caractères	–
Référence de commande 2	Montre la 2nd partie de la référence de commande étendu.  Se trouve sur la plaque signalétique du capteur et du transmetteur, dans la case "Ext. ord. cd".	Chaîne de caractères	–


Paramètre	Description	Affichage	Réglage usine
Référence de commande 3	Montre la 3ème partie de la référence de commande étendu.  Se trouve sur la plaque signalétique du capteur et du transmetteur, dans la case "Ext. ord. cd".	Chaîne de caractères	–
Version ENP	Montre la version de la plaque signalétique électronique (ENP).	Chaîne de caractères	2.02.00

## 12.13 Historique du firmware

Date de sortie	Version de firmware	Caractéristique de commande "Version de firmware"	Modifications du firmware	Type de documentation	Documentation
2023	01.00.zz	Option <b>61</b>	Firmware d'origine	Manuel de mise en service	BA02121D/06/FR/01.21

 Il est possible de flasher le firmware sur la version actuelle à l'aide de l'interface service.

 Pour la compatibilité de la version de firmware avec les fichiers de description d'appareil installés et les outils de configuration, tenir compte des indications sur l'appareil dans le document "Manufacturer's information".

 Les informations du fabricant sont disponibles :

- Dans la zone de téléchargement de la page Internet Endress+Hauser : [www.fr.endress.com](http://www.fr.endress.com) → Télécharger
- Indiquer les détails suivants :
  - Racine produit : p. ex. 8A5B  
La racine produit est la première partie de la référence de commande : voir la plaque signalétique sur l'appareil.
  - Recherche de texte : informations du fabricant
  - Type de média : Documentation – Manuels et fiches techniques

## 13 Maintenance

### 13.1 Travaux de maintenance


En principe, aucune maintenance particulière n'est nécessaire.

#### 13.1.1 Nettoyage extérieur

Lors du nettoyage extérieur des appareils de mesure, il faut veiller à ce que le produit de nettoyage employé n'attaque pas la surface du boîtier et les joints.

#### 13.1.2 Nettoyage intérieur


Lors de nettoyages NEP et SEP, tenir compte des points suivants :

- Utiliser exclusivement des produits de nettoyage pour lesquels les matériaux en contact avec le process offrent une résistance suffisante.
- Tenir compte de la température du produit maximale admissible pour l'appareil de mesure →  307.

### 13.2 Outils de mesure et de test

Endress+Hauser offre une multitude d'outils de mesure et de test comme W@M ou des tests d'appareils.

 Des indications détaillées sur les prestations vous seront fournies par votre agence Endress+Hauser.

Liste de certains outils de mesure et de test : →  286 →  288

### 13.3 Prestations Endress+Hauser

Endress+Hauser offre une multitude de prestations comme le réétalonnage, la maintenance ou les tests d'appareils.

 Des indications détaillées sur les prestations vous seront fournies par votre agence Endress+Hauser.

## 14 Réparation

### 14.1 Généralités

#### 14.1.1 Concept de réparation et de transformation

Le concept de réparation et de transformation Endress+Hauser prévoit ce qui suit :

- Les appareils sont de construction modulaire.
- Les pièces de rechange sont disponibles par kits avec les instructions de montage correspondantes.
- Les réparations sont effectuées par le service après-vente Endress+Hauser ou par des clients formés en conséquence.
- Seul le Service Endress+Hauser ou nos usines sont autorisées à réaliser la transformation d'un appareil certifié en une autre version certifiée.

#### 14.1.2 Remarques relatives à la réparation et à la transformation



Lors de la réparation et de la transformation d'un appareil de mesure, tenir compte des conseils suivants :

- ▶ Utiliser exclusivement des pièces de rechange d'origine Endress+Hauser.
- ▶ Effectuer la réparation selon les instructions du manuel de mise en service.
- ▶ Tenir compte des normes, directives nationales, documentations Ex (XA) et certificats en vigueur.
- ▶ Documenter chaque réparation et chaque conversion et la saisir dans la base de données de gestion du cycle de vie *W@M* et dans Netilion Analytics.

### 14.2 Pièces de rechange

*Device Viewer* ([www.endress.com/deviceviewer](http://www.endress.com/deviceviewer)) :

Toutes les pièces de rechange pour l'appareil de mesure, accompagnées de la référence de commande, sont répertoriées ici et peuvent être commandées. Les utilisateurs peuvent également télécharger les Instructions de montage associées, si disponibles.

-  Numéro de série de l'appareil :
  - Se trouve sur la plaque signalétique de l'appareil.
  - Peut être lu via le paramètre **Numéro de série** (→  281) dans le sous-menu **Information appareil**.

### 14.3 Services Endress+Hauser

Endress+Hauser propose un grand nombre de services.

-  Des indications détaillées sur les prestations vous seront fournies par votre agence Endress+Hauser.

### 14.4 Retour de matériel

Les exigences pour un retour sûr de l'appareil peuvent varier en fonction du type d'appareil et de la législation nationale.

1. Consulter la page web pour les informations :  
<http://www.endress.com/support/return-material>  
↳ Sélectionner la région.
2. Retourner l'appareil s'il a besoin d'être réparé ou étalonné en usine, ou si le mauvais appareil a été commandé ou livré.



## 14.5 Mise au rebut



Si la directive 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) l'exige, le produit porte le symbole représenté afin de réduire la mise au rebut des DEEE comme déchets municipaux non triés. Ne pas éliminer les produits portant ce marquage comme des déchets municipaux non triés. Les retourner au fabricant en vue de leur mise au rebut dans les conditions applicables.

### 14.5.1 Démontage de l'appareil de mesure

1. Mettre l'appareil sous tension.

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

##### **Mise en danger de personnes par les conditions du process !**

- ▶ Tenir compte des conditions de process dangereuses comme la pression, les températures élevées ou les produits agressifs au niveau de l'appareil de mesure.
2. Effectuer dans l'ordre inverse les étapes de montage et de raccordement décrites aux chapitres "Montage de l'appareil de mesure " et "Raccordement de l'appareil de mesure". Respecter les consignes de sécurité.

### 14.5.2 Mise au rebut de l'appareil

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

##### **Mise en danger du personnel et de l'environnement par des produits à risque !**

- ▶ S'assurer que l'appareil de mesure et toutes les cavités sont exempts de produits dangereux pour la santé et l'environnement, qui auraient pu pénétrer dans les interstices ou diffuser à travers les matières synthétiques.

Observer les consignes suivantes lors de la mise au rebut :








- ▶ Tenir compte des directives nationales en vigueur.
- ▶ Veiller à un tri et à une valorisation séparée des différents composants.





## 15 Accessoires

Différents accessoires sont disponibles pour l'appareil ; ceux-ci peuvent être commandés avec l'appareil ou ultérieurement auprès de Endress+Hauser. Des indications détaillées relatives à la référence de commande concernée sont disponibles auprès d'Endress+Hauser ou sur la page Produits du site Internet Endress+Hauser : [www.endress.com](http://www.endress.com).




### 15.1 Accessoires spécifiques à l'appareil

#### 15.1.1 Pour le transmetteur


Accessoires	Description
Transmetteur <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Proline 500 – numérique</li> <li>■ Proline 500</li> </ul>	Transmetteur pour remplacement ou stockage. Utiliser la structure de commande pour définir les spécification suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Agréments</li> <li>■ Sortie</li> <li>■ Entrée</li> <li>■ Affichage/fonct.</li> <li>■ Boîtier</li> <li>■ Software</li> </ul> <p> ■ Proline 500 – transmetteur numérique : Référence : 8X5BXX-*****A</p> <p>■ Transmetteur Proline 500 : Référence : 8X5BXX-*****B</p> <p> Transmetteur Proline 500 de remplacement : Il est essentiel d'indiquer le numéro de série du transmetteur actuel lors de la commande. Sur la base du numéro de série, les données spécifiques (p. ex. facteurs d'étalonnage) de l'appareil remplacé peuvent être utilisées pour le nouveau transmetteur.</p> <p> ■ Proline 500 – Transmetteur numérique : Instructions de montage EA01151D</p> <p>■ Transmetteur Proline 500 : Instructions de montage EA01152D</p>
Antenne WLAN externe	Antenne WLAN externe avec 1,5 m (59,1 in) câble de raccordement et deux supports d'angle. Caractéristique de commande "Accessoire fourni", option P8 "Antenne sans fil longue portée". <p> ■ L'antenne WLAN externe n'est pas adaptée à une utilisation dans les applications hygiéniques.</p> <p>■ Informations complémentaires concernant l'interface WLAN →  94.</p> <p> Référence : 71351317</p> <p> Instruction de montage EA01238D</p>
Kit de montage sur conduite	Kit de montage sur colonne pour transmetteur. <p> Proline 500 – transmetteur numérique Référence : 71346427</p> <p> Instruction de montage EA01195D</p> <p> Transmetteur Proline 500 Référence : 71346428</p>
Capot de protection climatique Transmetteur <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Proline 500 – numérique</li> <li>■ Proline 500</li> </ul>	Utilisé pour protéger l'appareil de mesure contre les effets climatiques : p ex. la pluie, un réchauffement excessif dû au rayonnement solaire. <p> ■ Proline 500 – transmetteur numérique Référence : 71343504</p> <p>■ Transmetteur Proline 500 Référence : 71343505</p> <p> Instruction de montage EA01191D</p>




Capot de protection de l'afficheur Proline 500 – numérique	Utilisé pour protéger l'afficheur contre les chocs et l'abrasion, p. ex. due au sable des régions désertiques.  Référence : 71228792  Instruction de montage EA01093D
Câble de raccordement Proline 500 – numérique Capteur - Transmetteur	Le câble de raccordement peut être commandé directement avec l'appareil de mesure (caractéristique de commande "Câble, raccordement du capteur") ou en tant qu'accessoire (référence DK8012). Le câble est disponible dans les longueurs suivantes : caractéristique de commande "Câble, raccordement du capteur" <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Option B : 20 m (65 ft)</li> <li>▪ Option E : Configurable par l'utilisateur jusqu'à max. 50 m</li> <li>▪ Option F : Configurable par l'utilisateur jusqu'à max. 165 ft</li> </ul>  Longueur maximale possible pour le câble de raccordement du Proline 500 – numérique : 300 m (1 000 ft)
Câble de raccordement Proline 500 Capteur - Transmetteur	Le câble de raccordement peut être commandé directement avec l'appareil de mesure (Caractéristique de commande "Câble, raccordement du capteur") ou en tant qu'accessoire (référence DK8012). Le câble est disponible dans les longueurs suivantes : caractéristique de commande "Câble, raccordement du capteur" <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Option 1 : 5 m (16 ft)</li> <li>▪ Option 2 : 10 m (32 ft)</li> <li>▪ Option 3 : 20 m (65 ft)</li> </ul>  Longueur possible pour le câble de raccordement du Proline 500 : max. 20 m (65 ft)

### 15.1.2 Pour le capteur

Accessoires	Description
Enveloppe de réchauffage	Utilisée pour stabiliser la température des produits dans le capteur. L'eau, la vapeur d'eau et d'autres liquides non corrosifs sont admis en tant que fluides caloporteurs.  En cas d'utilisation d'huile comme fluide de chauffage, consulter Endress +Hauser. <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Si commandé directement avec l'appareil de mesure : Caractéristique de commande "Accessoire compris" <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Option RB "Enveloppe de réchauffage, taraudage G 1/2"</li> <li>▪ Option RD "Enveloppe de réchauffage, taraudage NPT 1/2"</li> </ul> </li> <li>▪ Si commandé ultérieurement : Utiliser la référence de commande avec la racine produit DK8003.</li> </ul>  Documentation Spéciale SD02173D
Support de capteur	Pour montage mural, sur table ou sur tube.  Référence : 71392563



## 15.2 Accessoires spécifiques à la communication

Accessoires	Description
Fieldgate FXA42	Est utilisée pour transmettre les valeurs mesurées des appareils de mesure analogiques 4...20 mA raccordés, ainsi que des appareils de mesure numériques  <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Information technique TI01297S</li> <li>▪ Manuel de mise en service BA01778S</li> <li>▪ Page produit : <a href="http://www.endress.com/fxa42">www.endress.com/fxa42</a></li> </ul>





Field Xpert SMT50	<p>La tablette PC Field Xpert SMT70 pour la configuration des appareils permet une gestion mobile des équipements dans les zones non explosibles. Elle permet aux équipes de mise en service et de maintenance de gérer les appareils de terrain avec une interface de communication numérique et d'enregistrer les opérations effectuées.</p> <p>Cette tablette PC est conçue comme une solution tout-en-un avec une bibliothèque de drivers préinstallée. Elle est facile à utiliser, tactile et peut être utilisée pour gérer les appareils de terrain tout au long de leur cycle de vie.</p> <p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Information technique TI01342S</li> <li>Manuel de mise en service BA01709S</li> <li>Page produit : <a href="http://www.endress.com/smt50">www.endress.com/smt50</a></li> </ul> </p>
Field Xpert SMT70	<p>La tablette PC Field Xpert SMT70 pour la configuration des appareils permet une gestion mobile des équipements dans les zones explosibles et non explosibles. Elle permet aux équipes de mise en service et de maintenance de gérer les appareils de terrain avec une interface de communication numérique et d'enregistrer les opérations effectuées.</p> <p>Cette tablette PC est conçue comme une solution tout-en-un avec une bibliothèque de drivers préinstallée. Elle est facile à utiliser, tactile et peut être utilisée pour gérer les appareils de terrain tout au long de leur cycle de vie.</p> <p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Information technique TI01342S</li> <li>Manuel de mise en service BA01709S</li> <li>Page produit : <a href="http://www.endress.com/smt70">www.endress.com/smt70</a></li> </ul> </p>
Field Xpert SMT77	<p>La tablette PC Field Xpert SMT77 destinée à la configuration des appareils permet une gestion mobile des actifs de l'installation dans les zones classées Ex Zone 1.</p> <p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Information technique TI01418S</li> <li>Manuel de mise en service BA01923S</li> <li>Page produit : <a href="http://www.endress.com/smt77">www.endress.com/smt77</a></li> </ul> </p>

### 15.3 Accessoires spécifiques au service

Accessoires	Description
Applicator	<p>Logiciel pour la sélection et le dimensionnement d'appareils de mesure Endress+Hauser :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Choix des appareils de mesure avec des exigences industrielles</li> <li>Calcul de toutes les données nécessaires à la détermination du débitmètre optimal : p. ex. diamètre nominal, perte de charge, vitesse d'écoulement et précision de mesure.</li> <li>Représentation graphique des résultats du calcul</li> <li>Détermination de la référence partielle, gestion, documentation et accès à tous les paramètres et données d'un projet sur l'ensemble de sa durée de vie.</li> </ul> <p>Applicator est disponible :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Via Internet : <a href="https://portal.endress.com/webapp/applicator">https://portal.endress.com/webapp/applicator</a></li> <li>Sur DVD pour une installation PC en local.</li> </ul>
W@M	<p>W@M Life Cycle Management</p> <p>Productivité accrue avec informations à portée de main. Les données relatives à une installation et à ses composants sont générées dès les premières étapes de la planification et tout au long du cycle de vie des équipements.</p> <p>W@M Life Cycle Management est une plateforme d'informations ouverte et flexible avec des outils en ligne et sur site. L'accès immédiat du personnel à des données détaillées réduit le temps d'ingénierie, accélère les processus d'approvisionnement et augmente la disponibilité de l'installation.</p> <p>Combiné aux services appropriés, W@M Life Cycle Management augmente la productivité à chaque phase. Pour plus d'informations, voir : <a href="http://www.endress.com/lifecyclemanagement">www.endress.com/lifecyclemanagement</a></p>

Accessoires	Description
FieldCare	<p>Outil de gestion des équipements basé sur FDT d'Endress+Hauser. Il est capable de configurer tous les équipements de terrain intelligents de l'installation et facilite leur gestion. Grâce à l'utilisation d'informations d'état, il constitue également un moyen simple, mais efficace, de contrôler leur état.</p> <p> Manuel de mise en service BA00027S et BA00059S</p>
DeviceCare	<p>Outil pour connecter et configurer les appareils de terrain Endress+Hauser.</p> <p> Brochure Innovation IN01047S</p>

## 15.4 Composants système


Accessoires	Description
Enregistreur graphique Memograph M	<p>L'enregistreur graphique Memograph M fournit des informations sur toutes les variables mesurées importantes. Les valeurs mesurées sont enregistrées de façon sûre, les seuils sont surveillés et les points de mesure sont analysés. La sauvegarde des données est réalisée dans une mémoire interne de 256 Mo et également sur une carte SD ou une clé USB.</p> <p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Information technique TI00133R</li> <li>■ Manuel de mise en service BA00247R</li> </ul> </p>
Cerabar M	<p>Transmetteur pour la mesure de pression absolue et relative de gaz, vapeurs et liquides. Il peut être utilisé pour la mémorisation de la valeur de pression de service.</p> <p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Information technique TI00426P et TI00436P</li> <li>■ Manuel de mise en service BA00200P et BA00382P</li> </ul> </p>
Cerabar S	<p>Transmetteur pour la mesure de pression absolue et relative de gaz, vapeurs et liquides. Il peut être utilisé pour la mémorisation de la valeur de pression de service.</p> <p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Information technique TI00383P</li> <li>■ Manuel de mise en service BA00271P</li> </ul> </p>
iTEMP	<p>Les transmetteurs de température sont utilisables de manière universelle pour la mesure de gaz, vapeurs et liquides. Ils peuvent être utilisés pour la mémorisation de la température du produit.</p> <p> Brochure "Fields of Activity" FA00006T</p>

## 16      Caractéristiques techniques

### 16.1    Domaine d'application

L'appareil de mesure est uniquement destiné à la mesure du débit de liquides et de gaz.  
Selon la version commandée, l'appareil est également capable de mesurer des produits explosibles, inflammables, toxiques et comburants.  
Afin de garantir un état parfait de l'appareil pendant la durée de fonctionnement, il convient de l'utiliser uniquement dans les produits pour lesquels les matériaux en contact avec le process possèdent une résistance suffisante.

### 16.2    Principe de fonctionnement et construction du système

Principe de mesure	Mesure du débit massique d'après le principe Coriolis
Ensemble de mesure	<p>L'ensemble de mesure se compose d'un transmetteur et d'un capteur. Le transmetteur et le capteur sont montés à des emplacements différents. Ils sont interconnectés par des câbles de raccordement.</p> <p>Informations sur la structure de l'appareil →  15</p>

## 16.3 Entrée

Grandeur mesurée

### Grandeurs mesurées directes

- Débit massique
- Masse volumique
- Température

### Grandeurs mesurées calculées

- Débit volumique
- Débit volumique corrigé
- Masse volumique de référence

Gamme de mesure

### Gamme de mesure pour les liquides

DN		Valeurs de fin d'échelle de la gamme de mesure $\dot{m}_{\min(F)} \dots \dot{m}_{\max(F)}$	
[mm]	[in]	[kg/h]	[lb/min]
1	$\frac{1}{24}$	0 ... 20	0 ... 0,735
2	$\frac{1}{12}$	0 ... 100	0 ... 3,675
4	$\frac{1}{6}$	0 ... 450	0 ... 16,54

### Gamme de mesure pour les gaz

La fin d'échelle dépend de la masse volumique et de la vitesse du son du gaz utilisé. La fin d'échelle peut être calculée à l'aide des formules suivantes :

$$\dot{m}_{\max(G)} = \text{minimum de } (\dot{m}_{\max(F)} \cdot \rho_G : x) \text{ et } (\rho_G \cdot (c_G/2) \cdot d_i^2 \cdot (\pi/4) \cdot 3600 \cdot n)$$



$\dot{m}_{\max(G)}$	Valeur de fin d'échelle maximale pour gaz [kg/h]
$\dot{m}_{\max(F)}$	Valeur de fin d'échelle maximale pour liquide [kg/h]
$\dot{m}_{\max(G)} < \dot{m}_{\max(F)}$	$\dot{m}_{\max(G)}$ ne peut jamais être supérieur à $\dot{m}_{\max(F)}$
$\rho_G$	Masse volumique du gaz en [kg/m³] sous conditions de process
$x$	Constante de limitation du débit maximal de gaz [kg/m³]
$c_G$	Vitesse du son (gaz) [m/s]
$d_i$	Diamètre intérieur du tube de mesure [m]
$\pi$	Pi
$n = 1$	Nombre de tubes de mesure

DN		$x$ [kg/m³]
[mm]	[in]	
1	$\frac{1}{24}$	32
2	$\frac{1}{12}$	32
4	$\frac{1}{6}$	32

En cas de calcul de la fin d'échelle en utilisant les deux formules :

1. Calculer la fin d'échelle avec les deux formules.
2. La plus petite valeur est celle qui doit être utilisée.

### Gamme de mesure recommandée

 Limite de débit →  308

#### Dynamique de mesure

Supérieure à 1000 : 1



Les débits supérieurs à la valeur de fin d'échelle réglée ne surchargent pas l'électronique, si bien que le débit totalisé est mesuré correctement.

#### Signal d'entrée

##### Valeurs mesurées externes


Pour améliorer la précision de certaines variables mesurées ou pour pouvoir calculer le débit volumique corrigé de gaz, le système d'automatisation peut enregistrer différentes valeurs mesurées en continu dans l'appareil :

- Pression de service permettant d'augmenter la précision (Endress+Hauser recommande d'utiliser un transmetteur de pression absolue, p. ex. Cerabar M ou Cerabar S)
- Température du produit permettant d'augmenter la précision (p. ex. iTEMP)
- Densité de référence pour le calcul du débit volumique corrigé pour les gaz

 Différents appareils de mesure de pression et de température peuvent être commandés chez Endress+Hauser : voir chapitre "Accessoires" →  289

La mémorisation de valeurs mesurées externes est recommandée pour le calcul du débit volumique corrigé.

##### Entrée courant

L'écriture des valeurs mesurées depuis le système d'automatisation dans l'appareil de mesure se fait via l'entrée courant →  292.

##### Communication numérique

Les valeurs mesurées sont écrites par le système d'automatisation via PROFINET avec Ethernet-APL.

##### Entrée courant 0/4...20 mA

Entrée courant	0/4...20 mA (active/passive)
Étendue de mesure courant	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 4...20 mA (active)</li> <li>■ 0/4...20 mA (passive)</li> </ul>
Résolution	1 µA
Perte de charge	Typique : 0,6 ... 2 V pour 3,6 ... 22 mA (passive)
Tension d'entrée maximale	≤ 30 V (passive)
Tension de rupture de ligne	≤ 28,8 V (active)
Variables d'entrée possibles	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pression</li> <li>■ Température</li> <li>■ Masse volumique</li> </ul>



**Entrée d'état**

<b>Valeurs d'entrée maximales</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ DC -3 ... 30 V</li><li>■ Si l'entrée d'état est active (ON) : <math>R_i &gt; 3 \text{ k}\Omega</math></li></ul>
<b>Temps de réponse</b>	Configurable : 5 ... 200 ms
<b>Niveau du signal d'entrée</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Low Signal (bas) : DC -3 ... +5 V</li><li>■ High Signal (haut) : DC 12 ... 30 V</li></ul>
<b>Fonctions pouvant être affectées</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Désactiver</li><li>■ Reset des totalisateurs séparément</li><li>■ Reset tous les totalisateurs</li><li>■ Dépassement débit</li></ul>

## 16.4 Sortie

Signal de sortie


PROFINET avec Ethernet-APL

Utilisation de l'appareil	<p><b>Connexion de l'appareil à un commutateur de terrain APL</b></p> <p>L'appareil ne peut être utilisé que conformément aux classifications de port APL suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ En cas d'utilisation en zone explosible : SLAA ou SLAC <sup>1)</sup></li> <li>■ En cas d'utilisation en zone non explosible : SLAX</li> </ul> <p>Valeurs de raccordement du commutateur de terrain APL (par exemple correspond à la classification de port APL SPCC ou SPAA) :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tension d'entrée maximale : 15 V<sub>DC</sub></li> <li>■ Valeurs de sortie minimales : 0,54 W</li> </ul> <p><b>Connexion de l'appareil à un commutateur SPE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ En zone non explosible, l'appareil peut être utilisé avec un commutateur SPE approprié : l'appareil peut être raccordé à un commutateur SPE avec une tension maximale de 30 V<sub>DC</sub> et une puissance de sortie minimale de 1,85 W.</li> <li>■ Le commutateur SPE doit supporter la norme 10BASE-T1L et les classes d'énergie PoDL 10, 11 ou 12 et avoir une fonction pour désactiver la reconnaissance de la classe d'énergie.</li> </ul>
PROFINET	Selon IEC 61158 et IEC 61784
Ethernet-APL	Selon IEEE 802.3cg, port APL Profile specification v1.0, à isolation galvanique
Transmission de données	10 Mbit/s
Consommation de courant	<p><b>Transmetteur</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Max. 400 mA (24 V)</li> <li>■ Max. 200 mA (110 V, 50/60 Hz ; 230 V, 50/60 Hz)</li> </ul>
Tension d'alimentation admissible	9 ... 30 V
Connexion réseau	Avec protection contre les inversions de polarité intégrée


- 1) Pour plus d'informations sur l'utilisation de l'appareil en zone explosible, voir les Conseils de sécurité Ex spécifiques



### Sortie courant 4...20 mA

Mode de signal	<p>Peut être réglé sur :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Actif</li> <li>■ Passif</li> </ul>
Étendue de mesure courant	<p>Peut être réglé sur :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 4...20 mA NAMUR</li> <li>■ 4...20 mA US</li> <li>■ 4...20 mA</li> <li>■ 0...20 mA (uniquement si le mode de signal est actif)</li> <li>■ Valeur de courant fixe</li> </ul>
Valeurs de sortie maximales	22,5 mA
Tension de rupture de ligne	DC 28,8 V (active)
Tension d'entrée maximale	DC 30 V (passive)
Charge	0 ... 700 Ω
Résolution	0,38 µA

<b>Amortissement</b>	Configurable : 0 ... 999,9 s
<b>Variables mesurées pouvant être affectées</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Débit volumique corrigé</li> <li>■ Masse volumique</li> <li>■ Masse volumique de référence</li> <li>■ Température</li> <li>■ Température électronique</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 0</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 0</li> <li>■ Asymétrie du signal</li> <li>■ Courant d'excitation 0</li> </ul> <p> La sélection est d'autant plus grande que l'appareil dispose de un ou plusieurs packs d'applications.</p>


### Sortie impulsion/fréquence/tor

<b>Fonction</b>	Peut être configurée comme sortie impulsion, fréquence ou tout ou rien
<b>Version</b>	Collecteur ouvert Réglable sur : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Active</li> <li>■ Passive</li> <li>■ NAMUR passif</li> </ul> <p> Ex-i, passive</p>
<b>Valeurs d'entrée maximales</b>	DC 30 V, 250 mA (passive)
<b>Tension de circuit ouvert</b>	DC 28,8 V (active)
<b>Chute de tension</b>	Pour 22,5 mA : ≤ DC 2 V
<b>Sortie impulsion</b>	
<b>Valeurs d'entrée maximales</b>	DC 30 V, 250 mA (passive)
<b>Courant de sortie maximal</b>	22,5 mA (active)
<b>Tension de circuit ouvert</b>	DC 28,8 V (active)
<b>Largeur d'impulsion</b>	Configurable : 0,05 ... 2 000 ms
<b>Fréquence d'impulsions max.</b>	10 000 Impulse/s
<b>Valeur d'impulsion</b>	Configurable
<b>Variables mesurées pouvant être attribuées</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Débit volumique corrigé</li> </ul>
<b>Sortie fréquence</b>	
<b>Valeurs d'entrée maximales</b>	DC 30 V, 250 mA (passive)
<b>Courant de sortie maximal</b>	22,5 mA (active)
<b>Tension de circuit ouvert</b>	DC 28,8 V (active)
<b>Fréquence de sortie</b>	Configurable : fréquence finale 2 ... 10 000 Hz ( $f_{\max} = 12\,500$ Hz)
<b>Amortissement</b>	Configurable : 0 ... 999,9 s
<b>Rapport impulsion/pause</b>	1:1

<b>Variables mesurées pouvant être attribuées</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Débit volumique corrigé</li> <li>■ Masse volumique</li> <li>■ Masse volumique de référence</li> <li>■ Température</li> <li>■ Température de l'électronique</li> <li>■ Fréquence d'oscillation 0</li> <li>■ Amortissement de l'oscillation 0</li> <li>■ Asymétrie du signal</li> <li>■ Courant d'excitation 0</li> </ul> <p> La sélection est d'autant plus grande que l'appareil dispose de un ou plusieurs packs d'applications.</p>
<b>Sortie tout ou rien</b>	
<b>Valeurs d'entrée maximales</b>	DC 30 V, 250 mA (passive)
<b>Tension de circuit ouvert</b>	DC 28,8 V (active)
<b>Comportement de commutation</b>	Binaire, conducteur ou non conducteur
<b>Temporisation à la commutation</b>	Configurable : 0 ... 100 s
<b>Nombre de cycles de commutation</b>	Illimité
<b>Fonctions attribuables</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Off</li> <li>■ On</li> <li>■ Comportement du diagnostic</li> <li>■ Valeur limite <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Débit volumique corrigé</li> <li>■ Masse volumique</li> <li>■ Masse volumique de référence</li> <li>■ Température</li> <li>■ Totalisateur 1-3</li> </ul> </li> <li>■ Surveillance du sens d'écoulement</li> <li>■ État <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Détection de tube partiellement rempli</li> <li>■ Suppression des débits de fuite</li> </ul> </li> </ul> <p> La sélection est d'autant plus grande que l'appareil dispose de un ou plusieurs packs d'applications.</p>

### Sortie relais

<b>Fonction</b>	Sortie tout ou rien
<b>Version</b>	Sortie relais, à isolation galvanique
<b>Comportement de commutation</b>	Réglable sur : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ NO (normalement ouvert), réglage par défaut</li> <li>■ NC (normalement fermé)</li> </ul>

<b>Pouvoir de coupure maximum (passif)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ DC 30 V, 0,1 A</li> <li>■ AC 30 V, 0,5 A</li> </ul>
<b>Fonctions attribuables</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Off</li> <li>■ On</li> <li>■ Comportement du diagnostic</li> <li>■ Valeur limite <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Débit massique</li> <li>■ Débit volumique</li> <li>■ Débit volumique corrigé</li> <li>■ Masse volumique</li> <li>■ Masse volumique de référence</li> <li>■ Température</li> <li>■ Totalisateur 1-3</li> </ul> </li> <li>■ Surveillance du sens d'écoulement</li> <li>■ État <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Détection de tube partiellement rempli</li> <li>■ Suppression des débits de fuite</li> </ul> </li> </ul> <p> La sélection est d'autant plus grande que l'appareil dispose de un ou plusieurs packs d'applications.</p>

### Entrée/sortie configurable par l'utilisateur

**Une** entrée ou sortie spécifique est affectée à une entrée/sortie configurable par l'utilisateur (E/S configurable) pendant la mise en service de l'appareil.

Les entrées et sorties suivantes peuvent être assignées :

- Choix de la sortie courant : 4...20 mA (active), 0/4...20 mA (passive)
- Sortie impulsion/fréquence/tor
- Choix de l'entrée courant : 4...20 mA (active), 0/4...20 mA (passive)
- Entrée d'état

Signal d'alarme

Les informations de panne sont représentées comme suit en fonction de l'interface :

### PROFINET avec Ethernet-APL

<b>Diagnostic d'appareil</b>	Diagnostic selon PROFINET PA Profile 4
------------------------------	--

### Sortie courant 0/4 à 20 mA

*4 à 20 mA*

<b>Mode défaut</b>	Au choix : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 4 ... 20 mA conformément à la recommandation NAMUR NE 43</li> <li>■ 4 ... 20 mA conformément à US</li> <li>■ Valeur min. : 3,59 mA</li> <li>■ Valeur max. : 22,5 mA</li> <li>■ Valeur définissable entre : 3,59 ... 22,5 mA</li> <li>■ Valeur effective</li> <li>■ Dernière valeur valable</li> </ul>
--------------------	---

*0 à 20 mA*

<b>Mode défaut</b>	Au choix : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Alarme maximale : 22 mA</li> <li>■ Valeur définissable entre : 0 ... 20,5 mA</li> </ul>
--------------------	---

**Sortie impulsion/fréquence/tor**

Sortie impulsion	
Mode défaut	Au choix : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Valeur effective</li> <li>■ Pas d'impulsion</li> </ul>
Sortie fréquence	
Mode défaut	Au choix : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Valeur effective</li> <li>■ 0 Hz</li> <li>■ Valeur définissable entre : 2 ... 12 500 Hz</li> </ul>
Sortie tout ou rien	
Mode défaut	Au choix : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ État actuel</li> <li>■ Ouverte</li> <li>■ Fermée</li> </ul>

**Sortie relais**

Mode défaut	Au choix : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Etat actuel</li> <li>■ Ouvert</li> <li>■ Fermé</li> </ul>
-------------	---

**Afficheur local**

Affichage en texte clair	Avec des informations sur la cause et les mesures correctives
Rétroéclairage	Un rétroéclairage rouge signale un défaut d'appareil.



Signal d'état selon recommandation NAMUR NE 107

**Interface/protocole**



- Via communication numérique :  
PROFINET avec Ethernet-APL
- Via interface de service
  - Interface service CDI-RJ45
  - Interface WLAN

Affichage en texte clair	Avec des informations sur la cause et les mesures correctives
--------------------------	---

**Navigateur web**

Affichage en texte clair	Avec indication sur l'origine et mesures correctives
--------------------------	--

**Diodes (LED)**

<b>Informations d'état</b>	<p>État indiqué par différentes LED</p> <p>Les informations suivantes sont affichées selon la version d'appareil :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tension d'alimentation active</li> <li>■ Transmission de données active</li> <li>■ Présence d'une alarme/d'un défaut d'appareil</li> <li>■ Réseau PROFINET disponible</li> <li>■ Connexion PROFINET établie</li> <li>■ Fonction clignotante PROFINET</li> </ul> <p> Information de diagnostic par LED →  200</p>
----------------------------	--

Débit de fuite Les points de commutation pour la suppression des débits de fuite sont librement réglables.

Séparation galvanique Les sorties sont galvaniquement isolées :


- par rapport à l'alimentation électrique
- les unes par rapport aux autres
- par rapport à la borne de compensation de potentiel (PE)

données spécifiques au protocole

<b>Protocole</b>	Protocole de couche d'application pour les appareils décentralisés et l'automatisation distribuée, version 2.43
<b>Type de communication</b>	Ethernet Advanced Physical Layer 10BASE-T1L
<b>Classe de conformité</b>	Classe de conformité B (PA)
<b>Classe Netload</b>	PROFINET Netload Robustness Class 2 10 Mbit/s
<b>Vitesses de transmission</b>	10 Mbit/s Duplex intégral
<b>Durées de cycle</b>	64 ms
<b>Polarité</b>	Correction automatique des câbles de signal croisés "signal APL +" et "signal APL -"
<b>Media Redundancy Protocol (MRP)</b>	Pas possible (connexion point à point au commutateur de terrain APL)
<b>Support de la redondance du système</b>	Redondance du système S2 (2 AR avec 1 NAP)
<b>Profil d'appareil</b>	PROFINET PA Profile 4 (identificateur d'interface d'application API : 0x9700)
<b>ID fabricant</b>	17
<b>ID type d'appareil</b>	0xA43B
<b>Fichiers de description de l'appareil (GSD, DTM, FDI)</b>	<p>Informations et fichiers sous :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <a href="http://www.endress.com">www.endress.com</a> → Espace téléchargement</li> <li>■ <a href="http://www.profibus.com">www.profibus.com</a></li> </ul>
<b>Connexions prises en charge</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 2 x AR (IO Controller AR)</li> <li>■ 2x AR (connexion IO Supervisor Device AR autorisée)</li> </ul>
<b>Options de configuration pour l'appareil de mesure</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Commutateurs DIP sur le module électronique, pour l'assignation du nom de l'appareil (dernière partie)</li> <li>■ Logiciel d'Asset Management (FieldCare, DeviceCare, Field Xpert)</li> <li>■ Serveur web intégré via navigateur web et adresse IP</li> <li>■ Fichier de données mères (GSD), peut être lu via le serveur web intégré de l'appareil de mesure.</li> <li>■ Configuration sur site</li> </ul>
<b>Configuration du nom de l'appareil</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Commutateurs DIP sur le module électronique, pour l'assignation du nom de l'appareil (dernière partie)</li> <li>■ Protocole DCP</li> <li>■ Logiciel d'Asset Management (FieldCare, DeviceCare, Field Xpert)</li> <li>■ Serveur web intégré</li> </ul>

<b>Fonctions prises en charge</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Identification et maintenance, identificateur d'appareil simple via : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Système de commande</li> <li>■ Plaque signalétique</li> </ul> </li> <li>■ État de la valeur mesurée Les variables de process sont communiquées avec un état de valeur mesurée</li> <li>■ Fonction clignotante via l'afficheur local pour l'identification et l'affectation simples de l'appareil</li> <li>■ Configuration de l'appareil via le logiciel d'Asset Management (p. ex. FieldCare, DeviceCare, SIMATIC PDM avec pack FDI)</li> </ul>
<b>Intégration système</b>	<p>Informations concernant l'intégration système .</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Transmission cyclique des données</li> <li>■ Aperçu et description des modules</li> <li>■ Codage de l'état</li> <li>■ Réglage par défaut</li> </ul>

## 16.5 Alimentation électrique

Affectation des bornes →  42

Connecteurs d'appareil disponibles →  42

Affectation des broches, connecteur d'appareil →  43

Tension d'alimentation	Caractéristique de commande "Alimentation"	Tension aux bornes		Gamme de fréquence
	Option D	DC24 V	±20 %	–
	Option E	AC 100 ... 240 V	–15 à +10%	50/60 Hz
	Option I	DC24 V	±20 %	–
		AC 100 ... 240 V	–15 à +10%	50/60 Hz

Consommation électrique **Transmetteur**  
Max. 10 W (puissance active)

<b>Courant de mise sous tension</b>	Max. 36 A (<5 ms) selon recommandation NAMUR NE 21
-------------------------------------	--






Consommation de courant **Transmetteur**

- Max. 400 mA (24 V)
- Max. 200 mA (110 V, 50/60 Hz ; 230 V, 50/60 Hz)





Coupure de courant

- Les totalisateurs restent sur la dernière valeur mesurée.
- Selon la version de l'appareil, la configuration est conservée dans la mémoire de l'appareil ou dans la mémoire enfichable (HistoROM DAT).
- Les messages d'erreur (y compris le nombre total d'heures de fonctionnement) sont conservés dans la mémoire.



Élément de protection contre les surintensités	L'appareil doit être utilisé avec un disjoncteur dédié, celui-ci ne disposant pas d'un interrupteur ON/OFF propre. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Le disjoncteur doit être facilement accessible et repéré de façon appropriée.</li> <li>■ Courant nominal autorisé du disjoncteur : 2 A jusqu'à max. 10 A.</li> </ul>	
Raccordement électrique	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ →  45</li> <li>■ →  55</li> </ul>	
Compensation de potentiel	→  62	
Bornes	Bornes à ressort : Adaptées aux torons et torons avec extrémités préconfectionnées. Section de câble 0,2 ... 2,5 mm <sup>2</sup> (24 ... 12 AWG).	
Entrées de câble	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Presse-étoupe : M20 × 1,5 avec câble Ø 6 ... 12 mm (0,24 ... 0,47 in)</li> <li>■ Filetage pour entrée de câble :             <ul style="list-style-type: none"> <li>■ NPT ½"</li> <li>■ G ½"</li> <li>■ M20</li> </ul> </li> </ul>	
Spécification de câble	→  37	
Parafoudre	Variations de la tension secteur	→  300
	Catégorie de surtension	Catégorie de surtension II
	Surtension temporaire sur le court terme	Jusqu'à 1 200 V entre le câble et la terre, pendant 5 s max.
	Surtension temporaire sur le long terme	Jusqu'à 500 V entre le câble et la terre

## 16.6 Performances

Conditions de référence	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tolérances selon ISO/DIS 11631</li> <li>■ Eau à +15 ... +45 °C (+59 ... +113 °F) et à 2 ... 6 bar (29 ... 87 psi)</li> <li>■ Indications selon protocole d'étalonnage</li> <li>■ La précision de mesure est basée sur des bancs d'étalonnage accrédités, qui sont rattachés à la norme ISO 17025.</li> </ul> <p> Pour obtenir les écarts de mesure, utiliser l'outil de sélection <i>Applicator</i> →  288</p>	
Écart de mesure maximal	de m. = de la valeur mesurée ; 1 g/cm <sup>3</sup> = 1 kg/l ; T = température du produit mesuré	
	<b>Précision de base</b> <p> Bases de calcul →  304</p> <p><i>Débit massique et débit volumique (liquides)</i></p> <p>±0,10 % de m.</p> <p><i>Débit massique (gaz)</i></p> <p>±0,35 % de m.</p>	

*Masse volumique (liquides)*

Dans les conditions de référence	Étalonnage standard de la masse volumique <sup>1)</sup>	Gamme large Spécifications de masse volumique <sup>2) 3)</sup>
[g/cm <sup>3</sup> ]	[g/cm <sup>3</sup> ]	[g/cm <sup>3</sup> ]
±0,0005	±0,02	±0,002

1) Valable sur l'ensemble de la gamme de température et de masse volumique

2) Gamme valide pour l'étalonnage spécial de la masse volumique : 0 ... 2 g/cm<sup>3</sup>, +5 ... +80 °C (+41 ... +176 °F)

3) Caractéristique de commande "Pack application", option EE "Masse volumique spéciale"

*Température*

$$\pm 0,5 \text{ °C} \pm 0,005 \cdot T \text{ °C} (\pm 0,9 \text{ °F} \pm 0,003 \cdot (T - 32) \text{ °F})$$

**Stabilité du zéro**

*Version standard : caractéristique de commande "Mat. tube de mesure, surface en contact", option BB, BF, HA, SA*

DN		Stabilité du zéro	
[mm]	[in]	[kg/h]	[lb/min]
1	1/24	0,0005	0,000018
2	1/12	0,0025	0,00009
4	1/8	0,0100	0,00036

*Version haute pression : caractéristique de commande "Mat. tube mesure, surface en contact", option HB*

DN		Stabilité du zéro	
[mm]	[in]	[kg/h]	[lb/min]
1	1/24	0,0008	0,0000288
2	1/12	0,0040	0,000144
4	1/8	0,0160	0,000576

**Valeurs de débit**

Valeurs de débit comme paramètres de rangeabilité en fonction du diamètre nominal.

*Unités SI*

DN	1:1	1:10	1:20	1:50	1:100	1:500
[mm]	[kg/h]	[kg/h]	[kg/h]	[kg/h]	[kg/h]	[kg/h]
1	20	2	1	0,4	0,2	0,04
2	100	10	5	2	1	0,2
4	450	45	22,5	9	4,5	0,9

*Unités US*

DN	1:1	1:10	1:20	1:50	1:100	1:500
[inch]	[lb/min]	[lb/min]	[lb/min]	[lb/min]	[lb/min]	[lb/min]
$\frac{1}{24}$	0,735	0,074	0,037	0,015	0,007	0,001
$\frac{1}{12}$	3,675	0,368	0,184	0,074	0,037	0,007
$\frac{1}{8}$	16,54	1,654	0,827	0,331	0,165	0,033

**Précision des sorties**

Les sorties possèdent la précision de base suivante.

*Sortie courant*

<b>Précision</b>	$\pm 5 \mu\text{A}$
------------------	---------------------

*Sortie impulsion/fréquence*

de m. = de la mesure

<b>Précision</b>	Max. $\pm 50$ ppm de m. (sur l'ensemble de la gamme de température ambiante)
------------------	--

## Reproductibilité

de m. = de la valeur mesurée ;  $1 \text{ g/cm}^3 = 1 \text{ kg/l}$  ; T = température du produit mesuré

**Répétabilité de base**

Bases de calcul → 304

*Débit massique et débit volumique (liquides)*

$\pm 0,05$  % de m.

*Débit massique (gaz)*

$\pm 0,15$  % de m.

*Masse volumique (liquides)*

$\pm 0,00025 \text{ g/cm}^3$

*Température*

$\pm 0,25 \text{ }^\circ\text{C} \pm 0,0025 \cdot T \text{ }^\circ\text{C}$  ( $\pm 0,45 \text{ }^\circ\text{F} \pm 0,0015 \cdot (T-32) \text{ }^\circ\text{F}$ )

## Temps de réponse

Le temps de réponse dépend du paramétrage (amortissement).

## Effet de la température ambiante

**Sortie courant**

<b>Coefficient de température</b>	Max. $1 \mu\text{A}/^\circ\text{C}$
-----------------------------------	-------------------------------------

**Sortie impulsion/fréquence**

<b>Coefficient de température</b>	Pas d'effet additionnel. Inclus dans la précision de mesure.
-----------------------------------	--

Effet de la température du produit

**Débit massique et débit volumique**

de P.E. = de la pleine échelle

En cas de différence entre la température pendant l'ajustage du zéro et la température de process, l'écart de mesure supplémentaire des capteurs est généralement de  $\pm 0,0002\text{ \%P.E./}^{\circ}\text{C}$  ( $\pm 0,0001\text{ \% de P.E./}^{\circ}\text{F}$ ).

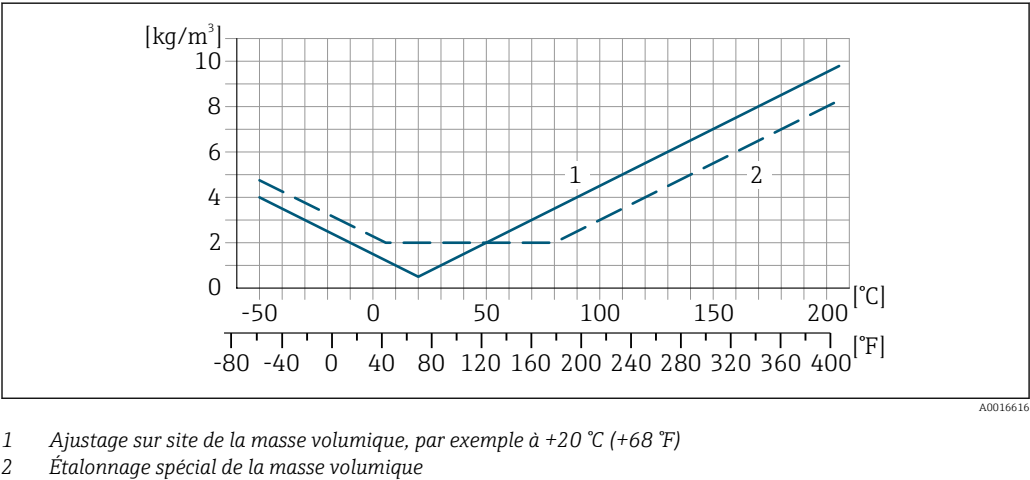
L'effet est réduit lorsque l'ajustage du zéro est réalisé à la température de process.

**Masse volumique**

En cas de différence entre la température de l'étalonnage de la masse volumique et la température de process, l'écart de mesure des capteurs est généralement de  $\pm 0,00005\text{ g/cm}^3/^{\circ}\text{C}$  ( $\pm 0,000025\text{ g/cm}^3/^{\circ}\text{F}$ ). L'ajustage sur site de la masse volumique est possible.

**Spécifications de masse volumique Wide Range (étalonnage spécial de la masse volumique)**

Si la température de process est en dehors de la gamme valide ( $\rightarrow$  ⓘ 301), l'erreur de mesure est  $\pm 0,00005\text{ g/cm}^3/^{\circ}\text{C}$  ( $\pm 0,000025\text{ g/cm}^3/^{\circ}\text{F}$ )



Effet de la pression du produit

Une différence entre la pression d'étalonnage et la pression de process n'a aucun effet sur la précision de mesure.

Bases de calcul

de m. = de la mesure ; F.E. = de la fin d'échelle

BaseAccu = précision de base en % de m., BaseRepeat = répétabilité de base en % de m.

MeasValue = valeur mesurée ; ZeroPoint = stabilité du zéro

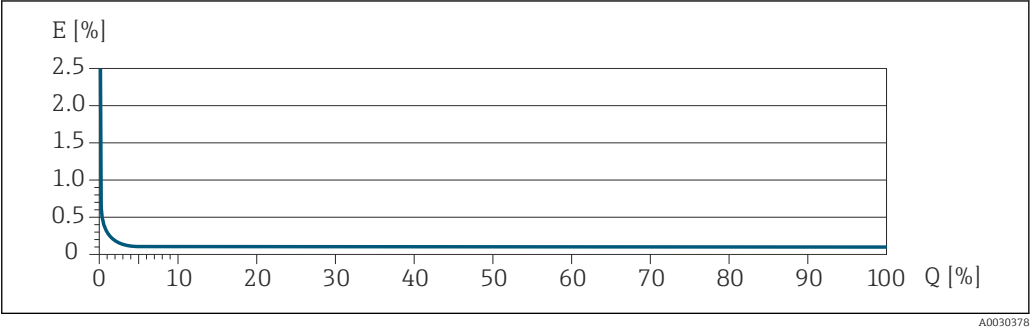
Calcul de l'écart de mesure maximal en fonction du débit

Débit	Ecart de mesure maximal en % de m.
$\geq \frac{\text{ZeroPoint}}{\text{BaseAccu}} \cdot 100$ A0021332	$\pm \text{BaseAccu}$ A0021339
$< \frac{\text{ZeroPoint}}{\text{BaseAccu}} \cdot 100$ A0021333	$\pm \frac{\text{ZeroPoint}}{\text{MeasValue}} \cdot 100$ A0021334

Calcul de la répétabilité maximale en fonction du débit

Débit	Répétabilité maximale en % de m.
$\geq \frac{\frac{1}{2} \cdot \text{ZeroPoint}}{\text{BaseRepeat}} \cdot 100$ <small>A0021335</small>	$\pm \text{BaseRepeat}$ <small>A0021340</small>
$< \frac{\frac{1}{2} \cdot \text{ZeroPoint}}{\text{BaseRepeat}} \cdot 100$ <small>A0021336</small>	$\pm \frac{1}{2} \cdot \frac{\text{ZeroPoint}}{\text{MeasValue}} \cdot 100$ <small>A0021337</small>

Exemple d'écart de mesure maximal



E Écart de mesure max. en % de m. (exemple)  
Q Débit en % de la valeur de fin d'échelle maximale



16.7 Montage

Conditions de montage → 23

16.8 Environnement

Gamme de température ambiante → 25

Tableaux des températures

-  Pour l'utilisation en zone explosible, tenir compte de la relation entre température ambiante admissible et température du produit.
-  Pour plus d'informations sur les tableaux de températures, voir la documentation séparée "Conseils de sécurité" (XA) pour l'appareil.

Température de stockage -50 ... +80 °C (-58 ... +176 °F)

Classe climatique DIN EN 60068-2-38 (contrôle Z/AD)

Humidité relative L'appareil est adapté à une utilisation en extérieur et en intérieur avec une humidité relative de 4 ... 95 %.

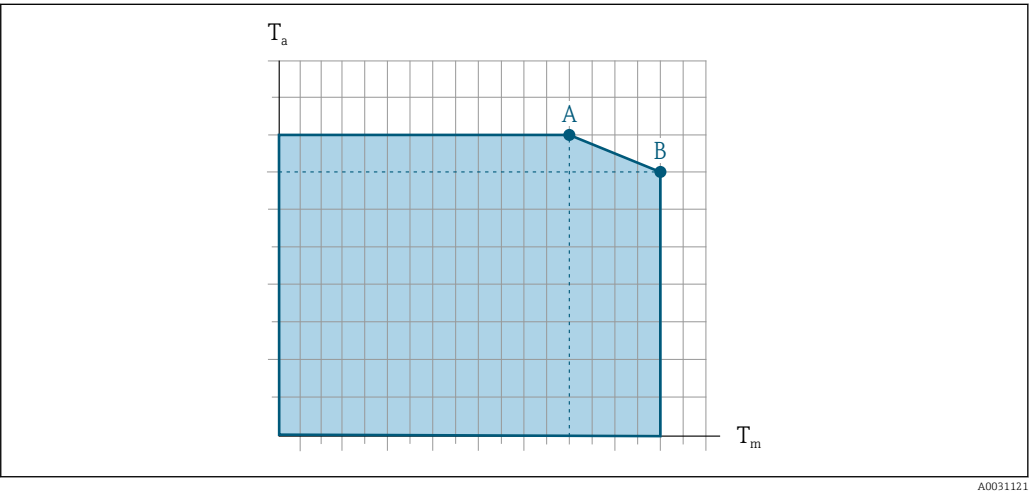
Altitude limite	<p>Selon EN 61010-1</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ ≤ 2 000 m (6 562 ft)</li> <li>■ &gt; 2 000 m (6 562 ft) avec protection supplémentaire contre les surtensions (p. ex. série HAW d'Endress+Hauser)</li> </ul>
Indice de protection	<p><b>Transmetteur</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ IP66/67, boîtier type 4X, pour degré de pollution 4</li> <li>■ Lorsque le boîtier est ouvert : IP20, boîtier type 1, adapté au degré de pollution 2</li> <li>■ Module d'affichage : IP20, boîtier type 1, pour degré de pollution 2</li> </ul> <p><b>Capteur</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ IP66/67, boîtier type 4X, pour degré de pollution 4</li> <li>■ Lorsque le boîtier est ouvert : IP20, boîtier type 1, adapté au degré de pollution 2</li> </ul> <p><i>En option</i></p> <p>Caractéristique de commande "Options capteur", option CM "IP69</p> <p><b>Antenne WLAN externe</b></p> <p>IP67</p>
Résistance aux vibrations et aux chocs	<p><b>Vibration sinusoïdale, selon IEC 60068-2-6</b></p> <p>Capteur</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 2 ... 8,4 Hz, pic 3,5 mm</li> <li>■ 8,4 ... 2 000 Hz, pic 1 g</li> </ul> <p>Transmetteur</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 2 ... 8,4 Hz, pic 7,5 mm</li> <li>■ 8,4 ... 2 000 Hz, pic 2 g</li> </ul> <p><b>Vibrations aléatoires à large bande, selon IEC 60068-2-64</b></p> <p>Capteur</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 10 ... 200 Hz, 0,003 g<sup>2</sup>/Hz</li> <li>■ 200 ... 2 000 Hz, 0,001 g<sup>2</sup>/Hz</li> <li>■ Total : 1,54 g rms</li> </ul> <p>Transmetteur</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 10 ... 200 Hz, 0,01 g<sup>2</sup>/Hz</li> <li>■ 200 ... 2 000 Hz, 0,003 g<sup>2</sup>/Hz</li> <li>■ Total : 2,70 g rms</li> </ul> <p><b>Chocs, demi-sinusoïdal, selon IEC 60068-2-27</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Capteur 6 ms 30 g</li> <li>■ Transmetteur 6 ms 50 g</li> </ul> <p><b>Chocs dus à la manipulation selon IEC 60068-2-31</b></p>
Nettoyage intérieur	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nettoyage NEP</li> <li>■ Nettoyage SEP</li> </ul> <p><b>Options</b></p> <p>Version sans huile ni graisse pour parties en contact avec le produit, sans déclaration</p> <p>Variante de commande "Service", option HA</p>

Charge mécanique	Boîtier du transmetteur et boîtier de raccordement capteur : <ul style="list-style-type: none"><li>■ Protège contre les effets mécaniques, tels que chocs ou impacts</li><li>■ Ne pas se servir comme marchepied</li></ul>
Compatibilité électromagnétique (CEM)	<div><div></div>Pour plus de détails, voir la déclaration de conformité.</div> <div><div></div>Cet appareil n'est pas conçu pour l'utilisation dans des environnements résidentiels et ne peut pas y garantir une protection appropriée de la réception radio.</div>

16.9 Process

Gamme de température du produit	-50 ... +205 °C (-58 ... +401 °F)
---------------------------------	-----------------------------------

Dépendance entre la température ambiante et la température du produit



41 Exemple, valeurs dans le tableau ci-dessous.

$T_a$  Température ambiante  
 $T_m$  Température du produit  
A Température de produit maximale admissible  $T_m$  à  $T_{a\ max} = 60\text{ °C}$  (140 °F) ; des températures de produit  $T_m$  plus élevées requièrent une réduction de la température ambiante  $T_a$   
B Température ambiante maximale admissible  $T_a$  pour la température de produit maximale  $T_m$  spécifiée pour le capteur

Valeurs pour les appareils utilisés en zone explosible :  
Documentation Ex (XA) séparée pour l'appareil → 321.


Version	Non isolé				Isolé			
	A	B			A	B		
	$T_a$	$T_m$	$T_a$	$T_m$	$T_a$	$T_m$	$T_a$	$T_m$
Promass A 500 – numérique	60 °C (140 °F)	205 °C (401 °F)	–	–	60 °C (140 °F)	90 °C (194 °F)	25 °C (77 °F)	205 °C (401 °F)
Promass A 500	60 °C (140 °F)	205 °C (401 °F)	–	–	60 °C (140 °F)	160 °C (320 °F)	55 °C (131 °F)	205 °C (401 °F)

Masse volumique	0 ... 5 000 kg/m <sup>3</sup> (0 ... 312 lb/cf)
-----------------	---


Diagramme de pression et de température	<div><div></div>Pour un aperçu du diagramme de pression et de température pour les raccords process, voir l'Information technique</div>
---	---

Boîtier du capteur

Le boîtier du capteur est rempli d'azote gazeux sec et protège les composants électroniques et mécaniques internes.

 Si un tube de mesure est défaillant (par ex. en raison des propriétés du process comme des fluides corrosifs ou abrasifs), le fluide sera d'abord confiné dans le boîtier du capteur.

En cas de défaillance du tube, la pression à l'intérieur du boîtier du capteur augmentera en fonction de la pression de process actuelle. Si l'utilisateur estime que la pression d'éclatement du boîtier du capteur n'offre pas une marge de sécurité suffisante, l'appareil peut être équipé d'un disque de rupture. Cela empêche la formation d'une pression excessivement élevée à l'intérieur du boîtier du capteur. Par conséquent, il est fortement recommandé d'utiliser un disque de rupture dans des applications impliquant des pressions de gaz élevées, et en particulier dans des applications dans lesquelles la pression de process est supérieure à 2/3 de la pression d'éclatement du boîtier du capteur.

 Les appareils haute pression sont toujours équipés d'un disque de rupture :  
Caractéristique de commande "Mat. tube de mesure, surface en contact", option HB

Pression d'éclatement du boîtier du capteur

Si l'appareil est équipé d'un disque de rupture (Caractéristique de commande "Option capteur", option CA "Disque de rupture"), la pression de déclenchement du disque de rupture est décisive .

La pression d'éclatement du boîtier du capteur fait référence à une pression interne typique atteinte avant une défaillance mécanique du boîtier du capteur et déterminée lors de l'essai de type. La déclaration de l'essai de type correspondante peut être commandée avec l'appareil (caractéristique de commande "Agrément supplémentaire", option LN "Pression d'éclatement boîtier du capteur, essai de type").

DN		Pression d'éclatement du boîtier du capteur	
[mm]	[in]	[bar]	[psi]
1	1/24	220	3 190
2	1/12	140	2 030
4	1/8	105	1 520


 Pour plus d'informations sur les dimensions : voir le chapitre "Construction mécanique" du document "Information technique"

Disque de rupture

Pour augmenter le niveau de sécurité, une version d'appareil avec un disque de rupture avec une pression de déclenchement de 10 ... 15 bar (145 ... 217,5 psi) peut être utilisée (caractéristique de commande "Option capteur", option CA "Disque de rupture").



**Raccord de vidange pour le disque de rupture**

Pour permettre à tout produit qui s'échappe de s'écouler de manière contrôlée, il est possible, dans le cas d'une erreur, de commander un raccord de vidange optionnel en plus du disque de rupture.

 La fonction du disque de rupture n'est en aucune façon compromise.

Limite de débit

Le diamètre nominal approprié est déterminé par une optimisation entre débit et perte de charge admissible.

 Pour un aperçu des fins d'échelle de la gamme de mesure, voir le chapitre "Gamme de mesure" →  291



- La valeur de fin d'échelle minimum recommandée est d'env. 1/20 de la valeur de fin d'échelle maximale
- Dans la plupart des applications, on peut considérer que 20 ... 50 % de la fin d'échelle maximale est une valeur idéale
- Il faut sélectionner une fin d'échelle basse pour les produits abrasifs (comme les liquides avec solides entraînés) : vitesse d'écoulement < 1 m/s (< 3 ft/s).
- Dans le cas de mesures de gaz :
  - La vitesse d'écoulement dans les tubes de mesure ne devrait pas dépasser la moitié de la vitesse du son (0,5 Mach).
  - Le débit massique maximum dépend de la masse volumique du gaz : formule



Pour calculer la limite de débit, utiliser l'outil de dimensionnement *Applicator* → 288

Perte de charge



Pour calculer la perte de charge, utiliser l'outil de sélection *Applicator* → 288

Pression du système

→ 25

## 16.10 Construction mécanique

Construction, dimensions



Pour les dimensions et les longueurs de montage de l'appareil, voir la documentation "Information technique", section "Construction mécanique".

Poids

Toutes les valeurs (poids hors matériau d'emballage) se rapportent à des appareils avec raccords VCO.

### Transmetteur

- Proline 500 – numérique polycarbonate : 1,4 kg (3,1 lbs)
- Proline 500 – numérique aluminium : 2,4 kg (5,3 lbs)
- Proline 500 aluminium : 6,5 kg (14,3 lbs)
- Proline 500 inox moulé : 15,6 kg (34,4 lbs)

### Capteur

Capteur avec version du boîtier de raccordement en aluminium :

### Poids en unités SI

DN [mm]	Poids [kg]
1	2,75
2	4,3
4	6,15

### Poids en unités US

DN [in]	Poids [lbs]
1/24	6
1/12	9
1/8	14

## Matériaux

**Boîtier du transmetteur**

*Boîtier du transmetteur Proline 500 – numérique*

Caractéristique de commande "Boîtier du transmetteur" :

- Option **A** "Aluminium, revêtu" : aluminium, AlSi10Mg, revêtu
- Option **D** "Polycarbonate" : polycarbonate

*Boîtier du transmetteur Proline 500*

Caractéristique de commande "Boîtier du transmetteur" :

- Option **A** "Aluminium, revêtu" : aluminium, AlSi10Mg, revêtu
- Option **L** "Inox moulé" : inox moulé, 1.4409 (CF3M) similaire à 316L

*Matériau de la fenêtre*

Caractéristique de commande "Boîtier du transmetteur" :

- Option **A** "Aluminium, revêtu" : verre
- Option **D** "Polycarbonate" : plastique
- Option **L** "Inox moulé" : verre

*Composants de fixation pour montage sur une colonne*


- Vis, boulons filetés, rondelles, écrous : inox A2 (acier au chrome-nickel)
- Plaques métalliques : inox, 1.4301 (304)

**Boîtier de raccordement capteur**


Caractéristique de commande "Boîtier de raccordement capteur" :

- Option **A** "Aluminium, revêtu" : aluminium, AlSi10Mg, revêtu
- Option **B** "Inox" :  
Inox 1.4301 (304)
- Option **C** "Ultracompact, inox" :  
Inox 1.4301 (304)
- Option **L** "Inox moulé" : 1.4409 (CF3M) similaire à 316L

**Entrées de câble/presse-étoupe**

Entrées de câble et adaptateurs	Matériau
Presse-étoupe M20 × 1,5	Matière plastique
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Adaptateur pour entrée de câble avec taraudage G ½"</li> <li>■ Adaptateur pour entrée de câble avec taraudage NPT ½"</li> </ul> <p> Disponible uniquement pour certaines versions d'appareil :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Caractéristique de commande "Boîtier du transmetteur" : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Option A "Aluminium, revêtu"</li> <li>■ Option D "Polycarbonate"</li> </ul> </li> <li>■ Caractéristique de commande "Boîtier de raccordement capteur" : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Proline 500 – numérique : <ul style="list-style-type: none"> <li>Option A "Aluminium, revêtu"</li> <li>Option B "Inox"</li> </ul> </li> <li>■ Proline 500 : <ul style="list-style-type: none"> <li>Option B "Inox"</li> </ul> </li> </ul> </li> </ul>	Laiton nickelé

**Câble de raccordement**

 Le rayonnement UV peut détériorer la gaine extérieure du câble. Protéger le câble de l'exposition au soleil dans la mesure du possible.

*Câble pour le raccordement du capteur – Proline 500 – transmetteur numérique*

Câble PVC avec blindage cuivre

*Câble pour le raccordement du capteur au transmetteur Proline 500*

Câble PVC avec blindage cuivre

### Boîtier de capteur

- Surface externe résistant aux acides et bases
- Inox 1.4404 (316L)

### Tubes de mesure

Caractéristique de commande "Mat. tube mesure, surface en contact", option SA

Inox 1.4435 (316/316L)

Caractéristique de commande "Mat. tube mesure, surface en contact", option HA, HB, HC, HD

Alloy C22, 2.4602 (UNS N06022)

### Raccords process

Caractéristique de commande "Mat. tube mesure, surface en contact", option SA

<b>Raccord VCO</b>	Inox 1.4404 (316/316L)
<b>Taraudage G<math>\frac{1}{4}</math>", G<math>\frac{1}{2}</math>"</b>	Inox 1.4404 (316/316L)
<b>Taraudage NPT<math>\frac{1}{4}</math>", NPT<math>\frac{1}{2}</math>"</b>	Inox 1.4404 (316/316L)
<b>Tri-Clamp<math>\frac{1}{2}</math>"</b>	Inox 1.4435 (316L)
<b>Bride fixe EN 1092-1, ASME B16.5, JIS B2220</b>	Inox 1.4404 (316/316L)

Caractéristique de commande "Mat. tube mesure, surface en contact", option BB, BF

<b>Raccord VCO</b>	Inox 1.4404 (316/316L)
<b>Tri-Clamp<math>\frac{1}{2}</math>"</b>	Inox 1.4435 (316L)

Caractéristique de commande "Mat. tube mesure, surface en contact", option HC, HD



<b>Raccord VCO</b>	Alloy C22, 2.4602 (UNS N06022)
<b>Tri-Clamp<math>\frac{1}{2}</math>"</b>	Alloy C22, 2.4602 (UNS N06022)

Caractéristique de commande "Mat. tube mesure, surface en contact", option HA

<b>Raccord VCO</b>	Alloy C22, 2.4602 (UNS N06022)
<b>Taraudage G<math>\frac{1}{4}</math>", G<math>\frac{1}{2}</math>"</b>	Alloy C22, 2.4602 (UNS N06022)
<b>Taraudage NPT<math>\frac{1}{4}</math>", NPT<math>\frac{1}{2}</math>"</b>	Alloy C22, 2.4602 (UNS N06022)
<b>Bride fixe EN 1092-1, ASME B16.5, JIS B2220</b>	Alloy C22, 2.4602 (UNS N06022)
<b>Bride tournante EN 1092-1, ASME B16.5, JIS B2220</b>	Inox, 1.4301 (F304), parties en contact avec le produit Alloy C22, 2.4602 (UNS N06022)

Caractéristique de commande "Mat. tube mesure, surface en contact", option HB (option haute pression)

<b>Raccord VCO</b>	Alloy C22, 2.4602 (UNS N06022)
<b>Taraudage G<math>\frac{1}{4}</math>", G<math>\frac{1}{2}</math>"</b>	Alloy C22, 2.4602 (UNS N06022)
<b>Taraudage NPT<math>\frac{1}{4}</math>", NPT<math>\frac{1}{2}</math>"</b>	Alloy C22, 2.4602 (UNS N06022)
<b>Bride fixe EN 1092-1, ASME B16.5, JIS B2220</b>	Inox 1.4404 (316/316L) ; Alloy C22, 2.4602 (UNS N06022)

 Raccords process disponibles →  312

## Joint

Raccords process soudés sans joints internes

## Accessoires

### Support de capteur

Inox 1.4404 (316L)

### Enveloppe de réchauffage

- Boîtier de l'enveloppe de réchauffage : inox, 1.4571 (316Ti)
- Adaptateur NPT  $\frac{1}{2}$ " : inox, 1.4404 (316)
- Adaptateur G $\frac{1}{2}$ " : inox, 1.4404

### Couvercle de protection

Inox 1.4404 (316L)

### Antenne WLAN externe

- Antenne : Plastique ASA (acrylonitrile styrène acrylate) et laiton nickelé
- Adaptateur : Inox et laiton nickelé
- Câble : Polyéthylène
- Connecteur : Laiton nickelé
- Équerre de montage : Inox

## Raccords process

- Raccords à bride fixe :
  - Bride EN 1092-1 (DIN 2501)
  - Bride EN 1092-1 (DIN 2512N)
  - Bride ASME B16.5
  - Bride JIS B2220
- Raccords clamp :
  - Tri-Clamp (tubes OD), DIN 11866 série C
- Raccords VCO :
  - 4-VCO-4
- Taraudage :
  - Raccord taraudé cylindrique BSPP (G) selon ISO 228-1
  - NPT

 Matériaux des raccords process →  311

## Rugosité de surface

Toutes les données se rapportent aux pièces en contact avec le produit. Les catégories de rugosité de surface suivantes peuvent être commandées.

- Non poli
- $Ra_{\max} = 0,76 \mu\text{m}$  (30  $\mu\text{in}$ ) polissage mécanique
- $Ra_{\max} = 0,38 \mu\text{m}$  (15  $\mu\text{in}$ ) polissage mécanique

## 16.11 Configuration

### Langues

Peut être utilisé dans les langues suivantes :

- Via configuration sur site  
anglais, allemand, français, espagnol, italien, néerlandais, portugais, polonais, russe, turc, chinois, japonais, coréen, vietnamien, tchèque, suédois
- Via navigateur web  
anglais, allemand, français, espagnol, italien, néerlandais, portugais, polonais, russe, turc, chinois, japonais, vietnamien, tchèque, suédois
- Via l'outil de configuration "FieldCare", "DeviceCare" : anglais, allemand, français, espagnol, italien, chinois, japonais

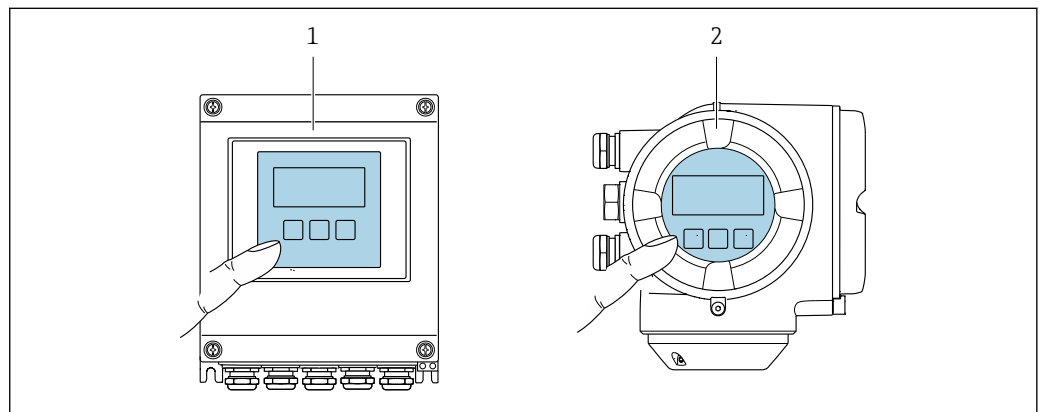
### Configuration sur site

#### Via module d'affichage


Équipements :

- Caractéristique de commande "Affichage ; configuration", option F "4 lignes, rétroéclairé ; touches optiques"
- Caractéristique de commande "Affichage ; configuration", option G "4 lignes, rétroéclairé ; touches optiques + WLAN"

 Informations concernant l'interface WLAN →  94



A0028232




 42 Configuration avec touches optiques

- 1 Proline 500 – numérique
- 2 Proline 500


#### Éléments d'affichage

- Afficheur 4 lignes, rétroéclairé
- Rétroéclairage blanc, rouge en cas de défaut d'appareil
- Affichage pour la représentation des grandeurs de mesure et des grandeurs d'état, configurable individuellement

#### Éléments de configuration

- Configuration de l'extérieur via 3 touches optiques sans ouverture du boîtier : , , 
- Éléments de configuration également accessibles dans les différentes zones Ex

### Configuration à distance

→  92


### Interface service

→  93

## Outils de configuration pris en charge

Il est possible d'utiliser différents outils de configuration pour accéder en local ou à distance à l'appareil de mesure. Selon l'outil de configuration utilisé, l'accès est possible avec différentes unités d'exploitation et par l'intermédiaire d'un grand nombre d'interfaces.

Outils de configuration pris en charge	Unité d'exploitation	Interface	Informations complémentaires
Navigateur web	Ordinateur portable, PC ou tablette avec navigateur web	<ul style="list-style-type: none"> <li>Interface service CDI-RJ45</li> <li>Interface WLAN</li> </ul>	Documentation spéciale pour l'appareil → 322
DeviceCare SFE100	Ordinateur portable, PC ou tablette avec système Microsoft Windows	<ul style="list-style-type: none"> <li>Interface service CDI-RJ45</li> <li>Interface WLAN</li> <li>Protocole de bus de terrain</li> </ul>	→ 288
FieldCare SFE500	Ordinateur portable, PC ou tablette avec système Microsoft Windows	<ul style="list-style-type: none"> <li>Interface service CDI-RJ45</li> <li>Interface WLAN</li> <li>Protocole de bus de terrain</li> </ul>	→ 288
Field Xpert	SMT70/77/50	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tous les protocoles de bus de terrain</li> <li>Interface WLAN</li> <li>Bluetooth</li> <li>Interface service CDI-RJ45</li> </ul>	Manuel de mise en service BA01202S Fichiers de description de l'appareil : Utiliser la fonction de mise à jour du terminal portable
App SmartBlue	Smartphone ou tablette avec iOS ou Android	WLAN	→ 288

 Il est possible d'utiliser d'autres outils de configuration basés sur la technologie FDT avec un driver d'appareil comme DTM/iDTM ou DD/EDD pour la configuration de l'appareil. Ces outils de configuration sont disponibles auprès de leurs fabricants. L'intégration dans les outils de configuration suivants, entre autres, est prise en charge :

- Field Device Manager (FDM) de Honeywell → [www.process.honeywell.com](http://www.process.honeywell.com)
- FieldMate de Yokogawa → [www.yokogawa.com](http://www.yokogawa.com)
- PACTWare → [www.pactware.com](http://www.pactware.com)

Les fichiers de description d'appareil associés sont disponibles sous : [www.endress.com](http://www.endress.com) → Espace téléchargement

### Serveur web


Avec le serveur web intégré, l'appareil peut être commandé et configuré via un navigateur web via Ethernet-APL l'interface service (CDI-RJ45) ou via l'interface WLAN. La structure du menu de configuration est la même que pour l'afficheur local. Outre les valeurs mesurées, l'écran affiche également des informations sur l'état de l'appareil. L'utilisateur a donc la possibilité de surveiller l'état de l'appareil. Par ailleurs, il est possible de gérer les données de l'appareil et de régler les paramètres de réseau.

L'accès au réseau est nécessaire pour la connexion APL Ethernet.


Un appareil doté d'une interface WLAN (à commander en option) est nécessaire pour la connexion WLAN : caractéristique de commande "Affichage ; configuration", option G "4 lignes, rétroéclairé ; touches optiques + WLAN". L'appareil agit comme un Access Point et permet la communication par ordinateur ou par un terminal portable mobile.

*Fonctions prises en charge*

Échange de données entre l'unité de configuration (p. ex. ordinateur portable) et l'appareil de mesure :

- Chargement (upload) de la configuration à partir de l'appareil de mesure (format XML, sauvegarde de la configuration)
- Sauvegarde de la configuration dans l'appareil de mesure (format XML, restauration de la configuration)
- Exportation de la liste des événements (fichier .csv)
- Exportation des paramétrages (fichier .csv ou fichier PDF, documentation de la configuration du point de mesure)
- Exportation du protocole Heartbeat Verification (fichier PDF, disponible uniquement avec le pack application "Heartbeat Verification")
- Version firmware Flash pour la mise à niveau du firmware de l'appareil, par exemple
- Téléchargement du pilote pour l'intégration système
- Visualisation de jusqu'à 1 000 valeurs mesurées sauvegardées (disponibles uniquement avec le pack application **HistoROM étendu** →  319)



Documentation spéciale pour le serveur web →  322

#### Gestion des données par HistoROM

L'appareil de mesure permet la gestion des données par HistoROM. La gestion des données par HistoROM comprend la sauvegarde et l'importation/exportation des données clés de l'appareil et du process, ce qui rend la configuration et la maintenance beaucoup plus fiables, sûres et efficaces.



A la livraison, les réglages par défaut des données de configuration sont sauvegardées dans la mémoire de l'appareil. Cette mémoire peut être écrasée par la mise à jour d'un bloc de données, par exemple après la mise en service.

#### Plus d'informations sur le concept de sauvegarde des données

Il y a plusieurs types d'unités de sauvegarde des données dans lesquelles les données de l'appareil sont stockées et utilisées par l'appareil :

	Sauvegarde HistoROM	T-DAT	S-DAT
<b>Données disponibles</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Journal des événements comme des événements de diagnostic par exemple</li> <li>■ Sauvegarde des blocs de données des paramètres</li> <li>■ Pack firmware de l'appareil</li> <li>■ Pilote pour intégration système pour l'exportation via serveur web, par ex. : GSDML pour PROFINET</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Enregistrement des valeurs mesurées (option "HistoROM étendu")</li> <li>■ Bloc de données des paramètres actuels (utilisé par le firmware lors de l'exécution)</li> <li>■ Fonction suivi de mesure (valeurs min/max)</li> <li>■ Valeurs du totalisateur</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Données du capteur : diamètre nominal, etc.</li> <li>■ Numéro de série</li> <li>■ Données d'étalonnage</li> <li>■ Configuration de l'appareil (par ex. options SW, E/S fixe ou E/S multiple)</li> </ul>
<b>Emplacement de sauvegarde</b>	Fixé sur la carte d'interface utilisateur dans le compartiment de raccordement	Fixable sur la carte d'interface utilisateur dans le compartiment de raccordement	Dans le connecteur du capteur dans le col du transmetteur

## Sauvegarde des données

### Automatique

- Les principales données d'appareil (capteur et transmetteur) sont sauvegardées automatiquement dans les modules DAT
- En cas de remplacement du transmetteur ou de l'appareil de mesure : une fois que le T-DAT contenant les données d'appareil précédentes a été remplacé, le nouvel appareil est immédiatement opérationnel sans erreur
- En cas de remplacement du capteur : une fois que le capteur a été remplacé, les nouvelles données du capteur sont transférées du S-DAT dans l'appareil de mesure, et l'appareil de mesure est immédiatement opérationnel sans erreur
- En cas de remplacement du module électronique (par ex. module électronique E/S) : Une fois le module électronique remplacé, le logiciel du module est comparé au firmware actuel de l'appareil. Le logiciel du module est mis à niveau ou rétrogradé si nécessaire. Le module électronique est disponible à l'utilisation immédiatement après et aucun problème de compatibilité ne se présente.

### Manuel

Bloc de données de paramètres supplémentaires (paramétrage complet) dans la mémoire d'appareil intégrée HistoROM pour :

- Fonction de sauvegarde des données  
Sauvegarde et restauration ultérieure d'une configuration d'appareil dans la mémoire d'appareil HistoROM
- Fonction de comparaison des données  
Comparaison de la configuration actuelle de l'appareil avec la configuration sauvegardée dans la mémoire d'appareil HistoROM

## Transmission de données

### Manuel

- Transfert d'une configuration d'appareil à un autre appareil à l'aide de la fonction export de l'outil de configuration utilisé, p. ex. avec FieldCare, DeviceCare ou serveur web : pour dupliquer la configuration ou pour l'enregistrer dans une archive (p. ex. à des fins de sauvegarde)
- Transmission des drivers pour l'intégration système via serveur web, p. ex. : GSDML pour PROFINET

## Liste des événements

### Automatique

- Affichage chronologique de 20 messages d'événement dans la liste des événements
- Si le pack d'applications **HistoROM étendu** (option de commande) est activé : jusqu'à 100 messages d'événements sont affichés dans la liste des événements avec horodatage, description en texte clair et mesures correctives
- La liste des événements peut être exportée et affichée via un grand nombre d'interfaces et d'outils de configuration, par ex. DeviceCare, FieldCare ou serveur web

## Enregistrement des données

### Manuel

Si le pack d'applications **HistoROM étendu** (option de commande) est activé :

- Enregistrement de 1 000 valeurs mesurées via 1 à 4 voies
- Intervalle d'enregistrement réglable par l'utilisateur
- Enregistrement de 250 valeurs mesurées via chacune des 4 voies de mémoire
- Exportation du journal des valeurs mesurées via un grand nombre d'interfaces et d'outils de configuration, par ex. FieldCare, DeviceCare ou serveur web



## 16.12 Certificats et agréments

Les certificats et agréments actuels disponibles pour le produit peuvent être sélectionnés via le configurateur de produit à l'adresse [www.endress.com](http://www.endress.com) :

1. Sélectionner le produit à l'aide des filtres et du champ de recherche.
2. Ouvrir la page produit.
3. Sélectionner **Configuration**.

Marquage CE	<p>L'appareil satisfait aux exigences légales des Directives UE en vigueur. Celles-ci sont listées dans la déclaration de conformité UE, ainsi que les normes appliquées.</p> <p>Endress+Hauser confirme que l'appareil a réussi les tests en apposant le marquage CE.</p>
Marquage UKCA	<p>L'appareil est conforme aux exigences légales de la réglementation du R.-U. applicable (Statutory Instruments). Elles sont énumérées dans la déclaration de conformité de l'UKCA, avec les normes désignées. En sélectionnant l'option de commande pour le marquage UKCA, Endress+Hauser confirme la réussite de l'évaluation et des tests de l'appareil en apposant la marque UKCA.</p> <p>Adresse de contact Endress+Hauser UK :</p> <p>Endress+Hauser Ltd. Floats Road Manchester M23 9NF United Kingdom <a href="http://www.uk.endress.com">www.uk.endress.com</a></p>
Agrément Ex	<p>Les appareils sont certifiés pour l'utilisation en zone explosible et les consignes de sécurité à respecter sont jointes dans la documentation "Conseils de sécurité" (XA) séparée. Sa référence est indiquée sur la plaque signalétique.</p>
Compatibilité alimentaire	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Agrément 3-A <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Seuls les appareils de mesure avec la caractéristique de commande "Agrément supplémentaire", option LP "3A" ont l'agrément 3-A.</li> <li>■ L'agrément 3-A se réfère à l'appareil de mesure.</li> <li>■ Lors du montage de l'appareil de mesure, veiller à ce qu'aucun liquide ne puisse s'accumuler à l'extérieur de l'appareil de mesure.</li> </ul> </li> <li>■ Un module d'affichage séparé doit être monté conformément à la norme 3-A.</li> <li>■ Les accessoires (p. ex. enveloppe de réchauffage, capot de protection climatique, support mural) doivent être montés conformément à la norme 3-A.</li> <li>■ Chaque accessoire peut être nettoyé. Le désassemblage peut être nécessaire dans certaines circonstances.</li> <li>■ FDA</li> <li>■ Réglementation sur les matériaux en contact avec des denrées alimentaires (CE) 1935/2004</li> </ul>
Compatibilité pharmaceutique	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ FDA 21 CFR 177</li> <li>■ USP &lt;87&gt;</li> <li>■ USP &lt;88&gt; Class VI 121 °C</li> <li>■ Certificat de conformité TSE/BSE</li> <li>■ cGMP</li> </ul> <p>Appareils avec caractéristique de commande "Test, certificat", option JG "Conformité aux exigences dérivées des cGMP, déclaration" – Conformité aux exigences des cGMP en ce qui concerne les surfaces des parties en contact avec le produit, la construction, conformité des matériaux FDA 21 CFR, tests USP Class VI et conformité TSE/BSE. Une déclaration spécifique au numéro de série est générée.</p>

Certification PROFINET  
avec Ethernet-APL**Interface PROFINET**

L'appareil de mesure est certifié et enregistré par la PNO (PROFIBUS Nutzerorganisation e.V. / PROFIBUS User Organization). Le système de mesure satisfait à toutes les exigences des spécifications suivantes :

- Certifié selon :
  - Spécification de test pour les appareils PROFINET
  - PROFINET PA Profile 4
  - PROFINET Netload Robustness Class 2 10 Mbps
  - Test de conformité APL
- L'appareil peut également être utilisé avec des appareils certifiés d'autres fabricants (interopérabilité)
- L'appareil supporte la redondance du système PROFINET S2.

## Agrément radiotechnique

L'appareil de mesure possède l'homologation radiotechnique.



Pour les informations détaillées sur l'agrément radiotechnique, voir la documentation spéciale → 322

Certification  
supplémentaire**Agrément CRN**

Certaines versions d'appareil ont un agrément CRN. Pour un appareil agréé CRN, il faut commander un raccord process agréé CRN avec un agrément CSA.

**Tests et certificats**

- Certificat matière EN10204-3.1, pièces en contact avec le produit et boîtier du capteur
- Test en pression, procédure interne, certificat d'inspection
- Test PMI (XRF), procédure interne, pièces en contact avec le produit, rapport de test
- Conformité aux exigences dérivées des cGMP, déclaration
- NACE MR0175 / ISO 15156
- NACE MR0103 / ISO 17945

*Test des raccords soudés*

Option	Norme de contrôle				Raccord process
	ISO 10675-1 AL1	ASME B31.3 NFS	ASME VIII Div.1	NORSOK M-601	
KE	x				RT
KI		x			RT
KN			x		RT
KS				x	RT
K5	x				DR
K6		x			DR
K7			x		DR
K8				x	DR
RT = contrôle radiographique, DR = radiographie numérique Toutes les options avec rapport de test					

## Autres normes et directives

- EN 60529  
Indices de protection fournis par les boîtiers (code IP)
- IEC/EN 60068-2-6  
Influences de l'environnement : procédure de test - test Fc : vibrations (sinusoïdales).
- IEC/EN 60068-2-31  
Influences de l'environnement : procédure de test - test Ec : chocs dus à la manipulation, notamment au niveau des appareils.

- EN 61010-1  
Exigences de sécurité pour les appareils électriques de mesure, de commande, de régulation et de laboratoire – exigences générales
- IEC/EN 61326-2-3  
Émission conforme aux exigences de la classe A. Compatibilité électromagnétique (exigences CEM).
- NAMUR NE 21  
Compatibilité électromagnétique (CEM) de matériels électriques destinés aux process et aux laboratoires
- NAMUR NE 32  
Sauvegarde des informations en cas de coupure d'alimentation dans le cas d'appareils de terrain et de contrôle commande dotés de microprocesseurs
- NAMUR NE 43  
Normalisation du niveau de signal pour les informations de défaut des transmetteurs numériques avec signal de sortie analogique.
- NAMUR NE 53  
Logiciel d'appareils de terrain et d'appareils de traitement de signaux avec électronique numérique
- NAMUR NE 105  
Exigences imposées à l'intégration d'appareils de bus de terrain dans les outils d'ingénierie pour appareils de terrain
- NAMUR NE 107  
Autosurveillance et diagnostic d'appareils de terrain
- NAMUR NE 131  
Exigences imposées aux appareils de terrain pour les applications standard
- NAMUR NE 132  
Débitmètre massique Coriolis
- ETSI EN 300 328  
Directives pour les composants radio 2,4 GHz.
- EN 301489  
Compatibilité électromagnétique et spectre radioélectrique (ERM).

## 16.13 Packs application

Afin d'étendre les fonctionnalités de l'appareil selon les besoins, différents packs d'applications sont disponibles par ex. pour des aspects de sécurité ou des exigences spécifiques.

Les packs d'applications peuvent être commandés avec l'appareil ou ultérieurement auprès d'Endress+Hauser. Des indications détaillées relatives à la référence de commande concernée sont disponibles auprès d'Endress+Hauser ou sur la page Produits du site Internet Endress+Hauser : [www.endress.com](http://www.endress.com).



Informations détaillées sur les packs application :  
Documentation spéciale relative à l'appareil → 321

Fonctionnalité de diagnostic

Caractéristique de commande "Pack application", option EA "HistoROM étendu"

Extensions concernant le journal des événements et le déblocage de la mémoire de valeurs mesurées.

Journal des événements :

Le volume mémoire est étendu de 20 (version de standard) à 100 entrées de message.

Mémoire de valeurs mesurées (enregistreur à tracé continu) :

- Le volume mémoire est activé pour 1 000 valeurs mesurées.
- Il est possible de délivrer 250 valeurs mesurées sur chacun des 4 canaux mémoire. L'intervalle d'enregistrement est librement configurable.
- Les enregistrements des valeurs mesurées sont accessibles via l'afficheur local ou l'outil de configuration, p. ex. FieldCare, DeviceCare ou serveur web.



Pour des informations détaillées, voir le manuel de mise en service relatif à l'appareil.

## Heartbeat Technology

Caractéristique de commande "Pack application", option EB "Heartbeat Verification + Monitoring"

### Heartbeat Verification

Satisfait aux exigences de traçabilité de la vérification selon DIN ISO 9001:2008 chapitre 7.6 a) "Maîtrise des dispositifs de surveillance et de mesure".

- Test de fonctionnement dans l'état monté sans interruption du process.
- Résultats de la vérification traçables sur demande, avec un rapport.
- Procédure de test simple via la configuration sur site ou d'autres interfaces de commande.
- Évaluation claire du point de mesure (succès/échec) avec une couverture de test élevée dans le cadre des spécifications du fabricant.
- Extension des intervalles d'étalonnage selon l'évaluation des risques de l'opérateur.

### Heartbeat Monitoring

Délivre en continu des données de surveillance, qui sont caractéristiques du principe de mesure, à un système de contrôle de fonctionnement externe à des fins de maintenance préventive ou d'analyse du process. Ces données permettent à l'opérateur de :

- Tirer des conclusions – à l'aide de ces données et d'autres informations – sur l'impact que peuvent avoir au fil du temps les influences du process (p. ex. corrosion, abrasion, formation de dépôts, etc.) sur les performances de mesure.
- Planifier les interventions de maintenance en temps voulu.
- Surveiller la qualité du process ou du produit, p. ex. poches de gaz.



Pour des informations détaillées, voir la documentation spéciale relative à l'appareil.

## Mesure de concentration

Caractéristique de commande "Pack application", option ED "Concentration"

Calcul et émission de concentrations de fluides.

La masse volumique mesurée est convertie en concentration d'une substance d'un mélange binaire à l'aide du pack application "Concentration" :

- Choix des fluides prédéfinis (p. ex. différents sirops de sucre, acides, bases, sels, éthanol, etc.).
- Unités usuelles et définies par l'utilisateur ("Brix", "Plato", "% masse", "% volume, mol/l, etc.) pour des applications standard.
- Calcul de la concentration à partir de tableaux définis par l'utilisateur.



Pour des informations détaillées, voir la documentation spéciale relative à l'appareil.

## Densité spéciale

Caractéristique de commande "Pack application", option EE "Densité spéciale"

Dans de nombreuses applications, la masse volumique est utilisée comme valeur mesurée clé pour la surveillance de qualité ou la commande de process. L'appareil mesure en standard la masse volumique du fluide et met cette valeur à la disposition du système de contrôle commande.

Notamment pour les applications avec conditions de process fluctuantes, le pack "Masse volumique spéciale" propose une mesure de masse volumique extrêmement précise sur une large gamme de masse volumique et de température.



Pour des informations détaillées, voir le manuel de mise en service relatif à l'appareil.

## 16.14 Accessoires



Aperçu des accessoires pouvant être commandés → 286

## 16.15 Documentation complémentaire



Pour une vue d'ensemble du champ d'application de la documentation technique associée, voir ci-dessous :

- *Device Viewer* ([www.endress.com/deviceviewer](http://www.endress.com/deviceviewer)) : entrer le numéro de série figurant sur la plaque signalétique
- *Endress+Hauser Operations App* : entrer le numéro de série figurant sur la plaque signalétique ou scanner le code matriciel figurant sur la plaque signalétique.

Documentation standard

### Instructions condensées

*Instructions condensées pour le capteur*

Appareil de mesure	Référence de la documentation
Proline Promass A	KA01282D

*Instructions condensées pour le transmetteur*

Appareil de mesure	Référence de la documentation
Proline 500	KA01520D
Proline 500 – numérique	KA01521D

### Information technique

Appareil de mesure	Référence de la documentation
Promass A 500	TI01375D

### Description des paramètres de l'appareil

Appareil de mesure	Référence de la documentation
Promass 500	GP01173D

Documentation supplémentaire dépendant de l'appareil



### Conseils de sécurité

Consignes de sécurité pour les équipements électriques en zone explosible.

**Documentation spéciale**

Contenu	Référence de la documentation
Indications relatives à la directive des équipements sous pression	SD01614D
Homologations radiotechniques pour l'interface WLAN pour le module d'affichage A309/A310	SD01793D
Serveur web	SD02769D
Heartbeat Technology	SD02732D
Mesure de concentration	SD02736D

**Instructions de montage**

Contenu	Commentaire
Instructions de montage pour kits de pièces de rechange et accessoires	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Accès à l'aperçu de tous les kits de pièces de rechange disponibles via <i>Device Viewer</i> →  284</li><li>■ Accessoires pouvant être commandés avec Instructions de montage →  286</li></ul>

# Index

## A

Accès direct . . . . .	81
Accès en écriture . . . . .	83
Accès en lecture . . . . .	83
Activation de la protection en écriture . . . . .	178
Activer/désactiver le verrouillage des touches . . . . .	84
Adaptation du comportement de diagnostic . . . . .	209
Affectation des bornes . . . . .	42
Affectation des bornes du câble de raccordement Proline 500	
Boîtier de raccordement capteur . . . . .	55
Affichage de fonctionnement . . . . .	73
Affichage de l'historique des valeurs mesurées . . . . .	192
Afficheur	
voir Afficheur local	
Afficheur local . . . . .	313
Éditeur de texte . . . . .	77
Editeur numérique . . . . .	77
voir Affichage de fonctionnement	
voir En état d'alarme	
voir Message de diagnostic	
Vue navigation . . . . .	75
Agrément 3-A . . . . .	317
Agrément Ex . . . . .	317
Agrément radiotechnique . . . . .	318
Agréments . . . . .	317
Ajustage de la densité . . . . .	155
Altitude limite . . . . .	306
Appareil de mesure	
Configuration . . . . .	115
Construction . . . . .	15
Démontage . . . . .	285
Mise au rebut . . . . .	285
Mise sous tension . . . . .	114
Montage du capteur . . . . .	31
Préparatifs de montage . . . . .	31
Préparation pour le raccordement électrique . . . . .	44
Réparation . . . . .	284
Transformation . . . . .	284
Applicator . . . . .	291
Assistant	
Affichage . . . . .	146
Ajustage densité . . . . .	155
Ajustage du zéro . . . . .	159
Définir code d'accès . . . . .	174
Détection tube partiellement rempli . . . . .	151
Entrée courant . . . . .	128
Entrée état 1 ... n . . . . .	129
Paramètres WLAN . . . . .	169
Sélectionnez fluide . . . . .	121
Sortie courant . . . . .	130
Sortie relais 1 ... n . . . . .	143
Sortie Tout Ou Rien/Impulsion/Fréq. . . . .	135, 137, 141
Suppression débit de fuite . . . . .	150
Vérification zéro . . . . .	158

## B

Bases de calcul	
Écart de mesure maximal . . . . .	304
Reproductibilité . . . . .	304
Boîtier du capteur . . . . .	308
Bornes . . . . .	301
Branchement du câble de raccordement	
Affectation des bornes Proline 500 . . . . .	55
Boîtier de raccordement du capteur, Proline 500 . . . . .	55
Boîtier de raccordement du capteur, Proline 500 - numérique . . . . .	45
Occupation des bornes du Proline 500 - numérique . . . . .	45
Proline 500 – transmetteur numérique . . . . .	50
Transmetteur Proline 500 . . . . .	57

## C

Câble de raccordement . . . . .	37
Capteur	
Montage . . . . .	31
Caractéristiques techniques, aperçu . . . . .	290
Certificat de conformité TSE/BSE . . . . .	317
Certification PROFINET avec Ethernet-APL . . . . .	318
Certification supplémentaire . . . . .	318
Certificats . . . . .	317
Certifié EHDEG . . . . .	317
cGMP . . . . .	317
Charge mécanique . . . . .	307
Chauffage du capteur . . . . .	26
Chemin de navigation (vue navigation) . . . . .	75
Classe climatique . . . . .	305
Code d'accès . . . . .	83
Entrée erronée . . . . .	83
Code d'accès direct . . . . .	75
Commutateur de protection en écriture . . . . .	180
Commutateur DIP	
voir Commutateur de protection en écriture	
Compatibilité alimentaire . . . . .	317
Compatibilité électromagnétique . . . . .	307
Compatibilité pharmaceutique . . . . .	317
Compensation de potentiel . . . . .	62
Comportement de diagnostic	
Explication . . . . .	205
Symboles . . . . .	205
Composants de l'appareil . . . . .	15
Concept de configuration . . . . .	72
Concept de sauvegarde . . . . .	315
Conditions ambiantes	
Altitude limite . . . . .	306
Charge mécanique . . . . .	307
Humidité relative . . . . .	305
Conditions de montage	
Chauffage du capteur . . . . .	26
Dimensions . . . . .	25
Disque de rupture . . . . .	27
Écoulement gravitaire . . . . .	24

Emplacement de montage . . . . .	23
Isolation thermique . . . . .	26
Longueurs droites d'entrée et de sortie . . . . .	25
Position de montage . . . . .	24
Pression du système . . . . .	25
Vibrations . . . . .	27
Conditions de référence . . . . .	301
Conditions de stockage . . . . .	22
Configuration . . . . .	183
Configuration à distance . . . . .	313
Consommation de courant . . . . .	300
Consommation électrique . . . . .	300
Construction	
Appareil de mesure . . . . .	15
Construction du système	
Ensemble de mesure . . . . .	290
voir Construction de l'appareil de mesure	
Contrôle	
Marchandises livrées . . . . .	17
Montage . . . . .	36
Raccordement . . . . .	69
Contrôle du montage . . . . .	114
Contrôle du montage (liste de contrôle) . . . . .	36
Contrôle du raccordement . . . . .	114
Contrôle du raccordement (liste de contrôle) . . . . .	69
Coupure de courant . . . . .	300

## D

Date de fabrication . . . . .	18, 20
Débit de fuite . . . . .	299
Déclaration de conformité . . . . .	12
Définition du code d'accès . . . . .	178, 179
Désactivation de la protection en écriture . . . . .	178
Device Viewer . . . . .	284
DeviceCare . . . . .	97
Fichier de description d'appareil . . . . .	99
Diagnostic	
Symboles . . . . .	204
Diagramme de pression et de température . . . . .	307
Dimensions . . . . .	25
Dimensions de montage	
voir Dimensions	
Disque de rupture	
Consignes de sécurité . . . . .	27
Pression de déclenchement . . . . .	308
Document	
Fonction . . . . .	7
Symboles . . . . .	7
Domaine d'application . . . . .	290
Risques résiduels . . . . .	11
Données relatives à la version de l'appareil . . . . .	99
Droits d'accès aux paramètres	
Accès en écriture . . . . .	83
Accès en lecture . . . . .	83
Dynamique de mesure . . . . .	292

## E

Écart de mesure maximal . . . . .	301
Écoulement gravitaire . . . . .	24

Éditeur de texte . . . . .	77
Editeur numérique . . . . .	77
Effet	
Pression du produit . . . . .	304
Température ambiante . . . . .	303
Température du produit . . . . .	304
Éléments de configuration . . . . .	205
Éléments de configuration . . . . .	79
Emplacement de montage . . . . .	23
Enregistreur à tracé continu . . . . .	192
Ensemble de mesure . . . . .	290
Entrée . . . . .	291
Entrée de câble	
Indice de protection . . . . .	69
Entrées de câble	
Caractéristiques techniques . . . . .	301
Environnement	
Résistance aux vibrations et aux chocs . . . . .	306
Température de stockage . . . . .	305
Étendue des fonctions	
SIMATIC PDM . . . . .	98
Exigences imposées au personnel . . . . .	10

## F

FDA . . . . .	317
Fichier données mères	
GSD . . . . .	99
Fichiers de description d'appareil . . . . .	99
FieldCare . . . . .	95
Établissement d'une connexion . . . . .	96
Fichier de description d'appareil . . . . .	99
Fonction . . . . .	95
Interface utilisateur . . . . .	97
Filtrage du journal événements . . . . .	278
Firmware	
Date de sortie . . . . .	99
Version . . . . .	99
Fonction du document . . . . .	7
Fonctions	
voir Paramètres	

## G

Gamme de mesure	
Pour les gaz . . . . .	291
Pour les liquides . . . . .	291
Gamme de mesure, recommandée . . . . .	308
Gamme de température	
Gamme de température ambiante pour l'afficheur	
. . . . .	313
Température de stockage . . . . .	22
Température du produit . . . . .	307
Gamme de température ambiante . . . . .	305
Gamme de température de stockage . . . . .	305
Gas Fraction Handler . . . . .	195
Gestion de la configuration d'appareil . . . . .	172
Grandeurs de process	
calculées . . . . .	291
mesurées . . . . .	291



**H**

Historique du firmware . . . . .	282
HistoROM . . . . .	172

**I**

ID fabricant . . . . .	99
ID type d'appareil . . . . .	99
Identification de l'appareil de mesure . . . . .	18
Indice de protection . . . . .	69, 306
Infobulle	
voir Texte d'aide	
Informations de diagnostic	
Afficheur local . . . . .	204
Aperçu . . . . .	210
Construction, explication . . . . .	205, 208
DeviceCare . . . . .	208
Diodes électroluminescentes . . . . .	200
FieldCare . . . . .	208
Mesures correctives . . . . .	210
Navigateur web . . . . .	206
Informations relatives au document . . . . .	7
Instructions de montage spéciales	
Compatibilité alimentaire . . . . .	27
Instructions de raccordement spéciales . . . . .	62
Intégration système . . . . .	99
Interface utilisateur	
Dernier diagnostic . . . . .	276
Diagnostic actuel . . . . .	276
Isolation thermique . . . . .	26

**J**

Journal des événements . . . . .	277
----------------------------------	-----

**L**

Langues, possibilités de configuration . . . . .	313
Lecture des valeurs mesurées . . . . .	183
Limite de débit . . . . .	308
Liste de contrôle	
Contrôle du montage . . . . .	36
Contrôle du raccordement . . . . .	69
Liste de diagnostic . . . . .	277
Liste des événements . . . . .	277
Longueurs droite d'entrée . . . . .	25
Longueurs droite de sortie . . . . .	25

**M**

Marquage CE . . . . .	12, 317
Marquage UKCA . . . . .	317
Marques déposées . . . . .	9
Masse volumique . . . . .	307
Matériaux . . . . .	310
Menu	
Configuration . . . . .	116
Diagnostic . . . . .	276
Menu contextuel	
Appeler . . . . .	79
Explication . . . . .	79
Fermer . . . . .	79

**Menu de configuration**

Menus, sous-menus . . . . .	71
Sous-menus et rôles utilisateur . . . . .	72
Structure . . . . .	71

**Menus**

Pour la configuration de l'appareil de mesure . . . . .	115
Pour les réglages spécifiques . . . . .	152

Message de diagnostic . . . . .	204
---------------------------------	-----

**Messages d'erreur**

voir Messages de diagnostic	
-----------------------------	--

**Mesures correctives**

Appeler . . . . .	206
Fermer . . . . .	206

Mise au rebut . . . . .	285
-------------------------	-----

Mise au rebut de l'emballage . . . . .	23
--	----

Mise en service . . . . .	114
---------------------------	-----

Configuration de l'appareil de mesure . . . . .	115
---	-----

Configuration étendue . . . . .	152
---------------------------------	-----

**Module**

Entrée binaire . . . . .	104
--------------------------	-----

Masse . . . . .	105
-----------------	-----

Contrôle du totalisateur de masse . . . . .	106
---	-----

Sortie analogique . . . . .	108
-----------------------------	-----

Sortie binaire . . . . .	109
--------------------------	-----

**Totalisateur**

Contrôle du totalisateur . . . . .	107
------------------------------------	-----

Totalisateur . . . . .	106
------------------------	-----

Module d'entrée binaire . . . . .	104
-----------------------------------	-----

Module de contrôle du totalisateur . . . . .	107
--	-----

Module de contrôle du totalisateur de masse . . . . .	106
---	-----

Module de masse . . . . .	105
---------------------------	-----

Module de sortie analogique . . . . .	108
---------------------------------------	-----

Module de sortie binaire . . . . .	109
------------------------------------	-----

Module électronique . . . . .	15
-------------------------------	----

Module électronique principal . . . . .	15
---	----

Module Totalizer . . . . .	106
----------------------------	-----

Montage . . . . .	23
-------------------	----

**N****Nettoyage**

Nettoyage en place (NEP) . . . . .	283
------------------------------------	-----

Nettoyage extérieur . . . . .	283
-------------------------------	-----

Nettoyage intérieur . . . . .	283
-------------------------------	-----

Stérilisation en place (SEP) . . . . .	283
--	-----

Nettoyage extérieur . . . . .	283
-------------------------------	-----

Nettoyage intérieur . . . . .	283, 306
-------------------------------	----------

Nettoyage NEP . . . . .	306
-------------------------	-----

Nettoyage SEP . . . . .	306
-------------------------	-----

**Nom de l'appareil**

Capteur . . . . .	20
-------------------	----

Transmetteur . . . . .	18
------------------------	----

Normes et directives . . . . .	318
--------------------------------	-----

Numéro de série . . . . .	18, 20
---------------------------	--------

**O****Occupation des bornes du câble de raccordement pour****Proline 500 - numérique**

Boîtier de raccordement du capteur . . . . .	45
--	----

Options de configuration . . . . .	70
------------------------------------	----

Outil	
Pour le montage	31
Transport	22
Outil de montage	31
Outils	
Raccordement électrique	37
Outils de mesure et de test	283
Outils de raccordement	37

## P

Packs application	319
Paramètre	
Entrer des valeurs ou du texte	82
Modification	82
Performances	301
Perte de charge	309
Pièce de rechange	284
Pièces de rechange	284
Plaque signalétique	
Capteur	20
Transmetteur	18
Poids	
Transport (consignes)	22
Unités SI	309
Unités US	309
Position de montage (verticale, horizontale)	24
Précision de mesure	301
Préparatifs de montage	31
Préparation du raccordement	44
Pression du produit	
Effet	304
Pression du système	25
Prestations Endress+Hauser	
Maintenance	283
Principe de mesure	290
Proline 500 – transmetteur numérique	
Raccordement du câble de signal/câble d'alimentation	51
Protection des réglages de paramètre	178
Protection en écriture	
Via code d'accès	178
Via commutateur de protection en écriture	180
Protection en écriture du hardware	180

## R

Raccordement	
voir Raccordement électrique	
Raccordement de l'appareil de mesure	
Proline 500	55
Proline 500 – numérique	45
Raccordement des câbles d'alimentation	58
Raccordement des câbles de signal	58
Raccordement du câble de signal/câble d'alimentation	
Proline 500 – transmetteur numérique	51
Raccordement électrique	
Appareil de mesure	37
Indice de protection	69
Interface WLAN	94

Outils de configuration	
Via interface WLAN	94
Via l'interface service (CDI-RJ45)	93
Via réseau APL	92
RSLogix 5000	92
Serveur web	93
Raccords process	312
Réalisation de l'ajustage de la densité	155
Réception des marchandises	17
Redondance du système S2	113
Rééquilibrage	283
Référence de commande	18, 20
Référence de commande étendue	
Capteur	20
Transmetteur	18
Réglage de la langue d'interface	114
Réglages	
Adaptation de l'appareil aux conditions de process	190
Administration	173
Afficheur local	146
Ajustage du capteur	155
Configuration E/S	127
Configurations étendues de l'affichage	163
Entrée analogique	124
Entrée courant	128
Entrée état	129
Gestion de la configuration d'appareil	172
Interface de communication	116
Langue d'interface	114
Nom de repère	116
Produit	121
Réinitialisation de l'appareil	280
Remise à zéro du totalisateur	191
Simulation	175
Sortie courant	130
Sortie impulsion	135
Sortie impulsion/fréquence/tor	135, 137
Sortie relais	143
Sortie tout ou rien	141
Suppression des débits de fuite	150
Surveillance de tube partiellement rempli	151
Totalisateur	161
Unités système	118
WLAN	169
Réglages des paramètres	
Administration (Sous-menu)	175
Affichage (Assistant)	146
Affichage (Sous-menu)	163
Ajustage capteur (Sous-menu)	155
Ajustage densité (Assistant)	155
Ajustage du zéro (Assistant)	159
Calcul du débit volumique corrigé (Sous-menu)	154
Configuration (Menu)	116
Configuration E/S	127
Configuration E/S (Sous-menu)	127
Configuration étendue (Sous-menu)	153
Définir code d'accès (Assistant)	174
Détection tube partiellement rempli (Assistant)	151

Diagnostic (Menu) . . . . .	276
Diagnostic du réseau (Sous-menu) . . . . .	118
Enregistrement des valeurs mesurées (Sous-menu) . . . . .	192
Entrée courant . . . . .	128
Entrée courant (Assistant) . . . . .	128
Entrée courant 1 ... n (Sous-menu) . . . . .	188
Entrée état . . . . .	129
Entrée état 1 ... n (Assistant) . . . . .	129
Entrée état 1 ... n (Sous-menu) . . . . .	188
Indice moyen (Sous-menu) . . . . .	196
Information appareil (Sous-menu) . . . . .	280
Interface de service (Sous-menu) . . . . .	117
Mass flow (Sous-menu) . . . . .	124
Mode de mesure (Sous-menu) . . . . .	196
Paramètres WLAN (Assistant) . . . . .	169
Port APL (Sous-menu) . . . . .	117
Réinitialiser code d'accès (Sous-menu) . . . . .	174
Sauvegarde de la configuration (Sous-menu) . . . . .	172
Sélectionnez fluide (Assistant) . . . . .	121
Serveur Web (Sous-menu) . . . . .	91
Simulation (Sous-menu) . . . . .	175
Sortie courant . . . . .	130
Sortie courant (Assistant) . . . . .	130
Sortie impulsion/fréquence/tor . . . . .	135
Sortie relais . . . . .	143
Sortie relais 1 ... n (Assistant) . . . . .	143
Sortie relais 1 ... n (Sous-menu) . . . . .	190
Sortie Tout Ou Rien/Impulsion/Fréq. (Assistant) . . . . .	135, 137, 141
Sortie Tout Ou Rien/Impulsion/Fréq. 1 ... n (Sous-menu) . . . . .	189
Suppression débit de fuite (Assistant) . . . . .	150
Totalisateur (Sous-menu) . . . . .	186, 191
Totalisateur 1 ... n (Sous-menu) . . . . .	161
Unités système (Sous-menu) . . . . .	118
Valeur sortie courant 1 ... n (Sous-menu) . . . . .	189
Variables mesurées (Sous-menu) . . . . .	184
Vérification zéro (Assistant) . . . . .	158
Réglages WLAN . . . . .	169
Réglementation sur les matériaux en contact avec des denrées alimentaires . . . . .	317
Remplacement . . . . .	
Composants d'appareil . . . . .	284
Réparation . . . . .	284
Remarques . . . . .	284
Réparation d'appareil . . . . .	284
Réparation d'un appareil . . . . .	284
Reproductibilité . . . . .	303
Résistance aux vibrations et aux chocs . . . . .	306
Retour de matériel . . . . .	284
Révision de l'appareil . . . . .	99
Rôles utilisateur . . . . .	72
Rotation du boîtier de l'électronique . . . . .	
voir Rotation du boîtier du transmetteur . . . . .	
Rotation du boîtier du transmetteur . . . . .	34
Rotation du module d'affichage . . . . .	35
Rugosité de surface . . . . .	312

## S

Sécurité . . . . .	10
Sécurité au travail . . . . .	11
Sécurité de fonctionnement . . . . .	11
Sécurité du produit . . . . .	12
Sens d'écoulement . . . . .	24, 31
Séparation galvanique . . . . .	299
Services Endress+Hauser . . . . .	
Réparation . . . . .	284
Signal d'alarme . . . . .	297
Signal de sortie . . . . .	294
Signaux d'état . . . . .	204, 207
SIMATIC PDM . . . . .	98
Fonction . . . . .	98
Sortie tout ou rien . . . . .	296
Sous-menu . . . . .	
Administration . . . . .	173, 175
Affichage . . . . .	163
Ajustage capteur . . . . .	155
Analog inputs . . . . .	124
Aperçu . . . . .	72
Calcul du débit volumique corrigé . . . . .	154
Communication . . . . .	116
Concentration . . . . .	172
Configuration E/S . . . . .	127
Configuration étendue . . . . .	152, 153
Configuration Heartbeat . . . . .	172
Diagnostic du réseau . . . . .	118
Enregistrement des valeurs mesurées . . . . .	192
Entrée courant 1 ... n . . . . .	188
Entrée état 1 ... n . . . . .	188
Indice moyen . . . . .	196
Information appareil . . . . .	280
Interface de service . . . . .	117
Liste des événements . . . . .	277
Mass flow . . . . .	124
Mode de mesure . . . . .	196
Pétrole . . . . .	172
Port APL . . . . .	117
Réinitialiser code d'accès . . . . .	174
Sauvegarde de la configuration . . . . .	172
Serveur Web . . . . .	91
Simulation . . . . .	175
Sortie relais 1 ... n . . . . .	190
Sortie Tout Ou Rien/Impulsion/Fréq. 1 ... n . . . . .	189
Totalisateur . . . . .	186, 191
Totalisateur 1 ... n . . . . .	161
Unités système . . . . .	118
Valeur de sortie . . . . .	188
Valeur mesurée . . . . .	183
Valeur sortie courant 1 ... n . . . . .	189
Valeurs calculées . . . . .	153
Valeurs d'entrées . . . . .	187
Variables de process . . . . .	153
Variables mesurées . . . . .	184
Viscosité . . . . .	171
Structure . . . . .	
Menu de configuration . . . . .	71

Suppression des défauts	
Générale . . . . .	198
Symboles	
Contrôle de l'entrée des données . . . . .	78
Dans la zone d'état de l'afficheur local . . . . .	73
Éléments de configuration . . . . .	77
Masque de saisie . . . . .	78
Pour l'assistant . . . . .	76
Pour la communication . . . . .	73
Pour le niveau diagnostic . . . . .	73
Pour le numéro de voie de mesure . . . . .	74
Pour le paramètre . . . . .	76
Pour le signal d'état . . . . .	73
Pour le sous-menu . . . . .	76
Pour le verrouillage . . . . .	73
Pour les menus . . . . .	76
Pour les variables mesurées . . . . .	74
<b>T</b>	
Température ambiante	
Effet . . . . .	303
Température de stockage . . . . .	22
Température du produit	
Effet . . . . .	304
Temps de réponse . . . . .	303
Tension d'alimentation . . . . .	300
Tests et certificats . . . . .	318
Texte d'aide	
Explication . . . . .	82
Fermeture . . . . .	82
Ouverture . . . . .	82
Totalisateur	
Affecter variable process . . . . .	186
Configuration . . . . .	161
Touches de configuration	
voir Éléments de configuration	
Transmetteur	
Rotation du boîtier . . . . .	34
Rotation du module d'affichage . . . . .	35
Transmission cyclique des données . . . . .	101
Transport de l'appareil de mesure . . . . .	22
Travaux de maintenance . . . . .	283
<b>U</b>	
USP class VI . . . . .	317
Utilisation conforme . . . . .	10
Utilisation de l'appareil de mesure	
Cas limites . . . . .	10
Utilisation non conforme . . . . .	10
voir Utilisation conforme	
<b>V</b>	
Valeurs affichées	
Pour l'état de verrouillage . . . . .	183
Valeurs mesurées	
voir Grandeurs de process	
Variables de sortie . . . . .	294
Verrouillage de l'appareil, état . . . . .	183
Version de software . . . . .	99

Vibrations . . . . .	27
Vue d'édition . . . . .	77
A l'aide des éléments de configuration . . . . .	77, 78
Masque de saisie . . . . .	78
Vue navigation	
Dans l'assistant . . . . .	75
Dans le sous-menu . . . . .	75
<b>W</b>	
W@M . . . . .	283, 284
W@M Device Viewer . . . . .	18
<b>Z</b>	
Zone d'affichage	
Dans la vue navigation . . . . .	76
Pour l'affichage opérationnel . . . . .	74
Zone d'état	
Dans la vue navigation . . . . .	75
Pour l'affichage opérationnel . . . . .	73





[www.addresses.endress.com](http://www.addresses.endress.com)

---